SUUNTO

SUUNTO D5

DW182

SAFETY AND REGULATORY INFORMATION

EN, DE, FR, ES, IT, NL, PT, SV, FI, NO, DA, RU, PL, CS, HR, JA, KO, ZH, ZHTW

EN	English	4
DE	Deutsch	13
FR	Français	21
ES	Español	31
IT	Italiano	41
NL	Nederlands	50
PT	Português	59
SV	Svenska	68
FI	Suomi	76
NO	Norsk	84
DA	Dansk	92
RU	Русский	100
PL	Polski	110
CS	Čeština	120
HR	Hrvatska	128
JA	日本語	136
KO	한국어	145
ZH	简体中文	154
ZHTW	繁體中文	162

EN

SAFETY AND REGULATORY INFORMATION

1 PRODUCT DESCRIPTION AND INTENDED USE

The Suunto D5 dive computer is designed for use as an optional diving equipment for recreational diving. Suunto D5 is intended for use in various types of scuba diving, for example, air, nitrox and free diving. In scuba diving use Suunto D5 dive computer displays important information before, during and after the dive to enable safe decision making. The most important pieces of information are dive depth, dive time and decompression information. In addition, Suunto D5 can show the user other dive related values, such as ascent speed, water temperature, and compass direction. It also helps the diver to plan the dive and to follow through the dive plan.

Suunto D5 can be used as a standalone product or in combination with the Suunto Tank POD, which measures the tank pressure and transmits the pressure reading information to the Suunto D5 dive computer. The combination of the Suunto D5 and the Tank POD is categorized as Personal Protective Equipment under the EU Regulation 2016/425 and protects against risks listed under PPE Risk Category III (a): substances and mixtures which are hazardous to health. Backup instruments, for example, depth gauge, submersible pressure gauge, timer, or watch must be used. The diver must have access to decompression tables whenever diving with a dive computer.

To get the most out of your device, use Suunto app. For Privacy Policy and Terms of Use, visit suunto.com.

2 SAFETY

⚠ WARNING: To use the device, you must be at least sixteen (16) years of age.

⚠ WARNING: All computers experience failures. It is possible that this device may suddenly fail to provide accurate information during your dive. Always use a backup dive device and only dive with a buddy. Only divers trained in proper use of scuba diving equipment should use this dive device! YOU MUST READ all the printed information included with the product and the online user guide before diving. Failure to do so may lead to improper use, serious injury or death. We have lots of helpful information ready for you at suunto.com/support, including the complete user guide.

NOTE: Make sure your Suunto dive computer always has the latest software with updates and improvements. Check before every dive trip from suunto.com/support, if Suunto has released a new software update to your device. When it is available, you must install it before diving. Updates are made available to improve your user experience and are part of Suunto's philosophy of continuous product development and improvement.

2.1 Safety precautions

⚠ WARNING: ONLY TRAINED DIVERS SHOULD USE A DIVE COMPUTER! Insufficient training for any kind of diving, including freediving, may cause a diver to commit errors, such as incorrect use of gas mixtures or improper decompression that may lead to serious injury or death.

⚠ WARNING: THERE IS ALWAYS A RISK OF DECOMPRESSION SICKNESS (DCS) FOR ANY DIVE PROFILE EVEN IF YOU FOLLOW THE DIVE PLAN PRESCRIBED BY DIVE TABLES OR A DIVE COMPUTER. NO PROCEDURE, DIVE COMPUTER

OR DIVE TABLE WILL PREVENT THE POSSIBILITY OF DCS OR OXYGEN TOXICITY! An individual's physiological make up can vary from day to day. The dive computer cannot account for these variations. You are strongly advised to remain well within the exposure limits provided by the instrument to minimize the risk of DCS. As an added measure of safety, you should consult a physician regarding your fitness before diving.

⚠ WARNING: If you have a pacemaker, we recommend you do not scuba dive. Scuba diving creates physical stresses on the body which may not be suitable for pacemakers.

⚠ WARNING: If you have a pacemaker, consult a doctor before using this device. The inductive frequency used by the device may interfere with pacemakers.

⚠ WARNING: Allergic reactions or skin irritations may occur when product is in contact with skin, even though our products comply with industry standards. In such event, stop use immediately and consult a doctor.

⚠ WARNING: Not for professional use! Suunto dive computers are intended for recreational use only. The demands of commercial or professional diving may expose the diver to depths and conditions that tend to increase the risk of decompression sickness (DCS). Therefore, Suunto strongly recommends that the device not be used for any commercial or professional diving activities.

⚠ WARNING: USE BACKUP INSTRUMENTS! Ensure that you use backup instrumentation, including a depth gauge, submersible pressure gauge, timer or watch, and have access to decompression tables whenever diving with a dive computer. Use only CE-marked equipment.

⚠ WARNING: For safety reasons, you should never dive alone. Dive with a designated buddy. You should also stay with others for an extended time after a dive as the onset of possible DCS may be delayed or triggered by surface activities.

⚠ WARNING: PERFORM PRE-DIVE SAFETY CHECKS! Always check that your dive computer is functioning properly and has the correct settings before diving. Check that the display is working, the battery level is OK, tank pressure is correct, and so forth.

⚠ WARNING: Check your dive computer regularly during a dive. If you believe or conclude that there is any problem with any computer function, abort the dive immediately and safely return to the surface. Call Suunto Customer Support and return your computer to an authorized Suunto Service Center for inspection.

⚠ WARNING: THE DIVE COMPUTER SHOULD NEVER BE TRADED OR SHARED BETWEEN USERS WHILE IT IS IN OPERATION! Its information will not apply to someone who has not been wearing it throughout a dive, or sequence of repetitive dives. Its dive profiles must match that of the user. If it is left on the surface during any dive, the dive computer will give inaccurate information for subsequent dives. No dive computer can take into account dives made without the computer. Thus, any diving activity up to four days prior to initial use of the computer may cause misleading information and must be avoided.

⚠ WARNING: DO NOT DIVE WITH A GAS IF YOU HAVE NOT PERSONALLY VERIFIED ITS CONTENTS AND ENTERED THE ANALYZED VALUE INTO YOUR DIVE COMPUTER! Failure to verify tank contents and enter the appropriate gas values where applicable into your dive computer will result in incorrect dive planning information.

⚠ WARNING: Using a dive planner software is not a substitute for proper dive training. Diving with mixed gases has dangers that are not familiar to divers diving with air. To dive with Triox, Heliox and Nitrox or all of them, divers must have specialized training for the type of diving they are doing.

⚠ WARNING: Do not use Suunto USB Cable in areas where flammable gases are present. Doing so may cause an explosion.

⚠ WARNING: Do not disassemble or remodel Suunto USB Cable in any way. Doing so may cause an electric shock or fire.

⚠ WARNING: Do not use Suunto USB cable if cable or parts are damaged.

⚠ WARNING: You must only charge your device using USB adapters that comply with the IEC 62368-1 standard and have a maximum output of 5 V. Non-compliant adapters are a fire hazard and a risk to personal injury and might damage your Suunto device.

⚠ CAUTION: DO NOT allow the connector pins of the USB cable to touch any conductive surface. This may short circuit the cable, making it unusable.

2.2 Emergency ascents

In the unlikely event that the dive computer malfunctions during a dive, follow the emergency procedures provided by your certified dive training agency to immediately and safely ascend.

3 BEFORE YOU DIVE

Make sure that you fully understand the use, displays, and limitations of your dive instruments. If you have any questions about the safety and regulatory information or the dive instrument, contact your Suunto dealer before diving with the dive computer. Always remember that YOU ARE RESPONSIBLE FOR YOUR OWN SAFETY!

Before leaving on a dive trip, inspect your dive computer thoroughly to make sure everything is functioning properly.

At the dive site, perform your manual pre-dive safety checks on each device before entering the water.

3.1 Dive computer pre-dive safety check

Ensure that:

1. Suunto D5 is in the correct dive mode and the display is working as expected.
2. Altitude setting is correct.
3. Personal setting is correct.
4. Deep stops are set correctly.
5. Unit system is correct.
6. Compass is calibrated. Start the calibration manually in the menu under **General » Compass » Calibrate** to also confirm that the dive computer audible sounds are working. After successful calibration, you should hear a sound.
7. The battery is fully charged.
8. All primary and backup gauges for time, pressure, and depth (both digital and mechanical) are showing correct and consistent readings.
9. If Suunto Tank PODs are in use, check that the Tank PODs are properly installed and the tank valve is open. Please see the Suunto Tank POD User Guide for detailed information and proper use.

10. If Suunto Tank PODs are in use, check that connections are working and gas selections are correct.

NOTE: For Suunto Tank POD related information please see the instructions provided with the product.

3.2 Selecting personal setting

There are several risk factors that can affect your susceptibility to DCS. Such risk factors vary between divers, as well as from one day to another.

The personal risk factors which tend to increase the possibility of DCS include:

- Exposure to low temperature – water temperature less than 20 °C (68 °F)
- Below average physical fitness level
- Fatigue
- Dehydration
- Stress
- Obesity
- Patent foramen ovale (PFO)
- Exercise before or after dive

⚠ WARNING: SET THE CORRECT PERSONAL SETTINGS! If you suspect that risk factors that tend to increase the possibility of DCS exist, Suunto recommends that you use this option to make the calculations more conservative. Failure to select the correct personal settings will result in erroneous dive and planning data.

The five step personal setting can be used to adjust the algorithm conservatism to fit your DCS susceptibility. You can find the setting under **Dive settings » Parameters » Personal**.

Personal Level	Explanation
More aggressive (-2)	Ideal conditions, excellent physical fitness, highly experienced with a lot of dives in the near past
Aggressive (-1)	Ideal conditions, good physical fitness, well experienced with dives in the near past
Default (0)	Ideal conditions (default value)
Conservative (+1)	Some risk factors or conditions exist
More conservative (+2)	Several risk factors or conditions exist

⚠ WARNING: Personal adjustment setting 0, -1 or -2 causes a high risk of DCS, or other personal injury, and death.

3.2.1 Diver safety

Because any decompression model is purely theoretical and does not monitor the actual body of a diver, no decompression model can guarantee the absence of DCS. Experimentally it has been shown that the body adapts to decompression to some degree when diving is constant and frequent. Two personal adjustment settings (P-1 and P-2) are available for divers who dive constantly and are ready to accept greater personal risks.

⚠ CAUTION: Always use the same personal and altitude adjustment settings for

the actual dive and for the planning. Increasing the personal adjustment setting from the planned setting as well as increasing the altitude adjustment setting can lead to longer decompression times deeper and thus to larger required gas volume. You can run out of breathing gas underwater if the personal adjustment setting has been changed after dive planning.

3.3 Selecting altitude setting

This setting automatically adjusts the decompression calculation according to the given altitude range. You can find the setting under **Dive settings » Parameters » Altitude** and select from three ranges:

- 0 – 300 m (0 – 980 ft) (default)
- 300 – 1500 m (980 – 4900 ft)
- 1500 – 3000 m (4900 – 9800 ft)

As a result, the allowed no decompression stop limits are considerably reduced. The atmospheric pressure is lower at high altitudes than at sea level. After traveling to a higher altitude, you will have additional nitrogen in your body, compared to the equilibrium situation at the original altitude. This 'additional' nitrogen is released gradually over time and equilibrium is restored. It is recommended that you acclimatize to a new altitude by waiting at least three hours before making a dive. Before high-altitude diving, you need to adjust the altitude settings of your dive computer so that the calculations take into account the high altitude. The maximum partial pressures of nitrogen allowed by the mathematical model of the dive computer are reduced according to the lower ambient pressure.

⚠ WARNING: Traveling to a higher elevation can temporarily cause a change in the equilibrium of dissolved nitrogen in the body. It is recommended that you acclimatize to the new altitude before diving.

⚠ WARNING: SET THE CORRECT ALTITUDE SETTING! When diving at altitudes greater than 300 m (980 ft), the altitude setting must be correctly selected in order for the computer to calculate the decompression status. The dive computer is not intended for use at altitudes greater than 3000 m (9800 ft). Failure to select the correct altitude setting or diving above the maximum altitude limit will result in erroneous dive and planning data.

4 GASES

4.1 Compressed air

This device is recommended for use with compressed air. The compressed air supply must comply with the quality of compressed air specified in the EU standard EN 12021:2014 (requirements for compressed gases for breathing apparatus).

4.2 Enriched Air Nitrox diving use

This device can be used with nitrox breathing gases (also known as oxy-nitrogen).

⚠ WARNING: Do not use nitrox gas mixtures if you do not have proper training. Appropriate training courses about nitrox and oxygen diving are essential prior to the use of this kind of equipment with oxygen content greater than 22%.

⚠ WARNING: In nitrox use, the maximum operating depth and exposure time are dependent on the oxygen content of the gas.

⚠ WARNING: There is a danger when using nitrox that contaminants may give rise to an oxygen ignition.

⚠ WARNING: The use of breathable air according to EN 12021 may contaminate the diving apparatus.

NOTE: To minimize the risk of oxygen ignition, pressure vessel valve(s) should always be opened slowly.

4.3 Oxygen calculations

The oxygen calculations are based on currently accepted exposure time limit tables and principles.
By default in Air/Nitrox dive mode, CNS% and OTU values are not displayed until they reach 80% of their recommended limits. When either value reaches 80%, Suunto D5 notifies you and the value stays in the view.

- Audible alarm when pO2 value exceeds the preset limit (pO2 high alarm)

⚠ WARNING: WHEN THE OXYGEN LIMIT FRACTION INDICATES THAT THE MAXIMUM LIMIT IS REACHED, YOU MUST IMMEDIATELY TAKE ACTION TO REDUCE OXYGEN EXPOSURE. Failure to take action to reduce oxygen exposure after a CNS%/OTU warning is given can rapidly increase the risk of oxygen toxicity, injury, or death.

NOTE: You can customize views to always show CNS% and OTU.

5 OPERATING CONDITIONS

- **Normal altitude range**: 0 to 3000 m (0 to 9800 ft) above sea level
- **Operating temperature (diving)**: 0 °C to 40 °C (32 °F to 104 °F)
- **Operating temperature (non-diving)**: -20 °C to +50 °C (-4 °F to +122 °F)
- **Storage temperature**: -20 °C to +50 °C (-4 °F to +122 °F)
  NOTE: Do not leave the dive computer in direct sunlight!
- **Recommended charging temperature**: 0 °C to +35 °C (+32 °F to +95 °F)
- **Maintenance cycle**: 500 dives or two years, whichever comes first

⚠ WARNING: Do not expose the device to temperatures above or below the given limits, otherwise it might get damaged or you might be exposed to safety risk.

6 HANDLING GUIDELINES AND MAINTENANCE

Handle Suunto D5 with care. The sensitive internal electronic components may be damaged if the device is dropped or otherwise mishandled.

When traveling with this dive computer, ensure that it is packed securely in check-in or carry-on luggage. It should be placed in a bag or other container where it cannot move around, be bumped or easily hit.

Do not try to open or repair Suunto D5 by yourself. If you are experiencing problems with the device, please contact your nearest authorized Suunto Service Center.

⚠ WARNING: ENSURE THE WATER RESISTANCE OF THE DEVICE! Moisture inside the device may seriously damage the unit. Only an authorized Suunto Service Center should do service activities.

NOTE: Thoroughly rinse the device with fresh water, mild soap, and carefully clean the housing with a moist soft cloth or chamois, especially after salt-water dives.

Pay special attention to the pressure sensor area, water contacts, pushers, and USB cable port. If you use the USB cable before washing the dive computer, the cable (device end) should be rinsed as well.

⚠ WARNING: Do not use compressed air or high pressure water hoses to clean

your dive computer. These can permanently damage the pressure sensor in your dive computer.

⚠ WARNING: Use only original Suunto accessories - damage caused by non-original accessories is not covered by warranty.

NOTE: Do not leave your Suunto D5 immersed in water (for rinsing). The display stays on under water and consumes battery life.

TIP: Remember to register your Suunto D5 at suunto.com/register to get personalized support.

6.1 Maintenance

Maintenance cycle is 500 hours of diving or two years, whichever comes first. Please bring your device to an official Suunto Service.

6.2 Disposal



Please dispose of the device in accordance with local regulations for electronic waste. Do not throw it in the garbage. If you wish, you may return the device to your nearest Suunto dealer.

7 TECHNICAL INFORMATION

7.1 Depth gauge

- Temperature compensated pressure sensor
- Accurate to 100 m (328 ft) complying with EN 13319 and ISO 6425
- **Depth display range**: 0 to 300 m (0 to 984 ft)
- **Resolution**: 0.1 m from 0 to 100 m (1 ft from 0 to 328 ft)

7.2 Radio transceiver

- **Bluetooth®**: Bluetooth® Smart compatible
- **Frequency band**: 2402 – 2480 MHz
- **Maximum output power**: <4 dBm
- **Range**: ~3 m/9.8 ft

Underwater radio receiver

- **Frequency band**: single channel 123 kHz
- **Range**: 1.4 m/4.6 ft

7.3 Battery

- Type: 3.8 V rechargeable lithium-ion
- Charging: USB: 5 V=0.5 A

The following condition has an effect on the expected battery lifetime:

- The conditions in which the unit is operated and stored (for example, temperature/cold conditions). Below 10 °C/50 °F the expected battery lifetime is about 50-75% of that at 20 °C/68 °F.

NOTE: Rechargeable batteries have a limited number of charge cycles and may eventually need to be replaced. The battery should be replaced only by authorized Suunto Service Centers.

NOTE: Low temperature or an internal oxidation of the battery may activate the battery warning even though the battery has enough capacity. In this case, the warning usually disappears when the dive mode is activated again.

7.4 Device info

You can check the details of your device's software and hardware from the settings under **General » About D5 » D5 Info.** Scroll down for regulatory information.





7.5 Dive time calculations

Suunto D5 starts dive calculations (e.g. dive time) when the device is submerged, water contacts are activated and the dive computer is in dive mode at 1.2 m (4 ft) depth.

When ascending, dive calculations automatically stop at 1.2 m (4 ft) depth.

7.6 Display

Display backlight is on by default. You can change the brightness level in **General » Device settings » Brightness**. You can significantly extend battery life by turning down the display brightness when there is ambient light available. The display can still be easily read.

7.7 Date of manufacture

The manufacturing date can be determined from your device's serial number. The serial number is always 12 characters long: YYWWXXXXXXXX.

In the serial number, the first two digits (YY) are the year and the following two digits (WW) are the week within the year when the device was manufactured.

8 COMPLIANCE

8.1 EU Radio Directive

Hereby, Suunto Oy, declares that the radio equipment type DW182 is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: suunto.com/EUconformity.

8.2 EU Personal Protective Equipment

The Tank POD together with Suunto D5 dive computer is a personal protective equipment under the EU Regulation 2016/425.

The Notified Body No. 3061 - COMEX - 36, Boulevard de l'Océan 13009 Marseille, France, has completed the EU type-examination of the PPE (Module B) and performs the conformity assessment procedure (Module C2): Conformity to type based on internal production control plus supervised product checks at random intervals.

8.3 EU Depth Gauge Standard

EN13319 is a European diving depth gauge standard. Suunto dive computers are designed to comply with this standard.

8.4 UK Radio Equipment Regulation

Hereby, Suunto Oy declares that the radio equipment type DW182 is in compliance with Radio Equipment Regulations 2017. The full text of the UK declaration of conformity is available at the following internet address: suunto.com/UKconformity.

8.5 UK Personal Protective Equipment

The Tank POD together with Suunto D5 dive computer is a personal protective equipment under the UK Regulation 2016/425 on personal protective equipment as brought into UK law and amended.

8.6 FCC / ISED Regulatory notices (USA / Canada)

Modification statement

Suunto has not approved any changes or modifications to this device by the user. Any changes or modifications could void the user's authority to operate the equipment.

Interference statement

This device complies with Part 15 of the FCC Rules and Industry Canada license-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Wireless notice

This device complies with FCC/ISED radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment and meets the FCC radio frequency (RF) Exposure Guidelines and RSS-102 of the ISED radio frequency (RF) Exposure rules. This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

FCC Class B digital device notice

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

8.7 CAN ICES-3 (B) / NMB-3 (B) (Canada)

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

HINWEISE ZU SICHERHEIT UND RICHTLINIEN

1 PRODUKTBESCHREIBUNG UND BESTIMMUNGSGEMÄSSE VERWENDUNG

Der Suunto D5 Tauchcomputer wurde als optionale Tauchausrüstung für das Sporttauchen entwickelt. Suunto D5 ist für den Einsatz bei verschiedenen Arten des Gerätetauchens vorgesehen, z. B. für das Tauchen mit Luft, Nitrox und für Freitauchen. Beim Gerätetauchen zeigt der Suunto D5 Tauchcomputer dem Taucher wichtige Daten vor, während und nach dem Tauchgang an, um eine sichere Entscheidungsfindung zu ermöglichen. Die wichtigsten Daten sind Tauchtiefe, Tauchzeit und Informationen zur Dekompression. Zusätzlich kann Suunto D5 dem Benutzer weitere tauchbezogene Werte anzeigen, wie Aufstiegsgeschwindigkeit, Wassertemperatur und Kompassrichtung. Er hilft dem Taucher auch, den Tauchgang zu planen und den Tauchplan einzuhalten.

Suunto D5 kann als eigenständiges Produkt oder in Kombination mit dem Suunto Tank POD verwendet werden, der den Flaschendruck misst und die Druckmessdaten an den Suunto D5 Tauchcomputer überträgt. In Kombination mit dem Tank POD ist Suunto D5 eine persönliche Schutzausrüstung gemäß der EU-Verordnung 2016/425 und schützt vor Risiken, die unter der PSA-Risikokategorie III (a) aufgeführt sind: gesundheitsgefährdende Substanzen und Gemische. Zusätzlich müssen Back-up-Instrumente verwendet werden, wie beispielsweise Tiefenmesser, Unterwasser-Manometer, Timer oder Uhr. Taucher müssen bei jedem Tauchgang mit einem Tauchcomputer Zugang zu Dekompressionstabellen haben.

Um alle Möglichkeiten deines Geräts nutzen zu können, verwende die Suunto-App. Die Datenschutzrichtlinie und die Nutzungsbedingungen findest du unter suunto.com.

2 SICHERHEIT

⚠ ACHTUNG: Du musst für die Nutzung des Geräts mindestens 16 (sechzehn) Jahre alt sein.

⚠ ACHTUNG: Jeder Computer kann einmal ausfallen. Es kann vorkommen, dass dieses Gerät während deines Tauchgangs plötzlich keine genauen Daten mehr liefert. Verwende immer ein Back-up-Tauchgerät und tauche nur mit einem Buddy. Dieses Gerät darf nur von Tauchern verwendet werden, die in der korrekten Handhabung von Ausrüstungen zum Gerätetauchen geschult sind! Vor dem Tauchen MUSST DU alle gedruckten Informationen, die dem Produkt beiliegen, und die Online-Bedienungsanleitung LESEN. Anderenfalls besteht die Gefahr einer unsachgemäßen Verwendung, die zu schweren Verletzungen oder dem Tod führen kann. Wir haben viele hilfreiche Informationen für dich unter suunto.com/support zusammengestellt, einschließlich der vollständigen Bedienungsanleitung.

HINWEIS: Achte darauf, dass dein Suunto Tauchcomputer immer die neueste Software mit Updates und Verbesserungen hat. Überprüfe vor jeder Tauchreise unter suunto.com/support, ob Suunto ein neues Software-Update für dein Gerät veröffentlicht hat. In diesem Fall musst du es noch vor dem Tauchen installieren. Updates sollen dein Benutzererlebnis verbessern und sind ein Teil von Suuntos Philosophie der kontinuierlichen Produktentwicklung und -verbesserung.

2.1 Sicherheitshinweise

⚠ ACHTUNG: TAUCHCOMPUTER DÜRFEN NUR VON GESCHULTEN TAUCHERN VERWENDET WERDEN! Unzureichend geschulte Taucher können bei allen Taucharten, einschließlich Freitauchen, Fehler begehen, wie beispielsweise nicht die richtigen Gasgemische zu verwenden oder falsch zu dekomprimieren, was zu schweren Verletzungen oder dem Tod führen kann.

⚠ ACHTUNG: DAS RISIKO EINER DEKOMPRESSIONSERKRANKUNG BESTEHT BEI JEDEM TAUCHPROFIL, AUCH WENN DU DICH AN DAS VOM TAUCHCOMPUTER ODER DER TABELLE VORGEGEBENE TAUCHPROFIL HÄLTST. KEIN VERFAHREN, TAUCHCOMPUTER ODER TAUCHTABELLE KANN DIE GEFAHR EINER DEKOMPRESSIONSERKRANKUNG ODER SAUERSTOFFTOXIZITÄT AUSSCHLIESSEN! Die körperliche Verfassung einer Person kann von Tag zu Tag variieren. Diese Schwankungen kann kein Tauchcomputer erkennen. Um das DCS-Risiko zu minimieren, empfehlen wir dringend, weit innerhalb der vom Gerät angegebenen Sättigungsgrenzen zu bleiben. Als zusätzliche Sicherheitsmaßnahme solltest du bezüglich deiner Fitness vor dem Tauchen einen Arzt konsultieren.

⚠ ACHTUNG: Wenn du einen Herzschrittmacher trägst, empfehlen wir dir, kein Gerätetauchen zu betreiben. Gerätetauchen verursacht physische Belastungen des Körpers, die für Personen mit Herzschrittmacher ungeeignet sein können.

⚠ ACHTUNG: Wenn du einen Herzschrittmacher trägst, solltest du einen Arzt konsultieren, bevor du dieses Gerät benutzt. Die vom Gerät verwendete induktive Frequenz kann Herzschrittmacher stören.

⚠ ACHTUNG: Obwohl unsere Produkte branchenüblichen Normen entsprechen, können beim Kontakt eines Produkts mit der Haut allergische Reaktionen oder Irritationen auftreten. Verwende es in diesem Fall nicht weiter und suche einen Arzt auf.

⚠ ACHTUNG: Nicht zum professionellen Gebrauch! Suunto Tauchcomputer wurden ausschließlich für Sporttaucher entwickelt. Die Anforderungen an kommerzielle oder professionelle Taucher können in Tiefenbereichen und unter bestimmten Bedingungen das Risiko der Dekompressionskrankheit tendenziell erhöhen. Suunto rät deshalb dringend von der Verwendung des Geräts zum gewerblichen oder professionellen Tauchen ab.

⚠ ACHTUNG: VERWENDE BACK-UP-INSTRUMENTE! Wenn du mit einem Tauchcomputer tauchst, achte darauf, bei jedem Tauchgang Back-up-Instrumente wie Tiefenmesser, Unterwasser-Manometer, Stoppuhr oder Uhr zu verwenden und Dekompressionstabellen mit dir zu führen. Verwende nur CE-gekennzeichnete Ausrüstung.

⚠ ACHTUNG: Aus Sicherheitsgründen solltest du niemals allein tauchen. Tauche mit einem vorgesehenen Partner. Du solltest dich auch nach einem Tauchgang längere Zeit in Gesellschaft aufhalten, da eine mögliche Dekompressionskrankheit eventuell erst später oder durch Aktivitäten nach dem Tauchen ausgelöst wird.

⚠ ACHTUNG: FÜHRE SICHERHEITSCHECKS VOR JEDEM TAUCHGANG DURCH! Überprüfe vor jedem Tauchgang, dass dein Tauchcomputer ordnungsgemäß funktioniert und seine Einstellungen korrekt sind. Überprüfe, ob das Display funktioniert, der Batteriestand OK ist, der Flaschendruck stimmt und so weiter.

⚠ ACHTUNG: Überprüfe deinen Tauchcomputer während eines Tauchgangs regelmäßig. Solltest du ein Problem mit einer Computerfunktion vermuten oder feststellen, breche den Tauchgang sofort ab und kehre sicher zur Oberfläche zurück. Rufe den Suunto Kundendienst an und bringe deinen Computer zur

Überprüfung in ein autorisiertes Suunto Servicezentrum.
⚠ ACHTUNG: WÄHREND DER TAUCHCOMPUTER IN BETRIEB IST, DARF ER MIT ANDEREN BENUTZERN WEDER AUSGETAUSCHT NOCH GETEILT WERDEN! Seine Daten beziehen sich nur auf die Person, die ihn während des gesamten Tauchgangs oder der Reihe der Wiederholungstauchgänge getragen hat. Die Tauchprofile des Computers und Benutzers müssen identisch sein. Wenn er bei einem Tauchgang an der Oberfläche zurückgelassen wurde, liefert er in den nachfolgenden Tauchgängen fehlerhafte Daten. Tauchcomputer können nur Daten von Tauchgängen einbeziehen, in denen sie getragen wurden. Demzufolge können alle Tauchaktivitäten bis zu vier Tage vor der erstmaligen Benutzung des Computers zu irreführenden Daten führen und müssen vermieden werden.
⚠ ACHTUNG: TAUCHE NICHT MIT EINEM GAS, DAS DU NICHT PERSÖNLICH AUF SEINE ZUSAMMENSETZUNG ÜBERPRÜFT HAST UND DESSEN ANALYSIERTEN WERT DU IN DEINEN TAUCHCOMPUTER EINGEGEBEN HAST! Unterlassung der Überprüfung des Flascheninhalts und Eingabe der adäquaten Gaswerte (gegebenenfalls) in deinen Tauchcomputer führen zu falschen Planungsdaten für den Tauchgang.

⚠ ACHTUNG: Die Verwendung von Tauchplaner-Software ist kein Ersatz für eine gute Tauchausbildung. Das Tauchen mit Gasgemischen birgt Gefahren, die Taucher, die mit Luft tauchen, nicht kennen. Tauchgänge mit Triox, Heliox, Nitrox oder Kombinationen dieser Gemische dürfen nur nach Absolvierung eines entsprechenden Spezialtrainings durchgeführt werden.
⚠ ACHTUNG: Verwende das Suunto USB-Kabel nicht in Bereichen, in denen entzündbare Gase vorhanden sind. Dies könnte eine Explosion auslösen.
⚠ ACHTUNG: Das Suunto USB-Kabel darf in keiner Weise demontiert oder verändert werden. Dadurch können Stromschläge oder Feuer ausgelöst werden.
⚠ ACHTUNG: Verwende das Suunto USB-Kabel nicht, wenn es ganz oder teilweise beschädigt ist.

⚠ ACHTUNG: Du darfst dein Gerät nur mit USB-Adaptern aufladen, die die Norm IEC 62368-1 erfüllen und eine Leistung von maximal 5 V haben.
Nicht-konforme Adapter stellen eine Brandgefahr dar, bergen ein Risiko für Körperverletzung und könnten dein Suunto Gerät beschädigen.
⚠ VORSICHT: Die Anschlussstifte des USB-Kabels dürfen KEINE leitfähigen Oberflächen berühren. Dies kann zu einem Kurzschluss im Kabel führen und es unbrauchbar machen.

2.2 Notaufstiege

Im unwahrscheinlichen Fall einer Fehlfunktion des Tauchcomputers während eines Tauchgangs befolge die von deiner zertifizierten Tauchschule angegebenen Notfallmaßnahmen, um sofort und sicher aufzusteigen.

3 BEVOR DU TAUCHST

Vergewissere dich, dass du die Verwendung, Displays und Grenzen deiner Tauchgeräte vollständig verstanden hast. Solltest du Fragen zu den Sicherheitshinweisen, Richtlinien oder dem Tauchgerät haben, kontaktiere deinen Suunto Händler, noch bevor du mit dem Tauchcomputer tauchst. Denke stets daran, dass DU SELBST FÜR DEINE EIGENE SICHERHEIT VERANTWORTLICH BIST!

Überprüfe deinen Tauchcomputer vor jedem Tauchausflug gründlich, um sicherzustellen, dass alles ordnungsgemäß funktioniert.

Überprüfe dieSicherheit aller Geräte am Tauchort nochmals manuell, bevor du ins Wasser steigst.

3.1 Tauchcomputer Sicherheitscheck vor jedem Tauchgang

Überprüfe, dass:

1. Suunto D5 auf den richtigen Tauchmodus eingestellt ist und das Display erwartungsgemäß funktioniert.
2. Die Höheneinstellung korrekt ist.
3. Die persönlichen Einstellungen korrekt sind.
4. Die Tiefenstopps korrekt eingestellt sind.
5. Das Einheitensystem korrekt eingestellt ist.
6. Der Kompass kalibriert ist. Starte die Kalibrierung manuell über das Menü unter Allgemein » Kompass » Kalibrieren, auch um sicher zu sein, dass die Töne des Tauchcomputers funktionieren. Nach der erfolgreichen Kalibrierung ertönt ein akustisches Signal.
7. Die Batterie vollgeladen ist.
8. Alle Messergebnisse, sowohl digital als auch mechanisch, der Primär- und Sicherungsdaten für Zeit, Druck und Tiefe richtig und kontinuierlich angegeben werden.
9. Überprüfe bei Verwendung eines Suunto Tank POD, dass dieser ordnungsgemäß angeschlossen und das Flaschenventil geöffnet ist. Detaillierte Informationen und wie du den Suunto Tank POD sachgerecht verwendest, entnimmst du der Suunto Tank POD Bedienungsanleitung.
10. Überprüfe bei Verwendung eines Suunto Tank POD, dass die Anschlüsse funktionieren und die Gasauswahl korrekt ist.

HINWEIS: Informationen zu deinem Suunto Tank POD findest du in der mitgelieferten Anleitung des Produkts.

3.2 Persönliche Einstellung auswählen

Es gibt verschiedene Risikofaktoren, die deine Anfälligkeit für DCS beeinflussen können. Diese Risikofaktoren variieren zwischen Tauchern aber auch von Tag zu Tag.

Zu den persönlichen Faktoren, die ein erhöhtes DCS-Risiko mit sich bringen, gehören:

- Unterkühlung durch niedrige Temperaturen – Wassertemperatur unter 20 °C (68 °F)
- Unterdurchschnittliches Fitnessniveau
- Müdigkeit
- Flüssigkeitsmangel
- Stress
- Übergewicht
- Offenes Foramen ovale (PFO)
- Sport vor oder nach dem Tauchgang

⚠ ACHTUNG: LEGE DEINE PERSÖNLICHEN EINSTELLUNGEN KORREKT FEST! Wenn zu befürchten ist, dass Risikofaktoren für die Steigerung der Wahrscheinlichkeit einer DCS bestehen, empfiehlt Suunto dir, diese Option für konservativere Berechnungen zu nutzen. Wenn nicht die richtigen persönlichen Einstellungen ausgewählt wurden, führt dies zu falschen Tauch- und Planungsdaten.

Mit der fünfstufigen persönlichen Einstellung kann der Algorithmus-Konservatismus

so eingestellt werden, dass er zu deiner DCS-Anfälligkeit passt. Die Einstellung findest du unter **Taucheinstellungen » Parameter » Persönlich**.

Persönliche Ebene	Erklärung
Aggressiver (-2)	Ideale Bedingungen, exzellente körperliche Fitness, langjährige Erfahrung und zahlreiche Tauchgänge in jüngster Zeit
Aggressiv (-1)	Ideale Bedingungen, gute körperliche Fitness, viel Erfahrung im Tauchen in jüngster Zeit
Standard (0)	Idealbedingungen (Standardwert)
Konservativ (+1)	Einige Risikofaktoren oder körperliche Beschwerden bestehen
Konservativer (+2)	Mehrere Risikofaktoren oder körperliche Beschwerden bestehen

⚠ ACHTUNG: Die persönlichen Einstellungen 0, -1 und -2 stellen ein hohes DCS-Risiko dar und können auch zu anderweitigen Verletzungen und dem Tod führen.

3.2.1 Sicherheit des Tauchers

Da jedes Dekompressionsmodell rein theoretisch ist und die individuellen Körperwerte des Tauchers nicht berücksichtigt, kann keines dieser Modelle ein DCS-Risiko ausschließen. Experimente haben gezeigt, dass sich der Körper bei häufigem, regelmäßigem Tauchen bis zu einem gewissen Grad auf die Dekompression einstellt. Für Taucher, die regelmäßig tauchen und bereit sind, ein höheres Risiko einzugehen, sind daher zwei persönliche Einstellungen (P-1 und P-2) verfügbar.

⚠ VORSICHT: Verwende beim Tauchen stets dieselben persönlichen und Höheneinstellungen wie in der Planung. Wenn du persönliche Einstellungen im Verhältnis zu den Planungswerten erhöhst, oder die Einstellungen der Höhenanpassung erhöhst, kann dies zu längeren Dekompressionszeiten und somit höherem Gasbedarf führen. Wenn du deine persönlichen Einstellungen nach der Planung des Tauchgangs änderst, riskierst du, dass dir das Atemgas unter Wasser ausgeht.

3.3 Höheneinstellung auswählen

In dieser Einstellung wird die Dekompressionsberechnung automatisch gemäß dem angegebenen Höhenbereich angepasst. Die Einstellung findest du unter **Taucheinstellungen »Parameter » Höhe** und kannst aus drei Bereichen auswählen:

- 0–300 m (0–980 ft) (Standard)
- 300–1.500 m (980–4.900 ft)
- 1.500–3.000 m (4.900–9.800 ft)

Infolgedessen verkürzen sich die zulässigen Grenzwerte für die Nullzeit erheblich. Der Luftdruck ist in größeren Höhen niedriger als auf Meereshöhe. Nach der Ankunft in großen Höhen enthält dein Körper im Vergleich zur ausgeglichenen Situation auf Ausgangshöhe mehr Stickstoff. Dieser „zusätzliche“ Stickstoff wird allmählich abgebaut und das Gleichgewicht ist wieder ausgeglichen. Es wird empfohlen, dass du dich vor dem Tauchen mindestens drei Stunden an die neue Höhe akklimatisierst. Vor dem Tauchen in Höhenlagen musst du die Höheneinstellungen in deinem Tauchcomputer anpassen, damit die aktuelle Höhe bei den Berechnungen

berücksichtigt wird. Der nach dem mathematischen Modell des Tauchcomputers zulässige maximale Stickstoffpartialdruck wird gemäß dem niedrigeren Umgebungsdruck reduziert.

⚠ ACHTUNG: Beim Aufstieg in größere Höhen kann sich das Gleichgewicht des im Körper gelösten Stickstoffs vorübergehend ändern. Wir empfehlen, dass du dich vor dem Tauchen zuerst an die neue Höhe akklimatisierst.

⚠ ACHTUNG: WÄHLE DIE KORREKTEN HÖHENEINSTELLUNGEN! Damit der Tauchcomputer den Dekompressionsstatus korrekt berechnen kann, muss die Höheneinstellung bei Tauchgängen in Höhen von über 300 m (980 ft) entsprechend korrigiert werden. Der Tauchcomputer ist nicht zur Verwendung in Höhen von über 3.000 m (9.800 ft) konzipiert. Wenn die Höheneinstellung nicht korrekt ausgewählt wurde, oder über der maximalen Höhengrenze getaucht wird, führt dies zu falschen Tauch- und Planungsdaten.

4 GASE

4.1 Druckluft

Dieses Gerät wird für den Gebrauch mit Druckluft empfohlen. Die Druckluftzufuhr muss der in der EU-Norm EN 12021:2014 (Anforderungen an Druckgase für Atemapparate) angegebenen Qualität der Druckluft entsprechen.

4.2 Tauchen mit Enriched Air Nitrox

Dieses Gerät kann mit Nitrox-Atemgasen (auch als Sauerstoff-Stickstoff bezeichnet) verwendet werden.

⚠ ACHTUNG: Verwende keine Gasgemische mit Nitrox, wenn du nicht entsprechend geschult bist. Zweckdienliche Schulungen zum Tauchen mit Nitrox und Sauerstoff sind vor der Verwendung von Ausrüstung dieser Art mit einem Sauerstoffgehalt von mehr als 22 sty unerlässlich.

⚠ ACHTUNG: Bei der Verwendung von Nitrox hängen die maximale Tauchtiefe und die Sättigungszeit vom Sauerstoffgehalt des Gases ab.

⚠ ACHTUNG: Bei der Verwendung von Nitrox besteht die Gefahr, dass Verunreinigungen zu einer Entflammung durch Sauerstoff führen können.

⚠ ACHTUNG: Bei der Verwendung von Atemluft nach EN 12021 kann das Tauchgerät verunreinigt werden.

HINWEIS: Um das Risiko einer Entflammung durch Sauerstoff zu minimieren, sollten die Ventile von Druckbehältern immer langsam geöffnet werden.

Sauerstoffberechnungen

Die Sauerstoffberechnungen basieren auf aktuell anerkannten Tabellen für Sättigungszeitgrenzwerte und Prinzipien.Standardmäßig werden die ZNS%- und OTU-Werte im Air/Nitrox-Modus nicht angezeigt, bis sie 80 % ihrer empfohlenen Grenzwerte erreicht haben. Wenn einer der Werte 80 % erreicht hat, informiert dich Suunto D5 und der Wert bleibt in der Ansicht stehen.

- Akustischer Alarm, wenn der pO2-Wert den voreingestellten Grenzwert überschreitet (pO2 hoch Alarm)

⚠ ACHTUNG: WENN DER SAUERSTOFFGRENZBEREICH AUF DIE ERREICHUNG DER MAXIMALGRENZE HINWEIST, MUSST DU SOFORT MASSNAHMEN ZUR REDUZIERUNG DER SAUERSTOFFSÄTTIGUNG ERGREIFEN. Wenn du die Sauerstoffsättigung nach einer ZNS%-/OTU-Warnung nicht verringerst, kann sich

das Risiko von Sauerstofftoxizität, Verletzung oder Tod schnell erhöhen.

HINWEIS: Du kannst die Ansichten so anpassen, dass ZNS% und OTU immer angezeigt werden.

5 BETRIEBSBEDINGUNGEN

- **Normaler Höhenbereich**: 0 bis 3.000 m (0 bis 9.800 ft) über dem Meeresspiegel
- **Betriebstemperatur (Tauchen)**: 0 °C bis 40 °C (32 °F bis 104 °F)
- **Betriebstemperatur (Nicht Tauchen)**: -20 °C bis +50 °C (-4 °F bis +122 °F)
- **Aufbewahrungstemperatur**: -20 °C bis +50 °C (-4 °F bis +122 °F)
  HINWEIS: Setze den Tauchcomputer keinem direktem Sonnenlicht aus!
- **Empfohlene Ladetemperatur**: 0 °C bis 35 °C (32 °F bis 95 °F)
- **Wartungszyklus**: 500 Tauchgänge oder zwei Jahre, je nachdem, was zuerst eintritt

⚠ ACHTUNG: Setze das Gerät keinen Temperaturen über oder unter den angegebenen Grenzwerten aus, da es sonst beschädigt werden kann oder du einem Sicherheitsrisiko ausgesetzt sein kannst.

6 HINWEISE ZUR HANDHABUNG UND WARTUNG

Behandle Suunto D5 umsichtig. Wenn das Gerät fallen gelassen oder falsch gehandhabt wird, können empfindliche elektronische Komponenten im Inneren beschädigt werden.

Sorge auf Reisen dafür, dass dein Tauchcomputer sicher im aufgegebenen oder Handgepäck verstaut ist. Er muss ohne Bewegungsspielraum in einem Beutel oder anderen Behälter verpackt sein, der auch Stöße abfängt.

Versuche nicht, deinen Suunto D5 selbst zu öffnen oder zu reparieren. Wenn du Probleme mit dem Gerät hast, kontaktiere dein nächstgelegenes autorisiertes Suunto Servicezentrum.

⚠ ACHTUNG: STELLE SICHER, DASS DEIN GERÄT WASSERDICHT IST! Feuchtigkeit im Inneren des Geräts kann es erheblich beschädigen. Serviceleistungen dürfen nur von einem autorisierten SuuntoServicezentrum durchgeführt werden.

HINWEIS: Spüle das Gerät nach Gebrauch, vor allem nach dem Tauchen in Salzwasser, mit Süßwasser und einer milden Seife ab, und reinige das Gehäuse sorgfältig mit einem weichen, feuchten Tuch oder Fensterleder.

Achte hierbei besonders auf den Bereich des Drucksensors, die Wasserkontakte, die Knöpfe und den USB-Kabelanschluss. Wenn du das USB-Kabel vor dem Waschen des Tauchcomputers verwendet hast, muss das Kabel (Geräteende) ebenfalls abgespült werden.

⚠ ACHTUNG: Reinige deinen Tauchcomputer nicht mit Druckluft oder einem Hochdruckreiniger. Dies kann den Drucksensor deines Tauchcomputers irreparabel beschädigen.

⚠ ACHTUNG: Verwende nur Suunto Originalzubehör – Schäden, die auf nicht-originales Zubehör zurückzuführen sind, fallen nicht unter die Garantie.

HINWEIS: Lasse deinen Suunto D5 nicht in Wasser getaucht stehen (zum Spülen). Das Display bleibt unter Wasser an und verbraucht Batterie.

TIPP: Vergiss nicht, deinen Suunto D5 unter suunto.com/register zu registrieren, um personalisierten Support zu erhalten.

6.1 Wartung

Der Wartungszyklus geht über 500 Tauchstunden oder zwei Jahre, je nachdem, was zuerst eintritt. Bringe dein Gerät bitte zu einem offiziellen Suunto Kundendienst.

6.2 Entsorgung



Entsorge das Gerät bitte gemäß den örtlichen Vorschriften für Elektronikabfälle. Entsorge es nicht in den Mülleimer. Du kannst das Gerät auch bei deinem nächstgelegenen Suunto Händler zurückgeben.

7 TECHNISCHE DATEN

7.1 Tiefenmesser

- Drucksensor mit Temperaturausgleich
- Genau bis 100 m (328 ft) erfüllt EN 13319 und ISO 6425.
- **Tiefenanzeigebereich**: 0 bis 300 m (0 bis 984 ft)
- **Auflösung**: 0,1 m von 0 bis 100 m (1 ft von 0 bis 328 ft)

7.2 Funksender/-empfänger

- **Bluetooth®**: Bluetooth® Smart-kompatibel
- **Frequenzband**: 2.402–2.480 MHz
- **Maximale Ausgangsleistung**: < 4 dBm
- **Reichweite**: ~3 m (9,8 ft)

Unterwasserfunkgerät

- **Frequenzband**: Einkanal 123 kHz
- **Reichweite**: 1,4 m (4,6 ft)

7.3 Batterie

- **Typ**: 3,8 V wiederaufladbarer Lithium-Ionen-Akku
- **Aufladung**: USB: 5 V=0,5 A

Folgende Faktoren beeinflussen die erwartete Batterielaufzeit:

- Betriebs- und Lagerbedingungen des Geräts (z.B. Temperatur/kalte Umgebung). Unter 10 °C (50 °F) beträgt die erwartete Batterielaufzeit 50–75 % des Wertes bei 20 °C (68 °F).

HINWEIS: Die Anzahl der Ladezyklen für wiederaufladbare Batterien ist begrenzt und sie müssen ggf. ersetzt werden. Die Batterie darf nur durch autorisierte Suunto Servicezentren ausgetauscht werden.

HINWEIS: Niedrige Temperaturen oder die interne Oxidierung der Batterie können zur Auslösung der Batteriewarnung führen, obwohl die Batterie noch genügend Kapazität hat. In diesen Fällen erlischt die Warnung normalerweise, wenn der Tauchmodus erneut aktiviert wird.

7.4 Gerätedaten

Die Daten der Hard- und Software deines Geräts kannst du in den Einstellungen unter **Allgemein » Über den D5 » D5-Info** überprüfen. Scrolle für die rechtliche Informationen nach unten.

7.5 Berechnung der Tauchzeit

Wenn die Wasserkontakte aktiviert sind und der Tauchcomputer sich in 1,2 m (4 ft) Tiefe im Tauchmodus befindet, beginnt Suunto D5 die Tauchberechnungen (z.B. Tauchzeit), sobald er unter Wasser ist.

Beim Auftauchen stoppen die Tauchberechnungen automatisch bei 1,2 m (4 ft) Tiefe.

7.6 Display

Standardmäßig ist die Hintergrundbeleuchtung eingeschaltet. Du kannst die Helligkeitsstufe unter **Allgemein » Geräteeinstellungen » Helligkeit** einstellen. Bei ausreichendem Umgebungslicht kannst du die Batterielaufzeit deutlich verlängern, indem du die Helligkeit reduzierst. Das Display ist immer noch leicht ablesbar.

7.7 Herstellungsdatum

Das Herstellungsdatum kann aus der Seriennummer deines Gerätes entnommen werden. Jede Seriennummer besteht aus 12 Zeichen: YYWWXXXXXXXX.

Die ersten beiden Ziffern (YY) der Seriennummer zeigen das Jahr und die nachfolgenden beiden Ziffern (WW) die Woche an, in der das Gerät hergestellt wurde.

8 KONFORMITÄT

8.1 EU-Richtlinie Funkgeräte

Suunto Oy erklärt hiermit, dass das Funkgerät Typ DW182 die Richtlinie 2014/53/EU erfüllt. Den vollständigen Text der EU-Konformitätserklärung findest du unter folgender Internetadresse: suunto.com/EUconformity einstellen.

8.2 EU-Richtlinie für Persönliche Schutzausrüstung

Die Kombination aus dem Suunto D5 mit einem Suunto Tank POD gilt als persönliche Schutzausrüstung gemäß der PSA-Verordnung (EU) 2016/425.

Die benannte Stelle Nr. 3061, COMEX - 36, Boulevard de l'Océan, 13009 Marseille, Frankreich, hat die EU-Baumusterprüfung der PSA (Modul B) abgeschlossen und das Verfahren zur Konformitätsbewertung (Modul C2) durchgeführt: Konformitätserklärung auf der Grundlage einer internen Fertigungskontrolle sowie überwachte Produktkontrollen in zufälligen Intervallen.

8.3 EU-Norm für Tauch-Tiefenmesser

EN 13319 ist eine europäische Norm für Tauch-Tiefenmesser. Suunto Tauchcomputer erfüllen diese Norm.

SÉCURITÉ ET INFORMATIONS RÉGLEMENTAIRES

FR

1 DESCRIPTION DU PRODUIT ET UTILISATION PRÉVUE

L'ordinateur de plongée Suunto D5 est destiné à être utilisé comme un équipement de plongée optionnel pour la plongée de loisir. Le Suunto D5 est conçu pour être utilisé pour divers types de plongée avec bouteilles, par exemple, air, nitrox et plongée libre. Utilisé dans la plongée avec bouteilles, l'ordinateur de plongée Suunto D5 affiche des informations importantes avant, pendant et après la plongée pour permettre une prise de décision sans risque. Les informations les plus importantes sont la profondeur de plongée, le temps de plongée et les informations de décompression. En outre, Suunto D5 peut montrer à l'utilisateur d'autres informations liées à la plongée, telles que la vitesse de remontée, la température de l'eau et la direction de la boussole. Il aide également le plongeur à planifier sa plongée et à suivre son plan de plongée.

Le Suunto D5 peut être utilisé séparément ou en combinaison avec le Suunto Tank POD, qui mesure la pression de la bouteille et transmet les relevés à l'ordinateur

de plongée Suunto D5. La combinaison du Suunto D5 et du Tank POD constitue un équipement de protection individuelle au titre du règlement européen 2016/425, et protège contre les risques énumérés sous la catégorie de risque III (a) : substances et mélanges dangereux pour la santé. Il est impératif d'utiliser des instruments de secours, par exemple un profondimètre, un manomètre submersible, un chronomètre ou une montre. Le plongeur doit avoir accès à des tableaux de décompression chaque fois qu'il plonge avec un ordinateur de plongée.

Pour tirer le meilleur parti de votre appareil, utilisez l'appli Suunto. Pour connaître la politique de confidentialité et les conditions d'utilisation, visitez le site suunto.com.

2 SÉCURITÉ

⚠ AVERTISSEMENT : Pour utiliser l'appareil, vous devez être âgé(e) d'au moins seize (16) ans.

⚠ AVERTISSEMENT : Tout ordinateur est sujet à des pannes. Cet appareil peut soudainement arrêter de fournir des informations précises en cours de plongée. Assurez-vous de toujours emporter un instrument de secours et ne plongez jamais seul(e). Cet appareil doit exclusivement être employé par des plongeurs formés à la bonne utilisation du matériel de plongée sous-marine. VOUS DEVEZ LIRE toutes les informations imprimées incluses avec le produit et le guide d'utilisation en ligne avant de plonger. Le non-respect de cette consigne peut conduire à une utilisation incorrecte du produit, des blessures graves, voire la mort. Vous trouverez de nombreuses informations utiles sur suunto.com/support, tel que le guide d'utilisation complet.

REMARQUE : Assurez-vous que votre ordinateur de plongée Suunto dispose toujours du dernier logiciel avec ses mises à jour et ses améliorations. Avant chaque sortie, vérifiez sur suunto.com/support si Suunto a sorti une nouvelle mise à jour logicielle pour votre appareil. Lorsqu'une mise à jour est disponible, vous devez l'installer avant de plonger. Les mises à jour sont mises à disposition pour améliorer votre expérience utilisateur et font partie de la philosophie de Suunto en matière de développement et d'amélioration continus des produits.

2.1 Précautions d'utilisation

⚠ AVERTISSEMENT : SEULS LES PLONGEURS EXPÉRIMENTÉS SONT HABILITÉS À UTILISER UN ORDINATEUR DE PLONGÉE ! Un entraînement insuffisant pour tout type de plongée (apnée comprise) peut amener le plongeur à commettre des erreurs, comme une utilisation inadéquate des mélanges gazeux ou des erreurs de décompression, pouvant entraîner des blessures graves, voire la mort.

⚠ AVERTISSEMENT : LE RISQUE D'ACCIDENT DE DÉCOMPRESSION (ADD) EST TOUJOURS PRÉSENT DANS N'IMPORTE QUEL PROFIL DE PLONGÉE, MÊME SI VOUS RESPECTEZ LE PLAN DE PLONGÉE RECOMMANDÉ PAR LES TABLES DE PLONGÉE OU PAR UN ORDINATEUR DE PLONGÉE. AUCUN ORDINATEUR DE PLONGÉE ET AUCUNE PROCÉDURE OU TABLE DE PLONGÉE NE POURRA PRÉVENIR LES RISQUES D'ADD OU DE TOXICITÉ D'OXYGÈNE ! La physiologie de l'individu peut varier de jour en jour. L'ordinateur de plongée ne peut prendre en compte ces variations. Il est fortement conseillé de rester dans le cadre des limites d'exposition fournies par l'instrument afin de minimiser les risques d'ADD. Par mesure de sécurité supplémentaire, consultez un médecin avant de plonger.

⚠ AVERTISSEMENT : Si vous portez un pacemaker, nous vous recommandons de ne pas effectuer de plongée avec bouteille. La plongée avec bouteilles soumet le

corps humain à un stress physique, ce qui est déconseillé aux personnes portant un pacemaker.

⚠ AVERTISSEMENT : Si vous portez un pacemaker, consultez un médecin avant d'utiliser cet appareil. La fréquence inductive employée par l'appareil peut interférer avec les pacemakers.

⚠ AVERTISSEMENT : Des réactions allergiques ou des irritations cutanées peuvent survenir lorsque le produit est en contact avec la peau, malgré la conformité de nos produits aux normes du secteur. Dans de telles circonstances, cessez immédiatement toute utilisation et consultez un médecin.

⚠ AVERTISSEMENT : Ce produit n'est pas destiné à une utilisation professionnelle ! Les ordinateurs de plongée Suunto sont destinés à des fins de loisirs. Les conditions de plongée commerciale et professionnelle peuvent exposer le plongeur à des conditions et des profondeurs pouvant augmenter les risques d'accident de décompression (ADD). Par conséquent, Suunto recommande fortement de ne pas utiliser l'appareil pour des activités de plongée professionnelles ou commerciales.

⚠ AVERTISSEMENT : UTILISEZ DES INSTRUMENTS DE SECOURS ! Assurez-vous d'utiliser des instruments de réserve, incluant un profondimètre, un manomètre de pression, une minuterie ou montre, ainsi qu'un accès aux tables de décompression lors de plongées avec un ordinateur de plongée. Utilisez exclusivement du matériel porteur du marquage CE.

⚠ AVERTISSEMENT : Pour des raisons de sécurité, ne plongez jamais seul. Plongez en binôme. Une fois la plongée terminée, restez accompagné pendant les heures qui suivent, car la manifestation d'un accident de décompression éventuel peut être retardée ou déclenchée par des activités exercées en surface.

⚠ AVERTISSEMENT : EFFECTUEZ LES CONTRÔLES DE SÉCURITÉ AVANT DE PLONGER ! Vérifiez systématiquement que votre ordinateur de plongée fonctionne correctement et que les réglages adéquats ont été effectués avant chaque plongée. Vérifiez le fonctionnement de l'affichage, le niveau de charge de la batterie, la pression bouteille, etc.

⚠ AVERTISSEMENT : Consultez régulièrement votre ordinateur en cours de plongée. En cas de suspicion de dysfonctionnement de votre ordinateur, ou si vous en êtes certain, mettez immédiatement un terme à votre plongée et remontez vers la surface en toute sécurité. Contactez l'assistance clientèle Suunto par téléphone, puis apportez votre ordinateur dans un centre de service après-vente agréé Suunto qui se chargera de son inspection.

⚠ AVERTISSEMENT : L'ORDINATEUR DE PLONGÉE NE DOIT JAMAIS ÊTRE ÉCHANGÉ OU PARTAGÉ AVEC D'AUTRES UTILISATEURS EN COURS D'UTILISATION ! Ces informations ne s'appliqueront pas à des personnes ne l'ayant pas utilisé pendant une plongée ou une série de plongées. Les profils de plongée doivent correspondre à l'utilisateur. Maintenu à la surface de l'eau durant une plongée, l'ordinateur fournira des informations imprécises lors les prochaines plongées. Aucun ordinateur de plongée ne peut prendre en compte les plongées effectuées sans celui-ci. Ainsi, toute activité de plongée effectuée jusqu'à quatre jours avant la première utilisation de l'ordinateur peut être à l'origine d'informations trompeuses et doit être évitée.

⚠ AVERTISSEMENT : NE PLONGEZ PAS AVEC UN GAZ SANS EN AVOIR

PERSONNELLEMENT VÉRIFIÉ LE CONTENU ET AVANT D'AVOIR ENTRÉ LA VALEUR MESURÉE DANS VOTRE ORDINATEUR DE PLONGÉE ! Ne pas vérifier le contenu de la bouteille et saisir des valeurs de gaz inappropriées dans l'ordinateur de plongée causera des erreurs de planification de la plongée.

⚠ AVERTISSEMENT : L'utilisation d'un logiciel de planification de plongée ne remplace en aucun cas une bonne formation en plongée. Plonger avec des mélanges gazeux comporte des risques méconnus des plongeurs utilisant l'air normal. Pour plonger avec du Triox, Heliox et Nitrox ou la totalité de ceux-ci, les plongeurs doivent suivre une formation spéciale pour le type de plongée qu'ils s'apprêtent à effectuer.

⚠ AVERTISSEMENT : N'utilisez pas le câble USB Suunto en présence de gaz inflammables . Cela pourrait causer une explosion.

⚠ AVERTISSEMENT : N'essayez pas de désassembler ou de modifier le câble USB Suunto. Cela pourrait causer une électrocution ou un incendie.

⚠ AVERTISSEMENT : N'utilisez pas le câble USB Suunto si ce câble ou d'autres composants sont endommagés.

⚠ AVERTISSEMENT : Vous devez uniquement charger votre appareil à l'aide d'adaptateurs USB conformes à la norme IEC 62368-1, avec une tension de sortie maximum de 5 V. Les adaptateurs non conformes peuvent causer un incendie et des blessures, et peuvent endommager votre appareil Suunto.

⚠ ATTENTION : NE LAISSEZ PAS les connecteurs du câble USB entrer en contact avec une surface conductrice. Ceci peut court-circuiter le câble et le rendre inutilisable.

2.2 Remontées d'urgence

Dans le cas peu probable d'un dysfonctionnement de l'ordinateur de plongée au cours d'une plongée, suivez les procédures d'urgence fournies par votre organisme de formation en plongée certifié pour remonter immédiatement et en toute sécurité.

3 AVANT DE PLONGER

Assurez-vous de parfaitement comprendre l'utilisation, l'affichage et les limites de vos instruments de plongée. Si vous avez des questions sur les informations sur la sécurité et réglementaires ou sur l'instrument de plongée, contactez votre revendeur Suunto avant d'utiliser l'ordinateur de plongée. N'oubliez jamais que VOUS ÊTES RESPONSABLE DE VOTRE PROPRE SÉCURITÉ !

Avant de partir en plongée, inspectez soigneusement votre ordinateur de plongée pour vous assurer que tout fonctionne correctement.

Sur le site de plongée, réalisez vos vérifications manuelles préalables à la plongée pour chaque appareil avant de vous mettre à l'eau.

3.1 Contrôles de sécurité d'avant plongée sur l'ordinateur de plongée

Assurez-vous que :

1. Votre Suunto D5 est dans le bon mode de plongée et que l'affichage fonctionne comme prévu.
2. Le réglage de l'altitude est correct.
3. Les ajustements personnalisés sont corrects.
4. Les paliers profonds sont correctement réglés.
5. Le système d'unités choisi est correct.
6. La boussole est étalonnée. Commencez l'étalonnage manuellement dans le

menu sous **Général » Boussole » Étalonner** pour vérifier également que les sons de l'ordinateur de plongée sont audibles. Après une calibration réussie, vous devez entendre un son.

7. La batterie est entièrement chargée.
8. Tous les indicateurs de temps, de pression et de profondeur principaux et de secours, numériques comme mécaniques, affichent des relevés corrects et cohérents
9. En cas d'utilisation d'un Suunto Tank POD, vérifiez que celui-ci est correctement installé et que le robinet de la bouteille est ouvert. Veuillez consulter le guide d'utilisation du Suunto Tank POD pour des informations détaillées et une utilisation correcte.
10. Si vous utilisez des Suunto Tank POD, vérifiez que les connexions sont opérationnelles et que les gaz sélectionnés sont les bons.

REMARQUE : Pour toute information relative au Suunto Tank POD, veuillez consulter les instructions fournies avec le produit.

3.2 Détermation de l'ajustement personnel

Plusieurs facteurs de risque peuvent affecter votre vulnérabilité à l'ADD. Ces facteurs de risque varient selon le plongeur, mais également d'un jour à l'autre.

Les facteurs de risque personnels qui tendent à accroître l'éventualité d'un d'ADD incluent :

- L'exposition à de faibles températures – la température de l'eau est inférieure à 20 °C (68 °F)
- Un niveau d'aptitude physique inférieur à la moyenne
- Fatigue
- La déshydratation
- Le stress
- L'obésité
- Un foramen ovale perméable (FOP)
- L'exercice physique avant ou après la plongée

⚠ AVERTISSEMENT : VEILLEZ À BIEN RÉGLER LES AJUSTEMENTS PERSONNELS ! Si vous soupçonnez qu'il existe des facteurs augmentant les risques d'ADD, Suunto recommande l'utilisation de cette option pour appliquer des calculs plus conservateurs. Un mauvais réglage des ajustements personnels entraînera des erreurs de planification et de plongée.

L'ajustement personnel en cinq étapes peut être utilisé pour régler le conservatisme de l'algorithme en vue de l'adapter à votre vulnérabilité vis-à-vis de l'ADD. Vous pouvez trouver cette option sous **Paramètres de plongée » Paramètres » Personnel.**

Niveau personnel	Explication
Davantage agressif (-2)	Conditions idéales, niveau d'aptitude physique excellent, hautement expérimenté et ayant récemment effectué de nombreuses plongées
Agressif (-1)	Des conditions idéales, une aptitude physique correcte, ayant récemment effectué beaucoup de plongées

Niveau personnel	Explication
Défaut (0)	Conditions idéales (valeur sélectionnée par défaut)
Conservateur (+1)	Des facteurs ou conditions de risque existent
Davantage conservateur (+2)	Plusieurs facteurs ou conditions de risque existent

⚠ AVERTISSEMENT : Les réglages d'ajustement personnel 0, -1 ou -2 font courir un risque élevé d'ADD ou bien d'autres blessures et de décès.

3.2.1 Sécurité du plongeur

Étant donné que le modèle de décompression est purement théorique et ne surveille pas le corps du plongeur, aucun modèle de décompression ne peut garantir une absence totale de risques d'ADD. D'une manière expérimentale, il a été démontré que le corps humain s'adapte à la décompression à un certain degré lorsque la plongée est fréquente et constante. Deux ajustements personnels (P-1 et P-2) sont disponibles pour les plongeurs qui plongent constamment et peuvent accepter davantage de risques.

⚠ ATTENTION : Utilisez toujours les mêmes ajustements personnels et d'altitude pour la plongée à réaliser et pour la planification. Augmenter la valeur d'ajustement personnel par rapport à la valeur planifiée et augmenter l'altitude peut mener à des durées de décompression plus longues à des profondeurs plus importantes et ainsi nécessiter une quantité de gaz plus importante. Vous pouvez vous retrouver à court de gaz respiratoire sous l'eau lorsque l'ajustement personnel a été modifié après la planification.

3.3 Sélection du réglage d'altitude

Cette option ajuste automatiquement le calcul de la décompression selon la plage d'altitudes donnée. Vous pouvez trouver cette option sous **Paramètres de plongée » Paramètres » Altitude** et sélectionnez parmi trois plages :

- 0 à 300 m (0 à 980 ft) (valeur par défaut)
- 300 à 1 500 m (980 à 4 900 ft)
- 1 500 à 3 000 m (4 900 à 9 800 ft)

Ainsi, les limites sans paliers de décompression autorisées sont considérablement réduites.

La pression atmosphérique à haute altitude est inférieure à celle du niveau de la mer. Après un voyage à une altitude plus importante, votre corps contiendra une quantité supplémentaire d'azote, une situation différente de l'équilibre à basse altitude. Cet azote « supplémentaire » est progressivement dégagé, jusqu'au retour à la situation d'équilibre. Il est recommandé de vous acclimater à votre nouvelle altitude en patientant au moins trois heures avant de plonger.

Avant toute plongée en altitude élevée, vous devez ajuster les réglages d'altitude de votre ordinateur de plongée de sorte que les calculs prennent cette altitude élevée en compte. Les pressions partielles maximales d'azote autorisées par le modèle mathématique de l'ordinateur de plongée sont réduites en fonction de la pression ambiante plus faible.

⚠ AVERTISSEMENT : Voyager à une altitude élevée peut causer des modifications dans l'équilibre d'azote dissous dans le corps humain. Il est recommandé de vous

acclimater à votre nouvelle altitude avant de plonger.

⚠ AVERTISSEMENT : RÉGLEZ CORRECTEMENT L'ALTITUDE ! Lors de plongées en altitudes supérieures à 300 m (980 ft), le paramètre d'altitude doit être correctement configuré afin que l'ordinateur puisse calculer l'état de décompression. L'ordinateur de plongée n'est pas conçu pour être utilisé à des altitudes supérieures à 3 000 m (9 800 ft). Un mauvais réglage des ajustements d'altitude ou une plongée au-delà des limites d'altitude maximales entraînera des erreurs de planification et de plongée.

4 GAZ

4.1 Air comprimé

Il est recommandé d'utiliser ce dispositif avec de l'air comprimé. La qualité de l'air comprimé doit respecter la norme européenne EN 12021:2014 (exigences relatives aux gaz comprimés pour appareils respiratoires).

4.2 Utilisation de l'air enrichi (nitrox) en plongée

Ce dispositif peut être utilisé avec des mélanges gazeux respiratoires Nitrox (également appelés oxy/azote).

⚠ AVERTISSEMENT : N'utilisez pas de mélanges de gaz Nitrox si vous n'avez pas reçu une formation adéquate. Il est essentiel de suivre des cursus de formation appropriés sur la plongée avec Nitrox et oxygène avant d'utiliser ce genre d'équipements avec une teneur en oxygène supérieure à 22 %.

⚠ AVERTISSEMENT : En cas d'utilisation de Nitrox, la profondeur maximale d'utilisation et le temps d'exposition dépendent de la teneur en oxygène du mélange gazeux.

⚠ AVERTISSEMENT : Il existe un danger lié à l'utilisation de Nitrox : les contaminants peuvent s'enflammer en présence d'oxygène.

⚠ AVERTISSEMENT : L'utilisation d'air respirable selon la norme EN 12021 peut contaminer l'appareil de plongée.

REMARQUE : Pour limiter au strict minimum le risque d'inflammation en présence d'oxygène, il convient de toujours ouvrir lentement les vannes des récipients à pression.

4.3 Calculs relatifs à l'oxygène

Les calculs relatifs à l'oxygène sont basés sur les principes et tables de limites de durée d'exposition en vigueur.
Par défaut, dans le mode de plongée à l'Air/Nitrox, les valeurs CNS et OTU ne s'affichent que lorsqu'elles dépassent 80 % de leurs limites recommandées. Lorsque l'une ou l'autre valeur atteint 80 %, le Suunto D5 vous en avertit et la valeur reste alors affichée à l'écran.

- Une alarme sonore lorsque la valeur pO2 excède la limite présélectionnée (alarme pO2 de seuil supérieur)

⚠ AVERTISSEMENT : LORSQUE LA TOXICITÉ DE L'OXYGÈNE INDIQUE QUE LA LIMITE MAXIMALE EST ATTEINTE, VOUS DEVEZ IMMÉDIATEMENT PRENDRE DES MESURES POUR RÉDUIRE L'EXPOSITION À L'OXYGÈNE. Ne pas prendre les mesures nécessaires pour réduire l'exposition à l'oxygène après avertissement CNS%/OTU peut rapidement augmenter les risques de toxicité de l'oxygène, de blessures ou de décès.

REMARQUE : Il est possible de personnaliser les affichages pour toujours

afficher les valeurs CNS% et OTU.

5 CONDITIONS D'UTILISATION

- **Plage d'altitudes normale** : de 0 à 3 000 m (de 0 à 9 800 ft) au-dessus du niveau de la mer
- **Température de fonctionnement (plongée)** : 0 à 40 °C (+32 à 104 °F)
- **Température de fonctionnement (hors plongée)**: -20 à +50 °C (-4 à +122 °F)
- **Température de stockage**: -20 à +50 °C (-4 à +122 °F)
  REMARQUE : Ne laissez pas l'ordinateur de plongée à la lumière directe du soleil !
- **Température de charge recommandée**: 0 à +35 °C (+32 à +95 °F)
- **Cycle de maintenance :**: 500 plongées ou deux ans, au premier des deux termes atteint

⚠ AVERTISSEMENT : N'exposez pas l'appareil à des températures supérieures ou inférieures aux limites indiquées : vous pourriez l'endommager ou vous exposer à un danger.

6 CONSEILS DE MANIPULATION ET D'ENTRETIEN

Manipulez votre Suunto D5 avec soin. Les composants électroniques internes sensibles peuvent être endommagés lors d'une chute ou d'une erreur de manipulation.

En cas de voyage avec cet ordinateur de plongée, assurez-vous de bien l'emballer dans votre bagage de soute ou cabine. Il doit être placé dans un sac ou un autre contenant dans lequel il ne pourra pas bouger, se cogner ou être facilement heurté.

N'essayez pas d'ouvrir ou de réparer votre Suunto D5. Si vous rencontrez des problèmes avec l'appareil, adressez-vous au centre de réparation agréé Suunto le plus proche.

⚠ AVERTISSEMENT : VÉRIFIEZ TOUJOURS L'ÉTANCHÉITÉ DE L'APPAREIL ! La présence d'humidité à l'intérieur de l'appareil peut gravement l'endommager. Seul un centre de réparation Suunto agréé doit effectuerl'entretien de votre appareil.

REMARQUE : Rincez soigneusement l'appareil à l'eau claire avec un peu de savon doux et nettoyez délicatement le boîtier avec un chiffon doux humide ou une peau de chamois, et plus particulièrement après des plongées en eau de mer.

Accordez une attention toute particulière au capteur de pression, aux contacts d'eau, aux poussoirs et au port USB. Si vous utilisez le câble USB avant de nettoyer l'ordinateur de plongée, le connecteur du câble (extrémité de l'unité) doit être également rincé.

⚠ AVERTISSEMENT : N'utilisez pas de tuyaux d'air comprimé ou d'eau sous haute pression pour nettoyer votre ordinateur de plongée. Vous pourriez endommager le capteur de pression de votre ordinateur de plongée de manière permanente.

⚠ AVERTISSEMENT : Utilisez uniquement des accessoires d'origine Suunto. Les dégâts imputables à des accessoires d'autres marques ne sont pas couverts par la garantie.

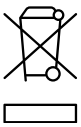
REMARQUE : Ne laissez pas votre Suunto D5 immergé dans un bac d'eau (pour le rinçage). L'écran reste allumé sous l'eau et consomme de la batterie.

CONSEIL : Pensez à enregistrer votre Suunto D5 sur suunto.com/register pour une assistance personnalisée.

6.1 Entretien

Le cycle de maintenance est de 500 heures de plongée ou deux ans, à la première des deux échéances. Veuillez apporter votre appareil dans un centre de service Suunto officiel.

6.2 Mise au rebut



Merci de mettre l'appareil au rebut de manière appropriée en le traitant comme un déchet électronique. Ne le jetez pas avec les ordures ménagères. Si vous le souhaitez, vous pouvez rapporter l'appareil chez le revendeur Suunto le plus proche de chez vous.

7 INFORMATIONS TECHNIQUES

7.1 Profondimètre

- Capteur de pression thermocompensé
- Précis jusqu'à 100 m (328 ft) conformément aux normes EN 13319 et ISO 6425
- **Plage d'affichage de la profondeur**: De 0 à 300 m (de 0 à 984 ft)
- **Résolution**: 0,1 m de 0 à 100 m (1 ft de 0 à 328 ft)

7.2 Émetteur-récepteur radio

- **Bluetooth**®: Compatible Bluetooth® Smart
- **Bande de fréquence**: 2 402 – 2 480 MHz
- **Puissance de sortie maximale:** <4 dBm
- **Portée**: environ 3 m / 9,8 ft

Récepteur radio subaquatique

- **Bande de fréquence**: canal unique 123 kHz
- **Portée**: 1,4 m / 4,6 ft

7.3 Batterie

- Type : batterie lithium-ion rechargeable 3,8 V
- Charge : USB : 5 V = 0,5 A

Les conditions suivantes ont un effet sur la durée de vie de la batterie :

- Les conditions dans lesquelles l'unité est utilisée et rangée (par exemple, les conditions de température / froid). En dessous de 10 °C/50 °F, l'autonomie attendue équivaut à environ 50 à 75 % de celle attendue à 20 °C/68 °F.

REMARQUE : Les batteries rechargeables disposent d'un nombre de cycles de charge limité et nécessiteront un remplacement en fin de vie. La batterie doit uniquement être remplacée par un centre de réparation agréé Suunto.

REMARQUE : Une faible température ou une oxydation interne de la batterie peuvent déclencher l'avertissement de la batterie même si celle-ci a une capacité suffisante. Si cela se produit, l'avertissement disparaît lorsque le mode de plongée est à nouveau activé.

7.4 Informations sur l'appareil

Vous pouvez vérifier les détails concernant le logiciel et le matériel de votre appareil depuis le menu des paramètres sous **Général » À propos du D5 » Infos D5.** Faites défiler vers le bas pour lire les informations réglementaires.

7.5 Calculs de la durée de plongée

Le Suunto D5 démarre les calculs de plongée (p. ex. la durée de la plongée) au contact de l'ordinateur avec l'eau et lorsque celui-ci est en mode plongée à une profondeur de 1,2 m (4 ft).

Lors de la remontée, les calculs de plongée s'arrêtent automatiquement à 1,2 m (4 ft) de profondeur.

7.6 Affichage

Le rétroéclairage est activé par défaut. Vous pouvez modifier le degré de luminosité dans **Général » Paramètres de l'appareil » Luminosité**. Vous pouvez significativement prolonger la durée de vie de la batterie en désactivant la luminosité de l'écran lorsque la lumière ambiante est suffisante. L'écran reste facile à lire.

7.7 Date de fabrication

Le numéro de série de votre appareil permet de déterminer la date de fabrication. Le numéro de série comporte toujours 12 caractères : YYWWXXXXXXXX.

Dans le numéro de série, les deux premiers chiffres (YY) représentent l'année et les deux chiffres suivants (WW) représentent la semaine dans l'année au cours de laquelle l'appareil a été fabriqué.

8 CONFORMITÉ

8.1 Directive européenne relative aux équipements radioélectriques

Par le présent document, Suunto Oy déclare que l'équipement radio de type DW182 est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte intégral de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse suivante : suunto.com/EUconformity.

8.2 Directive européenne relative aux équipements de protection individuelle

L'association du Suunto D5 et du Suunto Tank POD constitue un équipement de protection individuelle au sens du Règlement EPI (UE) 2016/425.

L'organisme notifié n° 3061 – COMEX – 36, Boulevard de l'Océan 13009 Marseille, France, a procédé à l'examen UE de type de l'EPI (Module B) et réalise la procédure d'évaluation de la conformité (Module C2) : conformité au type avec contrôle interne de la production et contrôles supervisés du produit à des intervalles aléatoires.

8.3 Norme EU de profondimètre de plongée

EN13319 est une norme européenne relative aux profondimètres de plongée. Les ordinateurs de plongée Suunto sont conçus pour se conformer à cette norme.

8.4 Notes réglementaires FCC/ISED (États-Unis/Canada)

Déclaration de modification

Suunto n'a approuvé aucun changement ni aucune modification apportés par l'utilisateur à cet appareil. Les changements ou modifications peuvent faire perdre à l'utilisateur son droit à utiliser cet équipement.

Déclaration relative aux interférences

Cet appareil est conforme à la Partie 15 des règles de la FCC et aux normes CNR d'Industrie Canada relatives aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas causer

d’interférences et (2) cet appareil doit accepter toute interférence, y compris les interférences pouvant entraîner un fonctionnement non désiré.

Avis relatif aux communications sans fil

Le présent appareil est conforme aux limites d’exposition aux radiations des normes FCC/ISED définies pour un environnement non contrôlé et répond aux directives d’exposition aux radiofréquences (RF) de la FCC ainsi qu’à la norme CNR-102 des règles d’exposition aux radiofréquences (RF) de l’ISED. Cet émetteur ne doit pas être installé à proximité d’une autre antenne ou d’un autre émetteur, ni fonctionner conjointement avec une autre antenne ou un autre émetteur.

Avis relatif aux appareils numériques de Classe B selon la FCC

La conformité de cet équipement aux limites prévues pour un appareil numérique de classe B selon la Partie 15 des règles de la FCC a été testée. Ces limites sont conçues pour procurer une protection raisonnable contre les interférences dangereuses dans une installation résidentielle. Cet équipement produit, utilise et peut émettre de l’énergie de radiofréquence et, s’il n’est pas installé conformément aux instructions, peut provoquer des interférences nuisibles aux radiocommunications. Toutefois, il n’existe aucune garantie que des interférences ne se produiront pas dans une installation donnée. Si cet équipement occasionne effectivement des interférences nuisibles à la réception de signaux de radio ou de télévision, ce qui peut être déterminé en l’éteignant et en le rallumant, l’utilisateur est encouragé à essayer de remédier à ces interférences par une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorienter ou repositionner l’antenne réceptrice.
- Augmenter l’écart entre l’équipement et le récepteur.
- Brancher l’équipement sur une prise d’un circuit différent de celui auquel le récepteur est raccordé.
- Consulter le revendeur ou un technicien radio/TV expérimenté pour obtenir de l’aide.

8.5 CAN ICES-3 (B) / NMB-3 (B) (Canada)

Cet appareil numérique de classe B est conforme à la norme canadienne ICES-003.

INFORMACIÓN SOBRE SEGURIDAD Y NORMATIVA

ES

1 DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO Y USO PREVISTO

El ordenador de buceo Suunto D5 ha sido diseñado para su uso como equipo de buceo opcional en el buceo recreativo. El Suunto D5 está concebido para ser usado en diversos tipos de buceo autónomo, como inmersiones con aire, nítrox, y para buceo en apnea. Cuando se lo usa en buceo autónomo, el Suunto D5 muestra información importante antes, durante y después de la inmersión para permitir una toma de decisiones segura. Los datos más importantes son la profundidad de la inmersión, el tiempo de inmersión y la información sobre descompresión. Además, el Suunto D5 puede mostrar al usuario otros valores relacionados con la inmersión, como velocidad de ascenso, temperatura del agua y dirección de la brújula. También ayuda al buceador a planificar la inmersión y a seguir este plan.

El Suunto D5 se puede utilizar como producto independiente o en combinación con el Suunto Tank POD, que mide la presión de la botella y transmite la información de

lectura de presión al ordenador de buceo Suunto D5. La combinación del Suunto D5 y el Tank POD es un equipo de protección individual conforme a la regulación 2016/425 de la UE y protege de los riesgos que figuran en la Categoría de riesgos III (a) con respecto a los EPI: sustancias y mezclas peligrosas para la salud. Deben utilizarse instrumentos de reserva, como un profundímetro, un manómetro sumergible, un temporizador o un reloj. El buceador debe tener acceso a tablas de descompresión siempre que bucee con un ordenador de buceo.

Para sacar el máximo partido a tu dispositivo, utiliza la app Suunto. Visita suunto.com para consultar la Política de privacidad y los Términos de uso.

2 SEGURIDAD

⚠ ADVERTENCIA: Para utilizar el dispositivo, es necesario tener una edad mínima de dieciséis (16) años.

⚠ ADVERTENCIA: Todos los ordenadores sufren fallos. Es posible que este dispositivo deje repentinamente de ofrecer información precisa durante la inmersión. Utiliza siempre un dispositivo de buceo de reserva y bucea siempre con un compañero. Solo deberán utilizar este dispositivo los buceadores con formación sobre el uso correcto de equipos de buceo autónomo. Antes de bucear ES IMPORTANTE LEER toda la información impresa incluida con el producto y la guía del usuario en línea. De lo contrario, te arriesgas a utilizar el producto incorrectamente, con peligro de lesiones graves o incluso la muerte. Tenemos preparada gran cantidad de información útil para ti en suunto.com/support, incluida la guía del usuario completa.

NOTA: Asegúrate de que tu ordenador de buceo Suunto disponga siempre del software más reciente con todas las actualizaciones y mejoras. Antes de cada inmersión, comprueba en suunto.com/support, si Suunto ha publicado una nueva actualización del software de tu dispositivo. Si la hay, deberás instalarla antes de la inmersión. Las actualizaciones mejoran tu experiencia de uso y forman parte de la filosofía de Suunto de nunca dejar de desarrollar y mejorar sus productos.

2.1 Precauciones de seguridad

⚠ ADVERTENCIA: SOLO DEBERÁN UTILIZAR UN ORDENADOR DE BUCEO LOS BUCEADORES CON LA FORMACIÓN ADECUADA. No tener la formación suficiente para realizar cualquier tipo de buceo, incluido el buceo en apnea, puede hacer que el buceador cometa errores, como usar incorrectamente las mezclas de gases o hacer la descompresión inadecuadamente, y esto puede provocar lesiones graves o la muerte.

⚠ ADVERTENCIA: SIEMPRE EXISTE RIESGO DE ENFERMEDAD DESCOMPRESIVA (DCS) EN CUALQUIER PERFIL DE INMERSIÓN, INCLUSO SIGUIENDO EL PLAN DE INMERSIÓN PRESCRITO POR LAS TABLAS DE INMERSIÓN O UN ORDENADOR DE BUCEO. NINGÚN PROCEDIMIENTO, ORDENADOR DE BUCEO O TABLA DE INMERSIÓN PUEDE ELIMINAR LA POSIBILIDAD DE ENFERMEDAD DESCOMPRESIVA O TOXICIDAD DEL OXÍGENO. La composición fisiológica de una persona varía de un día a otro. El ordenador de buceo no puede tener en cuenta estas variaciones. Te recomendamos encarecidamente permanecer dentro de los límites indicados por el instrumento para minimizar el riesgo de enfermedad descompresiva. Como medida de seguridad adicional, consulta a un médico sobre tu forma física antes de comenzar a bucear.

⚠ ADVERTENCIA: Si tienes marcapasos, te recomendamos no practicar buceo

autónomo. El buceo autónomo produce tensiones físicas en el cuerpo que pueden no ser adecuadas para los marcapasos.

⚠ ADVERTENCIA: Si tienes marcapasos, consulta con un médico antes de utilizar este dispositivo. La frecuencia inductiva utilizada por el dispositivo puede interferir con los marcapasos.

⚠ ADVERTENCIA: Si el producto entra en contacto con la piel pueden producirse reacciones alérgicas o irritaciones en la piel, aunque nuestros productos cumplen las normas del sector. En ese caso, deja de utilizarlo inmediatamente y consulta a tu médico.

⚠ ADVERTENCIA: No diseñado para uso profesional. Los ordenadores de buceo Suunto están previstos solo para uso recreativo. Las exigencias del buceo comercial o profesional pueden exponer al buceador a profundidades y condiciones que tienden a aumentar el riesgo de enfermedad descompresiva (ED). Por tanto, Suunto recomienda encarecidamente no utilizar el dispositivo para actividades de buceo comercial o profesional.

⚠ ADVERTENCIA: UTILIZA INSTRUMENTOS DE RESERVA. Asegúrate de disponer de instrumentación de reserva, como profundímetro, manómetro sumergible, cronómetro o reloj, y de disponer de tablas de descompresión al bucear con un ordenador de buceo. Utiliza solo equipos con la marca CE.

⚠ ADVERTENCIA: Como medida de seguridad, no bucees nunca solo. Bucea con un compañero designado. También es aconsejable estar con otras personas durante un periodo prolongado después de la inmersión, ya que la aparición de la DCS puede tardar en manifestarse o desencadenarse a partir de actividades realizadas en la superficie.

⚠ ADVERTENCIA: REALIZA COMPROBACIONES DE SEGURIDAD ANTES DE LA INMERSIÓN. Comprueba siempre que tu ordenador de buceo funcione correctamente y tenga los ajustes correctos antes de bucear. Comprueba que la pantalla esté en funcionamiento, que el nivel de batería y la presión de las botellas sean correctos, etc.

⚠ ADVERTENCIA: Durante la inmersión, comprueba regularmente el estado de tu ordenador de buceo. Si crees o constatas que hay algún problema con cualquier función del ordenador, aborta de inmediato la inmersión y regresa a la superficie de forma segura. Llama a Asistencia al cliente de Suunto y devuelve tu ordenador a un Centro de servicio autorizado de Suunto para su inspección.

⚠ ADVERTENCIA: EL ORDENADOR DE BUCEO NO DEBE CAMBIARSE NI COMPARTIRSE ENTRE VARIOS USUARIOS MIENTRAS ESTÁ EN FUNCIONAMIENTO. La información no podrá aplicarse a una persona que no lo haya utilizado durante una inmersión o una secuencia de inmersiones sucesivas. El perfil de inmersión debe corresponder al usuario. Si se deja en la superficie durante una inmersión, el ordenador de buceo proporcionará información inexacta para las inmersiones posteriores. Ningún ordenador de inmersión puede tener en cuenta las inmersiones realizadas sin el ordenador. Por tanto, debe evitarse cualquier actividad de inmersión hasta cuatro días antes del primer uso del ordenador, pues puede provocar inexactitudes en la información.

⚠ ADVERTENCIA: NO BUCEES CON UN GAS SIN HABER COMPROBADO PERSONALMENTE SU CONTENIDO Y HABER INTRODUCIDO EL VALOR ANALIZADO EN TU ORDENADOR DE BUCEO. No verificar el contenido de las botellas y, en su caso, no introducir los valores correctos de los gases en tu ordenador de buceo tendrá como resultado una información incorrecta de la

planificación de la inmersión.

⚠ ADVERTENCIA: Utilizar un software de planificación de inmersiones no sustituye una formación adecuada en buceo. Bucear con mezcla de gases conlleva peligros con los que no están familiarizados quienes bucean con aire. Para bucear con triox, heliox y nítrox o todos ellos, los buceadores deben tener una formación especializada para este tipo de buceo.

⚠ ADVERTENCIA: No utilices el cable USB Suunto en áreas en las que haya gases inflamables. El uso del cable podría provocar una explosión.

⚠ ADVERTENCIA: No desmontes ni cambies la configuración del cable USB Suunto de forma alguna. Esto podría provocar descargas eléctricas o fuego.

⚠ ADVERTENCIA: No utilices el cable USB Suunto si el cable o alguna pieza están dañados.

⚠ ADVERTENCIA: Carga tu dispositivo solo con adaptadores USB que cumplan la norma IEC 62368-1 y tengan una salida máxima de 5 V. Los adaptadores que no cumplen esta indicación suponen un riesgo de incendio o de lesiones y podrían dañar tu dispositivo Suunto.

⚠ PRECAUCIÓN: NO dejes que las patillas de conexión del cable USB toquen ninguna superficie conductora. Esto puede cortocircuitar el cable y dejarlo inutilizable.

2.2 Ascensos de emergencia

En el caso poco probable de que el ordenador de buceo deje de funcionar durante la inmersión, sigue los procedimientos de emergencia indicados por tu empresa de formación de buceo certificada para ascender de forma inmediata y segura.

3 ANTES DE LA INMERSIÓN

Asegúrate de comprender perfectamente el uso, las pantallas y las limitaciones de tus instrumentos de buceo. Si tienes alguna duda sobre la seguridad y la información normativa o el dispositivo de buceo, ponte en contacto con tu distribuidor de Suunto antes de sumergirte con el ordenador de buceo. Recuerda en todo momento que TÚ ERES RESPONSABLE DE TU PROPIA SEGURIDAD.

Antes de iniciar una expedición de buceo, inspecciona a fondo tu ordenador de buceo para comprobar que todo funciona correctamente.

Cuando llegues al sitio de buceo, lleva a cabo las comprobaciones de seguridad manuales de todos los dispositivos antes de entrar en el agua.

3.1 Comprobación de seguridad del ordenador de buceo previa a la inmersión

Comprueba:

1. Que el Suunto D5 esté en el modo de inmersión correcto y que la pantalla funcione de la manera esperada.
2. Que el ajuste de altitud sea correcto.
3. Que el ajuste personal sea correcto.
4. Que las paradas profundas estén correctamente ajustadas.
5. Que el sistema de unidades sea el correcto.
6. Que la brújula esté calibrada. Comienza la calibración manualmente en el menú en **General » Brújula » Calibrar** para confirmar también el funcionamiento de las señales sonoras del ordenador de buceo. Si la

calibración es correcta, escucharás un sonido.

7. Que la batería esté totalmente cargada.
8. Que todos los medidores principales y de reserva de tiempo, presión y profundidad, tanto digitales como mecánicos, presenten lecturas correctas y uniformes.
9. Si utilizas uno o más Tank POD, comprueba que estén correctamente instalados y que las válvulas de las botellas estén abiertas. Consulta la Guía del usuario del Suunto Tank POD para obtener información detallada e instrucciones sobre el uso correcto.
10. Si utilizas uno o más Suunto Tank POD, comprueba que las conexiones estén en funcionamiento y que las selecciones de gases sean correctas.

NOTA: Para obtener información relacionada con el Suunto Tank POD, consulta las instrucciones suministradas con el producto.

3.2 Seleccionar ajustes personales

Hay varios factores de riesgo que pueden influir en tu susceptibilidad a la enfermedad descompresiva. Estos factores de riesgo varían de una persona a otra, y de un día a otro.

Entre los factores personales de riesgo que tienden a aumentar la posibilidad de la enfermedad descompresiva se encuentran:

- Exposición a bajas temperaturas – temperatura del agua inferior a 20 °C (68 °F)
- Forma física por debajo de la media
- Fatiga
- Deshidratación
- Estrés
- Obesidad
- Foramen oval persistente (FOP)
- Ejercicio antes o después de la inmersión

⚠ ADVERTENCIA: ESTABLECE LOS AJUSTES PERSONALES CORRECTOS. Si crees que existen factores de riesgo que tiendan a aumentar la posibilidad de EDC, Suunto recomienda utilizar esta opción para que los cálculos sean más conservadores. No seleccionar los ajustes personales correctos provocará errores en los datos de inmersión y planificación.

Es posible utilizar el ajuste personal de cinco pasos para ajustar el nivel de conservadurismo del algoritmo a tu susceptibilidad a la enfermedad descompresiva. Busca el ajuste en **Ajustes de inmersión » Parámetros » Personal.**

Nivel personal	Explicación
Más agresivo (-2)	Condiciones ideales, excelente forma física, con amplia experiencia de buceo reciente
Agresivo (-1)	Condiciones ideales, buena condición física, con experiencia de buceo reciente
Predeterminado (0)	Condiciones ideales (valor predeterminado)
Conservador (+1)	Existen algunos factores o condiciones de riesgo

Nivel personal	Explicación
Más conservador (+2)	Existen varios factores o condiciones de riesgo

⚠ ADVERTENCIA: El ajuste personal 0, -1 o -2 conlleva un elevado riesgo de EDC, otras lesiones personales y muerte.

3.2.1 Seguridad del buceador

Todos los modelos de descompresión son puramente teóricos y no monitorizan el cuerpo real del buceador; ningún modelo de descompresión puede garantizar que no sufras enfermedad descompresiva. Se ha demostrado experimentalmente que el cuerpo se adapta a la descompresión hasta cierto grado cuando la inmersión es constante y frecuente. Están disponibles dos ajustes personales (P-1 y P-2) para buceadores habituales y dispuestos a asumir mayores riesgos personales.

⚠ PRECAUCIÓN: Utiliza siempre los mismos ajustes personales y de altitud para la inmersión real y para la planificación. Aumentar el ajuste personal en relación con el de planificación, así como aumentar el ajuste de altitud, puede conllevar tiempos de descompresión más prolongados y a más profundidad, lo que implica la necesidad de mayor volumen de gas. Puedes quedarte sin gas de respiración bajo el agua si se cambia el ajuste personal después de la planificación de la inmersión.

3.3 Seleccionar ajuste de altitud

Ajusta automáticamente el cálculo de descompresión según el rango de altitud indicado. Busca el ajuste en **Ajustes de inmersión » Parámetros » Altitud** y selecciona entre tres rangos:

- 0–300 m (0–980 pies) (predeterminado)
- 300–1500 m (980–4900 pies)
- 1500–3000 m (4900–9800 pies)

De esta manera se reducen considerablemente los límites de buceo sin paradas de descompresión.
La presión atmosférica es más baja a altitudes por encima del nivel del mar. Después de viajar a una altitud más elevada, tu cuerpo tendrá una cantidad superior de nitrógeno que en la situación de equilibrio en la altitud original. Este nitrógeno “adicional” se libera gradualmente con el tiempo hasta recuperar el equilibrio. Te recomendamos aclimatarte a la nueva altitud esperando al menos tres horas antes de hacer una inmersión.
Antes de bucear a elevada altitud deberás ajustar los parámetros de altitud de tu ordenador de buceo para que los cálculos tengan en cuenta esta altitud. Las presiones parciales máximas de nitrógeno permitidas por el modelo matemático del ordenador de buceo se reducen teniendo en cuenta la menor presión ambiental.

⚠ ADVERTENCIA: Viajar a un punto más elevado puede provocar temporalmente un cambio en el equilibrio del nitrógeno disuelto en el cuerpo. Te recomendamos aclimatarte a la nueva altitud antes de bucear.

⚠ ADVERTENCIA: ESTABLECE LA ALTITUD CORRECTA. Al bucear a altitudes superiores a 300 m (980 pies), es preciso ajustar correctamente la altitud para que el ordenador calcule el estado de descompresión. El ordenador de buceo no está previsto para su uso a altitudes superiores a 3000 m (9800 pies). No seleccionar el ajuste de altitud correcto o bucear por encima del límite de altitud máximo provocará errores en los datos de inmersión y planificación.

4 GASES

4.1 Aire comprimido

Este dispositivo está recomendado para su uso con aire comprimido. El suministro de aire comprimido deberá cumplir con la calidad de aire comprimido especificada en la norma de la UE EN 12021:2014 (requisitos de gases comprimidos para aparatos de respiración).

4.2 Uso de aire enriquecido nítrox para buceo

Este dispositivo se puede utilizar con gases de respiración nítrox (también conocido como aire enriquecido).

⚠ ADVERTENCIA: No uses mezclas de gas nítrox si no tienes el entrenamiento adecuado. Es esencial realizar cursos de capacitación adecuados para el buceo con nítrox y oxígeno antes de usar este tipo de equipo con un contenido en oxígeno superior al 22 %.

⚠ ADVERTENCIA: Si se usa con nítrox, la profundidad máxima de funcionamiento y el tiempo de exposición dependen del contenido en oxígeno del gas.

⚠ ADVERTENCIA: Si se utiliza nítrox, existe el peligro de una ignición de oxígeno provocada por la presencia de contaminantes.

⚠ ADVERTENCIA: El uso de aire respirable según la norma EN 12021 puede contaminar el aparato de inmersión.

NOTA: Para reducir al mínimo el riesgo de ignición de oxígeno, la(s) válvula(s) de la botella a presión debe(n) abrirse siempre lentamente.

4.3 Cálculos del oxígeno

Los cálculos del oxígeno se basan en tablas de límites de tiempos de exposición y principios actualmente aceptados.
Por defecto, en modo de inmersión Air/Nitrox, los valores de SNC% y OTU no se muestran hasta que no llegan al 80 % de sus límites recomendados. Cuando uno de los valores llega al 80 %, el Suunto D5 te lo indica y el valor permanece en la vista.

- Se activa una alarma sonora cuando el valor de pO2 supera el límite preestablecido (Alarma de pO2 alta)

⚠ ADVERTENCIA: CUANDO SE HA ALCANZADO LÍMITE MÁXIMO DE OXÍGENO, DEBERÁS ACTUAR INMEDIATAMENTE PARA REDUCIR LA EXPOSICIÓN AL OXÍGENO. No actuar para reducir la exposición al oxígeno después de recibir una advertencia de SNC% o OTU puede aumentar rápidamente el riesgo de toxicidad del oxígeno, de sufrir lesiones o la muerte.

NOTA: Puedes personalizar las vistas para que muestren siempre los valores de SNC% y OTU.

5 CONDICIONES DE FUNCIONAMIENTO

- **Rango de altitud normal**: 0 a 3000 m (0 a 9800 pies) sobre el nivel del mar
- **Temperatura de funcionamiento (durante una inmersión)**: 0 °C a 40 °C (32 °F a 104 °F)
- **Temperatura de funcionamiento (en la superficie)**: -20 °C a +50 °C (-4 °F a +122 °F)
- **Temperatura de almacenamiento**: -20 °C a +50 °C (-4 °F a +122 °F)
  NOTA: No dejes el ordenador de buceo expuesto a luz solar directa.

- **Temperatura de carga recomendada**: 0 a +35 °C (+32 a +95 °F)
- **Ciclo de mantenimiento**: 500 inmersiones o dos años (lo que suceda antes)

⚠ ADVERTENCIA: No expongas el dispositivo a temperaturas superiores o inferiores a los límites indicados; de lo contrario, podrías dañarlo o exponerte a riesgos de seguridad.

6 NORMAS DE MANEJO Y MANTENIMIENTO

Maneja el Suunto D5 con cuidado. Los componentes electrónicos internos son sensibles y pueden dañarse al golpear el dispositivo o manipularlo indebidamente.

Cuando viajes con este ordenador de buceo, asegúrate de llevarlo bien protegido en el equipaje facturado o de mano. Llévalo en una bolsa u otro contenedor donde no pueda moverse libremente ni recibir sacudidas.

No trates de abrir ni reparar el Suunto D5 por tu cuenta. Si tienes algún problema con el dispositivo, ponte en contacto con tu Centro de servicio autorizado Suunto.

⚠ ADVERTENCIA: COMPRUEBA QUE EL DISPOSITIVO SEA HERMÉTICO. La humedad en el interior del dispositivo puede provocar daños graves en la unidad. Solo un Centro de servicio autorizado Suunto debellevar a cabo tareas de servicio.

NOTA: Aclara bien el dispositivo con agua dulce y detergente suave y limpia cuidadosamente el exterior con un paño suave humedecido o una gamuza, en especial después de bucear en agua salada.

Presta especial atención al área del sensor de presión, los contactos con el agua, los pulsadores y el puerto USB. Si utilizas el cable USB antes de lavar el ordenador de buceo, deberás aclarar también el cable (extremo conectado al dispositivo).

⚠ ADVERTENCIA: No utilices aire comprimido ni mangueras de agua a elevada presión para limpiar tu ordenador de buceo. El sensor de presión del ordenador de buceo podría sufrir daños permanentes.

⚠ ADVERTENCIA: Utiliza solo accesorios originales Suunto; la garantía no cubre los daños provocados por accesorios no originales.

NOTA: No dejes tu Suunto D5 sumergido en agua para aclararlo. La pantalla permanece bajo el agua y consume batería.

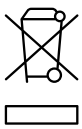
SUGERENCIA: No olvides registrar tu Suunto D5 en suunto.com/register para recibir asistencia personalizada.

6.1 Mantenimiento

El ciclo de mantenimiento es de 500 horas de inmersión o dos años (lo que se produzca antes). Lleva tu dispositivo a un Centro de servicio oficial de Suunto.

6.2 Eliminación

Deshazte del dispositivo de conformidad con la normativa local para residuos electrónicos. No lo tires a la basura. Si quieres, puedes devolverlo al distribuidor Suunto más cercano.



7 INFORMACIÓN TÉCNICA

7.1 Profundímetro

- Sensor de presión con compensación de temperatura
- Preciso hasta 100 m (328 pies), conforme con EN 13319 e ISO 6425
- **Rango de indicación de profundidad:**: de 0 a 300 m (0 a 984 pies)

- **Resolución**: 0,1 m desde 0 hasta 100 m (1 pie desde 0 hasta 328 pies)

7.2 Transceptor de radio

- **Bluetooth®**: Compatible con Bluetooth® Smart
- **Banda de frecuencias**: 2402-2480 MHz
- **Potencia máxima de salida**: <4 dBm
- **Intervalo**: ~3 m/9,8 pies

Receptor de radio bajo el agua

- **Banda de frecuencias**: canal único de 123 kHz
- **Intervalo**: 1,4 m/4,6 pies

7.3 Batería

- **Tipo:** Batería recargable de iones de litio de 3,8 V
- **Carga**: USB: 5 V=0,5 A

La siguiente condición influye en la duración estimada de la batería:

- Las condiciones en que funciona y se almacena la unidad (por ejemplo, temperatura/condiciones frías). Por debajo de 10 °C/50 °F la duración estimada de la batería es de alrededor del 50-75% de la duración a 20 °C/68 °F.

NOTA: Las baterías recargables tienen un número limitado de ciclos de carga y con el tiempo han de sustituirse. La batería debe ser sustituida solo por un Centro de servicio autorizado Suunto.

NOTA: Una temperatura baja o la oxidación interna de la batería pueden activar la alarma de batería aunque esta tenga suficiente capacidad. En este caso, la advertencia suele desaparecer al volver a activar el modo de buceo.

7.4 Información de dispositivo

Puedes comprobar los datos del software y hardware de tu dispositivo en los ajustes en **General » Acerca del D5 » Información sobre el D5.** Desplázate para ver la información normativa.

7.5 Cálculos de tiempo de inmersión

El Suunto D5 comienza a hacer cálculos de inmersión (p. ej., tiempo de inmersión) cuando el dispositivo se sumerge, se activan los contactos con el agua y el ordenador de buceo está en modo de inmersión a 1,2 m (4 pies) de profundidad.

Al ascender, los cálculos de inmersión se detienen automáticamente a los 1,2 m (4 pies) de profundidad.

7.6 Pantalla

La retroiluminación de la pantalla está activada de forma predeterminada. Puedes cambiar el nivel de brillo en **General » Ajustes del dispositivo » Brillo**. Puedes prolongar significativamente la duración de la batería reduciendo el brillo de la pantalla cuando dispones de luz ambiental. La pantalla sigue siendo fácil de leer.

7.7 Fecha de fabricación

Es posible determinar la fecha de fabricación a partir del número de serie de tu dispositivo. El número de serie contiene siempre 12 caracteres: AASSXXXXXXXX.

En el número de serie, los dos primeros dígitos (AA) son el año y los dos dígitos siguientes (SS) son la semana del año en que se fabricó el dispositivo.

8 NORMATIVA

8.1 Directiva de la UE sobre radio

Suunto Oy declara por la presente que el equipo de radio de tipo DW182 cumple la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración de conformidad de la UE se halla en la siguiente dirección de Internet: suunto.com/EUconformity.

8.2 Directiva sobre equipos de protección individual de la UE

La combinación del Suunto D5 y el Suunto Tank POD es un equipo de protección individual según se describe en la Reglamento PPE (UE) 2016/425.

El organismo notificado n.° 3061, COMEX, 36, Boulevard de l'Océan 13009 Marsella, Francia, ha concluido la revisión de tipo del EPI según la UE (Módulo B) y ha llevado a cabo el procedimiento evaluación de conformidad (Módulo C2): conformidad con el tipo basada en el control de fabricación interno y en comprobaciones de productos supervisadas a intervalos aleatorios.

8.3 Norma de la UE sobre profundímetros

EN13319 es una norma europea para los medidores de la profundidad en el buceo. Los ordenadores de buceo Suunto están diseñados de conformidad con esta norma.

8.4 AVISOS NORMATIVOS FCC/ISED (EE. UU./Canadá)

Declaración sobre modificaciones

Suunto no ha autorizado la realización de ningún cambio o modificación de este dispositivo por parte del usuario. Cualquier cambio o modificación podría invalidar la facultad del usuario para utilizar el equipo.

Declaración sobre interferencias

Este dispositivo cumple la Parte 15 de las normas de la FCC y los estándares para aparatos de radio exentos de licencia de Industry Canada. Su utilización está sujeta a las dos condiciones siguientes: (1) este dispositivo no puede causar interferencias y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluidas las interferencias que puedan derivarse de un funcionamiento no deseado del dispositivo.

Aviso sobre transmisión inalámbrica

Este dispositivo cumple los límites de radiación de FCC/ISED establecidos para entornos no controlados y cumple las directrices sobre exposición a radio frecuencia (RF) de la FCC y RSS-102 de las normas sobre exposición a radio frecuencia (RF) de la ISED. Este transmisor no puede colocarse ni operarse en conjunción con ninguna otra antena o transmisor.

Aviso sobre dispositivos digitales Clase B de la FCC

Este equipo ha superado las pruebas de conformidad con límites establecidos para dispositivos digitales de Clase B, de acuerdo con el apartado 15 de la normativa de la FCC. Dichos límites están pensados para proporcionar una protección adecuada contra interferencias perjudiciales en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede emitir energía de radiofrecuencia. Si no se instala y utiliza siguiendo las instrucciones, puede causar interferencias perjudiciales para las comunicaciones por radio. Sin embargo, no se garantiza que no se vayan a producir interferencias en una instalación concreta. Este equipo ocasiona interferencias perjudiciales para la recepción de televisión y de radio, que se pueden determinar encendiendo y apagando el equipo. Se recomienda al usuario corregir la interferencia mediante uno o varios de los siguientes métodos:

- Reorientar o reubicar la antena receptora.
- Aumentar la separación entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo a una toma de corriente o circuito diferente al cual el receptor esté conectado.
- Consultar y pedir consejo al distribuidor o técnico de radio/TV.

Mexico

La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.

SICUREZZA E INFORMAZIONI NORMATIVE

1 DESCRIZIONE DEL PRODOTTO E USO PREVISTO

Il computer per immersioni Suunto D5 è stato progettato per essere utilizzato come attrezzatura subacquea facoltativa per immersioni ricreative. Suunto D5 è pensato per essere impiegato in vari tipi di attività subacquee, quali ad esempio immersioni con aria o nitrox e apnea. Nell'impiego in immersione con autorespiratore, il computer per immersioni Suunto D5 visualizza informazioni importanti prima, durante e dopo l'immersione per consentire decisioni più consapevoli e sicure. Le informazioni più importanti riguardano profondità, tempo di immersione e dati di decompressione. Inoltre, Suunto D5 può mostrare all'utente altri valori correlati all'immersione, come la velocità di risalita, la temperatura dell'acqua e la direzione della bussola. Inoltre, aiuta il subacqueo a programmare l'immersione e a seguire il piano di immersione.

Suunto D5 può essere utilizzato come prodotto autonomo o in combinazione con Suunto Tank POD, che misura la pressione della bombola e trasmette le informazioni di lettura della pressione bombola al computer per immersioni Suunto D5. L'utilizzo combinato di Suunto D5 e Tank POD consente di ottenere un dispositivo di protezione individuale ai sensi del Regolamento UE 2016/425 e protegge dai rischi elencati nella categoria di rischio DPI III (a): sostanze e miscele pericolose per la salute. È necessario utilizzare gli strumenti di emergenza, come ad esempio profondimetro, manometro subacqueo, timer o orologio. Il subacqueo deve avere accesso alle tabelle di decompressione quando si immerge con un computer per immersioni.

Per sfruttare al massimo il tuo dispositivo utilizza l'app Suunto. Per l'informativa sulla privacy e le condizioni d'uso visita suunto.com.

2 SICUREZZA

⚠ AVVERTENZA: : per utilizzare il dispositivo devi aver compiuto almeno sedici (16) anni.

⚠ AVVERTENZA: In tutti i computer possono verificarsi malfunzionamenti. Vi è la possibilità che in questo dispositivo si verifichi un problema improvviso che impedisca la visualizzazione di informazioni accurate durante un'immersione. Utilizzare sempre un dispositivo per immersioni di riserva e immergersi sempre con un compagno. Questo dispositivo deve essere utilizzato solo da subacquei

adeguatamente formati nell'uso di attrezzature per immersioni con autorespiratore. LEGGERE attentamente tutte le informazioni stampate fornite unitamente al prodotto e il manuale dell'utente online prima di effettuare un'immersione. La mancata osservanza di tali avvertenze può causare uso improprio, lesioni gravi o morte. Una cospicua quantità di informazioni utili sono reperibili all'indirizzo suunto.com/support, incluso il manuale utente completo.

NOTA: Assicurarsi che il computer per immersioni Suunto sia dotato dell'ultima versione di software con aggiornamenti e migliorie. Prima di ogni attività subacquea, controllare sul sito suunto.com/support se Suunto ha rilasciato una nuova versione del software per il proprio computer. Quando è disponibile un nuovo aggiornamento software, lo si deve installare prima di immergersi. Gli aggiornamenti sono resi disponibili per migliorare la tua esperienza e fanno parte della filosofia di Suunto per lo sviluppo e il miglioramento continui dei prodotti.

2.1 Precauzioni per la sicurezza

⚠ AVVERTENZA: L'USO DEI COMPUTER PER IMMERSIONI È RISERVATO ESCLUSIVAMENTE AI SUBACQUEI ADEGUATAMENTE ADDESTRATI! Un addestramento insufficiente riguardo a qualsiasi tipologia di immersione, inclusa l'apnea, può portare il sub a commettere errori, come ad esempio l'uso erroneo delle miscele di gas o l'esecuzione di una decompressione inadeguata, che potrebbero essere causa di lesioni gravi o morte.

⚠ AVVERTENZA: RICORDARSI CHE ESISTE SEMPRE IL RISCHIO DI MALATTIA DA DECOMPRESSIONE (MDD), QUALUNQUE SIA IL PROFILO DI IMMERSIONE DEL SUBACQUEO, ANCHE SE SI SEGUE IL PIANO DI IMMERSIONE PRESCRITTO DALLE TABELLE DI IMMERSIONE O DAL COMPUTER. NESSUNA PROCEDURA, COMPUTER O TABELLA DI DECOMPRESSIONE PUÒ ELIMINARE COMPLETAMENTE IL RISCHIO DI MDD O DI TOSSICITÀ DELL'OSSIGENO. La fisiologia di un individuo può variare anche da un giorno all'altro. Il computer per immersioni non è in grado di tenere conto di queste variazioni. Raccomandiamo quindi di osservare strettamente i limiti d'esposizione indicati dallo strumento, in modo da minimizzare il rischio di MDD. Per maggiore sicurezza, si consiglia di rivolgersi a un medico per valutare la propria idoneità fisica prima di effettuare immersioni.

⚠ AVVERTENZA: Le immersioni con autorespiratore sono sconsigliate ai portatori di pacemaker. Le immersioni con autorespiratore causano stress fisici che potrebbero non garantire l'efficacia del pacemaker.

⚠ AVVERTENZA: I portatori di pacemaker devono consultare un medico prima di utilizzare questo dispositivo. La frequenza induttiva utilizzata dal dispositivo potrebbe interferire con il funzionamento del pacemaker.

⚠ AVVERTENZA: Sebbene i nostri prodotti siano conformi agli standard del settore, sono possibili reazioni allergiche o irritazioni cutanee quando un prodotto viene portato a contatto con la pelle. In caso di problemi di questo tipo, occorre interrompere immediatamente l'uso e consultare un medico.

⚠ AVVERTENZA: Non per uso professionale! I computer per immersioni SUUNTO sono destinati esclusivamente all'uso ricreativo. Le esigenze delle immersioni professionali o commerciali potrebbero esporre il sub a profondità e a condizioni tali da aumentare il rischio di malattia da decompressione (MDD). Si sconsiglia pertanto vivamente l'utilizzo del dispositivo Suunto per immersioni professionali

o commerciali.

⚠ AVVERTENZA: UTILIZZARE GLI STRUMENTI DI EMERGENZA! Immergersi sempre assicurandosi di avere con sé una serie di strumenti di emergenza, che dovrebbero comprendere - oltre al computer per immersioni - un profondimetro, un manometro subacqueo, un timer o un orologio e le tabelle di decompressione. Adoperare solo apparecchiature con marchio CE.

⚠ AVVERTENZA: Per motivi di sicurezza è vivamente sconsigliato fare immersioni da soli. Ogni immersione dovrebbe svolgersi in compagnia di un'altra persona. Inoltre, una volta terminata l'immersione è consigliabile rimanere in compagnia di altre persone per un periodo di tempo prolungato, dato che l'insorgenza dei sintomi da MDD potrebbe essere ritardata o scatenata da attività svolte in superficie.

⚠ AVVERTENZA: EFFETTUARE LE VERIFICHE PRE-IMMERSIONE! Prima di immergersi, verificare sempre che il computer per immersioni funzioni perfettamente. Controllare che il display funzioni, che il livello di carica della batteria sia ADEGUATO, che la pressione della bombola sia corretta e così via.

⚠ AVVERTENZA: Nel corso di un'immersione, controllare regolarmente il computer per immersioni. Se si ritiene probabile o certo il malfunzionamento di una qualunque funzione, interrompere immediatamente l'immersione e tornare in superficie nel rispetto delle condizioni di sicurezza. Telefonare all'Assistenza clienti Suunto e portare il computer presso un centro assistenza Suunto autorizzato per farlo controllare.

⚠ AVVERTENZA: IL COMPUTER PER IMMERSIONI È UNO STRUMENTO PERSONALE, NON DEVE ESSERE SCAMBIATO NÉ CONDIVISO CON ALTRI SUBCQUEI MENTRE È ANCORA ATTIVO! Le informazioni fornite non terrebbero conto di eventuali immersioni o sequenze di immersioni ripetute effettuate in precedenza dall'utilizzatore privo del computer. Affinché le informazioni fornite dal computer siano corrette, il profilo di immersione dello strumento deve corrispondere esattamente al profilo dell'immersione effettuata dal subacqueo. Se ci s'immerge senza il computer durante una qualsiasi immersione, lo stesso, se utilizzato in immersioni successive a questa, fornirà dati inattendibili. Nessun computer è in grado di tenere conto di immersioni che non ha eseguito. È per ciò opportuno sospendere qualsiasi attività subacquea per almeno quattro giorni prima di utilizzare per la prima volta un computer per immersioni, al fine di evitare che fornisca dati inattendibili.

⚠ AVVERTENZA: NON IMMERGERSI CON UN GAS SENZA AVERNE PERSONALMENTE VERIFICATO IL CONTENUTO E SENZA AVER INSERITO IL VALORE ANALIZZATO NEL PROPRIO COMPUTER PER IMMERSIONI! La mancata verifica della miscela presente nella bombola e della corrispondente impostazione dei valori dei gas (ove applicabile) nel computer sono causa di informazioni errate relative al piano di immersione.

⚠ AVVERTENZA: L'utilizzo di un software pianificatore di immersione non sostituisce un corso di immersione vero e proprio. L'immersione con miscele di gas comporta pericoli sconosciuti ai sub che si immergono con aria. Per immergersi con triox, heliox e nitrox o con una combinazione di tutti questi gas, i sub devono ricevere un addestramento specifico per il tipo di immersione che praticano.

⚠ AVVERTENZA: Non utilizzare il cavo USB Suunto in presenza di gas infiammabili per evitare il rischio di esplosioni.

⚠ AVVERTENZA: Non smontare o rimodellare il cavo USB Suunto in alcun modo per evitare il rischio di scosse elettriche o incendio.

⚠ AVVERTENZA: Non utilizzare il cavo USB Suunto se lo stesso o una sua parte è danneggiata.

⚠ AVVERTENZA: Il dispositivo deve essere caricato utilizzando esclusivamente gli adattatori USB conformi alla normativa IEC 62368-1 e con una potenza massima di 5 V. L'uso di adattatori non conformi espone al rischio di incendi o lesioni personali e può danneggiare il dispositivo Suunto.

⚠ ATTENZIONE: EVITARE che i piedini del cavo USB vengano a contatto con eventuali superfici conduttive in quanto ciò potrebbe causare un corto circuito, rendendo il cavo inutilizzabile.

2.2 Risalite di emergenza

Nell'improbabile eventualità che il computer non funzioni correttamente durante un'immersione, seguire le procedure di emergenza stabilite dal proprio centro di addestramento ufficialmente riconosciuto per eseguire una risalita immediata e sicura.

3 PRIMA DI UN'IMMERSIONE

Assicurarsi di aver compreso perfettamente l'uso, le schermate e i limiti dei propri strumenti di immersione. Per qualsiasi domanda o dubbio relativo alla sicurezza e alle informazioni normative o al computer per immersioni, contattare il rivenditore Suunto prima di immergersi utilizzando il dispositivo. L'utente È L'UNICO RESPONSABILE DELLA PROPRIA SICUREZZA!

Prima di iniziare un'immersione, controllare accuratamente il computer per immersioni per accertarsi che tutto funzioni correttamente.

Nel sitodi immersione effettuare le verifiche manuali di sicurezza pre-immersione su ciascun dispositivo prima di entrare in acqua.

3.1 Verifica di sicurezza pre-immersione del computer per immersioni

Assicurarsi che:

1. Suunto D5 sia nella modalità corretta e che il display funzioni come previsto.
2. Le impostazioni per l'altitudine siano corrette.
3. Le impostazioni dei dati personali siano corrette.
4. Le soste di profondità siano impostate correttamente.
5. L'unità di sistema sia corretta.
6. La bussola sia stata calibrata. Iniziare la calibrazione in modo manuale nel menu alla voce **Generali » Bussola » Calibrare** per verificare anche il funzionamento dei segnali acustici del computer per immersioni. Una volta eseguita la calibrazione, si dovrebbe udire un suono.
7. La batteria sia completamente carica.
8. Tutti gli indicatori primari e di riserva relativi a tempo, pressione e profondità (sia digitali sia meccanici) mostrino letture corrette e coerenti.
9. Se si utilizzano Tank POD, verificare che i Tank POD siano installati correttamente e che il rubinetto della bombola sia aperto. Per informazioni dettagliate e per le istruzioni su come utilizzare correttamente Suunto Tank POD, consultare il relativo manuale utente.
10. Se si utilizza Suunto Tank POD, verificare che le connessioni siano operative

e che le selezioni dei gas siano corrette.

NOTA: Per le informazioni su Suunto Tank POD, si vedano le istruzioni fornite con il prodotto.

3.2 Selezione delle impostazioni personali

La predisposizione alla malattia da decompressione (MDD) dipende da svariati fattori di rischio. Si tratta di fattori di rischio che possono variare da soggetto a soggetto, oltre che da un giorno all'altro.

I fattori di rischio che possono accrescere la probabilità che insorga MDD includono:

- immersioni in acqua fredda o a temperatura inferiore a 20 °C (68 °F);
- stato della condizione fisica non ottimale o inferiore alla media personale;
- affaticamento;
- disidratazione;
- stress;
- obesità;
- forame ovale pervio (PFO);
- esercizio fisico svolto prima o dopo l'immersione.

⚠ AVVERTENZA: SELEZIONARE LA MODALITÀ DI IMPOSTAZIONE DEL FATTORE PERSONALE CORRETTA! Suunto consiglia di impostare un fattore personale più prudenziale ogni qualvolta ci si rende conto di essere in presenza di fattori di rischio che aumentano la possibilità di insorgenza di MDD. L'errata impostazione del fattore personale comporta dati di immersione e pianificazione inattendibili.

L'impostazione dei fattori personali in cinque passaggi è disponibile qualora si desideri un piano di immersione più cautelativo o aggressivo a seconda della personale predisposizione alla MDD. Per impostare questo parametro, accedere a **Impostazioni immersione » Parametri » Impostazioni personali**.

Fattore personale	Descrizione
Più aggressivo (-2)	Condizioni ideali, forma fisica eccellente, molta esperienza e numerose immersioni effettuate recentemente
Aggressivo (-1)	Condizioni ideali, forma fisica buona, buona esperienza e varie immersioni effettuate negli ultimi tempi
Impostazione predef. (0)	Condizioni ideali (valore predefinito)
Prudenziale (+1)	Presenza di alcune condizioni o fattori di rischio
Più prudenziale (+2)	Presenza di diversi fattori o condizioni di rischio

⚠ AVVERTENZA: L'impostazione di un fattore personale pari a 0, -1 o -2 comporta un elevato rischio di MDD, di altre lesioni personali o di morte.

3.2.1 La sicurezza del sub

Dal momento che tutti i modelli di decompressione sono puramente teorici e non tengono sotto controllo l'organismo vero e proprio del sub, non esiste alcun modello di decompressione che possa escludere il rischio di MDD. È stato

dimostrato sperimentalmente che se l'attività subacquea è praticata costantemente e frequentemente, il corpo si adatta in una certa misura alla decompressione. Chi si immerge regolarmente ed è in grado di effettuare immersioni caratterizzate da rischi più elevati ha la possibilità di scegliere tra due impostazioni del fattore personale (P-1 e P-2).

⚠ ATTENZIONE: Utilizzare sempre le stesse impostazioni personali e di altitudine per l'immersione e per la pianificazione. Aumentare l'impostazione delle impostazioni personali o dell'altitudine rispetto ai valori utilizzati per la pianificazione può allungare i tempi di decompressione nelle immersioni più profonde e, di conseguenza, richiedere un maggiore volume di miscela. Se dopo aver pianificato l'immersione si modificano le impostazioni personali, si corre il rischio di rimanere senza miscela da respirare.

3.3 Selezione dell'impostazione di altitudine

In questo modo il computer modifica automaticamente i calcoli di decompressione in base al range di altitudine impostato. Per impostare questo parametro, accedere a **Impostazioni immersione » Parametri » Altitudine** e scegliere una delle tre opzioni sottostanti:

- 0 – 300 m (0 – 980 ft) (intervallo predefinito)
- 300 – 1.500 m (980 – 4.900 ft)
- 1500 – 3.000 m (4.900 – 9.800 ft)

Di conseguenza, sono notevolmente ridotti anche i limiti di non decompressione ammessi.

La pressione atmosferica è più bassa in alta quota che al livello del mare. Viaggiare in alta quota provoca un aumento dell'azoto disciolto nel corpo, alterando lo stato di equilibrio registrato all'altitudine iniziale. Col tempo, l'azoto in eccesso viene gradualmente eliminato e l'equilibrio si ripristina. Si raccomanda di acclimatarsi alla nuova altitudine aspettando almeno tre ore prima di immergersi.

Prima di immergersi in alta quota occorre modificare le impostazioni di altitudine del computer in modo che possa eseguire i calcoli correttamente tenendo conto della quota elevata. Le pressioni parziali massime di azoto ammesse dal modello matematico del computer sono ridotte in base alla pressione ambientale più bassa.

⚠ AVVERTENZA: Salire a un'altitudine superiore può provocare un temporaneo mutamento dell'equilibrio dell'azoto disciolto nel corpo. Si raccomanda di acclimatarsi alla nuova altitudine prima di immergersi.

⚠ AVVERTENZA: SELEZIONARE L'IMPOSTAZIONE DI ALTITUDINE CORRETTA! Se l'immersione avviene ad altitudini superiori ai 300 m (980 ft), l'impostazione dell'altitudine deve essere selezionata in modo corretto per consentire al computer di calcolare lo stato di decompressione. Il computer per immersioni non è adatto a essere utilizzato ad altitudini superiori a 3.000 m (9.800 ft). Il superamento di tale limite massimo o l'impostazione sbagliata degli adattamenti di altitudine comporteranno dati di immersione e pianificazione inattendibili.

4 GAS

4.1 Aria compressa

Si raccomanda di utilizzare questo dispositivo con aria compressa. L'alimentazione di aria compressa deve soddisfare il livello di qualità specificato nella norma UE EN 12021:2014 (requisiti per gas compressi per respiratori).

4.2 Utilizzo per immersioni con aria arricchita nitrox

Questo dispositivo può essere utilizzato con gas respirabili nitrox (o gas ossigeno-azoto).

⚠ AVVERTENZA: Non utilizzare miscele nitrox se non si ha una formazione adeguata. La frequenza di appositi corsi sulle immersioni con nitrox e ossigeno è una priorità essenziale per l'utilizzo di questo tipo di attrezzature con contenuto di ossigeno superiore al 22%.

⚠ AVVERTENZA: Quando si utilizza il nitrox, la massima profondità operativa e il tempo di esposizione dipendono dal contenuto di ossigeno del gas.

⚠ AVVERTENZA: Quando si utilizza il nitrox, esiste il rischio che i contaminanti diano origine alla combustione dell'ossigeno.

⚠ AVVERTENZA: L'utilizzo di gas respirabile conformemente alla Norma EN 12021 può contaminare l'attrezzatura per immersione.

NOTA: Per ridurre al minimo il rischio di combustione dell'ossigeno, la valvola o valvole di pressione devono essere sempre aperte lentamente.

4.3 Calcoli dell'esposizione all'ossigeno

I calcoli relativi all'esposizione all'ossigeno si basano su tabelle e principi relativi all'esposizione all'O2 oggi largamente accettati.
Per impostazione predefinita, nella modalità di immersione Air/Nitrox, i valori CNS% e OTU non sono visualizzati fino a quando non raggiungono l'80% dei limiti raccomandati. Quando uno dei due valori raggiunge l'80%, Suunto D5 lo segnala visualizzandolo sul display.

- Allarme sonoro quando il valore della pO2 supera il limite preimpostato (allarme pO2 elevata)

⚠ AVVERTENZA: QUANDO LA PERCENTUALE DI TOSSICITÀ RAGGIUNTA DALL'OSSIGENO INDICA CHE SI È RAGGIUNTO IL LIMITE MASSIMO, BISOGNA RIDURRE IMMEDIATAMENTE L'ESPOSIZIONE ALL'OSSIGENO. Se non si riduce l'esposizione all'ossigeno dopo la comparsa di un avviso CNS%/OTU, aumenta pericolosamente il rischio di tossicità dell'ossigeno, con conseguenti lesioni o addirittura morte.

NOTA: è possibile personalizzare l'interfaccia in modo da visualizzare sempre i valori CNS% e OTU.

5 CONDIZIONI OPERATIVE

- **Valori di altitudine normale**: da 0 a 3.000 m (da 0 a 9.800 ft) sul livello del mare
- **Temperatura operativa (immersione)**: da 0 °C a 40 °C
- **Temperatura operativa (non in immersione)**: da -20 °C a +50 °C
- **Temperatura di conservazione**: da -20 °C a +50 °C
  NOTA: Non lasciare il computer esposto alla luce diretta del sole!
- **Temperatura di ricarica consigliata**: da 0 °C a +35 °C
- **Ciclo di manutenzione**: 500 immersioni o due anni, a seconda di quale dei due eventi si verifichi per primo

⚠ AVVERTENZA: Non esporre il dispositivo a temperature superiori o inferiori ai limiti indicati; in caso contrario, potrebbe subire danneggiamenti o si potrebbero originare rischi per la sicurezza.

6 LINEE GUIDA PER LA CURA DEL PRODOTTO E LA MANUTENZIONE

Trattare Suunto D5 con cura. I delicati componenti elettronici interni potrebbero subire danni se il dispositivo viene fatto cadere o usato in maniera impropria.

Quando si viaggia con questo computer per immersioni, assicurarsi che sia imballato in modo sicuro all'interno dei bagagli. È consigliabile riporlo in una borsa o altro contenitore affinché non subisca urti o colpi di altro tipo.

Non tentare di smontare né riparare Suunto D5 da soli. In caso di problemi, rivolgersi al centro assistenza autorizzato Suunto più vicino.

⚠ AVVERTENZA: VERIFICARE LA RESISTENZA ALL'ACQUA DEL DISPOSITIVO! La presenza di umidità all'interno del dispositivo può danneggiarlo gravemente. Gli interventi di riparazione/manutenzione devono essere effettuati esclusivamente pressoun centro assistenza Suunto autorizzato.

NOTA: specialmente dopo un'immersione in acqua salata, lavare accuratamente il dispositivo con acqua dolce e un detergente delicato e asciugare con cura la cassa usando un panno morbido o una pelle di daino.

Prestare particolare attenzione al sensore della pressione, ai contatti bagnati, ai pulsanti e alla porta USB. Se prima di sciacquare il computer si usa il cavo USB, sciacquare anche questo (dalla parte del dispositivo).

⚠ AVVERTENZA: Non utilizzare aria compressa o acqua ad alta pressione per pulire il computer per immersioni poiché possono danneggiare in modo permanente il sensore di pressione all'interno di esso.

⚠ AVVERTENZA: Utilizzare esclusivamente accessori originali Suunto. Eventuali danni causati dall'utilizzo di accessori non originali non saranno coperti dalla garanzia.

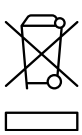
NOTA: Non lasciare Suunto D5 immerso nell'acqua per lavarlo. Al contatto con l'acqua il display resta acceso e consuma la batteria.

SUGGERIMENTO: Ricordarsi di registrare il proprio Suunto D5 all'indirizzo suunto.com/register per ottenere assistenza personalizzata.

6.1 Manutenzione

Il ciclo di manutenzione è di 500 ore di immersione o due anni, a seconda di quale dei due eventi si verifichi per primo. Portare il dispositivo presso un Centro assistenza Suunto ufficiale.

6.2 Smaltimento



Lo smaltimento del dispositivo deve avvenire in conformità alle leggi locali vigenti in materia di rifiuti elettronici. Non gettarlo tra i rifiuti domestici. Se vuoi puoi restituire il dispositivo al rivenditore Suunto più vicino.

7 INFORMAZIONI TECNICHE

7.1 Profondimetro

- Sensore di pressione termicamente compensato
- Accurato a 100 m (328 ft) in conformità con EN 13319 e ISO 6425
- **Intervallo di profondità visualizzabile**: da 0 a 300 m (da 0 a 984 ft)
- **Risoluzione**: 0,1 m, da 0 a 100 m (1 ft, da 0 a 328 ft)

7.2 Ricetrasmittente radio

- **Bluetooth**®: Compatibile con Bluetooth® Smart
- **Banda di frequenza**: 2402 – 2.480 MHz
- **Potenza di uscita massima**: <4 dBm
- **Intervallo**: ~3 m/9,8 ft

Ricevitore radio subacqueo

- **Banda di frequenza**: canale singolo 123 kHz
- **Intervallo**: 1,4 m/4,6 ft

7.3 Batteria

- **Tipo:** 3,8 V a ioni di litio ricaricabile
- **Caricamento:** USB: 5 V = 0,5 A

La condizione seguente influisce in modo negativo sull'autonomia della batteria:

- Condizioni di utilizzo e conservazione (ad esempio: temperatura/freddo). Al di sotto di 10 °C (50 °F), l'autonomia della batteria è di circa il 50-75% di quella a 20 °C (68 °F).

NOTA: Le batterie ricaricabili hanno un numero limitato di cicli di carica e prima o poi devono essere sostituite. La batteria deve essere sostituita soltanto dai centri assistenza autorizzati Suunto.

NOTA: Il freddo o l'ossidazione dei poli della batteria possono causare l'apparizione del segnale di batteria scarica, anche se la batteria ha ancora capacità sufficiente. In questo caso, generalmente l'allarme scompare quando viene attivata nuovamente la modalità di immersione.

7.4 Informazioni sul dispositivo

Le informazioni dettagliate sul software e sull'hardware del dispositivo sono disponibili nelle impostazioni, in **Generali » Informazioni su D5 » Info D5.** Scorrere in basso per consultare le informazioni normative.

7.5 Calcoli del tempo di immersione

Suunto D5 inizia i calcoli dell'immersione (ad esempio il tempo di immersione) quando viene immerso nell'acqua, con l'attivazione dei contatti bagnati e il raggiungimento della profondità di 1,2 m (4 ft) (il computer dev'essere impostato nella modalità immersione).

In fase di risalita, i calcoli dell'immersione si arrestano automaticamente al raggiungimento della profondità di 1,2 m (4 ft).

7.6 Display

La retroilluminazione del display è attiva per impostazione predefinita. Per cambiare il livello di luminosità, accedere a **Generale » Impostazioni del dispositivo » Luminosità**. Quando è disponibile luce ambientale, abbassando la luminosità dello schermo è possibile estendere significativamente la durata della batteria. Il display sarà ancora leggibile con facilità.

7.7 Data di produzione

La data di produzione può essere ricavata dal numero di serie del dispositivo. Il numero di serie è sempre di 12 caratteri: YYWWXXXXXXXX.

Le prime due cifre del numero di serie (YY) indicano l'anno, mentre le due cifre seguenti (WW) indicano la settimana dell'anno in cui il dispositivo è stato prodotto.

8 CONFORMITÀ

8.1 Direttiva radio UE

Con la presente Suunto Oy dichiara che quest'apparecchio radio tipo DW182 è conforme alla Direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: suunto.com/EUconformity.

8.2 Dispositivo di protezione personale UE

La combinazione di Suunto D5 e Suunto Tank POD si configura come dispositivo di protezione personale secondo la Regolamento DPI (UE) 2016/425.

L'organismo notificato n. 3061 - COMEX - 36, Boulevard de l'Océan 13009 Marsiglia, Francia, ha completato l'esame UE del tipo dei DPI (Modulo B) ed esegue la procedura di valutazione della conformità (Modulo C2): la conformità al tipo è basata sul controllo interno della produzione e su verifiche controllate del prodotto eseguite a intervalli casuali.

8.3 Normativa europea sui profondimetri

La EN13319 è la normativa europea riguardante specificamente i profondimetri. I computer per immersioni Suunto sono realizzati secondo gli standard da questa specificati.

NL

INFORMATIE OVER VEILIGHEID EN REGELGEVING

1 OMSCHRIJVING EN BEOOGD GEBRUIK VAN HET PRODUCT

De Suunto D5-duikcomputer is ontworpen voor gebruik als een optionele duikuitrusting voor recreatief duiken. De Suunto D5 is bedoeld voor gebruik bij verschillende soorten duiken, zoals duiken met lucht of nitrox en freediving. De Suunto D5-duikcomputer toont belangrijke informatie vóór, tijdens en na de duik, zodat de gebruiker veilige beslissingen kan nemen. De belangrijkste informatie betreft duikdiepte, duiktijd en decompressie-informatie. Bovendien kan de Suunto D5 de gebruiker andere duikgerelateerde waarden tonen, zoals snelheid van opstijgen, watertemperatuur en kompasrichting. Het helpt de duiker ook zijn of haar duik te plannen en het duikplan te volgen.

De Suunto D5 kan worden gebruikt als een afzonderlijk product of in combinatie met de Suunto Tank POD, die de druk in de duikfles meet en de informatie over de drukmeting doorstuurt naar de Suunto D5-duikcomputer. De combinatie van de Suunto D5 en de Tank POD is een persoonlijk beschermingsmiddel volgens de EU-verordening 2016/425 en beschermt tegen risico's die zijn opgenomen in PBM-risicocategorie III (a): stoffen en mengsels die gevaarlijk zijn voor de gezondheid. Het is noodzakelijk om aanvullende instrumenten zoals een dieptemeter, onderwatermanometer, timer of horloge te gebruiken. Duikers die met een duikcomputer duiken, moeten decompressietabellen kunnen raadplegen.

Gebruik de Suunto-app om het maximale uit je apparaat te halen. Ga voor het privacybeleid en de gebruiksvoorwaarden naar suunto.com.

2 VEILIGHEID

⚠ WAARSCHUWING: Als je het apparaat wilt gebruiken, moet je minstens zestien (16) jaar oud zijn.

⚠ WAARSCHUWING: Elke computer kan defect raken. Het is mogelijk dat dit apparaat tijdens de duik plotseling geen nauwkeurige informatie meer verstrekt. Gebruik altijd een back-upinstrument en duik altijd samen met een buddy. Alleen duikers die zijn opgeleid in het juiste gebruik van duikmaterialen, mogen dit apparaat gebruiken! U MOET, voordat u begint te duiken, de online gebruikershandleiding en alle gedrukte informatie die bij het product wordt geleverd, lezen. Doet u dit niet, dan kan dit leiden tot onjuist gebruik, ernstig letsel of de dood. Wij hebben heel veel handige informatie voor u klaarstaan op suunto.com/support, waaronder de volledige gebruikershandleiding.

LET OP: Zorg dat uw Suunto-duikcomputer altijd is voorzien van de nieuwste software met updates en verbeteringen. Controleer vóór elke duiktrip op suunto.com/support of Suunto een nieuwe software-update voor uw apparaat heeft uitgebracht. Wanneer er een update beschikbaar is, moet u deze installeren voordat u gaat duiken. Updates worden uitgebracht in lijn met Suunto's filosofie van voortdurende productontwikkeling en -verbetering, zodat u als gebruiker een nog betere ervaring hebt.

2.1 Veiligheidsmaatregelen

⚠ WAARSCHUWING: ALLEEN GETRAINDE DUIKERS MOGEN EEN DUIKCOMPUTER GEBRUIKEN! Als een duiker onvoldoende is opgeleid voor een bepaald soort duik, waaronder freediving, kan hij of zij fouten begaan - zoals een onjuist gebruik van gasmengsels of een onjuiste decompressie - die kunnen leiden tot ernstig letsel of de dood.

⚠ WAARSCHUWING: ER BESTAAT ALTIJD EEN RISICO OP DECOMPRESSIEZIEKTE (DUIKERSZIEKTE) VOOR ELK DUIKPROFIEL, ZELFS ALS U HET DUIKPLAN VOLGT DAT WORDT VOORGESCHREVEN DOOR DUIKTABELLEN OF EEN DUIKCOMPUTER. GEEN ENKELE PROCEDURE, DUIKCOMPUTER OF DUIKTABEL NEEMT DE KANS OP DECOMPRESSIEZIEKTE (DCS) OF ZUURSTOFVERGIFTIGING VOLLEDIG WEG! De fysiologische gesteldheid van een persoon kan per dag verschillen. De duikcomputer kan geen rekening houden met deze variaties. U wordt met klem geadviseerd om ruim binnen de limieten te blijven die door het instrument worden aangegeven, om het risico van decompressieziekte te beperken. Als extra voorzorg moet u voordat u gaat duiken, een arts raadplegen over uw fysieke gesteldheid.

⚠ WAARSCHUWING: Indien u een pacemaker hebt, raden wij u aan om niet te gaan duiken. Duiken veroorzaakt fysieke belastingen op het lichaam die niet verenigbaar zijn met pacemakers.

⚠ WAARSCHUWING: Indien u een pacemaker hebt, moet u een arts raadplegen voordat u dit apparaat gebruikt. De inductieve frequentie die het apparaat gebruikt, kan pacemakers verstoren.

⚠ WAARSCHUWING: Er kunnen allergische reacties of huidirritaties optreden wanneer het product in contact komt met de huid, ook al voldoen onze producten aan de normen die in de branche gelden. In een dergelijk geval dient u het gebruik direct te beëindigen en een dokter te raadplegen.

⚠ WAARSCHUWING: niet voor professioneel gebruik! Suunto-duikcomputers zijn alleen bedoeld voor recreatief gebruik. Gezien de eisen van beroeps- of professioneel duiken kan de duiker worden blootgesteld aan diepten en omstandigheden die een verhoogd risico van decompressieziekte (DCS) met

zich mee brengen. Daarom wijst Suunto er uitdrukkelijk op dat het apparaat niet bestemd is voor beroeps- of professionele duikactiviteiten.

⚠ WAARSCHUWING: GEBRUIK BACK-UPINSTRUMENTEN! Zorg dat u wanneer u met een duikcomputer duikt, altijd decompressietabellen en reserve-instrumenten, zoals een dieptemeter, een onderwatermeter en een timer of horloge, bij u hebt. Gebruik uitsluitend apparatuur met CE-markering.

⚠ WAARSCHUWING: Om veiligheidsredenen mag u nooit alleen duiken. Duik met een eigen buddy. U moet na de duik ook langere tijd bij anderen blijven omdat DCS zich mogelijk vertraagd openbaart of wordt geïnitieerd door activiteiten boven water.

⚠ WAARSCHUWING: VOER VÓÓR ELKE DUIK ALLE VEILIGHEIDSCONTROLES UIT! Controleer vóór de duik altijd of uw duikcomputer juist werkt en juist is ingesteld. Controleer dat het display werkt, dat de batterijspanning goed is, dat de tankdruk juist is enzovoorts.

⚠ WAARSCHUWING: Kijk tijdens de duik regelmatig op uw duikcomputer. Als u denkt of vaststelt dat de computer niet juist werkt, moet u de duik onmiddellijk afbreken en veilig terugkeren naar de oppervlakte. Neem contact op met de Suunto-klantenservice en bied de computer voor controle aan bij een erkend Suunto-servicecentrum.

⚠ WAARSCHUWING: U MAG NOOIT VAN DUIKCOMPUTER WISSELEN OF DE DUIKCOMPUTER MET IEMAND DELEN TERWIJL HET APPARAAT IN WERKING IS! De informatie is niet van toepassing op iemand die het apparaat niet tijdens de duik of een reeks herhalingsduiken heeft gedragen. De duikprofielen van het apparaat moeten overeenkomen met die van de gebruiker. Als de duikcomputer tijdens een duik aan de oppervlakte blijft, geeft de duikcomputer bij volgende duiken onjuiste informatie. Een duikcomputer kan nooit rekening houden met duiken die zijn gemaakt zonder de computer. Daarom kunnen alle duikactiviteiten in de vier dagen voorafgaand aan het eerste gebruik van de computer ertoe leiden dat onjuiste informatie wordt verstrekt – dit moet worden vermeden.

⚠ WAARSCHUWING: DUIK NIET MET EEN GAS ALS U HET MENGSEL NIET ZELF HEBT GEANALYSEERD EN DE WAARDE VAN DE ANALYSE IN UW DUIKCOMPUTER HEBT INGEVOERD! Wanneer u de flesinhoud niet analyseert en de juiste gaswaarden niet in uw duikcomputer invoert, is de informatie in uw duikplan onjuist.

⚠ WAARSCHUWING: Het gebruik van een duikplannersoftware is geen vervanging voor juiste duiktraining.Duiken met gemengde gassen brengt gevaren met zich mee die duikers die met lucht duiken vaak niet kennen. Duikers die duiken met triox, heliox en nitrox of al deze mengsels, moeten een speciale training hebben gevolgd voor het type duik dat ze maken.

⚠ WAARSCHUWING: Gebruik de USB-kabel van Suunto nooit in een ruimte waar ontvlambare gassen aanwezig zijn. Dit brengt ontploffingsgevaar met zich mee.

⚠ WAARSCHUWING: Probeer nooit een Suunto USB-kabel uit elkaar te halen of te modificeren. Dit kan elektrische schokken of brand veroorzaken.

⚠ WAARSCHUWING: Gebruik de USB-kabel van Suunto niet indien de kabel of onderdelen ervan beschadigd zijn.

⚠ WAARSCHUWING: U mag uw apparaat alleen opladen met USB-adapters die voldoen aan de norm IEC 62368-1 en die een maximaal vermogen van 5 V hebben. Niet-conforme adapters kunnen brand of persoonlijk letsel veroorzaken of uw Suunto-apparaat beschadigen.

⚠ WAARSCHUWING: De aansluiting van de USB-kabel mag NIET in contact komt met een geleidend oppervlak. Hierdoor kan er kortsluiting ontstaan en is de kabel niet meer bruikbaar.

2.2 Noodopstijgingen

In het onwaarschijnlijke geval dat de duikcomputer een storing geeft tijdens een duik, volgt u de noodprocedures van het duiktrainingsbureau waarbij u gecertificeerd bent, om onmiddellijk en veilig op te stijgen.

3 VOORAFGAAND AAN DE DUIK

Zorg dat u het gebruik, de displays en de beperkingen van uw duikinstrumenten volledig begrijpt. Als u vragen hebt over de veiligheids- en wettelijke informatie of over het duikinstrument, neem dan contact op met uw Suunto-dealer voordat u met de duikcomputer gaat duiken. Denk er altijd aan dat U VERANTWOORDELIJK BENT VOOR UW EIGEN VEILIGHEID!

Voordat u op een duiktrip gaat, moet u uw duikcomputer grondig inspecteren om ervoor te zorgen dat alles goed functioneert.

Op de duikplek moet u voordat u het water ingaat voor elk apparaat de handmatige veiligheidscontroles uitvoeren.

3.1 Veiligheidscontrole van de duikcomputer voorafgaand aan uw duik

Controleer het volgende:

1. De Suunto D5 staat in de juiste duikmodus en het display werkt naar verwachting.
2. De hoogte is juist ingesteld.
3. De persoonlijke instellingen zijn correct.
4. De dieptestops zijn juist ingesteld.
5. De juiste eenheden zijn ingesteld.
6. Kompas is gekalibreerd. Start de kalibratie handmatig in het menu onder **Algemeen » Kompas » Kalibreren** om ook te controleren of de geluidsmeldingen van de duikcomputer duidelijk hoorbaar zijn. Zodra het kalibreren is voltooid, moet u een geluid horen.
7. De batterij is volledig opgeladen.
8. Alle primaire en back-upmeters voor tijd, druk en diepte (zowel digitaal als analoog) geven correcte, consistente waarden aan.
9. Als Suunto Tank POD's worden gebruikt, moet u controleren of de Tank POD's correct zijn geïnstalleerd en of de fleskraan open is. In de gebruikershandleiding van de Suunto Tank POD vindt u meer informatie, ook over het juiste gebruik.
10. Indien u Suunto Tank POD's gebruikt, controleer dan of deze goed gekoppeld zijn en of de juiste gassen zijn geselecteerd.

LET OP: Meer informatie over de Suunto Tank POD vindt u in de handleiding die u bij het product hebt ontvangen.

3.2 Persoonlijke instelling selecteren

Verschillende risicofactoren kunnen van invloed zijn op uw gevoeligheid voor decompressieziekte (DCS). Dergelijke risicofactoren verschillen van duiker tot duiker, en ook van dag tot dag.

Persoonlijke risicofactoren die de kans op DCS vergroten, zijn onder andere:

- blootstelling aan lage temperaturen – watertemperatuur onder 20 °C (68 °F)
- een ondermaatse lichamelijke conditie
- vemroeidheid
- uitdroging
- stress
- overgewicht
- patent foramen ovale (PFO)
- sporten voor of na de duik

⚠ WAARSCHUWING: SELECTEER DE JUISTE PERSOONLIJKE INSTELLINGEN! Als u vermoedt dat er sprake is van risicofactoren die de kans op DCS vergroten, raadt Suunto aan deze optie te gebruiken om de berekeningen conservatiever te maken. Als u niet de juiste persoonlijke instellingen selecteert, zijn de duik- en plangegevens onjuist.

De persoonlijke instelling in vijf stappen kan worden gebruikt om het conservatisme van het algoritme aan te passen aan uw DCS-gevoeligheid. U vindt de instelling onder **Duikinstellingen » Parameters » Persoonlijk**.

Persoonlijk niveau	Uitleg
Agressiever (-2)	Ideale omstandigheden, uitstekende lichamelijke conditie, zeer ervaren en recentelijk veel gedoken
Agressief (-1)	Ideale omstandigheden, goede lichamelijke conditie, ervaren en recentelijk gedoken
Standaard (0)	Ideale omstandigheden (standaard waarde)
Conservatief (+1)	Er is sprake van enkele risicofactoren of risicovolle omstandigheden
Conservatiever (+2)	Er is sprake van diverse risicofactoren of risicovolle omstandigheden

⚠ WAARSCHUWING: De persoonlijke instelling 0, -1 of -2 brengt een hoog risico van DCS of ander persoonlijk letsel of de dood met zich mee.

3.2.1 Veiligheid van de duiker

Omdat alle decompressiemodellen zuiver theoretisch zijn en niet daadwerkelijk het lichaam van de duiker monitoren, vormt geen enkel decompressiemodel de garantie dat er geen DCS optreedt. Experimenten hebben aangetoond dat het lichaam zich tot op zekere hoogte aanpast aan decompressie als iemand doorlopend en regelmatig duikt. Voor duikers die doorlopend duiken en bereid zijn meer persoonlijke risico's te nemen, zijn er twee instellingen voor persoonlijke aanpassingen (P-1 en P-2) beschikbaar.

⚠ WAARSCHUWING: Gebruik altijd dezelfde persoonlijke en hoogte-instellingen voor de planning en de daadwerkelijke duik. Wanneer u de persoonlijke en de hoogte-instellingen ten opzichte van de geplande instellingen verhoogt, kan dit leiden tot langere decompressietijden op grotere diepte en hebt u dus meer ademgas nodig. Er kan onder water een tekort aan ademgas optreden wanneer u uw persoonlijke instellingen wijzigt nadat u de duik hebt gepland.

3.3 Hoogte-instelling selecteren

Met deze instelling zal de decompressieberekening automatisch worden aangepast aan het ingestelde hoogtebereik. U vindt de instelling onder **Duikinstellingen » Parameters » Hoogte** waar u kunt kiezen uit drie hoogtebereiken:

- 0 – 300 meter (0 – 980 ft) (standaard)
- 300 – 1500 meter (980 – 4900 ft)
- 1500 – 3000 meter (4900 – 9800 ft)

De geen-decompressielimieten worden hierdoor aanzienlijk korter.

De atmosferische druk is in hoger gelegen gebied lager dan op zeeniveau. Wanneer u zich naar hoger gelegen gebied hebt begeven, is er meer stikstof in uw lichaam aanwezig ten opzichte van het evenwicht op de hoogte waarvandaan u bent vertrokken. Deze 'extra' stikstof wordt langzaam vrijgegeven, waarna het evenwicht wordt hersteld. Wij raden u aan om ten minste drie uur te wachten voordat u gaat duiken, zodat uw lichaam zich aan de nieuwe hoogte kan aanpassen.

Voordat u op hoogte gaat duiken, moet u de hoogte-instellingen van de duikcomputer aanpassen zodat in de berekeningen rekening wordt gehouden met de hoogte. De maximale partiële stikstofdruk die in het rekenmodel van de duikcomputer is toegestaan, wordt op basis van de lagere omgevingsdruk naar beneden bijgesteld.

⚠ WAARSCHUWING: Wanneer u naar hoger gelegen gebied gaat, kan het evenwicht van opgeloste stikstof in het lichaam tijdelijk worden verstoord. Wij raden u aan om op de nieuwe hoogte te acclimatiseren voordat u gaat duiken.

⚠ WAARSCHUWING: SELECTEER DE JUISTE HOOGTE-INSTELLING! Als u op meer dan 300 m (980 ft) boven de zeespiegel gaat duiken, moet de hoogte correct ingesteld worden om de duikcomputer de juiste decompressiestatus te laten berekenen. De duikcomputer is niet bedoeld voor gebruik op hoogtes van meer dan 3000 meter (9800 ft) boven de zeespiegel. Als u de juiste hoogte niet hebt ingesteld of op een hoogte boven de maximale limiet gaat duiken, is de duik- en planinformatie niet juist.

4 GASSEN

4.1 Perslucht

Dit apparaat wordt aanbevolen voor gebruik met perslucht. De toevoer van perslucht moet in overeenstemming zijn met de kwaliteit van perslucht gespecificeerd in de EU-norm EN 12021:2014 (vereisten voor persgassen voor ademhalingsapparatuur).

4.2 Duiken met verrijkte lucht/nitrox

Dit apparaat kan worden gebruikt met nitrox-ademgassen (ook wel zuurstof-stikstof genoemd).

⚠ WAARSCHUWING: Gebruik geen nitrox-gasmengsels als u hier niet de juiste training voor hebt gehad. Relevante trainingscursussen over nitrox- en zuurstofduiken zijn van essentieel belang voorafgaand aan het gebruik van dit soort apparatuur met een gas met een zuurstofgehalte van hoger dan 22%.

⚠ WAARSCHUWING: Bij het gebruik van nitrox is de maximale werkingsdiepte en de blootstellingstijd afhankelijk van het zuurstofgehalte van het gas.

⚠ WAARSCHUWING: Bij het gebruik van nitrox bestaat er een gevaar dat

verontreinigende stoffen kunnen leiden tot een zuurstofontsteking.

⚠ WAARSCHUWING: Het gebruik van ademlucht volgens EN 12021 kan het duikapparaat verontreinigen.

Let op: Voor het minimaliseren van het risico op zuurstofontsteking moeten ventiel(en) van het drukvat altijd langzaam worden geopend.

4.3 Zuurstofberekeningen

De zuurstofberekeningen zijn gebaseerd op de huidige algemeen geaccepteerde tabellen en principes met betrekking tot blootstellingstijden.

In de duikmodus Lucht/Nitrox worden de CNS%- en OTU-waarden pas getoond als deze 80% van de aanbevolen limieten bedragen. Als de waarde van een van de twee op 80% komt, krijgt u een melding van de Suunto D5 en blijft de waarde op het scherm staan.

- Hoorbaar alarm als de pO2-waarde over de vooraf ingestelde limiet gaat (hoog pO2-alarm)

⚠ WAARSCHUWING: WANNEER DE AANDUIDING VAN DE ZUURSTOFLIMIETWAARDE AANGEEFT DAT DE MAXIMALE LIMIET IS BEREIKT, DIENT U ONMIDDELLIJK ACTIE TE ONDERNEMEN OM DE ZUURSTOFOPNAME TE VERLAGEN. Als u geen actie onderneemt om de zuurstofblootstelling te verlagen nadat een CNS%-/OTU-waarschuwing is afgegeven, kan het risico op zuurstofvergiftiging, letsel of de dood snel groter worden.

Let op: U kunt de weergaven zo aanpassen dat de CNS%- en OTU-waarden altijd worden weergegeven.

5 BEDRIJFSOMSTANDIGHEDEN

- **Normaal hoogtebereik**: 0 tot 3000 m (0 tot 9800 ft) boven zeeniveau
- **Gebruikstemperatuur (duiken)**: 0 °C tot 40 °C (32 °F tot 104 °F)
- **Gebruikstemperatuur: (niet duiken)**: -20 °C tot +50 °C (-4 °F tot +122 °F)
- **Bewaartemperatuur:**: -20 °C tot +50 °C (-4 °F tot +122 °F)
  Let op: Laat de duikcomputer niet in direct zonlicht liggen!
- **Aanbevolen temperatuur voor opladen**: 0 °C tot +35 °C (+32 °F tot +95 °F)
- **Onderhoudscyclus**: Na 500 duiken of twee jaar, de situatie die zich het eerst voordoet

⚠ WAARSCHUWING: Stel het apparaat niet bloot aan temperaturen boven of onder de aangegeven limieten. Dit kan beschadiging veroorzaken of tot gevolg hebben dat u wordt blootgesteld aan veiligheidsrisico's.

6 RICHTLIJNEN VOOR GEBRUIK EN ONDERHOUD

Ga voorzichtig met de Suunto D5 om. De gevoelige interne elektronische componenten kunnen worden beschadigd als het apparaat valt of anderszins verkeerd wordt behandeld.

Wanneer u de duikcomputer mee op reis neemt, zorg dan dat hij goed verpakt in uw ruim- of handbagage zit. Doe de duikcomputer in een tas of andere houder en let op dat hij niet kan verschuiven, nergens tegenaan kan stoten en niet kan vallen.

Probeer de Suunto D5 nooit zelf te openen of te repareren. Als er problemen zijn met het apparaat, neem dan contact op met het dichtstbijzijnde erkende Suunto-servicecentrum.

⚠ WAARSCHUWING: LET EROP DAT HET APPARAAT WATERDICHT BLIJFT! Als er vocht in het apparaat komt, kan het ernstig beschadigd raken. Alleen een geautoriseerd Suunto-servicecenter magonderhoud aan het apparaat uitvoeren.

LET OP: Spoel de computer na gebruik af met zoet water en milde zeep en neem de behuizing zorgvuldig af met een vochtige doek of zeemdoek, zeker na gebruik in zout water.

Besteed extra aandacht aan de druksensoren, watercontacten, drukknoppen en de USB-poort. Als u de USB-kabel gebruikt voordat u de duikcomputer hebt afgespoeld, moet u de kabel (het uiteinde aan de kant van het apparaat) ook afspoelen.

⚠ WAARSCHUWING: Gebruik geen perslucht of waterslang onder hoge druk om uw duikcomputer te reinigen. Hierdoor kan de druksensor in de duikcomputer permanent beschadigd raken.

⚠ WAARSCHUWING: Gebruik alleen originele Suunto-accessoires: schade veroorzaakt door niet-originele accessoires wordt niet gedekt door de garantie.

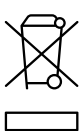
LET OP: Laat de Suunto D5 niet in het water liggen (om hem af te spoelen). Het display blijft aan onder water en verbruikt batterijcapaciteit.

TIP: Vergeet de Suunto D5 niet te registreren op suunto.com/register voor gepersonaliseerde ondersteuning.

6.1 Onderhoud

De duikcomputer heeft na 500 duikuren of twee jaar (de situatie die zich het eerst voordoet) een onderhoudsbeurt nodig. Breng uw apparaat naar een officieel Suunto-servicecenter.

6.2 Weggooien



Gooi het apparaat weg in overeenstemming met de plaatselijke regelgeving voor elektronisch afval en batterijen. Gooi het niet bij het gewone huisvuil weg. Als u wilt, kunt u het apparaat terugbrengen naar de dichtstbijzijnde Suunto-verkoper.

7 TECHNISCHE INFORMATIE

7.1 Dieptemeter

- Druksensor met temperatuurcompensatie
- Nauwkeurig tot 100 meter (328 ft) in overeenstemming met EN 13319 en ISO 6425
- **Diepteweergave**: 0 tot 300 m (0 tot 984 ft)
- **Resolutie**: 0,1 m van 0 tot 100 m (1 ft van 0 tot 328 ft)

7.2 Radiozendontvanger

- **Bluetooth®**: Compatibel met Bluetooth® Smart
- **Frequentiebereik**: 2402 – 2480 MHz
- **Maximaal uitgangsvermogen**: < 4 dBm
- **Bereik**: ~3 m/9,8 ft

Onderwaterradio-ontvanger

- **Frequentiebereik**: één kanaal 123 kHz
- **Bereik**: 1,4 m/4,6 ft

7.3 Batterij

- **Type:** 3,8 V oplaadbaar lithium-ion
- **Opladen:** USB: 5 V = 0.5 A

De volgende omstandigheden beïnvloeden de levensduur van de batterij:

- De omstandigheden waaronder het instrument wordt gebruikt en bewaard (bijvoorbeeld temperatuur/koude omstandigheden). Onder 10 °C/50 °F is de verwachte levensduur van de batterij ongeveer 50-75% van de levensduur bij 20 °C/68 °F.

LET OP: Oplaadbare batterijen kunnen een beperkt aantal keren worden opgeladen en moeten uiteindelijk worden vervangen. De batterij mag alleen worden verwisseld bij een erkend Suunto-servicecentrum.

LET OP: Een lage temperatuur of interne oxidatie van de batterij kan de batterijwaarschuwing activeren, ook al heeft de batterij voldoende capaciteit. In dit geval verdwijnt de waarschuwing doorgaans wanneer de duikmodus weer wordt geactiveerd.

7.4 Apparaatinfo

Informatie over de software en hardware van de computer vindt u onder **Algemeen » Over D5 » D5 Info.** Scrol omlaag voor informatie over regelgeving.

7.5 Duiktijdberekeningen

De Suunto D5 start duikberekeningen (bijv. duiktijd) wanneer het apparaat is ondergedompeld, de watercontacten zijn geactiveerd en de duikcomputer in de duikmodus staat op 1,2 m (4 ft) diepte.

Bij het opstijgen stoppen de duikberekeningen automatisch op 1,2 m (4 ft) diepte.

7.6 Display

De displayverlichting is standaard ingeschakeld. U kunt de helderheid aanpassen onder **Algemeen » Apparaatinstellingen » Helderheid**. De batterij gaat aanzienlijk langer mee wanneer u de helderheid van het display vermindert wanneer er omgevingslicht beschikbaar is. Het scherm kan dan nog steeds goed worden afgelezen.

7.7 Productiedatum

De productiedatum kan worden bepaald aan de hand van het serienummer van het apparaat. Het serienummer is altijd 12 tekens lang: YYWWXXXXXXXX.

In het serienummer zijn de eerste twee cijfers (YY) het jaartal en de volgende twee cijfers (WW) de week van het jaar waarin het apparaat is vervaardigd.

8 NALEVING VAN RICHTLIJNEN

8.1 Europese Richtlijn inzake radio-apparatuur

Hierbij verklaart Suunto Oy dat radioapparatuur van het type DW182 voldoet aan Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring staat op suunto.com/EUconformity.

8.2 EU persoonlijke beschermingsmiddelen

De combinatie van de Suunto D5 en Suunto Tank-POD vormt een persoonlijk beschermingsmiddel (PBM) onder de PBM-verordening (EU) 2016/425.

De aangemelde instantie nr. 3061 - COMEX - 36, Boulevard de l'Océan 13009 Marseille, Frankrijk, heeft de Europese type-inspectie voor de PBM (Module B) uitgevoerd en voert de procedure van conformiteitsbeoordeling (Module C2) uit: Conformiteit met type op basis van interne productiecontrole plus bewaakte productcontroles op willekeurige intervallen.

8.3 EU-norm voor dieptemeters

EN13319 is een Europese norm voor dieptemeters. Suunto-duikcomputers zijn ontworpen om te voldoen aan deze norm.

INFORMAÇÕES DE SEGURANÇA E REGULAMENTARES

PT

1 DESCRIÇÃO DO PRODUTO E UTILIZAÇÃO PREVISTA

O computador de mergulho Suunto D5 foi concebido para uma utilização como equipamento de mergulho opcional para o mergulho de recreio. O Suunto D5 destina-se a ser utilizado em vários tipos de mergulho, por exemplo, ar, nitrox e mergulho livre. Quando utilizado em mergulho, o computador de mergulho Suunto D5 mostra informações importantes antes, durante e depois do mergulho para permitir a tomada de decisões seguras. As informações mais importantes são a profundidade do mergulho, o tempo do mergulho e as informações de descompressão. Além disso, o Suunto D5 pode mostrar ao utilizador outros valores relacionados com o mergulho, como a velocidade de subida, a temperatura da água e a direção da bússola. Também ajuda o mergulhador a planear o mergulho e a seguir o plano respetivo.

O Suunto D5 pode ser utilizado como equipamento autónomo ou em conjunto com o Suunto Tank POD, que mede a pressão da garrafa e transmite as informações sobre a leitura da pressão ao computador de mergulho Suunto D5. A combinação do Suunto D5 com o Tank POD constitui um equipamento de proteção individual nos termos do Regulamento 2016/425 da UE e protege contra os riscos indicados na Categoria III da secção Categorias de risco dos EPI (a): substâncias e misturas perigosas para a saúde. É obrigatório utilizar instrumentos de reserva, por exemplo, um medidor de profundidade, medidor de pressão submersível, temporizador ou relógio. Sempre que mergulhar com um computador de mergulho, o mergulhador tem de ter acesso às tabelas de descompressão.

Para aproveitar ao máximo o seu dispositivo, utilize a aplicação Suunto. Para consultar a Política de privacidade e os Termos de utilização, visite suunto.com.

2 SEGURANÇA

⚠ AVISO: Para utilizar o dispositivo, o utilizador tem de ter, no mínimo, dezasseis (16) anos de idade.

⚠ AVISO: Todos os computadores podem apresentar avarias. Este dispositivo pode deixar, subitamente, de fornecer informações precisas durante o mergulho. Use sempre um dispositivo de mergulho de reserva e nunca mergulhe sozinho. Só mergulhadores treinados na utilização correta de equipamento de mergulho devem utilizar este dispositivo de mergulho! Antes de mergulhar, TEM DE LER todas as informações impressas incluídas no produto e o manual do utilizador online. Não o fazer pode levar a uma utilização incorreta, ferimentos graves ou morte. Temos muitas informações úteis à sua disposição em suunto.com/support, incluindo o manual do utilizador completo.

NOTA: Certifique-se de que o seu computador de mergulho Suunto tem o software mais recente atualizado e melhorado. Antes de cada viagem de mergulho, verifique em suunto.com/support, se a Suunto lançou novas atualizações de software para o seu dispositivo. Sempre que disponível, deve

instalar a atualização antes de mergulhar. As atualizações destinam-se a melhorar a sua experiência de utilizador e são parte da filosofia da Suunto de melhoria e desenvolvimento contínuos dos produtos.

2.1 Precauções de segurança

⚠ AVISO: OS COMPUTADORES DE MERGULHO SÓ DEVEM SER UTILIZADOS POR MERGULHADORES TREINADOS! A formação insuficiente para qualquer tipo de mergulho, incluindo o mergulho livre, poderá provocar erros por parte do mergulhador, tais como a utilização incorreta de misturas de gases ou a descompressão inadequada, que poderá resultar em danos graves ou na morte.

⚠ AVISO: EXISTE SEMPRE O RISCO DE DOENÇA DE DESCOMPRESSÃO (DCS) PARA QUALQUER PERFIL DE MERGULHO MESMO QUE SIGA O PLANO DE MERGULHO PRESCRITO PELAS TABELAS DE MERGULHO OU POR UM COMPUTADOR DE MERGULHO. NENHUM PROCEDIMENTO, COMPUTADOR DE MERGULHO OU TABELA DE MERGULHO IMPEDIRÁ A POSSIBILIDADE DE DCS OU DE TOXICIDADE DE OXIGÉNIO! A constituição fisiológica de um indivíduo pode variar de dia para dia. O computador de mergulho não pode responder a essas variações. Recomendamos que se mantenha dentro dos limites de exposição fornecidos pelo instrumento, para minimizar o risco de DCS. Como medida adicional de segurança, deve consultar um médico sobre a sua aptidão física antes de mergulhar.

⚠ AVISO: Recomendamos que não faça mergulho com garrafa se tiver um pacemaker (marca-passo). O mergulho cria tensões físicas no corpo que poderão não ser adequadas para pacemakers.

⚠ AVISO: Se tiver um pacemaker, consulte um médico antes de utilizar este dispositivo. A frequência indutiva utilizada pelo dispositivo poderá interferir com os pacemakers.

⚠ AVISO: Poderão ocorrer reações alérgicas ou irritações da pele se o produto estiver em contacto com a pele, embora os nossos produtos cumpram as normas do setor. Nesse caso, pare imediatamente de o usar e consulte um médico.

⚠ AVISO: Não se destina a utilização profissional! Os computadores de mergulho Suunto destinam-se apenas a uma utilização de recreio. As exigências do mergulho comercial ou profissional podem expor o mergulhador a profundidades e condições que tendem a aumentar o risco de doen;a da descompressão (DD). Por conseguinte, a Suunto recomenda vivamente que o dispositivo não seja utilizado para qualquer atividade de mergulho comercial ou profissional.

⚠ AVISO: UTILIZE INSTRUMENTOS DE APOIO! Certifique-se de que utiliza instrumentação de apoio, incluindo um manómetro de profundidade, manómetro de pressão submersível, temporizador ou relógio, e de que tem acesso a tabelas de descompressão sempre que mergulha com um computador de mergulho. Utilize apenas equipamentos que ostentem a marca CE.

⚠ AVISO: Por razões de segurança, nunca mergulhe sozinho. Mergulhe com um companheiro. Além disso, deve permanecer acompanhado durante um longo período de tempo após um mergulho, dado que uma possível DCS pode ter início mais tarde ou ser desencadeada por atividades à superfície.

⚠ AVISO: FAÇA AS VERIFICAÇÕES DE SEGURANÇA PRÉ-MERGULHO! Verifique sempre se o seu computador de mergulho está a funcionar adequadamente e com as definições corretas, antes de mergulhar. Verifique se o ecrã está a funcionar, se

o nível da bateria está OK, se a pressão da garrafa está correta, e assim por diante.

⚠ AVISO: Quando mergulhar, verifique regularmente o seu computador de mergulho. Se pensar ou concluir que há qualquer problema em alguma função do computador, aborte o mergulho imediatamente e regresse à superfície com segurança. Telefone para a assistência ao cliente da Suunto e leve o computador, para inspeção, a um centro de assistência da Suunto autorizado.

⚠ AVISO: NUNCA TROQUE OU PARTILHE O COMPUTADOR DE MERGULHO ENTRE UTILIZADORES ENQUANTO ESTIVER EM FUNCIONAMENTO! A informação que contém não se aplica a alguém que não o tenha usado durante um mergulho ou durante uma sequência repetitiva de mergulhos. Os perfis de mergulho que contém têm de corresponder aos do utilizador. Se for deixado à superfície durante um mergulho qualquer, o computador de mergulho dará informações incorretas em mergulhos subsequentes. Nenhum computador de mergulho pode considerar mergulhos efetuados sem o computador. Assim, qualquer atividade de mergulho até quatro dias antes do uso inicial do computador pode resultar em informações enganosas e deve ser evitada.

⚠ AVISO: NÃO MERGULHE COM UM GÁS SE NÃO TIVER VERIFICADO PESSOALMENTE O RESPETIVO CONTEÚDO E INTRODUZIDO O VALOR ANALISADO NO SEU COMPUTADOR DE MERGULHO! Não verificar o conteúdo da garrafa e não inserir os valores de gás apropriados, sempre que aplicável, no seu computador de mergulho, resultará em informações incorretas no planeamento do mergulho.

⚠ AVISO: Utilizar um software de planeamento de mergulho não substitui uma formação em mergulho adequada. Mergulhar com gases mistos tem perigos não familiares a mergulhadores que mergulham com ar. Para mergulhar com Triox, Heliox e Nitrox ou todos eles, os mergulhadores devem ter formação especializada para o tipo de mergulho que estão a fazer.

⚠ AVISO: Não utilize o cabo USB Suunto em zonas onde existam gases inflamáveis . Se o fizer, poderá causar uma explosão.

⚠ AVISO: Não desmonte nem altere o cabo USB Suunto. Se o fizer, poderá causar um choque elétrico ou um incêndio.

⚠ AVISO: Não utilize o cabo USB Suunto ou outras peças se estiverem danificados.

⚠ AVISO: Só pode carregar o dispositivo usando adaptadores USB que cumpram a norma IEC 62368-1 e tenham uma saída máxima de 5 V. Os adaptadores que não cumpram esta norma representam perigo de incêndio/acidentes pessoais e podem danificar o dispositivo Suunto.

⚠ ATENÇÃO: NÃO deixe que os pinos do conetor do cabo USB toquem em qualquer superfície condutora. Isso poderá provocar um curto-circuito no cabo, tornando-o inutilizável.

2.2 Subidas de emergência

Na eventualidade improvável de o computador de mergulho sofrer uma avaria durante o mergulho, siga os procedimentos de emergência indicados pela sua entidade de formação de mergulho certificada, para realizar imediatamente uma subida em segurança.

3 ANTES DE MERGULHAR

Certifique-se de que compreendeu bem todas as informações sobre a utilização, os ecrãs e as limitações dos seus instrumentos de mergulho. Em caso de dúvidas sobre as informações de segurança e regulamentares ou sobre o instrumento de mergulho, contacte o representante da Suunto antes de mergulhar com o computador de mergulho. Recordamos que VOCÊ É RESPONSÁVEL PELA SUA PRÓPRIA SEGURANÇA!

Antes de sair numa viagem de mergulho, inspecione exaustivamente o seu computador de mergulho para se certificar de que tudo está a funcionar corretamente.

No local demergulho, faça as verificações de segurança manuais pré-mergulho em cada dispositivo antes de entrar na água.

3.1 Verificação de segurança pré-mergulho do computador de mergulho

Certifique-se de que:

1. O Suunto D5 está no modo de mergulho correto e o ecrã está a funcionar como previsto.
2. A configuração de altitude está correta.
3. A definição pessoal está correta.
4. As paragens de profundidade estão definidas corretamente.
5. O sistema de unidades está correto.
6. A bússola está calibrada. Inicie a calibração manualmente no menu em **Geral » Bússola » Calibrar** para confirmar se os alertas sonoros do computador de mergulho estão a funcionar. Após a calibração ser bem-sucedida, deve ouvir um som.
7. A bateria está totalmente carregada.
8. Todos os manómetros primários e de reserva para o tempo, a pressão e a profundidade (quer digitais, quer mecânicos) apresentam leituras corretas e consistentes.
9. Se utilizar Suunto Tank PODs, verifique se os mesmos estão corretamente instalados e se a válvula da garrafa está aberta. Consulte o Manual do utilizador do Tank POD da Suunto para obter informações pormenorizadas sobre a utilização correta.
10. Se estiver a utilizar os Suunto Tank PODs, confirme que as ligações estão a funcionar e que as seleções de gás estão corretas.

NOTA: Para obter informações relacionadas com o Suunto Tank POD, consulte as instruções fornecidas com o produto.

3.2 Selecionar definições pessoais

Há vários fatores de risco que podem afetar a sua suscetibilidade à DCS. Estes fatores de risco variam com os mergulhadores e de um dia para o outro.

Os fatores de risco pessoais que tendem a aumentar a possibilidade de DCS incluem:

- Exposição a baixas temperaturas – temperatura da água inferior a 20 °C (68 °F)
- Nível de condição física abaixo da média
- Fadiga

- Desidratação
- Stress
- Obesidade
- Forame oval patente (FOP)
- Exercício antes ou depois do mergulho

⚠ AVISO: SELECIONE AS DEFINIÇÕES PESSOAIS CORRETAS! Se suspeitar de fatores de risco que possam aumentar a possibilidade de ocorrência de DCS, a Suunto recomenda que utilize esta opção para obter cálculos mais conservadores. Não selecionar as definições pessoais corretas resultará em dados errados de planeamento e mergulho.

O ajuste pessoal em cinco etapas pode ser usado para ajustar o conservadorismo do algoritmo para caber na sua susceptibilidade a DCS. encontrar a definição em **Definições de mergulho » Parâmetros » Pessoal.**

Nível pessoal	Explicação
Mais agressivo (-2)	Condições ideais, excelente condição física, elevada experiência com muitos mergulhos num passado recente
Agressivo (-1)	Condições ideais, boa condição física, vários mergulhos num passado recente
Predefinição (0)	Condições ideais (valor predefinido)
Conservador (+1)	Existem alguns fatores ou condições de risco
Mais conservador (+2)	Existem vários fatores ou condições de risco

⚠ AVISO: A definição de ajuste pessoal 0, -1 ou -2 provoca elevado risco de DCS ou outro ferimento pessoal ou a morte.

3.2.1 Segurança do mergulhador

Uma vez que o modelo de descompressão é puramente teórico e não monitoriza o corpo de um mergulhador, nenhum modelo de descompressão pode garantir a ausência de DCS. Experimentalmente, tem sido demonstrado que o corpo se adapta à descompressão até certo ponto quando a atividade de mergulho é constante e frequente. Estão disponíveis duas definições de ajuste pessoal (P-1 e P-2) para mergulhadores que mergulham constantemente e estão preparados para aceitar maiores riscos pessoais.

⚠ ATENÇÃO: Utilize sempre as mesmas definições de ajuste pessoal e de altitude para o mergulho real e para o planeamento. Aumentar a definição do ajuste pessoal da definição de planeamento, assim como aumentar a definição do ajuste da altitude, pode conduzir a tempos de descompressão mais longos e mais profundos e assim exigir um volume maior de gás. Pode ficar sem gás respirável debaixo de água se a definição de ajuste pessoal tiver sido alterada após o planeamento do mergulho.

3.3 Selecionar a definição de altitude

Esta definição ajusta automaticamente o cálculo da descompressão, de acordo com um determinado intervalo de altitudes. Pode encontrar a definição em

Definições de mergulho »Parâmetros » Altitude e selecionar dentre três intervalos:

- 0 – 300 m (0 – 980 pés) (predefinição)
- 300 – 1500 m (980 – 4900 pés)
- 1500 – 3000 m (4900 – 9800 pés)

Como resultado, os tetos de paragem sem descompressão permitidos são consideravelmente reduzidos.

A pressão atmosférica é inferior em altitudes superiores ao nível do mar. Depois de viajar para uma altitude superior, terá acumulado nitrogénio adicional no seu corpo, comparando com a situação de equilíbrio na altitude original. Este nitrogénio "adicional" é libertado gradualmente ao longo do tempo e o equilíbrio é restaurado. Recomenda-se que se adapte a uma nova altitude, esperando pelo menos três horas antes de fazer um mergulho.

Antes de mergulhar a alta altitude, tem de ajustar as definições de altitude do seu computador de mergulho, para que os cálculos reflitam a altitude elevada. As pressões parciais máximas de azoto permitidas pelo modelo matemático do computador de mergulho são reduzidas de acordo com a pressão ambiente mais baixa.

⚠ AVISO: Viajar para altitudes superiores pode provocar uma alteração temporária no equilíbrio do azoto dissolvido no corpo. Recomendamos que se adapte à nova altitude antes de mergulhar.

⚠ AVISO: SELECIONE A DEFINIÇÃO DE ALTITUDE CORRETA! Ao mergulhar em altitudes superiores a 300 m (980 pés), a definição de altitude deve ser corretamente selecionada para que o computador calcule o estado de descompressão. O computador de mergulho não se destina a ser utilizado em altitudes superiores a 3000 m (9800 pés). Não selecionar a definição de altitude correta ou mergulhar acima do limite máximo de altitude resultará em dados errados de mergulho e planeamento.

4 GASES

4.1 Ar comprimido

Este dispositivo é recomendado para utilização com ar comprimido. O fornecimento de ar comprimido tem de respeitar a qualidade do ar comprimido especificada na norma EN12021:2014 (requisitos de gases comprimidos para aparelhos de respiração) da UE.

4.2 Utilização em mergulho com Air Nitrox enriquecido

Este dispositivo pode ser usado com gases de respiração nitrox (também designado oxi-azoto).

⚠ AVISO: Não utilize misturas de gases nitrox sem ter formação adequada. É essencial seguir cursos formação apropriados sobre mergulho c/ nitrox e oxigénio, antes de usar este tipo de equip. com teor de oxigénio superior a 22%.

⚠ AVISO: Se usar nitrox, a profundidade máx. de operação e o tempo de exposição dependem do teor de oxigénio do gás.

⚠ AVISO: É perigoso usar nitrox com contaminantes que podem provocar uma ignição do oxigénio.

⚠ AVISO: O uso de ar respirável de acordo com a EN 12021 pode contaminar o equipamento de mergulho.

NOTA: P/minimizar risco ignição do oxigénio, abra sempre lentam. a(s) válvula(s) do depós. sob pressão.

4.3 Cálculos de oxigénio

Os cálculos do oxigénio baseiam-se nas tabelas e princípios de limites de tempo de exposição atualmente aceites.
Por predefinição, no modo de mergulho de Ar/Nitrox, os valores CNS% e OTU só são visualizados quando atingem 80% dos respetivos limites recomendados. Quando um destes valores atinge 80%, o Suunto D5 notifica o utilizador e o valor permanece no ecrã.

- Alarme sonoro quando o valor de pO2 excede o limite predefinido (alarme de pO2 elevado)

⚠ AVISO: QUANDO O VALOR LIMITE DE OXIGÉNIO INDICAR QUE O LIMITE MÁXIMO FOI ALCANÇADO, DEVE TOMAR IMEDIATAMENTE MEDIDAS PARA REDUZIR A EXPOSIÇÃO AO OXIGÉNIO. Não realizar qualquer ação para reduzir a exposição ao oxigénio depois de ser emitido um alarme de CNS%/OTU pode aumentar rapidamente o risco de toxicidade, acidente ou morte por oxigénio.

NOTA: Pode personalizar as visualizações para mostrar sempre o CNS% e OTU.

5 CONDIÇÕES DE OPERAÇÃO

- **Variação de altitude normal**: 0 a 3000 m (0 a 9800 pés) acima do nível do mar
- **Temperatura de funcionamento (mergulho)**: 0 °C a 40 °C (32 °F to 104 °F)
- **Temperatura de funcionamento (sem estar a mergulhar)**: -20 °C a +50 °C (-4 °F a +122 °F)
- **Temperatura de armazenamento**: -20 °C a +50 °C (-4 °F a +122 °F)
  NOTA: Não deixe o computador de mergulho exposto diretamente à luz solar!
- **Temperatura de carregamento recomendada**: 0 °C a +35 °C (+32 °F a +95 °F)
- **Ciclo de manutenção**: 500 mergulhos ou 2 anos, o que ocorrer primeiro

⚠ AVISO: Não exponha o dispositivo a temperaturas acima/abaixo dos limites indicados; se o fizer pode danificar o equip. ou pôr em risco a sua segurança.

6 ORIENTAÇÕES DE MANUSEAMENTO E MANUTENÇÃO

Deve manusear o Suunto D5 com cuidado. Os componentes eletrónicos internos são muito sensíveis e podem ficar danificados se o dispositivo cair ao chão ou for mal manuseado.

Sempre que viajar com este computador de mergulho, certifique-se de que está devidamente armazenado na bagagem de porão ou de mão. Deve ser colocado num saco ou noutra embalagem onde não possa mover-se, bater em alguma coisa ou ser facilmente atingido.

Não tente abrir nem reparar pessoalmente o Suunto D5. Se tiver problemas com o dispositivo, entre em contacto com o centro de assistência Suunto autorizado mais próximo.

⚠ AVISO: CERTIFIQUE-SE QUE O DISPOSITIVO É RESISTENTE À ÁGUA! A humidade no interior do dispositivo poderá danificar gravemente a unidade. As atividades de assistência deverão ser levadas a cabo exclusivamente por um Centro de Assistência Suuntoautorizado.

NOTA: Enxagúe bem o dispositivo com água doce, lave com sabão neutro e limpe cuidadosamente a estrutura com um pano macio húmido ou uma camurça após o mergulho, especialmente depois de mergulhos em água salgada.

Preste especial atenção à zona do sensor de pressão, contatos com a água, botões de pressão e porta do cabo USB. Se usar o cabo USB antes de lavar o computador de mergulho, o cabo (extremidade do dispositivo) também deve ser enxaguado.

AVISO: Não utilize mangueiras de ar comprimido nem jatos de água de alta pressão para limpar o computador de mergulho. Podem danificar permanentemente o sensor de pressão do computador de mergulho.

AVISO: Utilize apenas acessórios Suunto originais; os danos provocados por acessórios não originais não estão cobertos pela garantia.

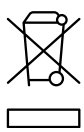
NOTA: Não deixe o Suunto D5 imerso em água (para enxaguar). O visor permanece ligado debaixo de água e consome energia da bateria.

SUGESTÃO: Não se esqueça de registar o Suunto D5 em suunto.com/register para obter assistência personalizada.

6.1 Manutenção

O ciclo de manutenção é de 500 horas de mergulho ou dois anos, o que ocorrer primeiro. Leve o seu dispositivo a um Centro de Assistência Suunto oficial.

6.2 Eliminação



Deite fora o dispositivo de acordo com a regulamentação local para resíduos eletrónicos. Não o deite no lixo. Se quiser, pode entregá-lo no representante Suunto mais próximo de si.

7 INFORMAÇÕES TÉCNICAS

7.1 Medidor de profundidade

- Sensor de pressão compensada pela temperatura
- Precisão até 100 m (328 pés) em conformidade com as normas EN 13319 e ISO 6425
- **Variação de visualização da profundidade**: 0 a 300 m (0 a 984 pés)
- **Resolução**: 0,1 m de 0 a 100 m (1 pé de 0 a 328 pés)

7.2 Transrecetor de rádio

- **Bluetooth®**: Compatível com Bluetooth® Smart
- **Banda de frequência**: 2402 – 2480 MHz
- **Potência máxima de saída**: <4 dBm
- **Variação**: ~3 m/9,8 pés

Recetor de rádio subaquático

- **Banda de frequência**: canal único 123 kHz
- **Variação**: 1,4 m/4,6 pés

7.3 Bateria

- **Tipo:** iões de lítio recarregável, 3,8 V
- **A carregar**: USB: 5 V = 0,5 A

A condição que se segue afeta a autonomia prevista para a bateria:

- As condições nas quais a unidade é utilizada e armazenada (por exemplo, temperatura/condições de baixa temperatura). Abaixo de 10 °C/50 °F, a vida

útil esperada da bateria é de cerca de 50- 75% da verificada a 20 °C/68 °F.

NOTA: As baterias recarregáveis têm um número limitado de ciclos de carregamento e, poderão ter de ser substituídas. A bateria só deve ser substituída por um centro de assistência Suunto autorizado.

NOTA: a baixa temperatura ou uma oxidação interna da bateria poderá ativar o aviso de bateria muito embora a bateria tenha capacidade suficiente. Geralmente neste caso, o aviso desaparece quando o modo de mergulho volta a ser ativado.

7.4 Informações do dispositivo

Pode consultar pormenores sobre o software e o hardware do seu dispositivo a partir das definições em **Geral » Sobre o D5 » Info do D5.** Desloque o cursor para baixo para consultar as informações de regulamentação.

7.5 Cálculos do tempo de mergulho

O Suunto D5 inicia os cálculos de mergulho (por exemplo, tempo de mergulho) quando o dispositivo é submerso, quando os contactos da água são ativados e o computador de mergulho está no modo de mergulho a 1,2 m (4 pés) de profundidade.

Ao subir, os cálculos de mergulho param automaticamente a uma profundidade de 1,2 m (4 pés).

7.6 Ecrã

A luz de fundo do ecrã está ligada por predefinição. Pode alterar o nível de brilho em **Geral » Definições do dispositivo » Brilho**. Pode poupar significativamente a vida útil da bateria desativando o brilho do ecrã sempre que houver luz ambiente disponível. Continua a poder ler facilmente o ecrã.

7.7 Data de fabrico

A data de fabrico pode ser determinada a partir do número de série do dispositivo. O número de série é composto por 12 caracteres: YYWWXXXXXXXX.

No número de série, os dois primeiros dígitos (YY) indicam o ano e os dois dígitos seguintes (WW) correspondem à semana do ano em que o dispositivo foi fabricado.

8 CONFORMIDADE

8.1 Diretiva de rádio da UE

A Suunto Oy declara, por este meio, que o equipamento de rádio tipo DW182 está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto completo da declaração de conformidade da UE está disponível neste endereço internet: suunto.com/EUconformity.

8.2 Equipamento de proteção individual da UE

A combinação do Suunto D5 e do Suunto Tank POD constitui um equipamento de proteção individual ao abrigo do Regulamento do PPE (UE) 2016/425.

O organismo notificado n.º 3061 - COMEX - 36, Boulevard de l'Océan 13009 Marselha, França, realizou o exame de tipo UE de EPI (Módulo B) e efetuou o procedimento de avaliação de conformidade (Módulo C2): Conformidade com o tipo baseada no controlo interno da produção e controlos supervisionados do produto a intervalos aleatórios.

8.3 Norma relativa a medidores de profundidade da UE

A EN13319 é uma norma europeia relativa ao padrão de medição de profundidade do mergulho. Os computadores de mergulho Suunto são concebidos em conformidade com esta norma.

BRAZIL

Este equipamento não tem direito à proteção contra interferência prejudicial e não pode causar interferência em sistemas devidamente autorizados.

06826-18-10766

SV

INFORMATION OM SÄKERHET OCH FÖRESKRIFTER

1 PRODUKTBESKRIVNING OCH AVSEDD ANVÄNDNING

Dykdatorn Suunto D5 är utformad för användning som alternativ dykutrustning för hobbydykning. Suunto D5 är avsedd för användning inom olika typer av dykning, t.ex. med luft eller nitrox samt vid fridykning. När dykdatorn Suunto D5 används vid dykning visar den viktig information före, under och efter dyket i syfte att möjliggöra säkra beslut. De viktigaste uppgifterna är dykdjup, dyktid och information om dekompression. Suunto D5 kan dessutom visa användaren andra dykrelaterade värden som uppstigningshastighet, vattentemperatur och kompassriktning. Den hjälper även dykaren att planera dyket och följa dykplanen.

Suunto D5 kan användas som en fristående enhet eller i kombination med Suunto Tank POD, som mäter flasktrycket och överför informationen om tryckavläsningen till Suunto D5. Kombinationen med Suunto D5 och Tank POD-enheten utgör personlig skyddsutrustning enligt EU-förordningen 2016/425 och skyddar mot riskerna som anges i riskkategorier för personlig skyddsutrustning III (a): Hälsovådliga ämnen och blandningar. Kompletterande utrustning som till exempel djupmätare, sänkbar tryckmätare, timer eller klocka måste användas. Dykaren måste ha tillgång till dekompressionstabeller vid dykning med dykdator.

För att få ut det mesta av din enhet, använd Suunto-appen. För integritetspolicy och användarvillkor, besök suunto.com.

2 SÄKERHET

⚠ VARNING: Du måste vara minst sexton (16) år gammal för att använda enheten.

⚠ VARNING: Det uppstår fel på alla datorer. Det är möjligt att denna enhet plötsligt inte kan ge korrekt information under ditt dyk. Använd alltid en reservdykenhet och dyk endast med en parkamrat. Endast dykare som har genomgått en utbildning i korrekt användning av dykutrustning får använda denna dykenhet. DU MÅSTE LÄSA all tryckt information som medföljer produkten samt användarhandboken online innan du dyker. Underlåtenhet att göra detta kan leda till felaktig användning, allvarliga skador eller dödsfall. Vi har massor av användbar information på suunto.com/support, däribland hela användarboken.

OBS! Se till att din Suunto-dykdator alltid har den senaste programvaran med uppdateringar och förbättringar. Innan varje dyk ska du besöka suunto.com/support för att kolla om Suunto har släppt en ny

programuppdatering för din enhet. När en uppdatering finns tillgänglig måste du installera den innan du dyker. Uppdateringar görs tillgängliga för att förbättra din användarupplevelse och är en del av Suuntos filosofi för kontinuerlig produktutveckling och förbättring.

2.1 Säkerhetsåtgärder

⚠ VARNING: ENDAST UTBILDADE DYKARE SKA DYKA MED EN DYKDATOR! Otillräcklig utbildning inom någon typ av dykning, inklusive fridykning, kan leda till att dykaren begår misstag, till exempel användning av felaktiga gasblandningar eller felaktig kompression, vilket kan orsaka allvarliga skador eller dödsfall.

⚠ VARNING: DET FINNS ALLTID EN RISK FÖR TRYCKFALLSSJUKA FÖR ALLA DYKPROFILER, ÄVEN OM DU FÖLJER DYKPLANEN SOM ANGES I DYKTABELLERNA ELLER I DYKDATORN. INGEN PROCEDUR, DYKDATOR ELLER DYKTABELL KAN FÖRHINDRA RISKEN FÖR DCS ELLER SYRETOXICITET! En individs fysiologiska tillstånd kan variera från dag till dag. Dykdatorn kan inte räkna med dessa variationer. Vi rekommenderar starkt att du håller dig inom de exponeringsgränser som instrumentet tillhandahåller så att risken för tryckfallssjuka minimeras. Som extra säkerhetsåtgärd bör du rådfråga en läkare angående din fysiska kondition innan du dyker.

⚠ VARNING: Vi rekommenderar att du inte dyker om du har en pacemaker. Dykning innebär en fysisk påfrestning för kroppen som kan vara olämplig för pacemakers.

⚠ VARNING: Om du har en pacemaker ska du rådfråga en läkare innan du använder den här enheten. Induktionsfrekvensen som används av enheten kan störa pacemakers.

⚠ VARNING: Allergiska reaktioner eller hudirritation kan uppstå när produkter kommer i kontakt med huden, även om våra produkter uppfyller kraven i relevanta industristandarder. Om detta inträffar ska du omedelbart sluta att använda produkten och tillfråga läkare.

⚠ VARNING: Inte avsedd för yrkesmässig användning! Suunto dykdatorer är endast avsedda att användas för rekreation. Kraven på kommersiell eller yrkesmässig dykning kan utsätta dykaren för djup och förhållanden som tenderar att öka risken för tryckfallssjuka (DCS). Därför rekommenderar Suunto starkt att enheten inte används för kommersiell eller yrkesmässig dykning.

⚠ VARNING: ANVÄND RESERVINSTRUMENT! Se till att alltid använda reservinstrument som djupmätare, manometer, timer eller klocka och ha tillgång till dekompressionstabeller när du dyker med en dykdator. Använd endast utrustning med CE-märkning.

⚠ VARNING: Av säkerhetsskäl ska du aldrig dyka ensam. Dyk med en parkamrat. Du bör även ha sällskap av en eller flera personer under en längre tid efter dyket eftersom tryckfallssjuka kan inträffa vid ett senare tillfälle eller utlösas av aktiviteter ovanför vattnet.

⚠ VARNING: UTFÖR SÄKERHETSKONTROLLER FÖRE DYKET! Kontrollera alltid att dykdatorn fungerar som den ska och har rätt inställningar innan du dyker. Kontrollera till exempel att skärmen fungerar, att batterinivån är ok och att flasktrycket är korrekt.

⚠ VARNING: Kontrollera din dykdator regelbundet under ett dyk. Om du misstänker eller ser att någon datorfunktion inte fungerar på rätt sätt ska du genast avbryta dyket och återvända till ytan på ett säkert sätt. Ring Suuntos kundtjänst och

lämna in din dykdator på ett auktoriserat Suunto-serviceställe för inspektion.

⚠ VARNING: DYKDATORN FÅR ALDRIG BYTAS ELLER DELAS MED NÅGON ANNAN NÄR DEN ANVÄNDS! Informationen på den kommer inte att vara tillämplig för den som inte burit instrumentet under ett dyk eller en sekvens av upprepade dyk. Dykprofilerna på den måste matcha användarens. Om dykdatorn lämnas kvar vid ytan under ett dyk kommer den att ge felaktig information under efterföljande dyk. Ingen dykdator kan ta hänsyn till dyk som gjorts utan den. Därmed kan alla dyk som gjorts upp till fyra dagar före första användning av datorn ge felaktig information och måste undvikas.

⚠ VARNING: DYK INTE MED EN GAS OM DU INTE PERSONLIGEN HAR KONTROLLERAT DESS INNEHÅLL OCH ANGETT DET ANALYSERADE VÄRDET I DYKDATORN! Om du inte kontrollerar flaskinnehållet och anger de lämpliga gasvärdena på rätt plats i dykdatorn kommer den att lämna felaktig dykplaneringsinformation.

⚠ VARNING: Att använda ett program för dykplanering är inte ett substitut för ordentlig dykutbildning. Dykning med blandade gaser innebär faror som inte är bekanta för dykare som dyker med luft. För att dyka med triox, heliox och nitrox eller alla dessa, måste en dykare ha särskild utbildning för den typ av dykning de gör.

⚠ VARNING: Använd inte en Suunto USB-kabel i områden med brandfarliga gaser. Det kan orsaka en explosion.

⚠ VARNING: Ta inte isär Suunto USB-kabel eller modifiera den på något sätt. Det kan ge upphov till elektriska stötar eller brand.

⚠ VARNING: Använd inte en Suunto USB-kabel om kabeln eller dess delar är skadade.

⚠ VARNING: Enheten får endast laddas med hjälp av USB-adaptrar som uppfyller kraven i standarden IEC 62368-1 och har en maximal uteffekt på 5 V. Adaptrar som inte uppfyller kraven utgör en brandrisk och en risk för personskador, och kan skada Suunto-enheten.

⚠ VARNING! Låt INTE kontaktstiften i USB-kabeln komma i kontakt med någon ledande yta. Detta kan kortsluta kabeln och göra den oanvändbar.

2.2 Nöduppstigningar

I det osannolika fall att dykdatorn får tekniska problem under ett dyk följer du nödåtgärderna som tillhandahålls av din certifierade dykorganisatör för att omedelbart gå upp till ytan på ett säkert sätt.

3 INNAN DU DYKER

Se till att du förstår hur dykinstrumenten ska användas, vad de visar och vilka begränsningar de har. Om du har några frågor om informationen om säkerhet och föreskrifter eller dykutrustningen ska du kontakta din Suunto-återförsäljare innan du dyker med dykdatorn. Kom ihåg att DU ANSVARAR FÖR DIN EGEN SÄKERHET!

Innan du ger dig av på ett dyk måste du inspektera din dykdator noggrant för att kontrollera att allt fungerar som det ska.

På platsen fördyket utför du en manuell förkontroll på varje enhet innan du går i vattnet.

3.1 Säkerhetskontroll av dykdator före dyk

Säkerställ att

1. Suunto D5 är i rätt dykläge och att skärmen fungerar som förväntat.
2. Höjdinställningen är korrekt.
3. Den personliga inställningen är korrekt.
4. Dykstopp är korrekt inställda.
5. Enhetssystemet är korrekt.
6. Kompassen är kalibrerad. Starta kalibreringen manuellt i menyn under **Allmänt » Kompass » Kalibrera** för att bekräfta att dykdatorns ljud fungerar. Efter en lyckad kalibrering ska du höra ett ljud.
7. Batteriet är helt laddat.
8. Alla huvud- och reservmätare för tid, tryck och djup (både digitala och mekaniska) visar korrekta och konsekventa avläsningar.
9. Om Suunto Tank POD-enheter används kontrollerar du att de är installerade på rätt sätt och att flaskventilen är öppen. Läs användarguiden för Suunto Tank POD för detaljerad information och korrekt bruk.
10. Om Suunto Tank POD-enheter används kontrollerar du att anslutningarna fungerar och att gasvalen är korrekta.

OBS! Relaterad information om Suunto Tank POD finns i anvisningarna som medföljer produkten.

3.2 Välja personlig inställning

Det finns flera riskfaktorer som kan påverka din känslighet för tryckfallssjuka. Dessa riskfaktorer varierar mellan olika dykare och från en dag till en annan.
De personliga faktorer som tenderar att öka risken för tryckfallssjuka är

- exponering för låg temperatur – vattentemperatur lägre än 20 °C (68 °F)
- dålig fysisk kondition
- trötthet
- uttorkning
- stress
- fetma
- atriumseptumdefekt (patent foramen ovale, PFO)
- träning före eller efter dyk.

⚠ VARNING: STÄLL IN RÄTT PERSONLIGA INSTÄLLNINGAR! Om du tror att det finns faktorer som tenderar att öka risken för tryckfallssjuka, rekommenderar Suunto att du använder det här alternativet för att göra beräkningarna försiktigare. Att inte välja rätt personliga inställningar kommer att leda till felaktiga dyk- och planeringsdata.

Den personliga inställningen i fem steg kan användas för att justera algoritmens försiktighet till att passa din känslighet för tryckfallssjuka. Du kan hitta inställningen under **Dykinställningar » Parametrar » Personlig**.

Personlig nivå	Förklaring
Mer aggressiv (-2)	Idealiska förhållanden, utmärkt fysisk kondition, mycket erfaren med många dyk i ett nära förflutet
Aggressiv (-1)	Idealiska förhållanden, god fysisk kondition, väl erfaren med många dyk i ett nära förflutet

Personlig nivå	Förklaring
Standard (0)	Idealiska förhållanden (standardvärde)
Konservativ (+1)	Det finns vissa riskfaktorer eller -förhållanden
Mer konservativ (+2)	Det finns flera riskfaktorer eller -förhållanden

⚠ VARNING: De personliga inställningarna 0, -1 och -2 innebär en hög risk för tryckfallssjuka, andra personskador och dödsfall.

3.2.1 Dykarens säkerhet

Eftersom alla dekompressionsmodeller är rent teoretiska och inte övervakar dykarens faktiska kropp, kan ingen dekompressionsmodell garantera att tryckfallssjuka inte ska inträffa. Experimentellt har det visat sig att kroppen till viss grad anpassar sig till dekompression om dykning är konstant och ofta förekommande. Två personliga justeringsinställningar (P-1 och P-2) är tillgängliga för dykare som dyker konstant och är beredda att ta en större personlig risk.

⚠ VARNING! Använd alltid samma personliga och höjdinställningar för det faktiska dyket och för planeringen. Att öka inställningarna för personlig justering jämfört med planerat och att öka inställningarna för höjdjustering kan leda till längre dekompressionstider på större djup och därmed större erfordrad gasvolym. Du kan då få slut på andningsgas under vattnet om de personliga justeringsinställningarna har ändrats efter dykplaneringen.

3.3 Välja höjdinställning

Denna inställning justerar automatiskt dekompressionsberäkningen enligt angivet höjdintervall. Du kan hitta inställningen under **Dykinställningar** » **Parametrar** » **Höjd** och välj mellan tre intervall:

- 0–300 m (0–980 ft) (standard)
- 300–1500 m (980–4900 ft)
- 1500–3000 m (4900–9800 ft)

Till följd av detta reduceras tillåtna gränser avsevärt för stopp utan dekompression. Det atmosfäriska trycket är lägre på höga höjder än vid havsytan. Efter att ha färdats till en högre höjd kommer du att ha extra kväve i kroppen jämfört med jämviktssituationen på den ursprungliga höjden. Detta ”extra” kväve frigörs gradvis över tid och jämvikten återställs. Det rekommenderas att du acklimatiserar dig på en ny höjd genom att vänta minst tre timmar innan du gör något dyk.

Innan du dyker på hög höjd måste du justera höjdinställningarna på dykdatorn så att höjden tas med i beräkningarna. Det maximalt tillåtna partialtrycket för kväve enligt dykdatorns matematiska modell, reduceras i enlighet med det lägre omgivande trycket.

⚠ VARNING: Att resa till högre höjd kan tillfälligt förändra balansen av löst kväve i kroppen. Vi rekommenderar att du acklimatiserar dig till den nya höjden innan du dyker.

⚠ VARNING: STÄLL IN RÄTT HÖJDINSTÄLLNINGAR! Vid dykning på höjder över 300 m (980 ft), måste höjdinställningarna ha valts rätt för att datorn ska kunna beräkna dekompressionsstatus. Dykdatorn är inte avsedd att användas på höjder över 3000 m (9800 ft). Att inte välja rätt höjdinställning eller att dyka över den maximala höjden kommer att resultera i felaktiga dyk- och planeringsdata.

4 GASER

4.1 Tryckluft

Denna enhet rekommenderas för användning med tryckluft. Tryckluftstillförseln måste uppfylla kvaliteten på tryckluft som anges i EU-standarden EN 12021:2014 (krav på komprimerade gaser för andningsapparater).

4.2 Användning av syreberikad nitrox vid dykning

Den här enheten kan användas med nitroxgaser (syreberikad luft eller oxy-nitrogen).

⚠ VARNING: Använd inte gasblandningar med nitrox om du inte har genomgått rätt utbildning för det. Du måste ha genomgått rätt utbildning för att dyka med nitrox och syre. Detta är ett krav för att använda denna typ av utrustning med syrehalt över 22 %.

⚠ VARNING: När du använder nitrox beror maxdjup och dyktid på hur mycket syre gasen innehåller.

⚠ VARNING: När du använder nitrox finns det en risk att föroreningar kan leda till en syreantändning.

⚠ VARNING: Användning av andningsbar luft enligt EN 12021 kan kontaminera dykutrustningen.

OBS! För att minska risken för syreantändning ska tryckventilen (ventilerna) alltid öppnas långsamt.

4.3 Syreberäkningar

Syreberäkningarna är baserade på för närvarande accepterade tabeller för exponeringstidsgränser och principer.

Som standard visas inte CNS%- och OTU-värden i dykläget Luft/Nitrox innan de når 80 % av de rekommenderade gränserna. När endera värdet når 80 % meddelar Suunto D5 dig och värdet blir kvar i vyn.

- Ljudlarm när pO2-värdet överstiger inställt gränsvärde (pO2 hög larm)

⚠ VARNING: NÄR SYREGRÄNSFRAKTIONEN ANGER ATT MAXIMAL GRÄNS UPPNÅTTS, MÅSTE DU OMEDELBART VIDTA ÅTGÄRD FÖR ATT MINSKA SYREEXPONERING. Att inte göra något för att minska syreexponeringen efter att en CNS%/OTU-varning givits kan snabbt öka risken för syretoxicitet, skada eller död.

OBS! Det går att anpassa vyerna så att de alltid visar CNS% och OTU.

5 DRIFTFÖRHÅLLANDEN

- **Normalt höjdintervall**: 0 till 3000 m (0 till 9800 ft) över havets yta
- **Driftstemperatur (dykning)**: 0 °C till 40 °C (32 °F till 104 °F)
- **Driftstemperatur (ej dykning)**: -20 °C till +50 °C (-4 °F till +122 °F)
- **Förvaringstemperatur**: -20 °C till +50 °C (-4 °F till +122 °F)
  OBS! Lämna inte dykdatorn i direkt solljus!
- **Rekommenderad laddningstemperatur**: 0 °C till +35 °C (+32 °F till +95 °F)
- **Underhållscykel**: 500 dyk eller två år, beroende på vilket som inträffar först

⚠ VARNING: Utsätt inte enheten för temperaturer över eller undre de angivna gränserna, eftersom det kan leda till skador på enheten och utsätta dig för en säkerhetsrisk.

6 RIKTLINJER FÖR HANTERING OCH UNDERHÅLL

Hantera Suunto D5 varsamt. De känsliga, interna elektroniska komponenterna kan skadas om enheten tappas eller missköts på annat sätt.

När du reser med denna dykdator ska du packa ner den säkert i det incheckade bagaget eller handbagaget. Den bör packas ner i en väska eller annan behållare där den inte kan skumpa runt eller få smällar.

Försök inte att öppna eller reparera din Suunto D5 på egen hand. Om du får problem med enheten ska du kontakta närmaste auktoriserat Suunto servicecenter.

⚠ VARNING: SÄKERSTÄLL ENHETENS VATTENRESISTANS Fukt inuti enheten kan orsaka stora skador på enheten. Endast ett auktoriserat Suunto-serviceställe fårutföra service.

OBS! Skölj enheten med rent vatten och mild tvål och rengör höljet noggrant med en fuktig, mjuk trasa eller ett sämskskinn, särskilt efter dyk i saltvatten.

Var särskilt uppmärksam på trycksensorområdet, vattenkontakter, tryckknappar och USB-kabelns port. Om du använder USB-kabeln innan du tvättar dykdatorn ska även kabeln (enhetens ände) sköljas.

⚠ VARNING: Använd inte tryckluft eller högtryckstvätt för att rengöra dykdatorn. Detta kan orsaka permanenta skador på trycksensorn i dykdatorn.

⚠ VARNING: Använd endast Suunto originaltillbehör – skador som orsakats av tillbehör som inte är original täcks inte av garantin.

OBS! Lämna inte din Suunto D5 i vatten (för sköljning). Displayen är på under vatten och förbrukar batteri.

TIPS: Glöm inte att registrera din Suunto D5 på suunto.com/register för att få personlig support.

6.1 Underhåll

Underhållscykeln är 500 timmars dykning eller två år, beroende på vilket som inträffar först. Ta med enheten till ett officiellt Suunto-servicecenter.

6.2 Avyttring



Avyttra enheten enligt lokala föreskrifter för elektroniskt avfall. Släng den inte bland vanligt hushållsavfall. Du kan lämna in enheten hos din lokala Suunto-återförsäljare.

7 TEKNISK INFORMATION

7.1 Djupmätare

- Temperaturkompenserad trycksensor
- Noggrannhet till 100 m (328 ft), uppfyller kraven i SS-EN 13319 och ISO 6425
- **Djupintervall**: 0 till 300 m (0 till 984 ft)
- **Upplösning**: 0,1 m från 0 till 100 m (1 ft från 0 till 328 ft)

7.2 Radiosändtagare

- **Bluetooth**®: Kompatibel med Bluetooth® Smart
- **Frekvensband**: 2402 – 2480 MHz
- **Maximal uteffekt**: < 4 dBm
- **Omfång**: ~3 m (9.8 ft)

Undervattensradiomottagare

- **Frekvensband**: En kanal 123 kHz
- **Räckvidd**: 1,4 m (4.6 ft)

7.3 Batteri

- **Typ**: 3,8 V laddningsbart litiumjonbatteri
- **Laddning**: USB: 5 V = 0,5 A

Följande förhållande påverkar den förväntade livslängden:

- De förhållanden under vilka enheten drivs och lagras (t.ex. temperatur/kyla). Under 10 °C/50 °F beräknas batteritiden vara cirka 50–75 % av den vid 20 °C/68 °F.

OBS! Laddningsbara batterier har ett begränsat antal laddningscykler och måste till slut bytas ut. Batteriet ska endast bytas av auktoriserat Suunto servicecenter.

OBS! Låga temperaturer eller inre oxidering i batteriet kan aktivera batterivarningen även om batteriets kapacitet är tillräcklig. I så fall försvinner varningen normalt när dykläget aktiveras igen.

7.4 Enhetsinformation

Du kan se över enhetens programvaru- och hårdvaruinformation i inställningarna under **Allmänt » Om D5 » D5 Info.** Skrolla ner till föreskrifterna.

7.5 Beräkningar av dyktid

Suunto D5 påbörjar dykberäkningarna (t.ex. dyktid) när enheten sänks under ytan, vattenkontakterna aktiveras och dykdatorn är i dykläget på 1,2 meters djup (4 ft).

När du tar dig upp ur vattnet stoppas beräkningarna automatiskt vid 1,2 m djup (4 ft).

7.6 Display

Bakgrundsbelysning är aktiverad som standard. Du kan justera ljusstyrkan i **Allmänt » Enhetsinställningar » Ljusstyrka**. Du kan förlänga batteritiden avsevärt genom att sänka skärmens ljusstyrka när det omgivande ljuset är tillräckligt. Skärmen kan fortfarande avläsas enkelt.

7.7 Tillverkningsdatum

Tillverkningsdatumet kan fastställas utifrån din produkts serienummer. Serienumret har alltid 12 tecken: ÅÅVVXXXXXXXX.

I serienumret är de två första siffrorna (ÅÅ) året och de följande två siffrorna (VV) är veckan inom det år då enheten tillverkades.

8 EFTERLEVNAD

8.1 EU:s radiodirektiv

Härmed försäkrar Suunto Oy att radioutrustningen av typ DW182 överensstämmer med direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress: suunto.com/EUconformity.

8.2 EU:S förordning om personlig skyddsutrustning

Kombinationen av Suunto D5 och Suunto Tank POD räknas som personlig skyddsutrustning under PPE-förordningen (EU) 2016/425.

Det anmälda organet nr. 3061, COMEX - 36, Boulevard de l'Océan 13009 Marseille, Frankrike, har genomfört EU-typundersökningen av den personliga

skyddsutrustningen (modul B) och utfört en efterlevnadsbedömning (modul C2): Typefterlevnad baserad på intern produktionskontroll plus övervakade och slumpmässiga produktkontroller.

8.3 Europeisk standard för djupmätare

EN13319 är en europeisk standard för dykdjupmätare. Suunto dykdatorer är utformade för att uppfylla denna standard.

FI

TURVALLISUUS JA LAKISÄÄTEISET TIEDOT

1 TUOTEKUVAUS JA KÄYTTÖTARKOITUS

Suunto D5 -sukellustietokone on suunniteltu käytettäväksi valinnaisena sukellusvarusteena virkistyssukelluksessa. Suunto D5 on tarkoitettu käytettäväksi eri laitesukellustyypeissä, kuten paineilma-, nitrox-ja vapaasukelluksessa. Laitesukelluskäytössä Suunto D5 -sukellustietokone näyttää tärkeitä tietoja ennen sukellusta, sen aikana ja sen jälkeen turvallisen päätöksenteon tueksi. Tärkeimmät tiedot ovat sukellussyvyys, sukellusaika ja dekompressiotiedot. Lisäksi Suunto D5 voi näyttää käyttäjälle muita sukellukseen liittyviä arvoja, kuten nousunopeuden, veden lämpötilan ja kompassisuunnan. Se myös auttaa sukeltajaa suunnittelemaan sukelluksen ja noudattamaan suunnitelmaa.

Suunto D5 -sukellustietokonetta voi käyttää itsenäisenä laitteena tai siihen voi yhdistää Suunto Tank PODin, joka mittaa säiliön paineen ja lähettää painelukematiedot Suunto D5 -sukellustietokoneeseen. Suunto D5 ja Tank POD muodostavat yhdessä EU-asetuksen 2016/425 mukaisen henkilönsuojaimen ja suojaavat käyttäjää riskeiltä, jotka kuuluvat henkilönsuojainten riskiluokkaan III (a): aineet ja seokset, jotka ovat terveydelle vaarallisia. Sukellukseen on käytettävä varalaitteita, kuten syvyysmittaria, veden alla toimivaa painemittaria, ajastinta tai kelloa. Sukeltajan on voitava käyttää dekompressiotaulukoita aina sukellustietokoneen kanssa sukellettaessa.

Käytä Suunto-sovellusta, jos haluat saada kaiken hyödyn irti laitteestasi. Tietosuojakäytäntö ja käyttöehdot löytyvät osoitteesta suunto.com.

2 TURVALLISUUS

⚠ VAROITUS: Laitetta voivat käyttää 16-vuotiaat ja sitä vanhemmat henkilöt.

⚠ VAROITUS: Kaikissa tietokoneissa tapahtuu virheitä. On mahdollista, että tämä laite ei yhtäkkiä pystykään tuottamaan tarkkoja tietoja sukelluksen aikana. Käytä aina varalaitetta ja sukella vain parin kanssa. Tämä sukellustietokone on tarkoitettu vain laitesukelluslaitteiden asianmukaiseen käyttöön koulutettujen sukeltajien käytettäväksi! LUE EHDOTTOMASTI kaikki tuotteen mukana tulleet painetut materiaalit ja verkossa oleva käyttöopas ennen sukeltamista. Tämän tekemättä jättäminen voi johtaa käyttövirheeseen, vakavaan loukkaantumiseen tai kuolemaan. Olemme keränneet paljon hyödyllistä tietoa osoitteeseen suunto.com/support ja sieltä löydät myös täydellisen käyttöoppaan.

HUOMIO: Varmista, että Suunto-sukellustietokoneessasi on aina viimeisin ohjelmisto ja sen myötä viimeisimmät päivitykset ja parannukset. Tarkista ennen jokaista sukellusmatkaa osoitteesta suunto.com/support, onko Suunto julkaissut uuden ohjelmistopäivityksen laitteellesi. Jos päivitys on saatavilla, se on asennettava ennen sukellusta. Päivityksillä pyritään parantamaan

käyttäjäkokemustasi, ja ne ovat osa Suunnon jatkuvan tuotekehityksen ja tuotteiden parantamisen filosofiaa.

2.1 Turvallisuusvarotoimet

⚠ VAROITUS: SUKELLUSTIETOKONEET ON TARKOITETTU VAIN KOULUTETTUJEN SUKELTAJIEN KÄYTTÖÖN! Riittämätön koulutus mihin tahansa sukellustapaan, myös vapaasukellukseen, saattaa johtaa käyttäjän virheisiin, kuten virheellisten kaasuseosten käyttöön tai väärin suoritettuun dekompressioon, mikä puolestaan voi aiheuttaa vakavan loukkaantumisen tai kuoleman.

⚠ VAROITUS: SUKELTAJANTAUDIN (DCS) VAARA ON AINA OLEMASSA KAIKISSA SUKELLUSPROFIILEISSA, VAIKKA NOUDATTAISIT SUKELLUSTAULUKOIDEN TAI -TIETOKONEEN SUKELLUSSUUNNITELMAA. MIKÄÄN TOIMENPIDE, SUKELLUSTIETOKONE TAI SUKELLUSTAULUKKO EI POISTA SUKELTAJANTAUDIN TAI HAPPIMYRKYTYKSEN MAHDOLLISUUTTA! Yksilön fysiologinen tila voi vaihdella eri päivinä. Sukellustietokone ei voi huomioida tällaisia vaihteluita. On erittäin suositeltavaa pysytellä selvästi laitteen ilmoittamien altistusrajojen sisäpuolella sukeltajantaudin riskin minimoimiseksi. Lisävarotoimena on suositeltavaa varmistaa lääkärintarkastuksella, että terveydentilasi on riittävän hyvä sukeltamiseen.

⚠ VAROITUS: Jos käytät sydämentahdistinta, emme suosittele laitesukellusta. Laitesukellus kohdistaa kehoon fyysistä rasitusta, joka ei ehkä sovellu sydämentahdistimille.

⚠ VAROITUS: Jos käytät sydämentahdistinta, kysy neuvoa lääkäriltä ennen tämän laitteen käyttöä. Laitteen induktiivinen kommunikointitaajuus saattaa aiheuttaa häiriöitä sydämentahdistimiin.

⚠ VAROITUS: Tuotteemme ovat alan standardien mukaisia, mutta ihokosketus tuotteeseen voi aiheuttaa allergisia reaktioita tai ihon ärtymistä. Lopeta tässä tapauksessa tuotteen käyttäminen heti ja hakeudu lääkärin vastaanotolle.

⚠ VAROITUS: Ei ammattikäyttöön! Suunto-sukellustietokoneet on tarkoitettu vain harrastekäyttöön. Kaupallisen tai ammatillisen sukelluksen vaatimukset voivat altistaa sukeltajan syvyyksille ja olosuhteille, joilla on taipumus suurentaa sukeltajantaudin (DCS) vaaraa. Tästä syystä Suunto suosittelee voimakkaasti, että laitetta ei käytetä mihinkään kaupallisiin tai ammatillisiin sukelluksiin.

⚠ VAROITUS: KÄYTÄ VARALAITTEITA! Käytä varalaitteita, kuten syvyysmittaria, veden alla toimivaa painemittaria, ajastinta tai kelloa, ja varmista, että sinulla on pääsy dekompressiotaulukoihin aina, kun sukellat sukellustietokoneen kanssa. Käytä vain varusteita, joissa on CE-merkintä.

⚠ VAROITUS: Turvallisuussyistä ei koskaan pidä sukeltaa yksin. Sukella sovitun parin kanssa. Sukelluksen jälkeen kannattaa myös pysytellä muiden läheisyydessä jonkin aikaa, koska mahdolliset sukeltajantaudin oireet voivat ilmetä viiveellä tai alkaa vasta sukelluksen jälkeisten toimiesi vuoksi.

⚠ VAROITUS: TEE VARUSTETARKASTUS ENNEN SUKELLUSTA! Varmista aina ennen sukellusta, että sukellustietokoneesi toimii asianmukaisesti ja että sen asetukset ovat oikein. Tarkista, että näyttö toimii, akussa on virtaa, säiliöpaine on oikein ja niin edelleen.

⚠ VAROITUS: Tarkista sukellustietokoneesi säännöllisesti sukelluksen aikana. Jos epäilet tai päättelet, että jossakin tietokoneen toiminnossa on ongelmia, keskeytä sukellus välittömästi ja nouse turvallisesti pintaan. Soita Suunnon asiakastukeen ja palauta sukellustietokoneesi Suunnon valtuutettuun

huoltoliikkeeseen tarkastettavaksi.

⚠ VAROITUS: SUKELLUSTIETOKONETTA EI SAA KOSKAAN VAIHTAA TAI JAKAA KÄYTTÄJIEN KESKEN, KUN SE ON TOIMINNASSA! Laitteen tiedot eivät päde henkilöön, joka ei ole käyttänyt sitä koko sukelluksen tai peräkkäisten sukellusten ajan. Sukellusprofiilien on vastattava käyttäjän profiilia. Jos sukellustietokone jätetään pinnalle jonkin sukelluksen ajaksi, sen myöhemmissä sukelluksissa tarjoamat tiedot ovat epätarkkoja. Mikään sukellustietokone ei pysty huomioimaan ilman tietokonetta tehtyjä sukelluksia. Tästä syystä kaikki neljän päivän sisällä ennen tietokoneen ensimmäistä käyttökertaa tehdyt sukellukset voivat aiheuttaa harhaanjohtavia tietoja ja siksi niitä on vältettävä.

⚠ VAROITUS: ÄLÄ SUKELLA KÄYTTÄEN KAASUA, JOS ET OLE HENKILÖKOHTAISESTI VARMISTANUT SEN SISÄLTÖÄ JA SYÖTTÄNYT ANALYSOITUA ARVOA SUKELLUSTIETOKONEESEEN! Jos kaasusäiliön sisältöä ei tarkisteta ja asianmukaisia kaasuarvoja syötetä sukellustietokoneeseen, sukellussuunnitelman tiedot ovat virheelliset.

⚠ VAROITUS: Sukellusten suunnitteluohjelmiston käyttö ei korvaa asianmukaista sukelluskoulutusta. Kaasuseosten kanssa sukeltamiseen liittyy vaaroja, joita paineilman kanssa sukeltavat eivät tunne. Sukeltaminen Triox-, Heliox- ja Nitrox-kaasuseoksen tai kaikkien niiden kanssa edellyttää sukeltajilta kyseisen sukellustyypin mukaista erikoiskoulutusta.

⚠ VAROITUS: Älä käytä Suunto-USB-kaapelia tiloissa, joissa on syttyviä kaasuja. Tämä voi aiheuttaa räjähdyksen.

⚠ VAROITUS: Älä pura tai muokkaa Suunto-USB-kaapelia millään tavalla. Tämä voi aiheuttaa sähköiskun tai tulipalon.

⚠ VAROITUS: Älä käytä Suunto-USB-kaapelia, jos kaapeli tai sen osat ovat vaurioituneet.

⚠ VAROITUS: Lataa laite vain IEC 62368-1 -standardin mukaisilla USB-adaptereilla, joiden maksimilähtöjännite on 5 V. Vaatimustenvastaiset adapterit voivat aiheuttaa tulipalovaaran ja loukkaantumisen tai vahingoittaa Suunto-laitettasi.

⚠ HUOMIO: ÄLÄ PÄÄSTÄ USB-kaapelin liitinnastoja koskettamaan mitään johtavaa pintaa. Se voi aiheuttaa kaapeliin oikosulun eikä sitä voi enää käyttää.

2.2 Hätänousut

Siinä epätodennäköisessä tapauksessa, että sukellustietokoneesi menee epäkuntoon sukelluksen aikana, noudata niitä hätätoimenpiteitä, jotka olet saanut sertifioidulta sukelluskoulutusjärjestöltäsi koskien välitöntä ja turvallista hätänousua.

3 ENNEN SUKELLUSTA

Varmista, että ymmärrät sukellusinstrumenttiesi käyttötavan, näytöt ja rajoitukset täysin. Jos sinulla on kysyttävää turvallisuudesta ja lakisääteisistä tiedoista tai sukellusinstrumentistasi, ota yhteys Suunto-jälleenmyyjään ennen kuin käytät sukellustietokonetta sukelluksessa. Muista aina, että OLET ITSE VASTUUSSA OMASTA TURVALLISUUDESTASI!

Ennen kuin lähdet sukellusmatkalle, tarkasta sukellustietokoneesi perusteellisesti ja varmista, että kaikki toimii oikein.

Tee sukelluspaikalla manuaaliset varustetarkastukset jokaiselle laitteelle, ennen kuin astut veteen.

3.1 Sukellustietokoneen tarkastus ennen sukellusta

Varmista, että:

1. Suunto D5 on oikeassa sukellustilassa ja näyttö toimii odotetulla tavalla.
2. Korkeusasetus on oikein.
3. Henkilökohtainen asetus on oikein.
4. Syväpysähdykset on asetettu oikein.
5. Mittajärjestelmä on oikein.
6. Kompassi on kalibroitu. Aloita kalibrointi manuaalisesti valitsemalla valikosta **Yleiset » Kompassi » Kalibroi** vahvistaaksesi, että myös sukellustietokoneen äänimerkit toimivat. Onnistuneen kalibroinnin jälkeen pitäisi kuulua äänimerkki.
7. Akku on täyteen ladattu.
8. Kaikki ensisijaiset ja varamittarit ajan, paineen ja syvyyden mittaamiseen (digitaaliset ja mekaaniset) näyttävät virheettömiä ja johdonmukaisia lukemia.
9. Jos käytät Suunto Tank PODeja, tarkista, että Tank PODit on asennettu oikein ja että säiliön venttiili on auki. Katso lisätietoja ja tarkemmat käyttöohjeet Suunto Tank PODin käyttöoppaasta.
10. Jos käytät Suunto Tank POD -laitteita, varmista, että yhteydet toimivat, ja että kaasuvalinnat ovat oikein.

HUOMIO: Katso Suunto Tank PODiin liittyvät tiedot tuotteen mukana toimitetuista ohjeista.

3.2 Henkilökohtaisen asetuksen valitseminen

Useat riskitekijät voivat vaikuttaa alttiuteesi sairastua sukeltajantautiin. Nämä riskitekijät vaihtelevat niin sukeltajien kuin myös eri päivien välillä.

Henkilökohtaiset riskitekijät, jotka yleensä lisäävät sukeltajantaudin todennäköisyyttä:

- Altistuminen alhaiselle lämpötilalle – veden lämpötila alle 20 °C (68 °F)
- Keskimääräistä heikompi peruskunto
- Väsymys
- Dehydraatio
- Stressi
- Ylipaino
- Patent foramen ovale (PFO) -oireyhtymä
- Fyysinen rasitus ennen sukeltamista tai sen jälkeen.

⚠ VAROITUS: MÄÄRITÄ OIKEAT HENKILÖKOHTAISET ASETUKSET! Jos sukeltajantaudin mahdollisuutta lisääviä riskitekijöitä on olemassa, Suunto suosittelee tämän asetuksen käyttöä, jotta laskelmat olisivat konservatiivisempia. Väärien henkilökohtaisten asetusten valitseminen aiheuttaa virheellisiä sukellus- ja suunnittelutietoja.

Henkilökohtaisen asetuksen viidellä vaihtoehdolla algoritmin konservatiivisuustason voi säätää oman sukeltajantautialttiuden mukaiseksi. Avaa asetus kohdasta **Sukellusasetukset » Parametrit » Henkilökohtainen**.

Henkilökohtainen taso	Selitys
Todella aggressiivinen (–2)	Ihanteelliset olosuhteet, erinomainen fyysinen kunto, erittäin kokenut sukeltaja, joka on tehnyt useita sukelluksia lähiaikoina

Henkilökohtainen taso	Selitys
Aggressiivinen (–1)	Ihanteelliset olosuhteet, hyvä fyysinen kunto, kokenut sukeltaja, joka on tehnyt sukelluksia lähiaikoina
Oletus (0)	Ihanteelliset olosuhteet (oletusarvo)
Konservatiivinen (+1)	Joitakin riskitekijöitä tai -olosuhteita
Todella konservatiivinen (+2)	Useita riskitekijöitä tai -olosuhteita

⚠ VAROITUS: Henkilökohtainen säätöasetus 0, -1 tai -2 lisää merkittävästi riskiä saada sukeltajantauti tai muu vamma tai voi aiheuttaa kuoleman.

3.2.1 Sukeltajan turvallisuus

Koska kaikki dekompressiomallit ovat täysin teoreettisia eivätkä valvo sukeltajan kehon todellista tilaa, mikään dekompressiomalli ei voi taata sukeltajantaudilta välttymistä. Kokeellisesti on osoitettu, että keho mukautuu dekompressioon jossain määrin, kun sukeltamista harrastaa toistuvasti ja usein. Säännöllisesti sukeltaville, jotka ovat valmiita ottamaan suurempia henkilökohtaisia riskejä, on tarjolla kaksi henkilökohtaista säätöasetusta (P-1 ja P-2).

⚠ HUOMIO: Käytä aina samoja henkilökohtaisia ja korkeussäätöasetuksia todellisessa sukelluksessa kuin suunnittelussakin. Henkilökohtaisen säätöasetuksen suurentaminen suunnitellusta asetuksesta ja korkeussäätöasetuksen suurentaminen voi aiheuttaa pidempiä dekompressioaikoja syvemmällä ja suurentaa siten tarvittavan kaasun määrää. Hengityskaasu saattaa loppua veden alla, jos henkilökohtaista asetusta on muutettu sukelluksen suunnittelun jälkeen.

3.3 Korkeusasetuksen valitseminen

Tämä asetus säätää dekompressiolaskentaa automaattisesti annetun korkeusalueen mukaan. Avaa asetus kohdasta **Sukellusasetukset » Parametrit » Korkeus** ja valitse kolmesta alueesta:

- 0 – 300 m (0 – 980 jalkaa) (oletus)
- 300 – 1 500 m (980 – 4 900 jalkaa)
- 1 500 – 3 000 m (4 900 – 9 800 jalkaa)

Tämän seurauksena sallitut suoranousurajat lyhenevät huomattavasti.

Ilmanpaine on korkealla pienempi kuin merenpinnan tasolla. Kun olet matkustanut korkealla sijaitsevaan paikkaan, elimistössäsi on enemmän typpeä kuin alkuperäisen korkeuden tasapainotilanteessa. “Ylimääräinen” typpi vapautuu vähitellen ja kehon tasapainotila palautuu. On suositeltavaa, että sopeudut uuteen korkeuteen odottamalla vähintään kolme tuntia ennen sukeltamista.

Ennen korkealla sukeltamista varten sinun on säädettävä sukellustietokoneesi korkeusasetuksia jotta laskennat huomioivat korkean sijainnin. Sukellustietokone pienentää matemaattisessa mallissaan suurinta sallittua typen osapaineen määrää pienentyneen ilmanpaineen mukaisesti.

⚠ VAROITUS: Korkeammalle matkustaminen voi aiheuttaa väliaikaisen muutoksen elimistöön liuenneen typen tasapainossa. On suositeltavaa, että sopeudut uuteen ilmanalaan ennen sukeltamista.

⚠ VAROITUS: MÄÄRITÄ OIKEA KORKEUSASETUS! Sukellettaessa yli 300

metrin (980 jalan) korkeudessa korkeusasetukset on määritettävä oikein, jotta tietokone voi laskea dekompressiotiedot. Sukellustietokonetta ei ole tarkoitettu käytettäväksi yli 3 000 metrin (9 800 jalan) korkeudessa. Jos korkeutta ei aseteta oikein tai sukelletaan enimmäiskorkeusrajan yläpuolella, sukellus- ja suunnittelutiedot eivät pidä paikkaansa.

4 KAASUT

4.1 Paineilma

Tätä laitetta suositellaan käytettäväksi paineilman kanssa. Paineilman laadun täytyy olla EU-standardin EN 12021:2014 määritysten mukainen (hengityslaitteisiin tarkoitettuja painekaasuja koskevat vaatimukset).

4.2 Käyttö rikastetulla ilmalla (Nitrox) sukellettaessa

Tätä laitetta voi käyttää nitroksihengityskaasujen kanssa (Nitrox, Oxy-Nitrogen).

⚠ VAROITUS: Älä käytä nitroksikaasuseoksia, ellet ole saanut koulutusta niiden käyttöön. Asianmukaisten nitroksi- ja happikaasuilla sukeltamiseen perehdyttävien kurssien käyminen on olennaisen tärkeää, ennen kuin laitetta käytetään sellaisten kaasujen kanssa, joiden happipitoisuus on yli 22 %.

⚠ VAROITUS: Nitroksikäytössä enimmäiskäyttösyvyys ja altistusaika riippuvat kaasun happipitoisuudesta.

⚠ VAROITUS: Nitroksia käytettäessä on vaarana, että epäpuhtaudet aiheuttavat hapen syttymisen.

⚠ VAROITUS: Standardin EN 12021 mukainen hengitysilma voi saastuttaa sukelluslaitteen.

HUOMIO: Hapen syttymisriskin minimoimiseksi paineistettujen säiliöiden venttiilit on aina avattava hitaasti.

4.3 Happilaskennat

Happilaskennat perustuvat tämänhetkisiin yleisesti hyväksyttyihin altistusaikarajataulukoihin ja -periaatteisiin.
Oletusarvoisesti Air/Nitrox-sukellustilassa CNS%- ja OTU-arvot eivät näy ennen kuin ne saavuttavat 80 %:n tason suositelluista rajoista. Kun jompikumpi arvo on 80 % rajan tasosta, Suunto D5 ilmoittaa siitä sinulle, ja arvo jää näkyviin näkymään.

- Äänimerkki, kun pO2-arvo ylittää esiasetetun rajan (korkean pO2:n hälytys)

⚠ VAROITUS: KUN HAPPIPITOISUUSRAJA ILMAISEE, ETTÄ ENIMMÄISRAJA ON SAAVUTETTU, SINUN ON TOIMITTAVA HETI, JOTTA HAPPIALTISTUS VÄHENEE. Jos et yritä heti vähentää happialtistusta saatuasi CNS%/OTU-varoituksen, happimyrkytyksen, vamman tai kuoleman vaara kasvaa nopeasti.

HUOMIO: Voit mukauttaa näkymiä niin, että CNS% ja OTU näkyvät aina.

5 KÄYTTÖOLOSUHTEET

- **Normaali korkeusalue**: 0 – 3 000 m (0 – 9 800 jalkaa) merenpinnan yläpuolella
- **Käyttölämpötila (sukellus)**: 0 – 40 °C (32 – 104 °F)
- **Käyttölämpötila (muu kuin sukellus)**: -20 – +50 °C (-4 – +122 °F)
- **Säilytyslämpötila**: -20 – +50 °C (-4 – +122 °F)
  HUOMIO: Sukellustietokonetta ei saa jättää suoraan auringonvaloon!
- **Suositeltu latauslämpötila**: 0 – +35 °C (+32 – +95 °F)

- **Huoltojakso**: 500 sukellusta tai kaksi vuotta sen mukaan, kumpi täyttyy ensin

⚠ VAROITUS: Älä altista laitetta mainitut rajat ylittäville tai alittaville lämpötiloille, sillä muuten laite voi vahingoittua tai vaarantaa oman turvallisuutesi.

6 KÄSITTELYOHJEET JA HUOLTO

Käsittele Suunto D5 -laitetta varoen. Herkät sisäiset elektroniset komponentit voivat vaurioitua, jos laite putoaa tai sitä käsitellään muuten huolimattomasti.

Kun matkustat tämä sukellustietokone mukanasi, varmista, että se on pakattu turvallisesti ruumaan menevään matkatavaraan tai käsimatkatavaraan. Se tulee pakata laukkuun tai muuhun säiliöön, jossa se ei pääse liikkumaan tai kolhiintumaan.

Älä yritä avata tai korjata Suunto D5 -laitetta itse. Jos sinulla on ongelmia laitteen kanssa, ota yhteyttä lähimpään valtuutettuun Suunto-huoltoon.

⚠ VAROITUS: VARMISTA LAITTEEN VEDENKESTÄVYYS! Laitteen sisällä oleva kosteus voi vaurioittaa laitetta vakavasti. Huoltotöitä saa tehdä vain valtuutettu Suunto-huoltoliike.

HUOMIO: Huuhtele laite kauttaaltaan puhtaalla vedellä, miedolla saippualla ja puhdista kotelo huolellisesti kostealla pehmeällä liinalla tai säämiskällä, erityisesti merivesisukellusten jälkeen.

Kiinnitä erityistä huomiota paineanturi-alueeseen, vesikoskettimiin, painikkeisiin ja USB-kaapelin liitäntään. Jos käytät USB-kaapelia ennen sukellustietokoneen pesemistä, kaapeli (laitteen päässä) on myös huuhdeltava.

⚠ VAROITUS: Älä käytä paineilma- tai korkeapainevesiletkuja sukellustietokoneesi puhdistamiseen. Ne voivat aiheuttaa pysyvää vahinkoa sukellustietokoneesi paineanturille.

⚠ VAROITUS: Käytä vain alkuperäisiä Suunto-lisävarusteita – takuu ei korvaa vaurioita, jotka aiheutuvat muiden lisävarusteiden käytöstä.

HUOMIO: Älä jätä Suunto D5 -laitetta veteen (huuhtelua varten). Näyttö pysyy päällä veden alla ja kuluttaa akkua.

VIHJE: Muista rekisteröidä Suunto D5 osoitteessa suunto.com/register saadaksesi yksilöllistä tukea.

6.1 Huolto

Huoltojakso on 500 sukellustuntia tai kaksi vuotta sen mukaan, kumpi täyttyy ensin. Tuo laitteesi viralliseen Suunto-huoltoliikkeeseen.

6.2 Hävittäminen



Hävitä laite elektroniikkajätettä koskevien paikallisten lakien ja määräysten mukaisesti. Älä heitä laitetta roskiin. Voit tarvittaessa palauttaa laitteen lähimmälle Suunto-jälleenmyyjälle.

7 TEKNISET TIEDOT

7.1 Syvyysmittari

- Lämpötilakompensoitu paineanturi
- Tarkka 100 metriin (328 jalkaa) (EN 13319- ja ISO 6425 -standardien mukaan)
- **Syvyyden näyttöalue**: 0–300 m (0–984 jalkaa)
- **Resoluutio**: 0,1 m 0–100 metrissä (1 jalka 0–328 jalassa)

7.2 Radiolähetinvastaanotin

- **Bluetooth®**: Bluetooth® Smart -yhteensopiva
- **Taajuuskaista**: 2 402–2 480 MHz
- **Enimmäislähtöteho**: < 4 dBm
- **Toimintasäde**: ~3 m / 9,8 jalkaa

Vedenalainen radiovastaanotin

- **Taajuuskaista**: yksi kanava 123 kHz
- **Toimintasäde**: 1,4 m / 4,6 jalkaa

7.3 Akku

- **Tyyppi:** 3,8 V:n ladattava litiumioniakku
- **Lataus**: USB: 5 V = 0,5 A

Seuraavat olosuhteet vaikuttavat akun odotettuun käyttöikään:

- Olosuhteet, joissa laitetta käytetään ja säilytetään (esimerkiksi lämpötila / kylmät olosuhteet). Alle 10 °C:n / 50 °F:n lämpötilassa akun odotettu käyttöikä on 50–75 % siitä, mitä se on 20 °C:n / 68 °F:n lämpötilassa.

HUOMIO: Ladattavien akkujen latauskertojen määrä on rajallinen ja ne on vaihdettava jossakin vaiheessa. Akku tulee vaihtaa vain valtuutetussa Suunto-huollossa.

HUOMIO: Alhainen lämpötila tai akun sisäinen hapettuminen voi aktivoida akun varoituksen, vaikka akussa olisi riittävästi virtaa. Tällöin varoitus yleensä häviää, kun sukellustila aktivoidaan uudelleen.

7.4 Laitetiedot

Voit tarkistaa laitteesi ohjelmisto- ja laitteistotiedot asetuksista kohdasta **Yleiset » Tietoa D5:stä » D5-tiedot.** Näet lakisääteiset tiedot vierittämällä alas.

7.5 Sukellusajan laskenta

Suunto D5 aloittaa sukelluslaskennan (esim. sukellusaika), kun laite on veden alla, vesianturit aktivoituvat ja sukellustietokone on sukellustilassa 1,2 m:n (4 jalan) syvyydessä.

Nousun aikana sukelluslaskenta pysähtyy automaattisesti 1,2 m:n (4 jalan) syvyydessä.

7.6 Näyttö

Näytön taustavalo on oletusarvoisesti käytössä. Voit muuttaa kirkkaustasoa kohdassa **Yleiset » Laitteen asetukset » Kirkkaus**. Voit pidentää akun kestoa huomattavasti vähentämällä näytön kirkkautta valoisissa olosuhteissa. Näyttö on silti edelleen helposti luettavissa.

7.7 Valmistuspäivä

Valmistuspäivä selviää laitteesi sarjanumerosta. Sarjanumero on aina 12 merkkiä pitkä: YYWWXXXXXXXX.

Sarjanumerossa kaksi ensimmäistä numeroa (YY) ilmaisevat vuoden ja kaksi seuraavaa (WW) viikkonumeron, jolloin laite valmistettiin.

8 VAATIMUSTENMUKAISUUS

8.1 EU:n radiodirektiivi

Suunto Oy vakuuttaa täten, että DW182-radiolaitetyyppi on direktiivin 2014/53/ EU säännösten mukainen. EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen koko teksti on saatavissa seuraavasta Internet-osoitteesta: suunto.com/EUconformity.

8.2 EU:n henkilökohtaiset suojavarusteet

Suunto D5 yhdessä Suunto Tank PODin kanssa on PPE-asetus (EU) 2016/425 tarkoittama henkilökohtainen suojavaruste.

Ilmoitettu laitos nro 3061, COMEX, 36, Boulevard de l'Océan 13009 Marseille, Ranska, on suorittanut henkilönsuojaimen EU-tyyppitarkastuksen (moduuli B) ja tyypinmukaisuuden tarkastuksen (moduuli C2): sisäiseen tuotannonvalvontaan perustuva tyypinmukaisuus ja väliajoin suoritettavat valvotut tuotetarkastukset.

8.3 EU:n sukellussyvyysmittaristandardi

EN13319 on eurooppalainen sukellussyvyysmittareita koskeva standardi. Suunto-sukellustietokoneet on suunniteltu noudattamaan tätä standardia.

NO

INFORMASJON OM SIKKERHET OG FORSKRIFTER

1 PRODUKTBESKRIVELSE OG TILTENKT BRUK

Suunto D5 dykkecomputer er konstruert for bruk som ekstrautstyr ved dykking. Suunto D5 er beregnet for bruk ved ulike typer dykking, for eksempel luft, nitrox og fridykking. Ved dykking viser Suunto D5 dykkecomputer viktig informasjon før, under og etter dykket for å muliggjøre sikker beslutningstaking. Den viktige informasjonen omfatter dykkedybde, dykketid og informasjon om dekomprimering. I tillegg kan Suunto D5 vise brukeren andre dykkerelaterte verdier, for eksempel oppstigningshastighet, vanntemperatur og kompassretning. Den hjelper også dykkeren med å planlegge og gjennomføre dykket.

Suunto D5 kan brukes som et frittstående produkt eller i kombinasjon med Suunto Tank POD, som måler trykket i tanken og overfører trykkavlesningsinformasjonen til Suunto D5 dykkecomputer. Kombinasjonen av Suunto D5 og Tank POD er personlig verneutstyr i henhold til EU-forskriften 2016/425 og beskytter mot risiko som er oppført under PPE-risikokategori III (a): stoffer og blandinger som er helsefarlige. Det må brukes reserveinstrumenter, for eksempel dybdemåler, nedsenkbar trykkmåler, tidtaker eller klokke. Dykkere må ha tilgang til dekompresjonstabeller når de dykker med en dykkecomputer.

Bruk Suunto-appen for å få mest ut av enheten din. Hvis du vil lese retningslinjene for personvern og vilkårene for bruk, gå til suunto.com.

2 SIKKERHET

⚠ ADVARSEL: For å bruke enheten må du være minst seksten (16) år gammel.

⚠ ADVARSEL: Det kan oppstå feil i alle dykkecomputere. Det er mulig at enheten plutselig kan miste evnen til å gi riktig informasjon under dykket ditt. Bruk alltid en reserveenhet og dykk alltid med en partner. Kun dykkere som har tilstrekkelig opplæring i bruken av SCUBA-dykkerutstyr kan bruke dette dykkeapparatet! DU MÅ LESE all den trykte informasjonen som følger med produktet og den nettbaserte brukerveiledningen før du dykker. Unnlatelse av å gjøre dette kan føre til feil bruk, alvorlig skade eller død. Vi har masse tilgjengelig informasjon på suunto.com/support, blant annet den komplette brukerhåndboken.

MERKNAD: Sørg for at Suunto-dykkecomputeren alltid har den nyeste programvaren med alle oppdateringer og forbedringer. Sjekk det før hvert dykk på suunto.com/support, i fall Suunto har gitt ut en ny programvareoppdatering til

enheten din. Når det er tilgjengelige oppdateringer, må du installere dem før du dykker. Oppdateringene lanseres for å forbedre brukeropplevelsen din, det del av Suuntos filosofi om å kontinuerlig oppdatere og forbedre produktene sine.

2.1 Sikkerhetstiltak

⚠ ADVARSEL: KUN OPPLÆRTE DYKKERE BØR BRUKE EN DYKKECOMPUTER! Utilstrekkelig opplæring for noen dykketyper, inkludert fridykking, kan føre til at en dykker begår feil, for eksempel feil bruk av gassblandinger eller feil dekomprimering som kan føre til alvorlig skade eller død.

⚠ ADVARSEL: DET ER ALLTID EN RISIKO FOR DEKOMPRESJONSYKE (DCS) FOR ALLE DYKKEPROFILER SELV OM DU FØLGER DYKKEPLANEN SOM ER FORESKREVET AV DYKKETABELLER ELLER EN DYKKECOMPUTER. INGEN PROSEDYRE, DYKKECOMPUTER ELLER DYKKETABELL VIL FORHINDRE MULIGHETEN FOR TRYKKFALLSYKE ELLER OKSYGENFORGIFTNING! En persons fysiologiske egenskaper kan variere fra dag til dag. Dykkecomputeren kan ikke ta hensyn til disse variasjonene. Det anbefales på det sterkeste at du holder deg godt innenfor grenseverdiene for instrumentet for å minimere risikoen for trykkfallsyke. Som et ytterligere sikkerhetstiltak bør du snakke med en lege om helsen din før du dykker.

⚠ ADVARSEL: Vi anbefaler vi at du ikke apparatdykker hvis du har pacemaker. Dykking skaper fysiske belastninger på kroppen som kanskje ikke er egnet for pacemakere.

⚠ ADVARSEL: Oppsøk lege før du bruker denne enheten hvis du har pacemaker. Den induktive frekvensen som brukes av enheten kan forstyrre pacemakere.

⚠ ADVARSEL: Allergiske reaksjoner eller hudirritasjoner kan oppstå når produktet er i kontakt med huden, selv om produktene våre er i samsvar med industristandardene. Hvis dette skjer, må du straks avslutte bruken og snakke med en lege.

⚠ ADVARSEL: Ikke til profesjonell bruk! Suunto dykkecomputere er kun beregnet på fritidsbruk. Påkjenninger fra kommersiell dykking eller yrkesdykking kan utsette dykkeren for dybder og forhold som har en tendens til å øke risikoen for trykkfallsyke. Suunto anbefaler derfor på det sterkeste at enheten ikke brukes til kommersiell dykking eller yrkesdykking.

⚠ ADVARSEL: BRUK BACKUPINSTRUMENTER! Sørg for at du bruker backupinstrumenter, inkludert dybdemåler, nedsenkbar trykkmåler, tidtaker eller klokke, og at du har tilgang til dekompresjonstabeller når du dykker med en dykkecomputer. Bruk kun CE-merket utstyr.

⚠ ADVARSEL: Av sikkerhetsmessige grunner bør du aldri dykke alene. Dykk med en utvalgt dykkekamerat. Du bør også være sammen med andre i en lengre periode etter et dykk, da begynnende mulig trykkfallsyke kan forsinkes eller utløses av overflateaktiviteter.

⚠ ADVARSEL: UTFØRELSE AV SIKKERHETSKONTROLLER FØR DYKK! Kontroller alltid at dykkecomputeren fungerer riktig og har riktige innstillinger før du dykker. Sjekk at skjermen fungerer, at batterinivået er OK, at trykket i tanken er riktig, og så videre.

⚠ ADVARSEL: Sjekk dykkecomputeren din regelmessig under dykk. Hvis du tror eller fastslår at det er et problem med en av computerens funksjoner, må du avbryte dykket umiddelbart og vende tilbake til overflaten på en trygg måte. Ta

kontakt med Suunto kundestøtte og send dykkecomputeren din til et autorisert Suunto-servicesenter. for inspeksjon.

⚠ ADVARSEL: DYKKECOMPUTEREN SKAL ALDRI BYTTES ELLER DELES MELLOM BRUKERE MENS DEN ER I BRUK! Dens informasjon vil ikke gjelde for en person som ikke har brukt den for et helt dykk, eller en sekvens av gjentatte dykk. Dens dykkeprofiler må matche dykkeprofilen til brukeren. Hvis dykkecomputeren er igjen på overflaten under et dykk, vil den gi uriktige opplysninger for påfølgende dykk. Ingen dykkecomputer kan ta hensyn til dykk som er gjort uten dykkecomputeren. Således kan en hvilken som helst dykkeaktivitet opptil fire dager før førstegangsbruk av dykkecomputeren forårsake villedende informasjon, og må unngås.

⚠ ADVARSEL: DYKK ALDRI MED GASS HVIS DU IKKE PERSONLIG HAR BEKREFTET INNHOLDET OG ANGITT DEN ANALYSERTE VERDIEN I DYKKECOMPUTEREN! Unnlatelse av å verifisere tankens innhold og angi de aktuelle gassverdiene i dykkecomputeren der det er aktuelt vil resultere i feil planleggingsinformasjon for dykket.

⚠ ADVARSEL: Bruk av programvare til planlegging av dykk er ikke en erstatning for riktig dykkeropplæring. Dykking med blandede gasser innebærer farer som dykkere som dykker med luft ikke er kjent med. For å dykke med Triox, Heliox og Nitrox, eller alle disse, må dykkeren ha spesialopplæring for den typen dykk som skal utføres.

⚠ ADVARSEL: Bruk ikke Suunto USB-kabel i områder der det finnes brannfarlige gasser. Det kan føre til eksplosjon.

⚠ ADVARSEL: Ikke demonter eller omkonstruer en Suunto USB-kabel på noen måte. Det kan føre til elektrisk støt eller brann.

⚠ ADVARSEL: Ikke bruk Suunto USB-kabel hvis kabel eller deler er skadet.

⚠ ADVARSEL: Du kan kun lade enheten med USB-adaptere som overholder kravene i standarden IEC 62368-1 og som har maksimal spenning på 5 V. Adaptere som ikke overholder kravene er brannfarlige, kan føre til personskader og kan skade Suunto-enheten.

⚠ FORSIKTIG: De ledende pinnene på USB-kontakten må ALDRI berøre overflater som leder strøm. Dette kan kortslutte kabelen, noe som gjør den ubrukelig.

2.2 Nødoppstigninger

Dersom dykkecomputeren mot all formodning svikter under et dykk, følger du nødprosedyrene fra ditt sertifiserte dykkeopplæringssenter for oppstigning omgående på en sikker måte.

3 FØR DU DYKKER

Sørg for at du forstår bruken av, displayene på og begrensningene for dykkeinstrumentene dine. Hvis du har spørsmål om sikkerhets- og forskriftsinformasjon eller dykkerinstrumentet, må du kontakte Suunto-forhandleren før du dykker med dykkecomputeren. Husk alltid at DU ER ANSVARLIG FOR DIN EGEN SIKKERHET!

Før du drar ut på en dykketur må du inspisere dykkecomputeren nøye for å sjekke at alt fungerer som det skal.

På dykkestedet må du utføre de manuelle sikkerhetskontrollene på hver enkelt enhet før du går i vannet.

3.1 Sikkerhetskontroll av dykkecomputeren før dykk

Kontroller at

1. Suunto D5 er stilt til riktig dykkemodus og displayet fungerer som forventet.
2. Høydeinnstillingen er korrekt.
3. Personlige innstillinger er korrekt.
4. Dypstopp er riktig innstilt.
5. Enhetssystem er korrekt.
6. Kompasset er kalibrert. Start kalibreringen manuelt i menyen nedenfor **Generelt » Kompass » Kalibrer** for også å bekrefte at dykkecomputerens hørbare lyder fungerer. Etter fullført kalibrering skal det avgis en lyd.
7. Batteriet er fulladet.
8. Alle primær- og reservemålere for tid, trykk og dybde (både digitale og mekaniske) viser riktige og konsekvente målinger.
9. Hvis Suunto Tank POD er i bruk, må du kontrollere at tank POD-en er riktig installert og at tankventilen er åpen. Les brukerhåndboken for Suunto tank-POD for mer informasjon og bruksinstruksjoner.
10. Hvis du bruker Suunto tank-POD-er, kontroller at forbindelsene fungerer og gassvalgene er riktige.

MERKNAD: For informasjon om Suunto tank-POD, les instruksjonene som fulgte med produktet.

3.2 Valg av personlige innstillinger

Det er flere faktorer som kan påvirke hvor sårbar du er for trykkfallsyke. Slike risikofaktorer varierer mellom dykkere, så vel som fra en dag til en annen.

Følgende personlige faktorer kan øke sannsynligheten for trykkfallsyke:

- Eksponering for lav temperatur – vanntemperatur under 20 °C (68 °F)
- Under gjennomsnittet god fysisk form
- Utmattelse
- Dehydrering
- Stress
- Overvekt
- Patent Foramen Ovale (PFO)
- Trening før eller etter et dykk

⚠ ADVARSEL: VELG RIKTIGE PERSONLIGE INNSTILLINGER! Hvis du mistenker at det finnes risikofaktorer som har en tendens til å øke muligheten for DCS, anbefaler Suunto at du bruker dette alternativet for å gjøre beregningene mer konservative. Valg av feil personlige innstillinger fører til feilaktige dykke- og planleggingsdata.

En fem-trinns personlige innstilling kan brukes til å justere algoritmekonservatismen for å passe din DCS-følsomhet. Du finner innstillingen under **Dykkeinnstillinger » Parametere » Personlig**.

Personlig nivå	Forklaring
Mer aggressiv (-2)	Ideelle forhold, utmerket fysisk form, svært erfaren med mange dykk foretatt i nær fortid
Aggressiv (-1)	Ideelle forhold, god fysisk form, god erfaring med dykk foretatt i nær fortid

Personlig nivå	Forklaring
Standard (0)	Ideelle forhold (standardverdi).
Konservativ (+1)	Det finnes visse risikofaktorer og -forhold
Mer konservativ (+2)	Flere risikofaktorer eller forhold finnes

⚠ ADVARSEL: Valg av 0, -1 eller -2 som personlig innstilling fører til høy risiko for trykkfallsyke og andre former for personskade, til og med dødsfall.

3.2.1 Dykkersikkerhet

Siden alle dekompresjonsmodeller er helt teoretiske og ikke overvåker dykkerens kropp direkte, kan ingen dekompresjonsmodeller garantere at dykkersyke ikke oppstår. Forsøksvis er det vist at kroppen tilpasser seg dekompresjonen i en viss grad når dykkingen er konstant og hyppig. Det finnes to personlige justeringsinnstillinger (P-1 og P-2) for dykkere som dykker konstant og er villige til å godta en større personlig risiko.

⚠ FORSIKTIG: Bruk alltid samme personlige justeringsinnstillinger og høydeinnstillinger for det faktiske dykket og for planleggingen. Dersom du øker den personlige innstillingen i forhold til den planlagte innstillinger samtidig som innstillingen for høydejustering reduseres, kan det føre til lengre og dypere dekompresjonstider, og dermed kreve større gassvolum. Du kan gå tom for pustegass under vannet dersom den personlige justeringsinnstillingen blir endret etter dykkeplanleggingen.

3.3 Valg av høydeinnstilling

Denne innstillingen justerer dekompresjonsberegningen automatisk i forhold til den angitte høyden. Du finner innstillingen under **Dykkeinnstillinger » Parametere » Høyde** og velge blant tre områder:

- 0–300 m (0–980 fot) (standard)
- 300–1500 m (980 – 4900 fot)
- 1500–3000 m (4900–9800 fot)

Som et resultat av dette vil grensene for ingen dekompresjonsstopp reduseres betraktelig.

Atmosfæretrykket er lavere ved store høyder enn ved havnivå. Når du har reist til en større høyde over havet, vil du ha mer nitrogen i kroppen enn du hadde ved den opprinnelige høyden. Dette «ekstra» nitrogenet frigis gradvis over tid, og likevekten gjenopprettes. Det anbefales at du tilpasser deg en ny høyde ved å vente i minst tre timer før du foretar et dykk.

Før høydedykk må du justere høydeinnstillingen i dykkecomputeren, slik at beregningene tar hensyn til høyden. Maksimum partialtrykk for nitrogen som tillates av den matematiske modellen til dykkecomputeren reduseres i samsvar med det reduserte omgivelsestrykket.

⚠ ADVARSEL: Reiser til en større høyde kan føre til midlertidige endringer i balansen av oppløst nitrogen i kroppen. Det anbefales at du akklimatiserer til den nye høyden før du dykker.

⚠ ADVARSEL: STILL RIKTIG HØYDEINNSTILLING! Når du dykker i høyder over 300 moh (980 fot), må høydeinnstillingen være riktig valgt for at datamaskinen skal

kunne beregne dekompresjon-statusen. Dykkercomputeren er ikke beregnet på bruk i høyder over 3000 moh (9800 fot). Valg av feil høydeinnstilling og dykking over den maksimale høydegrensen fører til feilaktige dykke- og planleggingsdata.

4 GASSER

4.1 Trykkluft

Denne enheten er kun beregnet for bruk med komprimert luft. Den komprimerte luftilførselen må samsvare med kvaliteten av trykkluft som er angitt av EU-standarden EN 12021:2014 (krav for komprimerte gasser for pusteapparater).

4.2 Beriket Air Nitrox for dykking

Denne enheten kan brukes med nitrox-pustegass (også kjent som oxy-nitrogen).

⚠ ADVARSEL: Bruk ikke nitrox-gassblandinger hvis du ikke har gjennomgått riktig opplæring. Før du bruker dette utstyret med høyere oksygeninnhold enn 22 % må du ta de nødvendige kursene for nitrox- og oksygendykk.

⚠ ADVARSEL: Ved bruk av nitrox avhenger maksimal bruksdybde og eksponeringstid av gassens oksygeninnhold.

⚠ ADVARSEL: Ved bruk av nitrox er det en risiko for at kontaminanter kan føre til antenning av oksygenet.

⚠ ADVARSEL: Bruk av pustegass i henhold til EN 12021 kan kontaminere dykkeapparatet.

MERKNAD: For å minimere risikoen for oksygenanntenning skal trykkventilene alltid åpnes sakte.

4.3 Oksygenberegninger

Oksygenberegninger er baserte på godkjente tidstabeller og prinsipper for eksponeringstid.
Standarden i Air/Nitrox-dykkemodus er at CNS%- og OTU-verdier ikke vises før de når 80 % av anbefalte grenser. Når en av verdiene når 80 %, varsler Suunto D5 deg, og verdien forblir i visningen.

- Hørbar alarm når pO2-verdien overskrider den forhåndsinnstilte grensen (pO2 høy alarm)

⚠ ADVARSEL: NÅR OKSYGENGRENSEANDELEN TILSIER AT MAKSGRENSEN ER NÅDD, MÅ DU UMIDDELBART IVERKSETTE TILTAK FOR Å REDUSERE OKSYGENEKSPONERINGEN. Hvis du ikke iverksetter tiltak for å redusere oksygeneksponeringen etter at en CNS%-/OTU-advarsel er gitt, kan risikoen for oksygentoksisitet, skade eller død øke raskt.

MERKNAD: Du kan tilpasse felt til å alltid vise CNS% og OTU.

5 DRIFTSFORHOLD

- **Normalt høydeområde**: 0–3000 m (0–9800 fot) over havet
- **Driftstemperatur (dykking)**: 0 °C til 40 °C (32 °F til 104 °F)
- **Driftstemperatur (ikke dykk)**: -20 °C til +50 °C (-4 °F til +122 °F)
- **Oppbevaringstemperatur**: -20 °C til +50 °C (-4 °F til +122 °F)
  MERKNAD: Ikke utsett dykkecomputeren for direkte sollys!
- **Anbefalt ladetemperatur**: 0 °C til +35 °C (+32 °F til +95 °F)
- **Vedlikeholdssyklus**: 500 dykk eller to år, avhengig av hva som inntreffer først

⚠ ADVARSEL: Enheten må ikke utsettes for temperaturer over eller under de angitte grenseverdiene, da dette kan føre til skade og utsette deg for sikkerhetsrisiko.

6 HÅNDTERING AV RETNINGSLINJER OG VEDLIKEHOLD

Ta godt vare på din Suunto D5. De sensitive interne elektroniske komponentene kan bli skadet dersom enheten mistes i bakken eller håndteres feil på annet vis.

Når du reiser med dykkecomputeren, bør den pakkes godt inn før den legges i innsjekket bagasje eller håndbagasjen. Den bør oppbevares i en pose eller en annen beholder hvor den beskyttes mot bevegelse, støt og skraper.

Prøv ikke å åpne eller reparere Suunto D5 selv. Dersom du har problemer med enheten, ta kontakt med nærmeste autoriserte Suunto-servicesenter.

⚠ ADVARSEL: SØRG FOR AT ENHETEN FORBLIR VANNTETT! Fukt inne i enheten kan alvorlig skade enheten. Kun et autorisert Suunto servicesenter skalutføre serviceaktiviteter.

MERKNAD: Skyll enheten nøye med rent vann og mild såpe etter bruk, og rengjør kabinettet med en fuktig, myk klut eller semsket skinn. Dette er spesielt viktig etter dykk i saltvann.

Vær ekstra oppmerksom på området rundt trykkføleren, vannkontakter, brytere og USB-kabelporten. Hvis du bruker USB-kabelen før du vasker dykkecomputeren, skal også kabelen (enhetens side) skylles av.

⚠ ADVARSEL: Ikke bruk komprimert luft eller høytrykkslanger til å rengjøre dykkecomputeren. Disse kan skade trykksensoren i dykkecomputeren.

⚠ ADVARSEL: Bruk kun originalt tilbehør fra Suunto - skader forårsaket av ikke-originalt tilbehør dekkes ikke av garantien

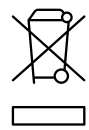
MERKNAD: La ikke din Suunto D5 ligge i en bøtte med vann (for skylling). Displayet blir stående på under vann og bruker batteritid.

TIP: Husk å registrere din Suunto D5 på suunto.com/register for tilpasset støtte.

6.1 Vedlikehold

Vedlikeholdssyklusen skal utføres enten hver 500. time med dykking eller hvert andre år, avhengig av hva som inntreffer først. Ta med enheten til et offisielt Suunto servicesenter.

6.2 Avhending



Kast enheten i henhold til lokale forskrifter for elektronisk avfall. Kast ikke enheten i husholdningsavfallet hjemme. Du kan også returnere enheten til nærmeste Suunto-forhandler.

7 TEKNISK INFORMASJON

7.1 Dybdemåler

- Temperaturkompensert trykksensor
- Nøyaktig til 100 m (328 fot) i samsvar med EN 13319 og ISO 6425
- **Dybdevisningsområde**: 0 til 300 m (0 til 984 fot)
- **Oppløsning**: 0,1 m fra 0 til 100 m (1 fot fra 0 til 328 fot)

7.2 Radiosender

- **Bluetooth®**: Bluetooth® Smart-kompatibel
- **Frekvensbånd**: 2402–2480 MHz
- **Maksimal utgangseffekt**: <4 dBm
- **Område**: ~3 m/9,8 ft

Undervanns-radiomottaker

- **Frekvensbånd**: enkelt kanal 123 kHz
- **Område**: 1,4 m/4,6 fot

7.3 Batteri

- **Type:** 3,8 V oppladbart litium-ion
- **Lading:** USB: 5 V=0.5 A

Følgende tilstand påvirker forventet batterilevetid:

- Forhold hvor enheten brukes og oppbevares (for eksempel temperatur/kalde forhold). Under 10 °C er batteriets forventede levetid omtrent 50–75 % av det den er ved 20 °C.

MERKNAD: Oppladbare batterier har et begrenset antall ladesykluser og kan til slutt måtte byttes ut. Batteriet må skiftes ut ved et autorisert Suunto-servicesenter.

MERKNAD: Lav temperatur eller en intern oksidasjon av batteriet kan aktivere batteriadvarselen selv om batteriet har nok kapasitet I slike tilfeller vil advarselen vanligvis forsvinne når dykkemodus aktiveres igjen.

7.4 Enhetsinfo

Du finner informasjon om enhetens programvare og maskinvare i innstillingene, under **Generelt » Om D5 » D5-info.** Bla ned for å lese regulatorisk informasjon.

7.5 Beregninger av dykketif

Suunto D5 starter dykkeberegninger (f.eks. dykketid) når enheten er nedsenket, vannkontakter aktiveres og dykkecomputeren er i dykkermodus på 1,2 m (4 fot) dybde.

Ved oppstigning stopper dykkberegningene automatisk på 1,2 m (4 fot) dybde.

7.6 Display

Bakbelysningen i displayet er på som standard. Du kan endre lysstyrken under **Generelt » Enhetsinnstillinger » Lysstyrke**. Du kan forlenge batteriets levetid betraktelig ved å redusere displayets lysstyrke når omgivelsene er lyse nok. Det er fremdeles lett å lese displayet.

7.7 Produksjondato

Produksjonsdatoen kan fastslås basert på enhetens serienummer. Serienummeret er alltid 12 tegn langt: YYWWXXXXXXXX.

I serienummeret viser de to første sifrene (YY) produksjonsåret og de to neste sifrene (WW) produksjonsuken.

8 SAMSVAR

8.1 EUs radiodirektiv

Suunto Oy erklærer herved at radioutstyrstypen DW182 er i samsvar med direktiv 2014/53/EU. Du finner hele teksten til EUs samsvarserklæring på følgende Internett-adresse: suunto.com/EUconformity.

8.2 Personlig verneutstyr i EU

Kombinasjonen av Suunto D5 og Suunto Tank POD regnes som personlig verneutstyr under PPE Forordning (EU) 2016/425.

Teknisk kontrollorgan nr. 3061 – COMEX – 36, Boulevard de l'Océan 13009 MARSEIILE, Frankrike, har utført EU-typegodkjennelsen for personlig verneutstyr (modul B) og utfører prosedyren for samsvarsvurdering (modul C2). Overensstemmelse med typen basert på intern produksjonskontroll pluss kontrollerte produktkontroller ved tilfeldige intervaller.

8.3 EU dybdemåler standard

EN13319 er en europeisk standard for dybdemålere. Suunto-dykkecomputere er utformet til å overholde denne standarden.

DA

OPLYSNINGER OM SIKKERHED OG LOVGIVNING

1 PRODUKTBESKRIVELSE OG TILSIGTET BRUG

Suunto D5-dykkecomputeren er designet til brug som ekstraudstyr til dykning. Suunto D5 er beregnet til brug i forskellige former for dykning, f.eks. luft, nitrox og fridykning. Ved dykning skal Suunto D5-dykkecomputeren vise vigtige oplysninger før, under og efter dykningen for at muliggøre sikker beslutningstagning. De vigtigste oplysninger er dykkedybde, dykketid og dekompressionsoplysninger. Derudover kan Suunto D5 vise brugeren andre dykkerelaterede værdier, såsom stigningshastighed, vandtemperatur og kompasretning. Det hjælper også dykkeren med at planlægge dyk og følge dykkeplanen.

Suunto D5 kan bruges som en enkeltstående enhed eller i kombination med Suunto Tank POD, der måler tankens tryk og overfører trykaflæsningsoplysningerne til Suunto D5-dykkecomputeren. Kombinationen af Suunto D5 og Tank POD er et personligt værnemiddel i henhold til EU-forordning 2016/425 og beskytter mod de risici, der er anført under PV-risikokategori III (a): stoffer og blandinger, som er sundhedsfarlige. Backup-instrumenter som f.eks. dybdemåler, undervandstrykmåler, timer eller ur skal benyttes. Dykkeren skal have adgang til dekompressionstabeller ved dyk med en dykkecomputer.

Brug Suunto-appen for at få mest muligt ud af din enhed. Se suunto.com vedrørende privatlivspolitik og brugervilkår.

2 SIKKERHED

⚠ ADVARSEL: For at bruge enheden skal du være fyldt mindst seksten (16) år.

⚠ ADVARSEL! Alle computere oplever fejl. Det er muligt, at denne enhed pludselig kan ophøre med at levere nøjagtige oplysninger under dit dyk. Brug altid en reservedykkerenhed, og dyk altid sammen med en makker. Kun dykkere, som er uddannet i korrekt brug af udstyr til scubadykning, må bruge denne dykkerenhed! DU SKAL LÆSE alle de trykte oplysninger, der følger med produktet, og onlinebrugervejledningen, før du dykker. Manglende kendskab til disse kan medføre forkert brug, alvorlig personskade eller dødsfald. Du kan finde mange nyttige oplysninger på suunto.com/support, herunder hele brugervejledningen.

BEMÆRK: Sørg for, at din Suunto-dykkecomputer altid bruger den nyeste software med opdateringer og forbedringer. Tjek før hvert dyk på

suunto.com/support, om Suunto har udgivet en ny softwareopdatering til din enhed. Hvis der er en tilgængelig, skal den installeres, før du dykker. Der findes opdateringer til at forbedre din brugeroplevelse og som en del af Suuntos filosofi om fortsat produktudvikling og forbedringer.

2.1 Sikkerhedsanvisninger

⚠ ADVARSEL! DYKKERCOMPUTERE MÅ KUN ANVENDES AF UDDANNEDE DYKKERE! Utilstrækkelig træning til enhver form for dykning, herunder fridykning, kan få en dykker til at begå fejl, såsom forkert brug af gasblandinger eller forkert dekompression, der kan føre til alvorlig personskade eller død.

⚠ ADVARSEL! DER ER ALTID EN RISIKO FOR TRYKFALDSSYGE (DCS) I FORBINDELSE MED ENHVER DYKKERPROFIL, OGSÅ SELVOM DU FØLGER DYKKERPLANEN, DER FORESKRIVES AF DYKKERTABELLER ELLER EN DYKKERCOMPUTER. INGEN PROCEDURE, DYKKERCOMPUTER ELLER DYKKETABEL KAN FORHINDRE RISIKOEN FOR TRYKFALDSSYGE ELLER ILTFORGIFTNING! Den enkelte persons fysiologi kan variere fra den ene dag til den anden. Dykkercomputeren kan ikke tage disse variationer i betragtning. Vi tilråder kraftigt, at du forbliver inden for eksponeringsgrænserne, som angives af apparatet, for at minimere risikoen for trykfaldssyge. Som en ekstra sikkerhedsforanstaltning bør du konsultere en læge angående din kondi, før du dykker.

⚠ ADVARSEL! Hvis du har en pacemaker, anbefaler vi, at du ikke dykker. Dykning udgør fysiske belastninger på kroppen, som muligvis ikke er egnede til pacemakere.

⚠ ADVARSEL! Hvis du har en pacemaker, skal du kontakte din læge, før du bruger denne enhed. Den induktive frekvens, der bruges af enheden, kan påvirke pacemakere.

⚠ ADVARSEL! Der kan forekomme en allergisk reaktion eller hudirritationer, når produktet kommer i kontakt med hud, også selvom vores produkter overholder industristandarder. I så fald skal du straks stoppe brugen og kontakte en læge.

⚠ ADVARSEL! Ikke egnet til professionel brug! Suunto-dykkercomputere er kun til fritidsbrug. Kravene til professionel dykning eller erhvervsdykning kan udsætte dykkeren for dybder og forhold, som ofte øger risikoen for trykfaldssyge (DCS). Derfor anbefaler Suunto kraftigt, at enheden ikke anvendes til professionel dykning eller erhvervsdykning.

⚠ ADVARSEL! BRUG RESERVEINSTRUMENTER! Sørg for, at du bruger reserveinstrumenter, herunder dybdemåler, undervandstrykmåler, timer eller ur, og har adgang til dekompressionstabeller, når du dykker med en dykkercomputer. Brug kun udstyr med CE-mærke.

⚠ ADVARSEL! Af sikkerhedsmæssige årsager bør du aldrig dykke alene. Dyk med en udpeget makker. Du bør også forblive sammen med andre i noget tid efter et dyk, da opståen af trykfaldssyge kan udsættes eller udløses af aktiviteter ved overfladen.

⚠ ADVARSEL! UDFØR SIKKERHEDSKONTROLLER FØR DYK! Kontrollér altid, at din dykkercomputer fungerer korrekt og har de korrekte indstillinger, før du dykker. Kontrollér, at displayet virker, at batteriniveauet er OK, at flasketrykket er i orden osv.

⚠ ADVARSEL! Kontrollér din dykkercomputer hyppigt under et dyk. Hvis du mener eller konkluderer, at der er problemer med en computerfunktion, skal du straks afbryde dykket og vende sikkert tilbage til overfladen. Kontakt Suuntos kundeservice, og returnér computeren til et autoriseret Suunto-servicecenter for at

få foretaget et eftersyn.

⚠ ADVARSEL! DYKKERCOMPUTEREN MÅ ALDRIG BYTTES ELLER DELES MED ANDRE BRUGERE, NÅR DEN ER I BRUG! Dens oplysninger passer ikke til en person, som ikke har båret den under hele dykket eller under en række gentagne dyk. Dens dykkeprofiler skal passe til brugeren. Hvis dykkercomputeren efterlades ved overfladen under et dyk, vil dykkercomputeren give unøjagtige oplysninger under efterfølgende dyk. Ingen dykkercomputer kan tage dyk i betragtning, hvis de blev foretaget uden dykkercomputeren. Derfor kan et dyk foretaget i op til fire dage før første brug af computeren føre til misvisende oplysninger, og bør derfor undgås.

⚠ ADVARSEL! DYK ALDRIG MED EN GASBLANDING, HVIS DU IKKE SELV HAR KONTROLLERET DENS INDHOLD OG INDTASTET DEN ANGIVNE VÆRDI I DIN DYKKERCOMPUTER! Undlader du at kontrollere flaskens indhold og indtaste de nødvendige gasværdier i din dykkercomputer, vil oplysningerne omkring planlægningen af dit dyk være unøjagtige.

⚠ ADVARSEL! Brug af software til planlægning af dyk er ikke en erstatning for korrekt dykkeruddannelse. Dykning med blandede gasser medfører visse risici, som ikke forekommer med luft. For at dykke med Triox, Heliox, Nitrox eller dem alle skal dykkere have specialiseret undervisning til den type dykning, de vil foretage sig.

⚠ ADVARSEL! Brug ikke et Suunto-USB-kabel i områder, hvor der findes brandfarlige gasarter. Dette kan føre til en eksplosion.

⚠ ADVARSEL! Suunto-USB-kabler må ikke skilles ad eller ændres på nogen måde. Dette kan føre til elektrisk stød eller brand.

⚠ ADVARSEL! Brug ikke et Suunto-USB-kabel, hvis kablet eller dele af det er beskadiget.

⚠ ADVARSEL! Du må kun oplade din enhed ved hjælp af USB-adaptere, der overholder IEC 62368-1-standarden og har et maksimal spænding på 5 V. Adaptere, der ikke lever op til disse krav, udgør en brandfare og kan medføre personskade og beskadige din Suunto-enhed.

⚠ FORSIGTIG: Lad ALDRIG USB-kablets tilslutningsdel røre nogen ledende overflade. Dette kan kortslutte kablet og gøre det uanvendeligt.

2.2 Nødopstigning

Hvis dykkecomputeren mod forventning svigter under et dyk, skal du følge nødprocedurerne fra dit certificerede dykkeruddannelsessted for omgående at komme sikkert tilbage til overfladen.

3 FØR DU DYKKER

Sørg for, at du fuldstændig forstår brug, displays og begrænsninger af dine dykkeinstrumenter. Hvis du har spørgsmål vedrørende produktsikkerhed og lovgivningsmæssige oplysninger eller dykkerinstrumentet, skal du kontakte din Suunto-forhandler, før du dykker med dykkecomputeren. Husk altid på, at DU ER ANSVARLIG FOR DIN EGEN SIKKERHED!

Inden du foretager et dyk, skal du inspicere din dykkecomputer nøje for at sikre, at alt fungerer korrekt.

Pådykkestedet skal du udføre dine manuelle sikkerhedstjek forud for dykning på hver enhed, før du går i vandet.

3.1 Sikkerhedstjek på dykkecomputer før dyk

Sørg for, at:

1. Suunto D5 er i korrekt tilstand, og at displayet virker som forventet.
2. Højdeindstillingen er korrekt.
3. Den personlige indstilling er korrekt.
4. Dybdestoppet er indstillet korrekt.
5. Enhedssystemet er korrekt.
6. Kompasset er kalibreret. Start kalibreringen manuelt i menuen under **Generelt » Kompas » Kalibrer** for også at bekræfte, at dykkecomputerens hørbare lyde fungerer. Efter en vellykket kalibrering skal du høre en lyd.
7. Batteriet er fuldt opladet.
8. Alle primære og reservemålere for tid, tryk og dybde (både digitale og mekaniske) viser korrekte og konsistente aflæsninger.
9. Hvis der bruges Suunto Tank POD'er, skal du kontrollere, at Tank POD'erne er korrekt installeret, og at tankventilen er åben. Se brugervejledningen til Suunto Tank POD for at få detaljerede oplysninger om korrekt brug.
10. Hvis du bruger Suunto Tank POD'er, skal du kontrollere, at forbindelserne fungerer, og at gasvalg er korrekte.

BEMÆRK: Du finder oplysninger, der er relateret til Suunto Tank POD, i vejledningen, som fulgte med produktet.

3.2 Valg af personlig indstilling

Der er mange risikofaktorer, der kan påvirke din følsomhed over for trykfaldssyge. Sådanne risikofaktorer varierer mellem dykkere såvel som fra den ene dag til den anden.

Personlige risikofaktorer, som oftest forhøjer risikoen for trykfaldssyge, omfatter:

- Eksponering over for lav temperatur – vandtemperatur på under 20 °C (68 °F)
- Fysisk kondi, som er under gennemsnittet
- Træthed
- Dehydrering
- Stress
- Fedme
- PFO (Patent Foramen Ovale)
- Træning før eller efter dyk

⚠ ADVARSEL! VÆLG DEN KORREKTE PERSONLIGE INDSTILLING! Hvis du har mistanke om, at der findes risikofaktorer, der har en tendens til at øge muligheden for trykfaldssyge, anbefaler Suunto, at du bruger denne mulighed til at gøre beregningerne mere konservative. Manglende valg af den korrekte personlige indstilling vil resultere i fejlagtige dyk- og planlægningsdata.

De fem trin til personlig indstilling kan bruges til at justere algoritmekonservatismen, så den passer til din risiko for trykfaldssyge. Du finder indstillingen under **Dykkeindstillinger » Parametre » Personlig**.

Personligt niveau	Forklaring
Mere aggressiv (-2)	Ideelle forhold, fremragende fysisk kondition, stor erfaring med mange dyk for nylig

Personligt niveau	Forklaring
Aggressiv (-1)	Ideelle forhold, god fysisk kondition, god erfaring med dyk for nylig
Standard (0)	Ideelle forhold (standardværdi)
Konservativ (+1)	Der findes nogle risikofaktorer eller -forhold
Mere konservativ (+2)	Der findes flere risikofaktorer eller -forhold

⚠ ADVARSEL! Den personlige indstilling 0, -1 eller -2 medfører en høj risiko for trykfaldssyge eller anden personskade og dødsfald.

3.2.1 Dykkersikkerhed

Da enhver dekompressionsmodel udelukkende er teoretisk og derfor ikke kontrollerer dykkerens egentlige krop, kan ingen dekompressionsmodel garantere udelukkelsen af trykfaldssyge. Det er blevet vist igennem eksperimenter, at kroppen tilpasser sig dekompression til en vis grad, når der er tale om løbende og hyppig dykning. Der er to personlige justeringsindstillinger (P-1 og P-2) tilgængelige for dykkere, som løbende dykker og er klar til at acceptere en større personlig risiko.

⚠ FORSIGTIG: Brug altid de samme personlige justeringsindstillinger og højdejusteringsindstillinger til det faktiske dyk og til planlægningen. Forøgelse af den personlige justeringsindstilling i forhold til den planlagte indstilling samt forøgelse af højdejusteringsindstillingen kan føre til længere dekompressionstider dybere og derfor også til en højere nødvendig gasmængde. Du kan løbe tør for indåndingsluft, hvis den personlige justeringsindstilling blev ændret efter planlægningen af dykket.

3.3 Valg af højdeindstilling

Denne indstilling tilpasser automatisk dekompressionsberegningen i forhold til det givne højdeområde. Du finder indstillingen under **Dykkeindstillinger » Parametre » Højde** og vælger mellem tre intervaller:

- 0-300 m (0-980 fod) (standard)
- 300-1500 m (980-4900 fod)
- 1500-3000 m (4900-9800 fod)

De tilladte grænser for ikke-dekompressionsstop reduceres som følge deraf betydeligt.
Det atmosfæriske tryk er lavere ved højtliggende højder end ved havoverfladen. Efter ophold ved en højtliggende højde har du ekstra nitrogen i din krop i forhold til ligevægtssituationen ved den oprindelige højde. Denne “ekstra” nitrogen frigives gradvist med tiden, og ligevægten genskabes. Det anbefales, at du tilpasser dig en ny højde ved at vente i mindst tre timer, inden du foretager et dyk.
Forud for højtliggende højdedykning skal du justere højdeindstillingerne i din dykkercomputer, så beregningerne tager hensyn til den højtliggende højde. De maksimale nitrogenpartialtryk, der tillades af dykkercomputerens matematiske model, reduceres i henhold til det lavere omgivelsestryk.

⚠ ADVARSEL! Hvis du rejser til en højere højde, kan det midlertidigt forårsage en ændring i ligevægten af opløst nitrogen i kroppen. Det anbefales, at du akklimatiserer til den nye højde, før du dykker.

⚠ ADVARSEL! VÆLG DEN KORREKTE HØJDEINDSTILLING! Ved dyk i højder over 300 m (980 fod) skal højdeindstillingen vælges korrekt, for at computeren kan beregne dekomprimeringsstatus. Dykkecomputeren er ikke beregnet til brug i højder over 3000 m (9800 fod). Hvis den korrekte højdeindstilling ikke vælges, eller hvis der dykkes over maksimal højdegrænse, vil det betyde fejlagtige dyk- og planlægningsdata.

4 GASSER

4.1 Komprimeret luft

Denne enhed anbefales til brug med komprimeret luft. Trykluftforsyningen skal overholde kvaliteten af komprimeret luft, der er angivet i EU-standarden EN 12021:2014 (krav til trykluft egnet til indånding (åndemiddelluft)).

4.2 Anvendelse til dykning med beriget luft/nitrox

Denne enhed kan bruges sammen med nitrox-gasblandinger (også kaldet oxy-nitrogen).

⚠ ADVARSEL! Brug ikke nitroxgasblandinger, hvis du ikke er tilstrækkeligt uddannet. Relevante kurser i nitrox og iltdykning er vigtige inden brug af denne type udstyr med iltindhold, der er større end 22 %.

⚠ ADVARSEL! Ved brug af Nitrox afhænger den maksimale operationsdybde og eksponeringstid af iltindholdet i gassen.

⚠ ADVARSEL! Ved brug af nitrox er der en fare for, at kontaminerende stoffer kan forårsage iltantænding.

⚠ ADVARSEL! Brug af åndbar luft i overensstemmelse med EN 12021 kan kontaminere dykkeapparatet.

BEMÆRK: For at minimere risikoen for iltantænding skal trykbeholderventilen altid åbnes langsomt.

4.3 Iltberegninger

Iltberegningerne er baseret på aktuelt anerkendte tabeller og principper for eksponeringstidsgrænser.
Som standard i Luft/Nitrox-dykketilstand vises CNS%- og OTU-værdierne ikke, før de når 80 % af de anbefalede grænser. Hvis en af værdierne når 80 %, giver Suunto D5 dig besked, og værdien forbliver i displayet.

- Hørbar alarm, når pO2-værdien overstiger den forudindstillede grænse (pO2 høj alarm)

⚠ ADVARSEL! NÅR ILTGRÆNSEMÆNGDEN ANGIVER, AT DEN MAKSIMALE GRÆNSE ER NÅET, SKAL DU STRAKS TRÆFFE FORANSTALTNINGER FOR AT REDUCERE ILTEKSPONERING. Hvis der ikke træffes foranstaltninger for at reducere ilteksponeringen efter en CNS%/OTU-advarsel, øges risikoen for ilttoksicitet, personskade eller død hurtigt.

BEMÆRK: Du kan tilpasse visningerne, så CNS% og OTU altid vises.

5 DRIFTSBETINGELSER

- **Normalt højdeområde**: 0 til 3000 m (0 til 9800 fod) over havoverfladen.
- **Driftstemperatur (dykning)**: 0 °C til 40 °C (32 °F til 104 °F)
- **Driftstemperatur (ikke-dykning)**: -20 °C til +50 °C (-4 °F til +122 °F)
- **Opbevaringstemperatur**: -20 °C til +50 °C (-4 °F til +122 °F)
  BEMÆRK: Efterlad ikke dykkecomputeren i direkte sollys!

- **Anbefalet temperatur ved opladning**: -20 °C til +60 °C (+32 °F til +95 °F)
- **Vedligeholdelsescyklus**: 500 dyk eller to år, afhængig af hvad der kommer først.

⚠ ADVARSEL! Enheden må ikke udsættes for temperaturer over eller under de angivne grænseværdier. Ellers kan den blive beskadiget eller udgøre en sikkerhedsrisko for dig.

6 RETNINGSLINJER FOR HÅNDTERING OG VEDLIGEHOLDELSE

Behandl din Suunto D5 med omhu. De følsomme interne elektroniske komponenter kan blive beskadiget, hvis enheden tabes eller på anden vis håndteres forkert.

Når du rejser med denne dykkercomputer, skal du sørge for, at den er pakket sikkert ind i indtjekket bagage eller håndbagagen. Den bør anbringes i en pose eller anden beholder, hvor den ikke kan bevæge sig rundt eller blive stødt.

Prøv ikke selv at åbne eller reparere din Suunto D5. Hvis du har problemer med enheden, bedes du kontakte det nærmeste autoriserede Suunto-servicecenter.

⚠ ADVARSEL! KONTROLLÉR ENHEDENS VANDFASTHED! Fugt inde i enheden kan beskadige enheden betydeligt. Kun et autoriseret Suunto-servicecenter bør foretageservicering af enheden.

BEMÆRK: Skyl enheden grundigt med rent vand og mild sæbe og rengør den omhyggeligt med en fugtig, blød klud eller et vaskeskind, især efter dykning i saltvand.

Udvis særlig opmærksomhed på trykføleområdet, vandkontakter, trykkontakter og USB-kabelporten. Hvis du bruger USB-kablet, før dykkecomputeren rengøres, skal kablet (enhedsenden) også skylles.

⚠ ADVARSEL! Brug ikke komprimeret luft eller højtryksrenser til rengøring af dykkecomputeren. Dette kan forårsage permanent beskadigelse af trykføleren i dykkecomputeren.

⚠ ADVARSEL! Brug kun originalt Suunto-tilbehør - skader, der skyldes brug af ikke-originalt tilbehør, dækkes ikke af garantien.

BEMÆRK: Lad ikke din Suunto D5 ligge i en spand vand (til skylning). Displayet forbliver tændt under vand og forbruger batterilevetid.

TIP: Husk at registrere din Suunto D5 på suunto.com/register for at få personlig support.

6.1 Vedligeholdelse

Vedligeholdelsescyklus er 500 timers dykning eller to år, alt efter hvad der kommer først Tag din enhed til et officielt Suunto servicecenter.

6.2 Bortskaffelse

Bortskaf enheden i overensstemmelse med lokale love og forskrifter for elektronisk affald. Smid den ikke i skraldespanden. Hvis du vil, kan du aflevere enheden hos din nærmeste Suunto-forhandler.



7 TEKNISK INFORMATION

7.1 Dybdemåler

- Temperaturkompenseret tryksensor
- Nøjagtig indtil 100 m (328 fod) i overensstemmelse med EN 13319 og ISO 6425
- **Visningsinterval for dybde**: 0 til 300 m (0 til 984 fod)
- **Opløsning**: 0,1 m fra 0 til 100 m (1 fod fra 0 til 328 fod)

7.2 Radiomodtager

- **Bluetooth®**: Bluetooth® Smart-kompatibel
- **Frekvensbånd**: 2402-2480 MHz
- **Maksimal udgangseffekt**: <4 dBm
- **Område**: ~3 m/9,8 fod

Undervandsradiomodtager

- **Frekvensbånd**: Enkelt kanal 123 kHz
- **Område**: 1,4 m/4,6 fod

7.3 Batteri

- **Type:** 3,8 V genopladeligt litium-ion
- **Opladning**: USB: 5 V=0,5 A

Følgende tilstand påvirker den forventede batterilevetid:

- De forhold, som enheden betjenes og opbevares under (f.eks. temperatur/kolde forhold). Under 10 °C/50 °F er den forventede batterilevetid ca. 50-75 % af batterilevetiden ved 20 °C/68 °F.

BEMÆRK: Genopladelige batterier har et begrænset antal opladningscyklusser og skal muligvis udskiftes på et tidspunkt. Batteriet må kun udskiftes af et autoriseret Suunto-servicecenter.

BEMÆRK: Lav temperatur eller en intern oxidation af batteriet kan aktivere batteriadvarslen, også selvom batteriet har tilstrækkelig kapacitet. I sådanne tilfælde forsvinder advarslen normalt, når dykketilstanden aktiveres igen.

7.4 Enhedsoplysninger

Du kan se detaljer om din enheds software og hardware fra indstillingerne under **Generelt » Om D5 » D5 Info.** Rul ned for at se lovgivningsmæssige oplysninger.

7.5 Beregning af dykketid

Suunto D5 starter dykkeberegningerne (dvs. dykketiden), når enheden nedsænkes i vand, vandkontakterne aktiveres, og dykkercomputeren er i dykketilstand ved en dybde på 1,2 m (4 fod).

Under opstigning stopper dykkeberegningerne automatisk ved en dybde på 1,2 m (4 fod).

7.6 Display

Displayets baggrundsbelysning er slået til som standard. Du kan ændre lysstyrkeniveauet i **Generelt » Enhedsindstillinger » Lysstyrke**. Du kan forlænge batterilevetiden væsentligt ved at skrue ned for displaylysstyrken, når der er omgivende lys til stede. Displayet er fortsat nemt at aflæse.

7.7 Fremstillingsdato

Fremstillingsdatoen kan ses ud fra enhedens serienummer. Serienummeret indeholder altid 12 tegn: ÅÅUUXXXXXXXX.

I serienummeret er de to første cifre (ÅÅ) året, og de følgende to cifre (UU) er ugen i året, hvor enheden blev fremstillet.

8 OVERENSSTEMMELSE

8.1 EU-radiodirektivet

Suunto Oy erklærer hermed, at radioudstyret af typen DW182 er i

overensstemmelse med direktiv 2014/53/EF. Den fulde ordlyd af EU-overensstemmelseserklæringen er tilgængelig på følgende internetadresse: suunto.com/EUconformity.

8.2 EU-personlige værnemidler

Kombinationen af Suunto D5 og Suunto Tank POD er et personligt beskyttelsesudstyr i henhold til PPE-forordning (EU) 2016/425.

Det bemyndigede organ nr. 3061 – COMEX – 36, Boulevard de l'Océan 13009 Marseille, Frankrig, har gennemført EU-typeafprøvningen af PV'et (modul B) og udført overensstemmelsesvurderingsproceduren (modul C2): Typeoverensstemmelse på grundlag af intern produktionskontrol plus overvåget produktkontrol med vekslende mellemrum.

8.3 EU-standard for dybdemåler

EN 13319 er en europæisk standard for dybdemålere til dykning. Suunto-dykkercomputere er designet til at overholde denne standard.

RU

СВЕДЕНИЯ О БЕЗОПАСНОСТИ И НОРМАТИВНОМ СООТВЕТСТВИИ

1 ОПИСАНИЕ ПРОДУКТА И ПРАВИЛА ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

Компьютер для погружений Suunto D5 предназначен для использования в качестве вспомогательного оборудования для рекреационного дайвинга. Suunto D5 предназначен для использования при различных погружениях с аквалангом (например, при погружениях с воздухом или найтроксом, а также для фридайвинга). При погружении с аквалангом используйте Suunto D5 для получения важной информации до, во время и после погружения, что позволит принимать безопасные решения. Наиболее важными элементами информации являются глубина погружения, время погружения и информация о декомпрессии. Кроме того, Suunto D5 может показывать пользователю другие значения, связанные с погружением (например, скорость всплытия, температуру воды и направление по компасу). Он также помогает дайверу планировать погружение и соблюдать план погружения.

Suunto D5 можно использовать как автономный продукт или совместно с устройством Suunto Tank POD, которое измеряет давление в баллоне и передает сведения о давлении на компьютер для погружений. Сочетание компьютера Suunto D5 и устройства Tank POD представляет собой средство индивидуальной защиты согласно Регламенту ЕС 2016/425 и защищает от рисков, указанных в разделе PPE Risk Category III (a): вещества и смеси, опасные для здоровья. Необходимо использовать резервные устройства, такие как глубиномер, погружной манометр, таймер или часы. Дайвер должен иметь доступ к декомпрессионным таблицам при каждом погружении с компьютером для погружений.

Для максимально эффективного использования вашего устройства используйте приложение Suunto. Ознакомиться с Политикой конфиденциальности и Условиями использования можно на suunto.com.

2 БЕЗОПАСНОСТЬ

⚠ ВНИМАНИЕ! Использовать устройство могут только пользователи в возрасте не менее шестнадцати (16) лет.

⚠ ВНИМАНИЕ! Ни один компьютер не защищен от сбоев. Существует вероятность внезапного отказа этого устройства, в результате чего оно прекратит отображать точную информацию в ходе погружения. Всегда используйте резервное устройство во время погружения и всегда погружайтесь с напарником. Это устройство должны использовать только дайверы, обученные надлежащему использованию оборудования для погружений с аквалангом! Прежде чем приступать к погружениям, ВЫ ОБЯЗАНЫ ИЗУЧИТЬ все печатные материалы, входящие в комплектацию продукта, и онлайн-руководство пользователя. Пренебрежение этими документами может привести к неправильному использованию устройства, серьезной травме или смерти. Мы подготовили для вас много полезной информации по адресу suunto.com/support, включая полное руководство пользователя.

📝 ПРИМЕЧАНИЕ. Убедитесь, что на компьютере для погружений Suunto установлено новейшее ПО со всеми обновлениями и улучшениями. Перед каждой дайверской поездкой заходите на веб-сайт suunto.com/support, чтобы проверить наличие свежего обновления ПО, выпущенного Suunto для вашего устройства. Если новое ПО доступно, его необходимо установить перед погружением. Обновления повышают удобство пользования устройством. Они являются неотъемлемой частью философии Suunto, предусматривающей непрерывную разработку и развитие продуктов.

2.1 Меры предосторожности

⚠ ВНИМАНИЕ! КОМПЬЮТЕР ДЛЯ ПОГРУЖЕНИЙ ПРЕДНАЗНАЧЕН ДЛЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ТОЛЬКО ПОДГОТОВЛЕННЫМИ ДАЙВЕРАМИ! Если подготовка дайвера недостаточна для совершения конкретного вида погружений, включая фридайвинг, то он может допустить ошибку (например, выбрать неверную дыхательную смесь или неправильно пройти декомпрессию), что может привести к тяжелым травмам или смерти.

⚠ ВНИМАНИЕ! ВСЕГДА СУЩЕСТВУЕТ РИСК ВОЗНИКНОВЕНИЯ ДЕКОМПРЕССИОННОЙ БОЛЕЗНИ (ДКБ), ВНЕ ЗАВИСИМОСТИ ОТ ПРОФИЛЯ ПОГРУЖЕНИЯ И ДАЖЕ В СЛУЧАЕ СОБЛЮДЕНИЯ ПЛАНА ПОГРУЖЕНИЯ, ПРЕДПИСАННОГО ДЕКОМПРЕССИОННЫМИ ТАБЛИЦАМИ ИЛИ КОМПЬЮТЕРОМ ДЛЯ ПОГРУЖЕНИЙ. НИКАКАЯ ПРОЦЕДУРА, ПОДВОДНЫЙ КОМПЬЮТЕР ИЛИ ДЕКОМПРЕССИОННАЯ ТАБЛИЦА НЕ СПОСОБНЫ ИСКЛЮЧИТЬ ВОЗМОЖНОСТЬ ВОЗНИКНОВЕНИЯ ДЕКОМПРЕССИОННОЙ БОЛЕЗНИ ИЛИ КИСЛОРОДНОГО ОТРАВЛЕНИЯ! Физиологическое состояние конкретного человека в разные дни может различаться. Подводный компьютер не способен учесть эти отклонения. Настоятельно рекомендуем соблюдать предложенные прибором пределы воздействий, причем со значительным запасом, чтобы минимизировать риск возникновения декомпрессионной болезни (ДКБ). В качестве дополнительной меры предосторожности перед погружением необходимо проконсультироваться с врачом относительно вашей физической готовности.

⚠ ВНИМАНИЕ! Если вы используете кардиостимулятор, советуем

воздержаться от погружений с аквалангом. Погружение с аквалангом создает физиологическую нагрузку на тело, что может мешать работе кардиостимулятора.

⚠ ВНИМАНИЕ! Если у вас установлен кардиостимулятор, проконсультируйтесь с врачом перед использованием данного устройства. Индукционная частота, используемая устройством, способна создавать помехи для кардиостимулятора.

⚠ ВНИМАНИЕ! Наши изделия соответствуют отраслевым стандартам, однако контакт изделия с кожей может вызывать аллергические реакции или кожные раздражения. В этом случае немедленно прекратите использование прибора и обратитесь к врачу.

⚠ ВНИМАНИЕ! Устройство не предназначено для профессионального использования! Компьютеры для погружений Suunto предназначены только для рекреационного дайвинга. Коммерческий или профессиональный дайвинг могут предъявлять к дайверу повышенные требования, связанные с большими глубинами и сложными факторами, способными повысить риск возникновения декомпрессионной болезни (ДКБ). По этой причине Suunto настоятельно рекомендует не применять настоящее устройство для коммерческого или профессионального дайвинга.

⚠ ВНИМАНИЕ! ИСПОЛЬЗУЙТЕ РЕЗЕРВНЫЕ ИЗМЕРИТЕЛЬНЫЕ ПРИБОРЫ! Погружаясь с компьютером для погружений, обязательно используйте резервные измерительные приборы, включая глубиномер, подводный датчик давления, таймер или часы, и держите под рукой декомпрессионные таблицы. Используйте только оборудование, имеющее маркировку CE.

⚠ ВНИМАНИЕ! Техника безопасности запрещает одиночные погружения. Совершайте погружения с напарником. После погружения следует достаточно долго побыть с людьми на случай появления тех симптомов ДКБ, которые могут запаздывать или быть спровоцированы действиями на поверхности.

⚠ ВНИМАНИЕ! ВЫПОЛНЯЙТЕ КОНТРОЛЬНЫЕ ПРОВЕРКИ БЕЗОПАСНОСТИ ПЕРЕД ПОГРУЖЕНИЕМ! Перед погружением всегда проверяйте правильность функционирования компьютера для погружений и правильность его настроек. Убедитесь, что дисплей работоспособен, батарея заряжена, давление в баллоне правильное и т. п.

⚠ ВНИМАНИЕ! Регулярно проверяйте подводный компьютер во время погружения. Если вам кажется, что компьютер неисправен, или если у вас есть серьезные основания подозревать неисправность, незамедлительно прекратите погружение и вернитесь на поверхность безопасным образом. Обратитесь в службу поддержки клиентов Suunto и верните компьютер в авторизованный сервисный центр Suunto для осмотра.

⚠ ВНИМАНИЕ! СОВМЕСТНОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ КОМПЬЮТЕРА ДЛЯ ПОГРУЖЕНИЙ ЗАПРЕЩЕНО! ЗАПРЕЩАЕТСЯ ОБМЕНИВАТЬСЯ КОМПЬЮТЕРАМИ, КОТОРЫЕ НАХОДЯТСЯ В ПРОЦЕССЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ! Отображаемые компьютером сведения окажутся непригодны для того, кто не носил этот компьютер в течение всего погружения или нескольких последовательных погружений. Заданные в компьютере профили погружения должны соответствовать параметрам пользователя. Компьютер, оставленный на поверхности на период любого из погружений, будет отображать неточную информацию для последующих погружений. Компьютеры для

погружений не могут учесть погружения, совершенные без их использования. Следовательно, за четыре дня до первоначального использования необходимо избегать любой деятельности, связанной с погружениями. Нарушение этого правила может повлечь использование компьютером неверных сведений.

⚠ ВНИМАНИЕ! НЕ ПОГРУЖАЙТЕСЬ С ДЫХАТЕЛЬНОЙ СМЕСЬЮ, ЕСЛИ ВЫ ЛИЧНО НЕ ПРОВЕРИЛИ ЕЕ СОСТАВ И НЕ ВНЕСЛИ ПОЛУЧЕННЫЕ ЗНАЧЕНИЯ В КОМПЬЮТЕР ДЛЯ ПОГРУЖЕНИЙ! Если содержимое баллонов не проверено вами лично и соответствующие параметры дыхательной смеси не введены в компьютер для погружений, то план погружения будет построен на основе ошибочных сведений.

⚠ ВНИМАНИЕ! Использование средства планирования погружений не заменяет собой надлежащего обучения дайвингу. Погружение с дыхательными смесями связано с рисками, не известными дайверам, погружающимся с воздухом. Чтобы погружаться с использованием триокса, гелиокса, кислородно-азотной дыхательной смеси или со всеми этими смесями одновременно, дайвер должен пройти специальную подготовку, связанную с типом выполняемого погружения.

⚠ ВНИМАНИЕ! Не пользуйтесь USB-кабелем Suunto, если в атмосфере присутствуют огнеопасные газы. Нарушение этого правила может привести к взрыву.

⚠ ВНИМАНИЕ! Не разбирайте USB-кабель Suunto и не изменяйте его конструкцию. Нарушение этого правила может привести к поражению электрическим током или пожару.

⚠ ВНИМАНИЕ! Не используйте USB-кабель Suunto, если он сам или его части повреждены.

⚠ ВНИМАНИЕ! Устройство необходимо заряжать с помощью только тех USB-адаптеров, которые соответствуют стандарту IEC 62368-1 и имеют максимальное выходное напряжение 5 В. Использование несовместимых адаптеров связано с риском возгорания и получения травм; кроме того, возможно повреждение устройства Suunto.

⚠ ВНИМАНИЕ! НЕ ПРИКАСАЙТЕСЬ контактами USB-кабеля к проводящим поверхностям. Нарушение этого правила может привести к короткому замыканию кабеля и выходу его из строя.

2.2 Экстренное всплытие

Существует ничтожная вероятность возникновения неполадок компьютера при погружении. В случае любых сбоев выполните процедуру аварийного всплытия, предписанную сертифицированным центром обучения дайверов, чтобы незамедлительно подняться на поверхность безопасным способом.

3 ПОДГОТОВКА К ПОГРУЖЕНИЮ

Убедитесь, что вам совершенно ясны правила использования, показания дисплеев и эксплуатационные ограничения приборов для погружения. Если у вас возникли какие-либо вопросы по информации о безопасности и нормативном соответствии для этого прибора для погружений, то обратитесь к дилеру Suunto, прежде чем погружаться с этим компьютером для погружений. Всегда помните — ЗА СВОЮ СОБСТВЕННУЮ БЕЗОПАСНОСТЬ ОТВЕЧАЕТЕ ВЫ!

Перед поездкой для погружения тщательно проверьте компьютер для

погружений и убедитесь в его полной исправности.

На месте погруженияснача выполните вручную контрольные проверки перед погружением и лишь затем входите в воду.

3.1 Компьютер для погружения и контрольные проверки перед погружением

Проверьте следующее:

1. На Suunto D5 выставлен правильный режим погружения и дисплей работает исправно.
2. Правильность настройки высоты.
3. Правильность личных настроек.
4. Правильность настроенных остановок на глубине.
5. Правильность единиц измерения.
6. Калибровку компаса. Запустите калибровку вручную в меню **Общие » Компас » Калибруйте** В результате вы сможете проверить исправность звуковых оповещений компьютера для погружений. После успешной калибровки должен быть подан звуковой сигнал.
7. Батарея заряжена полностью.
8. Все основные и резервные индикаторы времени, давления и глубины (цифровые и механические) отображают правильные и взаимно согласованные показания.
9. При использовании устройств Suunto Tank POD убедитесь, что каждое устройство Suunto Tank POD установлено правильно и клапан баллона открыт. Подробные сведения о надлежащем использовании и правилах эксплуатации устройств см. в руководстве пользователя Suunto Tank POD.
10. При использовании устройств Suunto Tank POD убедитесь, что все соединения исправны и выбрана правильная газовая смесь.

ПРИМЕЧАНИЕ. Сведения об устройстве Suunto Tank POD см. в инструкции, прилагаемой к этому продукту.

3.2 Выбор личных настроек

Существует несколько факторов, определяющих вашу подверженность декомпрессионной болезни (ДКБ). Конкретные факторы риска зависят от дайвера и прочих условий в день погружения.

Среди личных факторов, увеличивающих вероятность возникновения декомпрессионной болезни (ДКБ), выделяются:

- Воздействие низких температур — если температура воды ниже 20 °C (68 °F)
- Недостаточно высокий уровень физической подготовки (ниже среднего)
- Усталость
- Обезвоживание
- Стресс
- Лишний вес
- Дефект межпредсердной перегородки под названием «Открытое овальное окно» (PFO)
- Выполнение физических упражнений до или после погружения

⚠ ВНИМАНИЕ! ПРАВИЛЬНО НАСТРОЙТЕ ЛИЧНЫЕ ПАРАМЕТРЫ! Suunto рекомендует использовать эту функцию, чтобы сделать вычисления более

консервативными, даже если у вас нет оснований подозревать наличие факторов, повышающих вероятность декомпрессионной болезни (ДКБ). Невыполнение требования о выборе правильных личных параметров приведет к отображению ошибочных параметров и плана погружения.

Пятиступенчатую персональную настройку можно использовать для изменения консерватизма алгоритма в соответствии с вашей восприимчивостью к декомпрессионной болезни. Эти настройки можно найти в разделе Настройки погружения » Параметры » Личн. инфо.

Персональный уровень	Пояснение
Более динамичн. (-2)	Идеальные условия, идеальная физическая подготовка, дайвер с богатым опытом и множеством недавно выполненных погружений
Динамичн. (-1)	Идеальные условия, идеальная физическая подготовка, дайвер с богатым опытом и недавними погружениями
По умолч. (0)	Идеальные условия (значение по умолчанию)
Экономичный (+ 1)	Имеются отдельные факторы риска или сложные условия
Более экономичный (+2)	Существуют несколько факторов риска или несколько опасных условий

⚠ ВНИМАНИЕ! Установив персональные поправки на уровне 0, -1 или -2, вы подвергаетесь высокому риску возникновения ДКБ, получения травм или смерти.

3.2.1 Безопасность дайвера

Поскольку любая декомпрессионная модель является исключительно теоретическим построением и не предусматривает контроля за состоянием тела дайвера, никакая декомпрессионная модель не гарантирует полную защиту от декомпрессионной болезни (ДКБ). Эксперименты показали, что организм в определенной степени адаптируется к декомпрессии в случае регулярных и частых занятий дайвингом. Дайверы, практикующие регулярные погружения и готовые принять на себя повышенный риск, могут воспользоваться двумя поправочными коэффициентами (P-1 и P-2).

⚠ ВНИМАНИЕ! Всегда используйте одинаковые персональные поправки и поправки на высоту при планировании погружения и при самом погружении. Увеличение значений параметров по сравнению с плановыми значениями (личных параметров или параметров коррекции высоты над уровнем моря) может привести к увеличению времени и глубины декомпрессии, что неизбежно приведет к увеличению необходимого объема дыхательной смеси. Если вы измените личные параметры после того, как спланируете погружение, то рискуете остаться без запаса дыхательной смеси под водой.

3.2 Выбор настройки высоты

Эти настройки автоматически вносят поправки в декомпрессионные

вычисления согласно заданной высоте. Эти параметры можно найти в разделе **Настройки погружения » Параметры » Высота** и выбрать один из трех диапазонов:

- 0 – 300 м (0 – 980 фт.) (по умолчанию)
- 300 – 1500 м (980 – 4900 фт.)
- 1500 – 3000 м (4900 – 9800 фт.)

В результате заметно уменьшаются разрешенные пределы бездекомпрессионных погружений.

Атмосферное давление на высоте всегда ниже, чем на уровне моря. Когда вы переедете в местность, расположенную выше над уровнем моря, уровень азота в вашем теле также окажется выше, чем в ситуации азотного равновесия на исходной высоте. Со временем этот «дополнительный» азот постепенно выводится, и в организме восстанавливается состояние равновесия. Рекомендуется провести акклиматизацию к новой высоте, выждав не менее трех часов перед погружением.

Прежде чем выполнять погружение на высоте, необходимо изменить настройки высоты в компьютере для погружений, чтобы увеличение высоты учитывалось в расчетах. Максимальные значения парциального давления азота, допустимые математической моделью компьютера, сокращаются в соответствии с более низким атмосферным давлением.

⚠ ВНИМАНИЕ! Поездка в более высокую над уровнем моря местность может привести к временному изменению баланса растворенного азота в организме. Советуем акклиматизироваться к новой высоте перед погружением.

⚠ ВНИМАНИЕ! УСТАНОВИТЕ ПРАВИЛЬНОЕ ЗНАЧЕНИЕ ВЫСОТЫ! В случае высокогорных погружений, когда высота над уровнем моря превышает 300 м (980 футов), необходимо правильно установить значение высоты над уровнем моря, чтобы компьютер мог рассчитать статус декомпрессии. Компьютер для погружений не предназначен для использования на высоте больше 3000 м над уровнем моря (9800 футов). Если установлено неверное значение высоты или погружение производится выше максимальной высоты, то компьютер отображает ошибочные данные о плане погружения и его параметрах.

4 ДЫХАТЕЛЬНЫЕ СМЕСИ

4.1 Сжатый воздух

Рекомендуется использовать это устройство со сжатым воздухом. Подаваемый сжатый воздух должен соответствовать требованиям к качеству, указанным в стандарте ЕС под номером EN 12021:2014 (требования к сжатым газам для дыхательных аппаратов).

4.2 Использование найтрокса с обогащенным воздухом при погружениях

Это устройство можно использовать совместно с кислородно-азотными газовыми смесями (также известными как «найтрокс»).

⚠ ВНИМАНИЕ! Не используйте найтрокс, не имея надлежащей подготовки! Перед использованием этого типа оборудования совместно со смесями, содержащими свыше 22 % кислорода, необходимо пройти соответствующие учебные курсы по погружениям с кислородом и найтроксом.

⚠ ВНИМАНИЕ! При использовании найтрокса максимальная рабочая глубина

и время воздействия зависят от содержания кислорода в газовой смеси.

⚠ ВНИМАНИЕ! При использовании найтрокса есть риск, что загрязнение может вызвать воспламенение кислорода.

⚠ ВНИМАНИЕ! Согласно стандарту EN 12021, использование воздуха для дыхания может загрязнить устройство.

ПРИМЕЧАНИЕ. Чтобы минимизировать риск воспламенения кислорода, клапан (клапаны) баллона высокого давления всегда необходимо открывать медленно.

4.3 Кислородные вычисления

Кислородные вычисления опираются на принятые в настоящее время таблицы временных пределов воздействия и принципы оценки.

По умолчанию в режиме погружения Air/Nitrox значения CNS% и OTU не отображаются до тех пор, пока они не достигнут 80% рекомендованных пределов. Когда любое из этих значений достигнет 80%, Suunto D5 уведомит вас и отобразит соответствующее значение в представлении.

- Звуковой сигнал тревоги при превышении предустановленных пределов pO2 (pO2 high alarm).

⚠ ВНИМАНИЕ! ЕСЛИ ДИСПЛЕЙ НАСЫЩЕНИЯ ТКАНЕЙ КИСЛОРОДОМ УКАЗЫВАЕТ, ЧТО ДОСТИГНУТ МАКСИМАЛЬНЫЙ ПРЕДЕЛ, СЛЕДУЕТ НЕЗАМЕДЛИТЕЛЬНО ПРИНЯТЬ МЕРЫ ДЛЯ СОКРАЩЕНИЯ ВОЗДЕЙСТВИЯ КИСЛОРОДА. Если после предупреждения о возможном кислородном отравлении (CNS%/OTU) не принять меры к уменьшению объема потребления кислорода, возможен стремительный рост риска кислородного отравления, получения травмы или смерти.

ПРИМЕЧАНИЕ. Представления можно настроить так, чтобы на экране постоянно отображались значения CNS% и OTU.

5 УСЛОВИЯ ЭКСПЛУАТАЦИИ

- **Нормальный диапазон высот**: от 0 до 3000 м (от 0 до 9800 футов) над уровнем моря
- **Рабочая температура (погружение)**: 0 °C … 40 °C (32 °F … 104 °F)
- **Рабочая температура (прочее использование)**: -20 °C … +50 °C (-4 °F … +122 °F)
- **Температура хранения**: -20 °C … +50 °C (-4 °F … +122 °F)
  ПРИМЕЧАНИЕ. Не оставляйте компьютер для погружений под воздействием прямого солнечного света!
- **Рекомендуемая температура зарядки**: От 0 °C до +35 °C / от +32 °F до +95 °F
- **Цикл технического обслуживания:**: 500 часов и два года, в зависимости от того, что наступит раньше

⚠ ВНИМАНИЕ! Не подвергайте устройства воздействию температур, выходящих за допустимые пределы; в противном случае, возможно повреждение устройства или возникновение угроз для вашей безопасности.

6 РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ И ОБСЛУЖИВАНИЮ

Обращайтесь с компьютером для погружений Suunto D5 осторожно. Чувствительные внутренние электронные компоненты могут быть

повреждены при его падении или ином неправильном обращении.

Компьютер для погружений следует перевозить надежно упакованным, будь то в ручной клади или в при сдаче в багаж. Он должен располагаться в сумке или ином контейнере, который плотно охватывает его со всех сторон и защищает от физического воздействия и повреждений, вызванных случайными ударами.

Не пытайтесь самостоятельно открыть или отремонтировать Suunto D5. Если вы заметили неполадки в работе устройства, свяжитесь с ближайшим авторизованным сервисным центром Suunto.

⚠ ВНИМАНИЕ! ПРОВЕРЬТЕ ВОДОНЕПРОНИЦАЕМОСТЬ УСТРОЙСТВА! Влага, попавшая внутрь устройства, может серьезно повредить его. Работы по сервисному обслуживанию должны выполнятьсятолько авторизованным сервисным центром компании Suunto.

ПРИМЕЧАНИЕ. После использования тщательно промойте устройство пресной водой с мягким мылом и осторожно очистите влажной мягкой тканью или замшей.

Обратите особое внимание на промывку зоны датчика давления, датчика воды, кнопок и разъема для USB-кабеля. Если вы воспользовались USB-кабелем до промывки компьютера для погружений, также промойте конец кабеля, который подключался к устройству.

⚠ ВНИМАНИЕ! Не используйте для очистки компьютера для погружений сжатый воздух или воду под давлением. Несоблюдение этого требования может привести к неустранимому повреждению датчика давления, которым оснащен компьютер для погружений.

⚠ ВНИМАНИЕ! Используйте только оригинальное дополнительное оборудование Suunto! Условия гарантии не охватывают повреждения, причиненные использованием другого дополнительного оборудования.

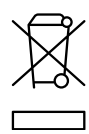
ПРИМЕЧАНИЕ. Не оставляйте Suunto D5 погруженным в воду (при промывании). Дисплей остается включенным под водой и расходует батарею.

СОВЕТ: Не забудьте зарегистрировать Suunto D5 на сайте suunto.com/register, чтобы получать персональную поддержку.

6.1 Обслуживание

Цикл технического обслуживания составляет 500 часов погружений или два года, в зависимости от того, что наступит раньше Поручайте обслуживание устройства только официальной службе поддержки Suunto.

6.2 Утилизация



Утилизируйте это устройство согласно местным рекомендациям по обращению с электронными отходами. Не выбрасывайте его вместе с обычным мусором. При желании вы можете вернуть устройство ближайшему дилеру Suunto.

7 ТЕХНИЧЕСКАЯ ИНФОРМАЦИЯ

7.1 Глубиномер

- Датчик давления с компенсацией температуры
- Точность до 100 м (328 футов) соответствует требованиям EN 13319 и ISO 6425

- **Отображаемый диапазон глубины:**: от 0 до 300 м (от 0 до 984 фт.)
- **Дискретность**: 0,1 м от 0 до 100 м (1 фут, от 0 до 328 футов)

7.2 Радиомодуль

- **Bluetooth®**: Поддержка технологии Bluetooth® Smart
- **Частотный диапазон**: 2402–2480 МГц
- **Максимальная выходная мощность**: <4 дБм
- **Радиус действия**: ~3 м/9,8 фт.

Подводный радиоприемник

- **Частотный диапазон**: одноканальный, полоса 123 кГц
- **Радиус действия**: 1,4 м/4,6 фт

7.3 Батарея

- **Тип**: Перезаряжаемая литий-ионная батарея напряжением 3,8 В
- **Зарядка**: USB: 5 В пост. тока, 0,5 А

Следующие факторы влияют на прогнозируемый срок службы батареи:

- Условия, в которых устройство эксплуатируется и хранится (например, при низкой температуре). При температуре ниже 10 °C (50 °F) прогнозируемый срок службы батареи составляет примерно 50-75% от срока службы, достигаемого при 20 °C (68 °F).

ПРИМЕЧАНИЕ. Количество циклов заряда перезаряжаемых батарей ограничено, поэтому они периодически требуют замены. Замену батарей могут осуществлять только авторизованные сервисные центры Suunto.

ПРИМЕЧАНИЕ. Низкая температура или внутреннее окисление батареи могут привести к включению предупреждения о разряде батареи, даже если ее ресурс достаточен. В этом случае предупреждение обычно исчезает при повторном включении режима погружения.

7.4 Сведения об устройстве

Чтобы уточнить сведения об оборудовании и ПО устройства, перейдите в меню **Общие » О компьютере D5 » Сведения о D5.** Прокрутите вниз, чтобы просмотреть информацию о соответствии нормативам.

7.5 Расчет времени погружения

Suunto D5 начинает выполнять расчеты, связанные с погружением (например, вычислять время погружения), когда устройство погружается под воду, вода замыкает специальные контакты и компьютер для погружений переходит в режим погружения на глубине 1,2 м (4 фута).

В процессе всплытия выполнение расчетов, связанных с погружением, автоматически прекращается на глубине 1,2 м (4 фута).

7.6 Дисплей

Функция настройки времени по GPS включена по умолчанию. Уровень яркости можно изменить в меню **Общие » Параметры » Яркость**. Чтобы заметно продлить время работы от батареи, снизьте яркость дисплея, если уровень окружающей освещенности достаточен. При этом показания, отображаемые на дисплее, сохранят удобочитаемость.

7.7 Дата выпуска

Дата выпуска указана в серийном номере устройства. Серийный номер

всегда состоит из 12 символов: YYWWXXXXXXXX. Первые две цифры серийного номера (YY) обозначают год, а следующие две цифры (WW) обозначают неделю выпуска устройства.

8 НОРМАТИВНО-ПРАВОВОЕ СООТВЕТСТВИЕ

8.1 Директива ЕС на радиооборудование

Настоящим компания Suunto Oy заявляет, что радиооборудование типа DW182 соответствует требованиям Директивы 2014/53/EU. Полный текст принятой в ЕС декларации соответствия доступен в Интернете по следующему адресу: suunto.com/EUconformity.

8.2 Личное защитное оборудование (ЕС)

Согласно Регулирование СИЗ (ЕС) 2016/425, сочетание Suunto D5 и Suunto Tank POD является личным защитным оборудованием.

Уполномоченный орган № 3061, COMEX, расположенный по адресу 36, Boulevard de l'Océan 13009 Марсель, Франция, произвел предусмотренное в ЕС типовое испытание СИЗ (модуль B) и выполнил процедуру оценки соответствия требованиям (модуль C2): соответствие типу было проверено в ходе внутреннего производственного контроля, а также с помощью контролируемых проверок продукции через случайные промежутки времени.

8.3 Стандарт ЕС для глубиномеров

EN 13319 — это европейский стандарт глубиномеров. Компьютер для погружений Suunto отвечает требованиям этого стандарта.

Модель, торговая марка: DW182, Suunto D5
Основные ад. характеристики: Приемопередатчик Bluetooth LE частотой 2,4 ГГц; порт USB: напряжение 5 В пост. тока, ток 0,5 А
Производитель: Suunto
Страна производства: Финляндия

BELARUS

PL

INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA I PRZEPISÓW PRAWNYCH

1 OPIS I PRZEZNACZENIE PRODUKTU

Komputer nurkowy Suunto D5 jest zaprojektowany jako dodatkowy sprzęt nurkowy do użytku rekreacyjnego. Suunto D5 jest przeznaczony do użytku w różnych rodzajach nurkowania z akwalungiem, na przykład z użyciem powietrza czy nitroksu i nurkowania swobodnego (ang. freediving). W trakcie korzystania z komputera nurkowego Suunto D5 w trybie nurkowania wyświetlane są istotne informacje przed, w trakcie i po nurkowaniu, aby umożliwić podejmowanie bezpiecznych decyzji. Najważniejsze informacje to głębokość nurkowania, czas

nurkowania i informacje o dekompresji. Dodatkowo Suunto D5 może pokazywać użytkownikowi inne wartości powiązane z nurkowaniem, takie jak prędkość wynurzania, temperaturę wody i kierunek kompasu. Pomaga również nurkowi w planowaniu i realizacji planu nurkowania.

Suunto D5 może być używany jako samodzielny produkt lub w połączeniu z czujnikiem Suunto Tank POD, który mierzy ciśnienie w butli i przesyła informacje o odczycie ciśnienia do komputera nurkowego Suunto D5. Połączenie Suunto D5 z czujnikiem Tank POD stanowi środek ochrony indywidualnej zgodnie z rozporządzeniem UE 2016/425 i chroni przed zagrożeniami wymienionymi w kategorii ryzyka III (a) ŚOI. substancje i mieszaniny niebezpieczne dla zdrowia. Należy również korzystać z przyrządów pomocniczych, na przykład głębokościomierza, manometru podwodnego, timera lub zegarka. Podczas nurkowania z komputerem nurkowym nurek musi mieć dostęp do tabel dekompresyjnych.

Aby w pełni wykorzystać możliwości swojego urządzenia, użyj aplikacji Suunto. Polityka prywatności i warunki korzystania znajdują się na stronie suunto.com.

2 BEZPIECZEŃSTWO

⚠ UWAGA: Z urządzenia mogą korzystać wyłącznie osoby w wieku od szesnastu (16) lat.

⚠ UWAGA: Wszystkie komputery mogą ulegać awariom. To urządzenie może nagle przestać podawać dokładne informacje podczas nurkowania. Zawsze używaj zapasowego urządzenia nurkowego i nurkuj tylko z partnerem. Z tego urządzenia nurkowego mogą korzystać tylko nurkowie przeszkoleni w zakresie prawidłowego używania sprzętu do nurkowania! Przed nurkowaniem NALEŻY PRZECZYTAĆ wszystkie wydrukowane informacje dołączone do produktu oraz instrukcję obsługi online. Niewykonanie tych czynności może skutkować użytkowaniem sprzętu w niewłaściwy sposób, odniesieniem poważnych obrażeń lub śmiercią. Udostępniamy wiele przydatnych informacji na stronie suunto.com/support, w tym kompletny podręcznik użytkownika.

UWAGA: Upewnij się, że komputer nurkowy Suunto ma zawsze najnowsze oprogramowanie z aktualizacjami i ulepszeniami. Przed każdą wycieczką związaną z nurkowaniem sprawdź na suunto.com/support, czy firma Suunto nie wydała nowej aktualizacji oprogramowania. Jeśli jest dostępna, musisz zainstalować ją przed nurkowaniem. Aktualizacje są udostępniane w celu poprawy doświadczenia użytkownika i stanowią część filozofii firmy Suunto polegającej na ciągłym rozwoju i ulepszaniu produktów.

2.1 Środki ostrożności

⚠ UWAGA: Z KOMPUTERA NURKOWEGO POWINNI KORZYSTAĆ WYŁĄCZNIE WYSZKOLENI NURKOWIE! Niewystarczające przeszkolenie w zakresie dowolnego rodzaju nurkowania, w tym nurkowania swobodnego, może spowodować, że nurek popełni błędy, takie jak użycie niewłaściwej mieszanki gazu lub nieodpowiednia dekompresja, które mogą doprowadzić do poważnych obrażeń lub śmierci.

⚠ UWAGA: RYZYKO POJAWIENIA SIĘ CHOROBY DEKOMPRESYJNEJ (DCS) ISTNIEJE ZAWSZE, W PRZYPADKU KAŻDEGO PROFILU NURKOWANIA, NAWET JEŚLI UŻYTKOWNIK POSTĘPUJE ZGODNIE Z PLANEM NURKOWANIA ZALECONYM PRZEZ TABELE NURKOWE LUB KOMPUTER NURKOWY. STOSOWANIE PROCEDUR, KOMPUTERÓW LUB TABEL NURKOWYCH NIE

ELIMINUJE RYZYKA WYSTĄPIENIA CHOROBY DEKOMPRESYJNEJ LUB TOKSYCZNOŚCI TLENOWEJ! Stan fizjologiczny organizmu może być różny w zależności od dnia. Komputer nurkowy nie uwzględnia tego rodzaju różnic. W celu ograniczenia ryzyka wystąpienia choroby dekompresyjnej zdecydowanie zaleca się pozostawanie w bezpiecznych granicach limitów ekspozycji podawanych przez urządzenie. Dodatkowym środkiem bezpieczeństwa jest zasięgnięcie porady lekarza na temat zdolności do nurkowania przed przystąpieniem do nurkowania.

⚠ UWAGA: Osoby używające rozrusznika serca nie powinny nurkować z aparatem oddechowym, Nurkowanie powoduje obciążenia fizyczne ciała, które mogą nie być odpowiednie dla rozruszników serca.

⚠ UWAGA: Osoby używające rozrusznika serca przed skorzystaniem z urządzenia powinny zasięgnąć porady lekarza. Częstotliwość wykorzystywana przez to urządzenie może zakłócać działanie rozruszników serca.

⚠ UWAGA: W przypadku kontaktu produktu ze skórą mogą pojawić się reakcje alergiczne lub podrażnienia skóry, nawet pomimo tego, że nasze produkty są zgodne z normami branżowymi. W takim przypadku należy natychmiast zaprzestać użytkowania produktu i zgłosić się do lekarza.

⚠ UWAGA: Sprzęt nie jest przeznaczony do użytku profesjonalnego! Komputery nurkowe Suunto są przeznaczone wyłącznie do celów rekreacyjnych. Nurkowanie o charakterze komercyjnym lub profesjonalnym może wiązać się z głębokościami i warunkami grożącymi zwiększonym ryzykiem wystąpienia choroby dekompresyjnej. Firma Suunto stanowczo odradza zatem stosowanie tego urządzenia do nurkowania komercyjnego lub profesjonalnego.

⚠ UWAGA: NALEŻY WYKORZYSTYWAĆ URZĄDZENIA DUBLUJĄCE FUNKCJE KOMPUTERA! Podczas nurkowania z komputerem nurkowym należy dodatkowo mieć ze sobą głębokościomierz, manometr nurkowy, stoper lub zegarek oraz mieć dostęp do tabel dekompresyjnych. Używać wyłącznie sprzętu ze znakiem CE.

⚠ UWAGA: Ze względów bezpieczeństwa nigdy nie należy nurkować samotnie. Nurkować tylko z partnerem. Po nurkowaniu należy dłużej pozostać z innymi osobami, ponieważ choroba dekompresyjna może wystąpić z opóźnieniem lub pojawić się w wyniku aktywności podejmowanej na powierzchni.

⚠ UWAGA: WYKONAĆ KONTROLE BEZPIECZEŃSTWA PRZED NURKOWANIEM! Przed nurkowaniem należy zawsze sprawdzić, czy komputer nurkowy działa prawidłowo i jest odpowiednio ustawiony. Należy sprawdzić, czy działa wyświetlacz, czy poziom baterii jest odpowiedni, ciśnienie w butli jest prawidłowe itp.

⚠ UWAGA: Podczas nurkowania należy regularnie sprawdzać komputer nurkowy. Jeśli wydaje Ci się lub dochodzisz do wniosku, że jest jakiś problem z funkcjonowaniem komputera, natychmiast przerwij nurkowanie i bezpiecznie wróć na powierzchnię. Zadzwoń do działu pomocy firmy Suunto i zwróć swój komputer do autoryzowanego centrum serwisowego firmy Suunto w celu przeprowadzenia inspekcji.

⚠ UWAGA: PODCZAS NURKOWANIA NIGDY NIE NALEŻY WYMIENIAĆ SIĘ KOMPUTERAMI NURKOWYMI ANI NIE MOŻNA WSPÓLNIE KORZYSTAĆ Z JEDNEGO KOMPUTERA NURKOWEGO! Informacje zapisane w jego pamięci nie będą odnosić się do osoby, która nie korzystała z niego w trakcie ostatniego nurkowania jednokrotnego lub powtórzeniowego. Profile nurkowania muszą odpowiadać profilom użytkownika. Pozostawienie komputera nurkowego

na powierzchni podczas nurkowania spowoduje podanie przez urządzenie niedokładnych informacji dotyczących kolejnych zanurzeń. Żaden komputer nurkowy nie uwzględnia informacji dotyczących nurkowania, które nastąpiło bez jego użycia. W związku z tym nurkowanie, które miało miejsce do czterech dni przed pierwszym użyciem komputera nurkowego, może powodować podanie błędnych informacji. Tego rodzaju sytuacji należy unikać.

⚠ UWAGA: NIE NURKOWAĆ Z GAZEM BEZ OSOBISTEGO SPRAWDZENIA JEGO ZAWARTOŚCI I WPROWADZENIA ANALIZOWANEJ WARTOŚCI DO KOMPUTERA NURKOWEGO! Brak weryfikacji zawartości butli i wprowadzenia odpowiednich wartości gazu do komputera nurkowego powoduje uzyskanie nieprawidłowych informacji potrzebnych do zaplanowania nurkowania.

⚠ UWAGA: Korzystanie z oprogramowania do planowania nurkowania nie może zastąpić właściwego szkolenia w zakresie nurkowania. Nurkowanie z użyciem mieszanki gazów niesie za sobą ryzyko nieznane osobom nurkującym tylko z użyciem powietrza. Nurkowanie z użyciem trioksu, helioksu i nitroksu lub wszystkich tych gazów wymaga przejścia specjalistycznego szkolenia uwzględniającego rodzaj uprawianego nurkowania.

⚠ UWAGA: Zabrania się korzystania z kabla USB Suunto w miejscu występowania gazów palnych. Może to prowadzić do wybuchu.

⚠ UWAGA: Nie demontować ani nie wprowadzać zmian w budowie kabla USB Suunto. Takie postępowanie mogłoby prowadzić do porażenia prądem lub pożaru.

⚠ UWAGA: Nie używać kabla USB Suunto, jeżeli kabel lub jego części są uszkodzone.

⚠ UWAGA: Urządzenie należy ładować wyłącznie za pomocą adapterów USB, które są zgodne z normą IEC 62368-1 i mają maksymalne napięcie wyjściowe 5 V. Niezgodne adaptery stanowią zagrożenie pożarowe i stwarzają ryzyko odniesienia obrażeń ciała oraz mogą spowodować uszkodzenie urządzenia Suunto.

⚠ UWAGA: NIE WOLNO dopuścić, aby styki złącza kabla USB dotykały jakiejkolwiek powierzchni przewodzącej. Może to spowodować zwarcie i kabel przestanie być użyteczny.

2.2 Wynurzenia awaryjne

W razie wystąpienia (mało prawdopodobnych) nieprawidłowości w działaniu komputera nurkowego należy przestrzegać procedur awaryjnych udostępnionych przez certyfikowaną agencję szkolącą nurków, aby podjąć natychmiastowe i bezpieczne wynurzanie.

3 PRZED NURKOWANIEM

Należy dokładnie zapoznać się z instrukcjami użytkowania, wyświetlanymi informacjami i ograniczeniami dotyczącymi przyrządów nurkowych. W przypadku jakichkolwiek pytań na temat bezpieczeństwa, informacji prawnych lub przyrządu do nurkowania należy skontaktować się ze sprzedawcą Suunto przed rozpoczęciem nurkowania z tym komputerem nurkowym. Należy zawsze pamiętać, że NUREK ODPOWIADA ZA WŁASNE BEZPIECZEŃSTWO!

Przed wyruszeniem na wyprawę nurkową należy dokładnie sprawdzić komputer nurkowy, aby upewnić się, że wszystko działa prawidłowo.

W miejscu nurkowanianależy przed nurkowaniem i przed wejściem do wody przeprowadzić ręczne kontrole bezpieczeństwa na każdym urządzeniu.

3.1 Kontrola bezpieczeństwa komputera nurkowego przed nurkowaniem

Upewnij się, że:

1. Suunto D5 działa w prawidłowym trybie nurkowania, a ekran wyświetla odpowiednie dane.
2. Ustawienie wysokości n.p.m. jest poprawne.
3. Ustawienie osobiste jest poprawne.
4. Głębokie przystanki są ustawione poprawnie.
5. System jednostek jest odpowiedni.
6. Kompas jest skalibrowany. Rozpocząć kalibrację ręcznie w menu w obszarze **Ogólne » Kompas » Kalibruj,** aby potwierdzić, że sygnały dźwiękowe komputera nurkowego działają prawidłowo. Sygnał dźwiękowy oznacza, że kalibracja została przeprowadzona pomyślnie.
7. Akumulator jest w pełni naładowany.
8. Wszystkie podstawowe i dodatkowe wskaźniki czasu, ciśnienia i głębokości (zarówno cyfrowe, jak i mechaniczne) pokazują prawidłowe i spójne odczyty.
9. W przypadku korzystania z czujników Suunto Tank POD należy sprawdzić, czy czujnik Suunto Tank POD jest poprawnie zainstalowany, a zawór butli jest otwarty. Zapoznaj się z instrukcją obsługi czujnika Suunto Tank POD w celu uzyskania szczegółowych informacji na temat prawidłowego korzystania z urządzenia.
10. Jeśli używasz czujników Suunto Tank POD, sprawdź, czy połączenia działają i wybór gazu jest prawidłowy.

UWAGA: Informacje na temat czujników Suunto Tank POD znajdują się w instrukcji dołączonej do produktu.

3.2 Wybór ustawień osobistych

Istnieje kilka czynników ryzyka, które mogą mieć wpływ na podatność na chorobę dekompresyjną. Takie czynniki ryzyka mogą różnić się w zależności od nurka oraz w zależności od dnia.

Do czynników ryzyka osobistego, które mogą zwiększać prawdopodobieństwo wystąpienia choroby dekompresyjnej, należą:

- ekspozycja na niską temperaturę – temperatura wody poniżej 20 °C (68 °F);
- poziom sprawności fizycznej poniżej przeciętnej;
- Zmęczenie
- odwodnienie;
- stres;
- nadwaga;
- otwór w przegrodzie międzyprzedsionkowej (PFO);
- wysiłek fizyczny przed lub po nurkowaniu.

⚠ UWAGA: NALEŻY WYBRAĆ ODPOWIEDNIE USTAWIENIA OSOBISTE!
Jeżeli zachodzi podejrzenie, że istnieją czynniki ryzyka zwiększające prawdopodobieństwo wystąpienia DCS, Suunto zaleca wykorzystanie tej opcji do zwiększenia bezpieczeństwa obliczeń. Nieprawidłowe ustawienia osobiste skutkują błędnymi danymi dotyczącymi nurkowania i planowania.

W celu dopasowania poziomu bezpieczeństwa zgodnego z podatnością na DSC można wykorzystać pięciostopniowe ustawienia osobiste. Ustawienia te są dostępne w ramach opcji **Ustawienia nurkowania » Parametry » Osobiste**.

Poziom ustawień osobistych	Objaśnienie
Bardziej agresywny (-2)	Idealne warunki, doskonała sprawność fizyczna, bardzo duże doświadczenie, wiele nurkowań w ostatnim czasie
Agresywny (-1)	Idealne warunki, dobra sprawność fizyczna, duże doświadczenie w nurkowaniu, nurkowania w ostatnim czasie
Domyślny (0)	Idealne warunki (wartość domyślna)
Ostrożny (+1)	Istnieją pewne czynniki lub warunki zwiększające ryzyko
Bardziej ostrożny (+2)	Istnieje kilka czynników lub warunków zwiększających ryzyko

⚠ UWAGA: Ustawienie wartości 0, -1 lub -2 powoduje wysokie ryzyko narażenia na chorobę dekompresyjną lub inne obrażenia ciała i śmierć.

3.2.1 Bezpieczeństwo nurka

Ponieważ każdy model dekompresyjny jest czysto teoretyczny i nie monitoruje faktycznego stanu organizmu nurka, żaden z tych modeli nie może zagwarantować całkowitego wyeliminowania ryzyka wystąpienia choroby dekompresyjnej. Eksperymenty wykazały, że przy ciągłym i częstym nurkowaniu organizm w pewnym stopniu przystosowuje się do dekompresji. Osoby nurkujące ustawicznie, gotowe podjąć większe ryzyko, mają do dyspozycji dwa ustawienia spersonalizowane (P-1 i P-2).

⚠ UWAGA: Podczas nurkowania należy zawsze stosować takie same wartości ustawień osobistych i ustawień wysokości, jak podczas planowania. Zwiększenie wartości ustawień osobistych w stosunku do wartości branych pod uwagę podczas planowania oraz zwiększanie poziomu wysokości może prowadzić do wydłużenia czasów dekompresji na większych głębokościach i związanej z tym wymaganej większej ilości gazu. Jeśli ustawienie osobiste zostało zmienione po zakończeniu planowania, może to doprowadzić do sytuacji, w której podczas nurkowania skończy się zapas gazu oddechowego.

3.3 Wybieranie ustawień wysokości

To ustawienie automatycznie dostosowuje obliczenia dekompresji do danego zakresu wysokości n.p.m. Ustawienia te są dostępne w ramach opcji **Ustawienia nurkowania » Parametry » Wysokość n.p.m.** (Wysokość), w której dostępne są do wyboru trzy zakresy wysokości:

- 0–300 m (0–980 stóp) (domyślnie)
- 300–1500 m (980–4900 stóp)
- 1500–3000 m (4900–9800 stóp)

W konsekwencji dozwolone limity przystanków bezdekompresyjnych ulegają znacznemu zmniejszeniu.

Na dużych wysokościach ciśnienie atmosferyczne jest niższe niż na poziomie morza. Po przybyciu na miejsce położone na wyższej wysokości w ciele człowieka

znajduje się więcej azotu niż w stanie równowagi dla pierwotnej wysokości. Ten dodatkowy azot jest stopniowo uwalniany i przywrócony zostaje stan równowagi. Zaleca się, aby przed nurkowaniem przeznaczyć co najmniej trzy godziny na aklimatyzację organizmu do nowej wysokości.
Przed nurkowaniem na dużej wysokości należy wyregulować ustawienia wysokości komputera nurkowego tak, aby przy obliczeniach uwzględnić tę wysokość. Maksymalne ciśnienie parcjalne azotu dopuszczalne w ramach modelu matematycznego stosowanego przez komputer nurkowy jest zmniejszane odpowiednio do niższego ciśnienia otoczenia.

⚠ UWAGA: Przebywanie na wyższych wysokościach n.p.m. może spowodować tymczasowe zmiany równowagi azotu rozpuszczonego w tkankach organizmu. Zaleca się, aby przed nurkowaniem zaaklimatyzować organizm do nowej wysokości.

⚠ UWAGA: NALEŻY USTAWIĆ ODPOWIEDNIĄ WYSOKOŚĆ N.P.M. W przypadku nurkowania na wysokościach powyżej 300 m (980 stóp) należy wybrać właściwe ustawienia wysokości, aby możliwe było prawidłowe obliczenie stanu dekompresji. Komputer nurkowy nie jest przeznaczony do użytkowania na wysokościach powyżej 3000 m (9800 stóp). Nieprawidłowe ustawienia wysokości lub nurkowanie na niedozwolonych wysokościach skutkuje podaniem błędnych danych dotyczących nurkowania i planowania.

4 GAZY

4.1 Sprężone powietrze

Urządzenie jest zalecane do użytku ze sprężonym powietrzem. Sprężone powietrze musi spełniać wymogi jakościowe określone w normie UE EN 12021:2014 (wymagania jakościowe dla sprężonych gazów przeznaczonych do użycia w sprzęcie ochrony układu oddechowego).

4.2 Nurkowanie z wykorzystaniem wzbogaconego powietrza (Enriched Air Nitrox)

To urządzenie może być używane z gazami oddechowymi typu nitroks (znanymi również jako Oxy-Nitrogen).

⚠ UWAGA: Nie używaj nitroksu bez odpowiedniego przeszkolenia. Przed rozpoczęciem korzystania ze sprzętu tego rodzaju przy zawartości tlenu powyżej 22% niezbędne są odpowiednie szkolenia dotyczące nurkowania na nitroksie i tlenie.

⚠ UWAGA: Przy stosowaniu nitroksu maksymalna głębokość operacyjna i czas ekspozycji zależą od zawartości tlenu w gazie.

⚠ UWAGA: Podczas używania nitroksu istnieje niebezpieczeństwo, że zanieczyszczenia mogą spowodować zapłon tlenu.

⚠ UWAGA: Stosowanie powietrza do oddychania zgodnie z EN 12021 może powodować zanieczyszczenie aparatu oddechowego.

UWAGA: Aby zminimalizować ryzyko zapłonu tlenu, zawór (zawory) zbiornika ciśnieniowego należy zawsze otwierać powoli.

4.3 Obliczenia tlenu

Obliczenia dotyczące tlenu dokonywane są w oparciu o przyjęte obecnie tabele i zasady dotyczące granicznych wartości czasu ekspozycji tlenowej.
Domyślnie w trybie nurkowania powietrze/nitroks wartości CNS% i OTU nie są wyświetlane, dopóki nie osiągną 80% zalecanych limitów. Gdy dowolna z

wartości osiągnie poziom 80%, Suunto D5 generuje powiadomienie i wartość jest wyświetlana.

- Alarm dźwiękowy, gdy wartość pO2 przekroczy obecny limit (wysoki alarm pO2)

⚠ UWAGA: JEŻELI PRZEKROCZONY ZOSTANIE LIMIT ZAWARTOŚCI TLENU, NALEŻY NIEZWŁOCZNIE PODJĄĆ DZIAŁANIA MAJĄCE NA CELU ZREDUKOWANIE EKSPOZYCJI TLENOWEJ. Brak takich działań po otrzymaniu ostrzeżenia o poziomie CNS%/OTU może znacznie zwiększyć ryzyko toksyczności tlenowej, doznania obrażeń lub śmierci.

UWAGA: Widoki można dostosować w taki sposób, aby zawsze pokazywały wartości CNS% i OTU.

5 WARUNKI EKSPLOATACJI

- **Normalny zakres wysokości n.p.m.**: 0 do 3000 m (0 do 9800 stóp) nad poziomem morza
- **Temperatura robocza (nurkowanie)**: 0 do 40 °C (32 do 104 °F)
- **Temperatura robocza (poza nurkowaniem)**: od -20 °C do +50 °C (od -4 °F do +122 °F)
- **Temperatura przechowywania**: od -20 °C do +50 °C (od -4 °F do +122 °F)
  UWAGA: Nie wystawiać komputera nurkowego na bezpośrednie działanie promieni słonecznych!
- **Zalecana temperatura ładowania**: od 0 do +35 °C (od +32 do +95 °F)
- **Cykl konserwacji**: 500 nurkowań lub dwa lata, w zależności od tego, co nastąpi wcześniej

⚠ UWAGA: Nie wystawiać urządzenia na działanie temperatur powyżej lub poniżej podanych limitów, w przeciwnym razie może ono ulec uszkodzeniu lub narazić użytkownika na niebezpieczeństwo.

6 WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE OBSŁUGI I KONSERWACJI

Należy zachować ostrożność przy obsłudze Suunto D5. Delikatne wewnętrzne elementy elektroniczne mogą ulec uszkodzeniu, jeśli urządzenie spadnie lub będzie obsługiwane w niewłaściwy sposób.

Podczas podróży z komputerem nurkowym odpowiednio zabezpiecz i zapakuj go w bagażu rejestrowanym lub podręcznym. Umieść komputer nurkowy w torebce lub innym pojemniku, aby go unieruchomić i ochronić przed uderzeniami.

Nie próbuj otwierać ani naprawiać komputera nurkowego Suunto D5 samodzielnie. W przypadku pojawienia się problemów z urządzeniem, skontaktuj się z najbliższym autoryzowanym punktem serwisowym Suunto.

⚠ UWAGA: NALEŻY ZAPEWNIĆ WODOODPORNOŚĆ URZĄDZENIA! Wilgoć wewnątrz urządzenia może poważnie je uszkodzić. Tylko autoryzowane centrum serwisowe Suunto możewykonywać prace serwisowe.

UWAGA: Dokładnie spłukać urządzenie świeżą wodą z łagodnym mydłem i dokładnie oczyścić obudowę wilgotną, miękką ściereczką lub irchą, szczególnie po nurkowaniach w wodzie morskiej.

Szczególną uwagę należy zwrócić na obszar czujnika ciśnienia, kontakty wodne, popychacze i port kabla USB. W przypadku korzystania z kabla USB przed czyszczeniem komputera nurkowego, kabel (końcówka przy urządzeniu) też powinien zostać dokładnie wypłukany.

⚠ UWAGA: Nie używać węży wysokociśnieniowych ani sprzężonego powietrza do czyszczenia komputera nurkowego, ponieważ może to trwale uszkodzić jego czujnik ciśnienia.

⚠ UWAGA: Używaj tylko oryginalnych akcesoriów Suunto - uszkodzenia spowodowane przez nieoryginalne akcesoria nie są objęte gwarancją.

UWAGA: Nie pozostawiać Suunto D5 pod wodą (celem wypłukania). Pod wodą ekran pozostaje włączony i zużywa energię w akumulatorze.

WSKAZÓWKA: Pamiętaj, aby zarejestrować Suunto D5 na stronie suunto.com/register aby uzyskać spersonalizowane wsparcie.

6.1 Konserwacja

Cykl konserwacji to 500 godzin nurkowania lub dwa lata, w zależności od tego, co nastąpi wcześniej Przynieś swoje urządzenie do oficjalnego centrum serwisowego Suunto.

6.2 Utylizacja



Urządzenie należy utylizować zgodnie z miejscowymi przepisami dotyczącymi odpadów elektronicznych. Nie należy wyrzucać urządzenia z odpadami komunalnymi. Jeśli chcesz, możesz zwrócić urządzenie do najbliższego dystrybutora produktów Suunto.

7 INFORMACJE TECHNICZNE

7.1 Głębokościomierz

- Czujnik ciśnienia z kompensacją termiczną
- Dokładność do 100 m (328 stóp), zgodnie z normą EN 13319 oraz ISO 6425
- **Zakres wyświetlania głębokości**: 0 do 300 m (0 do 984 stóp)
- **Dokładność**: 0,1 m w zakresie od 0 do 100 m (1 stopa w zakresie od 0 do 328 stóp)

7.2 Nadajnik-odbiornik radiowy

- **Bluetooth®**: Zgodny z technologią Bluetooth® Smart
- **Pasmo częstotliwości**: 2402–2480 MHz
- **Maksymalna moc wyjściowa**: <4 dBm
- **Zasięg**: ~3 m/9,8 stóp

Podwodny odbiornik radiowy

- **Pasmo częstotliwości**: pojedynczy kanał 123 kHz
- **Zasięg**: 1,4 m/4,6 stopy

7.3 Akumulator

- **Typ**: Akumulator litowo-jonowy 3,8 V
- **Ładowanie**: USB: 5 V=0,5 A

Następujące warunki mają wpływa na oczekiwany czas pracy akumulatora:

- Warunki, w których urządzenie jest obsługiwane i przechowywane (na przykład temperatura/chłód). W temperaturze niższej niż 10 °C / 50 °F przewidywany czas pracy akumulatora stanowi około 50–75% czasu pracy w temperaturze 20 °C / 68 °F.

UWAGA: Akumulatory mają ograniczoną liczbę cykli ładowania i w końcu mogą wymagać wymiany. Wymiany akumulatora powinno dokonywać wyłącznie autoryzowane centrum serwisowe firmy Suunto.

UWAGA: Niskie temperatury lub utlenianie wewnętrzne akumulatora mogą aktywować ostrzeżenie nawet, gdy posiada on wystarczającą pojemność. W takim przypadku ostrzeżenie zazwyczaj znika po ponownym uruchomieniu trybu nurkowania.

7.4 Informacje o urządzeniu

Szczegółowe informacje na temat oprogramowania i sprzętu można sprawdzić w ustawieniach w **Ogólne » Informacje o D5 » Informacje D5.** Przewiń w dół, aby zapoznać się z informacjami prawnymi.

7.5 Obliczenia czasu nurkowania

Suunto D5 rozpoczyna obliczenia nurkowania (np. czas nurkowania), gdy urządzenie zostanie zanurzone, styki wodne zostaną aktywowane, a komputer nurkowy jest ustawiony w trybie nurkowania na głębokości 1,2 m (4 stóp).

W trakcie wynurzania obliczenia dotyczące nurkowania zatrzymują się automatycznie na głębokości 1,2 m (4 stóp).

7.6 Wyświetlacz

Podświetlenie wyświetlacza jest włączone domyślnie. Poziom jasności można zmienić w **Ogólne » Ustawienia urządzenia » Jasność**. Można znacznie wydłużyć okres eksploatacji akumulatora, zmniejszając jasność wyświetlacza, gdy jest dostępne światło otoczenia. Wyświetlacz nadal można łatwo odczytać.

7.7 Data produkcji

Datę produkcji można określić na podstawie numeru seryjnego urządzenia. Numer seryjny zawsze zawiera 12 znaków: YYWWXXXXXXXX. W numerze seryjnym dwie pierwsze cyfry (YY) stanowią rok, natomiast następne dwie (WW) to tydzień w roku, gdy urządzenie zostało wyprodukowane.

8 ZGODNOŚĆ

8.1 Europejska dyrektywa sprzętu radiowego

Firma Suunto Oy deklaruje niniejszym zgodność sprzętu radiowego typu DW182 z dyrektywą 2014/53/UE. Pełna treść deklaracji zgodności UE jest dostępna pod następującym adresem internetowym: suunto.com/EUconformity.

8.2 Dyrektywa UE w sprawie środków ochrony indywidualnej

Połączenie Suunto D5 i czujnika Suunto Tank POD to środki ochrony indywidualnej zgodnie z rozporządzeniem PPE (UE) 2016/425.

Jednostka notyfikowana nr 3061 - COMEX - 36, Boulevard de l'Océan 13009 Marseille,, Francja, przeprowadziła kontrolę ŚOI (Moduł B) wymaganą w UE oraz procedurę oceny zgodności (Moduł C2): zgodność z typem na podstawie wewnętrznej kontroli produkcji oraz nadzorowanych kontroli produktów w losowych odstępach czasowych.

8.3 Europejska norma dotyczącą głębokościomierzy.

EN13319 jest europejską normą dotyczącą głębokościomierzy. Komputery nurkowe firmy Suunto są projektowane zgodnie z tą normą.

INFORMACE O BEZPEČNOSTI A PŘEDPISECH

1 POPIS VÝROBKU A ZAMÝŠLENÉ POUŽITÍ

Potápěčský počítač Suunto D5 je určen k použití jako volitelné potápěčské vybavení pro rekreační potápění. Přístroj Suunto D5 je určen k použití při různých typech potápění s dýchacím přístrojem, například při potápění se vzduchem, nitroxem a při volném potápění. Při potápění zobrazuje potápěčský počítač Suunto D5 důležité informace před ponorem, během něj i po něm, které umožňují bezpečné rozhodování. Nejdůležitějšími informacemi jsou hloubka ponoru, doba ponoru a informace o dekompresi. Kromě toho může počítač Suunto D5 zobrazovat uživateli další hodnoty související s potápěním, jako je rychlost stoupání, teplota vody a směr kompasu. Pomáhá také potápěči naplánovat ponor a postupovat podle plánu ponoru.

Počítač Suunto D5 lze použít jako samostatný výrobek nebo v kombinaci se snímačem Suunto Tank POD, který měří tlak v lahvi a předává naměřené hodnoty potápěčskému počítači Suunto D5. Kombinace Suunto D5 a Tank POD je osobním ochranným prostředkem podle nařízení EU 2016/425 a chrání před riziky uvedenými v kategorii rizika OOP III (a): látky a směsi, které jsou nebezpečné pro zdraví. Musí být použity záložní přístroje, jako je hloubkoměr, tlakoměr, stopky nebo hodinky. Při každém ponoru s potápěčským počítačem musí mít potápěč přístup k dekompresním tabulkám.

Abyste své zařízení využili na maximum, používejte aplikaci Suunto. Zásady ochrany osobních údajů a podmínky používání naleznete na stránkách suunto.com.

2 BEZPEČNOST

⚠ VAROVÁNÍ: Abyste mohli zařízení používat, musí vám být nejméně šestnáct (16) let.

⚠ VAROVÁNÍ: Každý počítač může ze své podstaty někdy selhat. Je možné, že i toto zařízení během ponoru náhle přestane poskytovat přesné údaje. Vždy používejte záložní potápěčský počítač a nikdy se nepotápějte sami. Tento potápěčský počítač smí používat pouze osoby, které úspěšně absolvovaly řádný výcvik zaměřený na potápění s přístrojem a používání potápěčského vybavení! Před potápěním je NEZBYTNÉ PŘEČÍST si všechny tištěné informace k výrobku a online uživatelskou příručku. Nedodržení tohoto upozornění může vyústit v nesprávné použití, vážné zranění nebo úmrtí. Připravili jsme pro vás spoustu užitečných informací na adrese suunto.com/support, včetně úplného návodu k obsluze.

POZNÁMKA: Vždy se ujistěte, že se v potápěčském počítači Suunto nachází nejnovější verze softwaru s aktualizacemi a vylepšeními. Před každým potápěním zkontrolujte na stránkách suunto.com/support, zda Suunto nevydalo novou aktualizaci softwaru pro váš přístroj. Pokud je nová verze k dispozici, bezpodmínečně před zahájením ponoru proveďte její instalaci. Aktualizace mají zlepšit uživatelské pohodlí a jsou součástí filozofie společnosti Suunto spočívající v neustálém zdokonalování svých produktů.

2.1 Bezpečnostní předpisy

⚠ VAROVÁNÍ: POTÁPĚČSKÝ POČÍTAČ BY MĚLI POUŽÍVAT POUZE ZKUŠENÍ POTÁPĚČI! Nezkušenost může u každého typu potápění (včetně freedivingu) vést k chybám, jako je nesprávné použití plynových směsí nebo nevhodná dekomprese,

které mohou způsobit vážná zranění nebo smrt.

⚠ VAROVÁNÍ: VŽDY EXISTUJE RIZIKO DEKOMPRESNÍ NEMOCI U KAŽDÉHO PROFILU PONORU, A TO I V PŘÍPADĚ, ŽE DODRŽUJETE PLÁN PONORU PŘEDEPSANÝ POTÁPĚČSKÝMI TABULKAMI NEBO POTÁPĚČSKÝM POČÍTAČEM. NEBEZPEČÍ VÝSKYTU DEKOMPRESNÍ NEMOCI NEBO OTRAVY KYSLÍKEM ZCELA NEODSTRANÍ ŽÁDNÝ POSTUP, POTÁPĚČSKÝ POČÍTAČ ANI TABULKY! Individuální fyzická kondice se může lišit ze dne na den. Potápěčský počítač tyto výkyvy není schopen zohlednit. Abyste minimalizovali riziko vzniku dekompresní nemoci, důrazně doporučujeme nepřibližovat se k hraničním hodnotám dekompresních limitů. Pro zvýšení bezpečnosti doporučujeme konzultovat vaše fyzické dispozice k potápění s lékařem.

⚠ VAROVÁNÍ: Pokud máte kardiostimulátor, potápění nedoporučujeme. Přístrojové potápění způsobuje zvýšenou zátěž na organismus nevhodnou pro uživatele kardiostimulátorů.

⚠ VAROVÁNÍ: Pokud máte kardiostimulátor, poraďte se před použitím tohoto přístroje s lékařem. Indukční frekvence potápěčského přístroje mohou činnost kardiostimulátorů narušovat.

⚠ VAROVÁNÍ: Při kontaktu výrobku s pokožkou může dojít k alergickým reakcím nebo podráždění pokožky, přestože naše výrobky splňují průmyslové normy. V takovém případě okamžitě přestaňte zařízení používat a kontaktujte lékaře.

⚠ VAROVÁNÍ: Přístroj není určen pro profesionální použití! Potápěčské počítače Suunto jsou určené pouze pro rekreační potápění. Nároky komerčního nebo profesionálního potápění mohou potápěče vystavit hloubkám a podmínkám, které obecně zvyšují riziko výskytu dekompresní nemoci (DCS). Společnost Suunto proto důrazně doporučuje nepoužívat tento přístroj ke komerčnímu nebo profesionálnímu potápění.

⚠ VAROVÁNÍ: POUŽÍVEJTE ZÁLOŽNÍ PŘÍSTROJE! Při každém ponoru používejte záložní přístroje obsahující hloubkoměr, tlakoměr, stopky či hodinky a ujistěte se, že máte přístup k dekompresním tabulkám nezávisle na použití počítače. Používejte výhradně vybavení označené certifikační značkou CE.

⚠ VAROVÁNÍ: Z bezpečnostních důvodů se nikdy nepotápějte sami. Ponory provádějte zásadně s určeným partnerem (buddy). V přítomnosti ostatních zůstaňte i určitý čas po dokončení ponoru, jelikož příznaky dekompresní nemoci se mohou projevit až s časovým odstupem.

⚠ VAROVÁNÍ: PROVEĎTE BEZPEČNOSTNÍ KONTROLU PŘED PONOREM! Před každým ponorem se ujistěte, že potápěčský počítač funguje a je správně nastaven. Zkontrolujte funkci displeje, úroveň nabití baterie, tlak v lahvi a další důležité údaje.

⚠ VAROVÁNÍ: V průběhu ponoru potápěčský počítač pravidelně kontrolujte. Pokud usoudíte nebo se domníváte, že počítač nefunguje správně, přerušte okamžitě ponor a bezpečně se vraťte na hladinu. Kontaktujte služby zákazníkům Suunto a předejte počítač na kontrolu do autorizovaného servisu Suunto.

⚠ VAROVÁNÍ: POTÁPĚČSKÝ POČÍTAČ BY NEMĚL BÝT V PRŮBĚHU POTÁPĚNÍ PŮJČOVÁN NEBO SDÍLEN MEZI VÍCE UŽIVATELI! Údaje, které počítač poskytuje, nebudou použitelné pro toho, kdo neměl počítač po celou dobu ponoru nebo v průběhu opakujících se ponorů. Profily ponorů musí být odpovídat skutečným ponorům uživatele. Pokud počítač ponecháte kdykoli v průběhu potápění ležet na povrchu, budou informace o následných ponorech nepřesné. Žádný potápěčský

počítač není schopen zohlednit ponory uskutečněné bez počítače. Veškeré potápění až čtyři dny před prvním použitím počítače tak může vést k nepřesným údajům, podle kterých se nelze řídit.

⚠ VAROVÁNÍ: NEPOTÁPĚJTE SE SE SMĚSÍ PLYNŮ, JEJÍŽ SLOŽENÍ JSTE SAMI NEOVĚŘILI A NEZADALI JSTE ANALYZOVANÉ HODNOTY DO POČÍTAČE! Použití neověřené směsi a zadání nepřesných hodnot složení směsi do potápěčského počítače povede k nesprávným údajům zobrazeným během plánování ponoru.

⚠ VAROVÁNÍ: Použití plánovacího software, nenahrazuje řádný potápěčský výcvik. Potápění se směsí plynů skrývá nebezpečí, která nejsou známá potápěčům potápějících se pouze se vzduchem. Před potápěním se směsí Triox, Heliox, Nitrox nebo se všemi těmito směsemi musí potápěč absolvovat speciální výcvik s ohledem na plánovaný typ potápění.

⚠ VAROVÁNÍ: Nepoužívejte USB kabel Suunto v okolí vznětlivých plynů. Hrozí nebezpečí výbuchu.

⚠ VAROVÁNÍ: USB kabel Suunto v žádném případě nerozebírejte ani neupravujte. Hrozí nebezpečí zranění elektrickým proudem nebo požáru.

⚠ VAROVÁNÍ: Nepoužívejte USB kabel Suunto v případě poškození některé z jeho částí.

⚠ VAROVÁNÍ: Zařízení lze nabíjet pouze pomocí USB adaptérů, které vyhovují normě IEC 62368-1 a mají maximální výkon 5 V. Adaptéry, které tyto požadavky nesplňují, představují nebezpečí požáru a riziko úrazu a mohou poškodit vaše zařízení Suunto.

⚠ UPOZORNĚNÍ: ZABRAŇTE styku koncovky USB kabelu s jakýmkoliv vodivým povrchem. Hrozí zkratování kabelu, které znemožní jeho další použití.

2.2 Nouzové výstupy

Selhání potápěčského počítače Suunto v průběhu ponoru je velmi nepravděpodobné. Pokud však nastane, je nutné zahájit okamžitý, avšak bezpečný návrat zpět k hladině podle pokynů vašeho certifikovaného potápěčského instruktora.

3 PŘED PONOREM

Ujistěte se, že plně rozumíte způsobu použití, omezením a údajům, které vaše potápěčské počítače poskytují. Pokud máte jakékoliv dotazy ohledně bezpečnosti a předpisů nebo potápěčského počítače jako takového, kontaktujte před potápěním vašeho dodavatele Suunto. Vždy mějte na paměti, že ZA SVOU BEZPEČNOST ZODPOVÍDÁTE JEN VY SAMI.

Před tím, než se vydáte do místa, na kterém se chcete potápět, proveďte pečlivou kontrolu správného fungování potápěčského počítače.

Na místě ponorupoté před vstupem do vody pečlivě ručně zkontrolujte každé zařízení, které hodláte používat.

3.1 Bezpečnostní kontrola potápěčského počítače před ponorem

Ujistěte se, že:

1. Je Suunto D5 ve správném režimu a obrazovka funguje podle očekávání.
2. Nastavení výšky je správné.
3. Osobní nastavení je správné.
4. Hloubkové zastávky jsou nastaveny správně.
5. Soustava jednotek je správně nastavena.

6. Kompas je zkalibrován. Kalibraci spusťte ručně v nabídce pod položkou **General (Obecné) » Compass (Kompas) » Calibrate (Kalibrace),** abyste také potvrdili, že zvukové signály potápěčského počítače fungují. Po úspěšné kalibraci by se měl ozvat zvukový signál.
7. Baterie je plně nabitá.
8. Všechny primární i záložní měřiče času, tlaku a hloubky, a to jak digitální, tak i mechanické, ukazují správné a konzistentní hodnoty.
9. Pokud používáte sondy Suunto Tank POD, zkontrolujte jejich správné nasazení a otevření ventilu. Více informací o správném použití najdete v uživatelské příručce sondy Suunto Tank POD.
10. Pokud používáte sondu Suunto Tank POD, zkontrolujte, zda spojení funguje a zda je dýchací směs správně nastavena.

POZNÁMKA: Více informací o sondě Suunto Tank POD naleznete v uživatelské příručce, která je součástí balení produktu.

3.2 Volba osobního nastavení

Existuje několik faktorů ovlivňujících náchylnost vůči dekompresní nemoci. Tyto rizikové faktory se mezi potápěči liší a také den ode dne mění.

Osobní rizikové faktory, které mají tendence zvyšovat pravděpodobnost výskytu dekompresní nemoci, zahrnují:

- Vystavení nízkým teplotám – teplota vody nižší než 20 °C (68 °F)
- Podprůměrná fyzická zdatnost
- Únava
- Dehydratace
- Stres
- Obezita
- Patent foramen ovale (PFO)
- Zvýšená fyzická aktivita před nebo po ponoru

⚠ VAROVÁNÍ: DBEJTE NA PŘESNÉ OSOBNÍ PŘIZPŮSOBENÍ! Pokud máte podezření, že existují rizikové faktory, které zvyšují pravděpodobnost vzniku dekompresní nemoci, Suunto doporučuje použít toto přizpůsobení pro konzervativnější výpočty v průběhu ponoru. Nastavení nesprávných hodnot osobního přizpůsobení vede k nepřesným údajům o ponoru a jeho plánování.

Toto osobní přizpůsobení umožňuje v pěti krocích upravit konzervativnost algoritmu podle vaší náchylnosti vůči dekompresní nemoci. Toto nastavení můžete najít v nabídce **Dive settings (Nastavení ponoru) » Parameters (Parametry) » Personal (Osobní)**.

Osobní úroveň	Vysvětlení
Agresivnější (-2)	Ideální podmínky, vynikající fyzická zdatnost a bohaté zkušenosti s potápěním v nedávné době
Agresivní (-1)	Ideální podmínky, dobrá fyzická zdatnost a dostatečné zkušenosti s potápěním v nedávné době
Výchozí (0)	Ideální podmínky (výchozí hodnota)

Osobní úroveň	Vysvětlení
Přiměřená (+1)	Existují některé ze zmíněných faktorů
Opatrná (+2)	Existuje více ze zmíněných faktorů

⚠ VAROVÁNÍ: Hodnoty osobního přizpůsobení 0, -1 nebo -2 vedou k vysoké pravděpodobnosti vzniku dekompresní nemoci nebo jiného zranění, v nejhorším případě i úmrtí.

3.2.1 Bezpečnost potápěče

Protože všechny dekompresní modely jsou čistě teoretické a nereflektují skutečný stav konkrétního potápěče, nemůže žádný z modelů zaručeně zabránit vzniku dekompresní nemoci. Experimentálně bylo prokázáno, že se lidské tělo do jisté míry adaptuje dekompresi, pokud k potápění dochází často a pravidelně. Z toho důvodu potápěčský počítač umožňuje nastavení dvou osobních přizpůsobení (P-1 a P-2) pro zkušené potápěče, kteří jsou ochotni přijmout zvýšené riziko.

⚠ UPOZORNĚNÍ: Vždy používejte totožné hodnoty osobního a výškového přizpůsobení pro plánování ponoru i pro ponor samotný. Zvýšení hodnot osobních nebo výškových přizpůsobení oproti plánu může vést k delším intervalům dekomprese, a tudíž vyšším požadavkům na objem plynu. Pokud hodnoty osobních přizpůsobení po plánování ponoru změníte, hrozí nebezpečí předčasného vyčerpání vzduchu v lahvi.

3.3 Výběr nastavení nadmořské výšky

Výpočet dekompresního algoritmu poté bude probíhat s ohledem na rozpětí nadmořské výšky. Toto nastavení můžete najít v nabídce **Dive settings (Nastavení ponoru) » Parameters (Parametry) » Altitude (Nadmořská výška)** a na výběr jsou tři rozpětí:

- 0–300 m (0–980 stop) (výchozí)
- 300–1500 m (980–4900 stop)
- 1500–3000 m (4900–9800 stop)

Následkem toho jsou značně sníženy povolené hodnoty bezdekompresních limitů.
Atmosférický tlak ve vyšších nadmořských výškách je nižší, než na hladině moře. Po výstupu do vyšších nadmořských výšek budete mít v těle více dusíku v porovnání s rovnovážným stavem ve vaší obvyklé nadmořské výšce. Postupem času se tento „přebytečný“ dusík uvolňuje a dojde opět k dosažení rovnovážného stavu. Je obecně doporučováno se před potápěním ve vyšších nadmořských výškách aklimatizovat – vyčkat alespoň tři hodiny.
Před potápěním ve vyšších nadmořských výškách je zapotřebí upravit nastavení potápěčského počítače tak, aby měření zohledňovala specifika dané nadmořské výšky. Maximální hodnoty parciálního tlaku dusíku, které povoluje matematický model potápěčského počítače, jsou sníženy s ohledem na nižší hodnoty tlaku vzduchu.

⚠ VAROVÁNÍ: Cestování do vyšších nadmořských výšek může způsobit dočasnou změnu v rovnováze rozpuštěného dusíku v těle. Je obecně doporučováno se před potápěním ve vyšších nadmořských výškách aklimatizovat.

⚠ VAROVÁNÍ: DBEJTE NA PŘESNÉ NASTAVENÍ NADMOŘSKÉ VÝŠKY! Při potápění v nadmořských výškách přesahujících 300 m (980 stop) je nutné

tuto výšku přesně nastavit v potápěčském počítači, aby byly zajištěny přesné výpočty dekompresních mezí. Tento potápěčský počítač není určený pro použití v nadmořských výškách převyšujících 3000 m (9800 stop). Nastavení nesprávných hodnot nadmořské výšky nebo potápění nad maximální povolenou nadmořskou výšku vede k nepřesným údajům o ponoru a jeho plánování.

4 PLYNY

4.1 Stlačený vzduch

Toto zařízení je doporučeno k použití se stlačeným vzduchem. Zdroj stlačeného vzduchu musí splňovat požadavky evropské normy na kvalitu tlakového vzduchu pro dýchací přístroje EN 12021:2014.

4.2 Použití s obohacenou nitroxovou směsí

Toto zařízení lze používat s nitroxovými dýchacími směsmi (také známými jako Oxy-Nitrogen).

⚠ VAROVÁNÍ: Nepoužívejte nitroxové plynové směsi, pokud k tomu nemáte řádný výcvik. Před použitím tohoto typu zařízení s obsahem kyslíku vyšším než 22 % jsou nezbytné odpovídající výcvikové kurzy o potápění s nitroxem a kyslíkem.

⚠ VAROVÁNÍ: Při použití nitroxu závisí maximální provozní hloubka a doba expozice na obsahu kyslíku v plynové směsi.

⚠ VAROVÁNÍ: Při používání nitroxu hrozí nebezpečí, že kontaminující látky způsobí vznícení kyslíku.

⚠ VAROVÁNÍ: Použití dýchací směsi podle normy EN 12021 může potápěcí přístroj kontaminovat.

POZNÁMKA: V zájmu minimalizace rizika vznícení kyslíku otevírejte ventil(y) tlakové nádoby vždy pomalu.

4.3 Výpočet otravy kyslíkem

Výpočet otravy kyslíkem je založený na aktuálních tabulkách limitních časů vystavení působení kyslíku a zažitých standardech.
Ve výchozím nastavení v režimu ponoru Air/Nitrox nejsou hodnoty CNS% a OTU zobrazeny, dokud nedosáhnou 80 % doporučeného limitu. Jakmile některá z hodnot překročí 80 % limitu, přístroj Suunto D5 zobrazí upozornění, které zůstane na obrazovce.

- Zvukový alarm, když hodnota pO2 překročí přednastavený limit (alarm pO2 s vysokou důležitostí)

⚠ VAROVÁNÍ: POKUD HODNOTA LIMITNÍHO PODÍLU KYSLÍKU INDIKUJE DOSAŽENÍ MAXIMÁLNÍ HODNOTY, JE NEZBYTNÉ OKAMŽITĚ PROVÉST OPATŘENÍ PRO SNÍŽENÍ PŮSOBENÍ KYSLÍKU. V případě nepřijetí opatření proti vystavení nadměrnému množství kyslíku po varování CNS% / OTU hrozí nebezpečí otravy kyslíkem, zranění či smrti.

POZNÁMKA: Obrazovku lze přizpůsobit tak, aby byly hodnoty CNS% a OTU vždy viditelné.

5 PROVOZNÍ PODMÍNKY

- **Rozsah nadmořské výšky**: 0 až 3000 m (0 až 9800 stop) nad hladinou moře
- **Provozní teplota (během ponoru)**: 0 °C až 40 °C (32 °F až 104 °F)
- **Provozní teplota (na povrchu)**: -20 °C až +50 °C (-4 °F až +122 °F)

- **Skladovací teplota**: -20 °C až +50 °C (-4 °F až +122 °F)
  POZNÁMKA: Nenechávejte potápěčský počítač na přímém slunci!
- **Doporučená teplota nabíjení**: 0 °C až +35 °C (+32 °F až +95 °F)
- **Cyklus údržby:**: 500 hodin potápění nebo dva roky používání, podle toho, co nastane dříve

⚠ VAROVÁNÍ: Nevystavujte zařízení teplotám, které překračují uvedené horní nebo spodní limity. Mohlo by se poškodit nebo byste mohli být vystaveni bezpečnostnímu riziku.

6 POKYNY PRO MANIPULACI A ÚDRŽBU

Zacházejte s potápěčským počítačem Suunto D5 opatrně. Citlivé elektronické součástky mohou být v případě pádu přístroje či nesprávného použití poškozeny.

Při cestování se ujistěte, že je potápěčský počítač bezpečně zabalený v kabinovém nebo odbaveném zavazadle. Vložte jej do pouzdra nebo jiného vhodného obalu, který zajistí stabilitu uvnitř zavazadla a odolnost vůči nárazu.

Nepokoušejte se přístroj Suunto D5 sami rozebírat nebo opravovat. Pokud se objeví v souvislosti s přístrojem nějaký problém, kontaktujte nejbližší autorizované servisní středisko Suunto.

⚠ VAROVÁNÍ: ZAJISTĚTE VODĚODOLNOST PŘÍSTROJE! Vlhkost uvnitř zařízení může přístroj vážně poškodit. Servisní činnosti by mělo provádět pouze autorizované servisní středisko Suunto.

POZNÁMKA: Po použití opláchněte počítač čistou vodou, mýdlovým roztokem a opatrně pouzdro osušte vlhkým, měkkým hadříkem nebo jelenicí, obzvlášť po potápění ve slané vodě.

Věnujte zvláštní pozornost senzoru tlaku vzduchu, vodním kontaktům, tlačítkům a vstupnímu konektoru USB. Pokud připojíte USB kabel k přístroji před omytím, opláchněte poté i koncovku kabelu, která byla zastrčena v přístroji.

⚠ VAROVÁNÍ: K čištění potápěčského počítače nepoužívejte stlačený vzduch nebo vysokotlaké vodní hadice. Mohlo by dojít k trvalému poškození senzoru tlaku v přístroji.

⚠ VAROVÁNÍ: Používejte pouze originální příslušenství Suunto – na poškození způsobená jiným než originálním příslušenstvím se nevztahuje záruka.

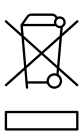
POZNÁMKA: Nenechávejte počítač Suunto D5 namočený ve vodě (při čištění). Displej zůstává zapnutý pod vodou a spotřebovává baterii.

TIP: Nezapomeňte svůj potápěčský počítač Suunto D5 registrovat na adrese suunto.com/register, abyste získali personalizovanou podporu.

6.1 Údržba

Cyklus údržby je 500 hodin potápění nebo dva roky používání, podle toho, co nastane dříve Údržbu svěřte výhradně do rukou autorizovaného servisního střediska Suunto.

6.2 Likvidace



Zařízení zlikvidujte řádným způsobem jako elektronický odpad. Nevyhazujte je do běžného domácího odpadu. Máte-li zájem, můžete zařízení vrátit nejbližšímu prodejci Suunto.

7 TECHNICKÉ INFORMACE

7.1 Hloubkoměr

- Senzor tlaku s teplotní kompenzací
- Přesnost do 100 m (328 stop) splňuje normu EN 13319 a ISO 6425
- **Rozsah zobrazení hloubky**: 0 až 300 m (0 až 984 stop)
- **Rozlišení**: 0,1 m od 0 do 100 m (1 stopa od 0 do 328 stop)

7.2 Rádiový vysílač

- **Bluetooth®**: Kompatibilní s Bluetooth® Smart
- **Frekvenční pásmo**: 2402 – 2480 MHz
- **Maximální výstupní výkon**: < 4 dBm
- **Dosah**: 3 m / 9,8 stop

Podvodní vysokofrekvenční přijímač

- **Frekvenční pásmo**: jeden kanál, 123 kHz
- **Dosah**: 1,4 m / 4,6 stop

7.3 Baterie

- **Typ**: 3,8 V nabíjecí Li-Ion
- **Nabíjení**: USB: 5 V = 0,5 A

Následující podmínka má dopad na předpokládanou životnost baterie:

- Podmínky, ve kterých je počítač provozován a skladován (například teplota). Při teplotě nižší než 10 °C (50 °F) odpovídá očekávaná životnost baterie cca 50–75 % životnosti při teplotě 20 °C (68 °F).

POZNÁMKA: Dobíjecí baterie mají omezený počet nabíjecích cyklů. Je možné, že bude zapotřebí baterii časem vyměnit. Výměnu baterie svěřte výhradně do rukou autorizovaného servisního střediska Suunto.

POZNÁMKA: Nízká teplota nebo vnitřní oxidace baterie může aktivovat varování, přestože má baterie dostatečnou kapacitu. V takovém případě varování zpravidla zmizí po aktivaci režimu ponoru.

7.4 Informace o zařízení

Podrobnosti o softwaru a hardwaru zařízení můžete zjistit v nastavení **General (Obecné) » About D5 (O zařízení D5) » D5 Info (Informace o D5).** Posunutím dolů zobrazíte regulační informace.

7.5 Výpočty délky ponoru

Potápěčský počítač Suunto D5 zahájí výpočet délky ponoru (tj. čas ponoru) ve chvíli, kdy dojde k sepnutí vodních kontaktů a potápěčský počítač přejde do režimu ponoru v hloubce 1,2 m (4 stopy).

Při výstupu bude výpočet délky ponoru automaticky zastaven v hloubce 1,2 m (4 stopy).

7.6 Displej

Podsvícení displeje je ve výchozím nastavení zapnuté. Úroveň podsvícení můžete nastavit v nabídce **General (Obecné) » Device settings (Nastavení přístroje) » Brightness (Jas)**. Pokud při dostatečné intenzitě okolního světla snížíte jas displeje, můžete tím značně prodloužit životnost baterie. Displej bude stále dobře čitelný.

7.7 Datum výroby

Datum výroby lze vyčíst ze sériového čísla zařízení. Sériové číslo obsahuje vždy 12 znaků: YYWWXXXXXXXX.

První dvě číslice (YY) vyjadřují rok výroby, zatímco následující dvě číslice (WW) označují číslo týdne v daném roce, kdy bylo zařízení vyrobeno.

8 VYHOVĚNÍ POŽADAVKŮM

8.1 Směrnice EU o rádiovém vybavení

Společnost Suunto Oy tímto prohlašuje, že tento výrobek vybavený rádiovým vysílačem typu DW182 je ve shodě se směrnicí 2014/53/EU. Úplný text EU prohlášení o shodě je k dispozici na následující adrese: suunto.com/EUconformity.

8.2 Osobní ochranné prostředky v EU

Kombinace potápěčského počítače Suunto D5 a snímače Suunto Tank POD je osobním ochranným prostředkem ve smyslu znění Nařízení o OOP (EU) 2016/425.

Notifikovaný orgán č. 3061 – COMEX – 36, Boulevard de l'Océan 13009 Marseille, Francie, provedl přezkoušení typu osobního ochranného prostředku (Modul B) dle norem EU a ověřil shodu typu (Modul C2): shoda s typem založená na interním řízení výroby spolu s kontrolami výrobků pod dohledem v náhodně zvolených intervalech.

8.3 Standard EU pro hloubkoměry

EN 13319 je evropským standardem pro hloubkoměry. Potápěčské počítače Suunto tento standard splňují.

HR

SIGURNOSNE I REGULATORNE INFORMACIJE

1 OPIS PROIZVODA I NAMJENA

Ronilačko računalo Suunto D5 namijenjeno je za upotrebu kao opcionalna ronilačka oprema kod rekreativnog ronjenja. Suunto D5 namijenjen je za razne vrste autonomnog ronjenja, primjerice na zrak, nitrox, kao i ronjenje na dah. Kod autonomnog ronjenja, ronilačko računalo Suunto D5 prikazuje važne informacije prije, tijekom i nakon zarona i tako omogućuje donošenje sigurnih odluka. Najvažnije su informacije dubina ronjenja, vrijeme trajanja ronjenja i informacije o dekompresiji. Osim toga, Suunto D5 može prikazivati druge informacije vezane uz ronjenje kao što su brzina izrona, temperatura vode i smjer kompasa. Roniocima pomaže i planirati ronjenje i slijediti plan ronjenja.

Suunto D5 može se upotrijebiti kao samostalni proizvod ili u kombinaciji s uređajem Suunto Tank POD, koji mjeri tlak u boci pa informaciju s očitanom vrijednosti tlaka šalje ronilačkom računalu Suunto D5. Kombinacija uređaja Suunto D5 i Tank POD osobna je zaštitna oprema u skladu s europskom Uredbom 2016/425 i štiti od rizika iz kategorije rizika PPE III (a): tvari i mješavine opasne po zdravlje. Potrebno je upotrijebiti rezervne instrumente, primjerice dubinomjer, podvodni manometar, brojač vremena ili sat. Ronilac mora imati pristup dekompresijskim tablicama kada god roni s ronilačkim računalom.

Da biste najbolje iskoristili sve mogućnost svojeg uređaja, upotrebljavajte aplikaciju Suunto. Pravila o zaštiti privatnosti i Uvjete upotrebe pronaći ćete na web-mjestu suunto.com.

2 SIGURNOST

⚠ UPOZORENJE: Da biste upotrebljavali ovaj uređaj, morate imati barem šesnaest (16) godina.

⚠ UPOZORENJE: Kod svih računala može doći do kvara. Moguće je da uređaj iznenadno prestane prikazivati točne informacije tijekom vašeg zarona. Uvijek upotrebljavajte rezervni uređaj za ronjenje i ronite u paru. Ovaj uređaj smiju upotrebljavati samo ronioci osposobljeni za prikladnu uporabu autonomne ronilačke opreme! Prije ronjenja MORATE PROČITATI sve tiskane informacije isporučene s proizvodom i internetski korisnički vodič. Ako to ne učinite, može doći do neispravne uporabe, teške ozljede ili smrtnog ishoda. Brojne korisne ifnormacije možete pronaći na stranici suunto.com/support kao i cjelovite korisničke priručnike.

NAPOMENA: Vaše ronilačko računalo Suunto uvijek treba imati najnoviji softver s ažuriranjima i unaprjeđenjima. Prije svakog ronjenja, na web-mjestu suunto.com/support provjerite je li tvrtka Suunto objavila novo ažuriranje softvera za vaš uređaj. Kada je dostupno, trebate ga instalirati prije ronjenja. Ažuriranja se objavljuju radi unaprjeđenja vašeg korisničkog doživljaja i dio su filozofije neprestanog razvoja proizvoda i unaprjeđenja tvrtke Suunto.

2.1 Sigurnosne mjere opreza

⚠ UPOZORENJE: RONILAČKO RAČUNALO SMIJU UPOTREBLJAVATI SAMO OBUČENI RONIOCI! Nedostatnom se obukom za bilo koju vrstu ronjenja, uključujući ronjenje na dah, može prouzročiti nastanak ronilačkih pogrešaka kao što su pogrešna upotreba plinskih mješavina ili neodgovarajuća dekompresija, uslijed čega mogu nastati ozbiljne ozljede ili doći do smrtnog ishoda.

⚠ UPOZORENJE: UVIJEK POSTOJI RIZIK OD DEKOMPRESIJSKE BOLESTI (DCS) ZA BILO KOJI PROFIL RONJENJA, ČAK I AKO SE PRIDRŽAVATE RONILAČKOG PLANA IZ RONILAČKIH TABLICA ILI RONILAČKOG RAČUNALA. NIJEDNIM SE POSTUPKOM, RONILAČKIM RAČUNALOM I RONILAČKOM TABLICOM NE MOŽE SPRIJEČITI MOGUĆNOST DEKOMPRESIJSKE BOLESTI ILI TOKSIČNOSTI KISIKA! Fiziološke osobine pojedinca mijenjaju se iz dana u dan. Ronilačkim se računalom ne mogu uzeti u obzir te promjene. Preporučujemo da se pridržavate granica izloženosti, određenih instrumentom, kako biste smanjili rizik od dekompresijske bolesti. Poduzmite dodatnu mjeru sigurnosti i prije ronjenja posavjetujte se s liječnikom o svom fizičkom stanju.

⚠ UPOZORENJE: Ako imate srčani stimulator, preporučujemo vam da ne ronite s aparatom za autonomno ronjenje. Autonomno ronjenje iziskuje fizički napor za tijelo koji može biti neprikladan za elektrostimulatore srca.

⚠ UPOZORENJE: Ako imate srčani stimulator, posavjetujte se s liječnikom prije uporabe ovog uređaja. Induktivna frekvencija koju uređaj upotrebljava može ometati rad elektrostimulatora srca.

⚠ UPOZORENJE: Može doći do alergijskih reakcija ili nadraženosti kože kad je proizvod u dodiru s kožom, bez obzira na to što su naši proizvodi usklađeni sa standardima industrije. U tom slučaju odmah prekinite uporabu i obratite se liječniku.

⚠ UPOZORENJE: Nije za profesionalnu uporabu! Ronilačka računala Suunto namijenjena su isključivo rekreacijskoj uporabi. Zahtjevi komercijalnog ili profesionalnog ronjenja mogu izložiti ronioca dubinama i uvjetima kojima se povećava rizik od dekompresijske bolesti (DCS). Stoga Suunto preporučuje da se uređaj ne upotrebljava ni za kakav oblik komercijalnog ili profesionalnog ronjenja.

⚠ UPOZORENJE: UPOTREBLJAVAJTE POMOĆNE INSTRUMENTE! Pazite da upotrebljavate pomoćne instrumente, uključujući dubinomjer, podvodni manometar, mjerač vremena ili sat te da imate pristup dekompresijskim tablicama kad god ronite s ronilačkim računalom. Upotrebljavajte isključivo opremu s oznakom CE.

⚠ UPOZORENJE: Radi sigurnosti, nikada ne ronite sami. Ronite u društvu odgovarajućeg partnera. Ostanite s drugima neko vrijeme nakon zarona jer se dekompresijska bolest može javiti s odgodom ili biti uzrokovana površinskim aktivnostima.

⚠ UPOZORENJE: PRIJE ZARONA PROVEDITE SIGURNOSNE PROVJERE! Prije ronjenja uvjerite se da vaše ronilačko računalo radi pravilno i ima li točne postavke. Provjerite radi li zaslon, je li razina napunjenosti baterije u redu, odgovara li tlak u spremniku itd.

⚠ UPOZORENJE: Tijekom ronjenja redovito provjeravajte ronilačko računalo. Ako mislite ili zaključite da postoji problem s bilo kojom funkcijom računala, odmah prekinite ronjenje i sigurno se vratite na površinu. Nazovite Suuntovu korisničku podršku i vratite računalo Suuntovom ovlaštenom servisnom centru na pregled.

⚠ UPOZORENJE: RONILAČKO SE RAČUNALO NIKADA NE SMIJE MIJENJATI S DRUGIMA ILI DIJELITI IZMEĐU VIŠE KORISNIKA DOK RADI! Informacije prikazane na zaslonu navedenog računala ne odnose se na osobu koja ga ne nosi tijekom cijelog zarona ili u nizu uzastopnih zarona. Profili ronjenja računala moraju se podudarati s profilima korisnika. Ako se ostavi na površini tijekom bilo kojeg zarona, ronilačkim računalom očitavaju se netočne informacije za sljedeće zarone. Nijednim se ronilačkim računalom ne mogu uzeti u obzir zaroni koji su obavljeni bez računala. Stoga se ronjenjem do četiri dana prije prve uporabe računala može prouzročiti nastanak netočnih informacija i mora se izbjegavati.

⚠ UPOZORENJE: NE RONITE S NEKIM PLINOM AKO NISTE OSOBNO PROVJERILI NJEGOV SADRŽAJ I UPISALI ANALIZIRANE VRIJEDNOSTI U SVOJE RONILAČKO RAČUNALO! Ako ne provjerite sadržaj boce i ne upišete odgovarajuće vrijednosti za plin u ronilačko računalo, informacije u planu ronjenja bit će netočne.

⚠ UPOZORENJE: Upotreba softvera planera ronjenja nije zamjena za odgovarajuću ronilačku obuku. Ronjenje s plinskim mješavinama podrazumijeva opasnosti s kojima ronioci koji rone sa zrakom nisu upoznati. Za ronjenje s plinovima Triox, Heliox i Nitrox ili svima njima ronioci trebaju proći posebnu obuku za vrstu ronjenja koju provode.

⚠ UPOZORENJE: Ne upotrebljavate Suuntov kabel USB u područjima sa zapaljivim plinovima . Navedenom se uporabom može prouzročiti eksplozija.

⚠ UPOZORENJE: Ne rastavljajte niti na bilo koji način ne preinačujte Suuntov kabel USB. Izvođenjem se navedenih radnji može prouzročiti nastanak strujnog udara ili požara.

⚠ UPOZORENJE: Ne upotrebljavajte kabel USB Suunto ako su kabel ili njegovi dijelovi oštećeni.

⚠ UPOZORENJE: Svoj uređaj možete puniti isključivo pomoću prilagodnika USB koji su u skladu s normom IEC 62368-1 i najvećeg izlaznog napona od 5 V. Neodgovarajući prilagodnici predstavljaju opasnost od požara i osobnih ozljeda te se njima može oštetiti vaš uređaj Suunto.

⚠ OPREZ: Priključni pinovi kabela USB NE SMIJU dodirivati vodljive površine. Uslijed dodirivanja može nastati kratki spoj na kabelu koji postaje neupotrebljiv.

2.2 Izroni u hitnom slučaju

U malo vjerojatnom slučaju da dođe do kvara ronilačkog računala tijekom zarona, slijedite mjere opreza koje vam je dala ovlaštena agencija za ronilačku obuku za trenutan i siguran izron.

3 PRIJE ZARONA

Provjerite jeste li u potpunosti razumjeli način uporabe, zaslone i ograničenja svojih ronilačkih instrumenata. Ako imate pitanja vezana uz sigurnosne i regulatorne informacije o ronilačkom instrumentu, prije ronjenja s ronilačkim računalom obratite se distributeru Suunto uređaja i opreme. Ne zaboravite da ste VI ODGOVORNI ZA VLASTITU SIGURNOST!

Prije odlaska na ronjenje temeljito pregledajte svoje ronilačko računalo kako biste se uvjerili da sve pravilno radi.

Na lokacijironjenja provedite ručne sigurnosne provjere na svim uređajima prije ulaska u vodu.

3.1 Sigurnosna provjera ronilačkog računala prije zarona

Pazite na sljedeće:

1. Uređaj Suunto D5 je u ispravnom načinu rada i zaslon pravilno radi.
2. Ispravna je postavka nadmorske visine.
3. Ispravna je osobna postavka.
4. Dubinski zastanci ispravno su postavljeni.
5. Ispravan je sustav jedinica.
6. Kompas je kalibriran. Ručno pokrenite kalibraciju u izborniku pod opcijom **General » Compass » Calibrate** kako biste ujedno provjerili rade li zvučna upozorenja računala. Nakon uspješne kalibracije trebali biste začuti zvuk.
7. Baterija je potpuno napunjena.
8. Na svim se primarnim i rezervnim mjeračima vremena, tlaka i dubine (digitalni i mehanički) prikazuju točna i dosljedna očitanja.
9. Ako se koriste predajnici Suunto Tank POD, provjerite jesu li ispravno instalirani i je li ventil spremnika otvoren. Detaljne informacije i upute za pravilnu upotrebu potražite u korisničkom priručniku za predajnike Suunto Tank POD.
10. Ako se koriste predajnici Suunto Tank POD, provjerite jesu li priključci u redu i jesu li odabiri plina točni.

NAPOMENA: Informacije u vezi s predajnicima Suunto Tank POD potražite u uputama koje su priložene uz proizvod.

3.2 Odabir osobne postavke

Nekoliko je čimbenika rizika kojima se može utjecati na vašu podložnost dekompresijskoj bolesti. Ti se čimbenici rizika razlikuju od ronioca do ronioca, kao i od dana do dana.

Osobni čimbenici koji mogu povećati vjerojatnost nastajanja dekompresijske bolesti uključuju:

- Izloženost niskoj temperaturi – temperaturi vode nižoj od 20 °C (68 °F)
- Ispodprosječnu tjelesnu kondiciju
- Umor
- Dehidraciju

- Stres
- Pretilost
- Otvoreni ovalni prozor (foramen ovale, PFO)
- Vježbu prije ili nakon zarona

⚠ UPOZORENJE: POSTAVITE ISPRAVNE OSOBNE POSTAVKE! Ako sumnjate da postoje čimbenici koji povećavaju vjerojatnost pojave dekompresijske bolesti, Suunto preporučuje upotrebu ove opcije za konzervativnije izračune. Odabiranjem neispravnih osobnih postavki stvaraju se pogrešni podaci za ronjenje i planiranje.
Pet stupnjeva osobnih postavki može se koristiti za prilagodbu konzervativnosti algoritma vašoj podložnosti dekompresijskoj bolesti. Postavku možete pronaći pod stavkom **Dive settings » Parameters » Personal.**

Osobna razina	Objašnjenje
Agresivnije (-2)	Idealni uvjeti, odlična tjelesna kondicija, veliko iskustvo i brojni nedavni zaroni
Agresivno (-1)	Idealni uvjeti, dobra tjelesna kondicija, dobro iskustvo i nešto nedavnih zarona
Zadano (0)	Idealni uvjeti (zadana vrijednost)
Konzervativno (+1)	Postoje određeni rizični čimbenici ili uvjeti
Konzervativnije (+2)	Postoji nekoliko rizičnih čimbenika ili uvjeta

⚠ UPOZORENJE: Vrijednosti osobne postavke 0, -1 ili -2 uzrokuju visok rizik od dekompresijske bolesti ili druge osobne ozljede i smrtnog slučaja.

3.2.1 Sigurnost ronioca

Budući da su svi dekompresijski modeli potpuno teoretski i njima se ne prati stvarno stanje tijela ronioca, nijednim se dekompresijskim modelom ne može jamčiti izostanak dekompresijske bolesti. Pokusi su pokazali da se tijelo prilagođava dekompresiji do određenog stupnja ako je ronjenje ustaljeno i učestalo. Ronioci, koji rone neprekidno, mogu odrediti dvije osobne postavke (P-1 i P-2) ako su spremni preuzeti veći osobni rizik.

⚠ OPREZ: Uvijek obavezno upotrebljavajte iste osobne postavke i postavke nadmorske visine za trenutačni zaron i planiranje. Povećanjem se osobne postavke u odnosu na planiranu, kao i povećanjem postavke nadmorske visine, može prouzročiti duže trajanje dekompresije na većoj dubini i stoga potreba za većom količinom plina. Ako se osobna postavka promijeni nakon planiranja zarona, možete ostati bez plina za disanje pod vodom.

3.3 Odabir postavke nadmorske visine

Ovom se postavkom automatski prilagođava izračun dekompresije prema navedenom rasponu nadmorske visine. Postavku možete pronaći pod stavkom **Postavke zarona » Parameters » Altitude** i odabrati između tri raspona:

- 0 – 300 m (0 – 980 ft) (zadano)
- 300 – 1500 m (980 – 4900 ft)
- 1500 – 3000 m (4900 – 9800 ft)

Zbog toga se značajno smanjuju dopuštena ograničenja bez dekompresijskih zastanaka.

Atmosferski tlak niži je na većim nadmorskim visinama nego na razini mora. Nakon putovanja na veću nadmorsku visinu, u tijelu će biti više kisika nego u ravnotežnom stanju na izvornoj nadmorskoj visini. Taj se „dodatni“ dušik otpušta postupno tijekom vremena i uspostavlja se ravnoteža. Preporučuje se da se prilagodite novoj nadmorskoj visini tako da pričekate najmanje tri sata prije zarona.
Prije ronjenja na velikoj nadmorskoj visini morate prilagoditi postavke nadmorske visine svog ronilačkog računala kako bi se izračunima obuhvatila visoka nadmorska visina. Maksimalni parcijalni tlakovi dušika koje dopušta matematički model ronilačkog računala smanjuju se prema nižem okolnom tlaku.

⚠ UPOZORENJE: Putovanjem se do veće visine može privremeno prouzročiti promjena ravnoteže otopljenog dušika u tijelu. Prije ronjenja, preporučuje se aklimatizacija na novou nadmorsku visinu.

⚠ UPOZORENJE: POSTAVITE TOČNU POSTAVKU NADMORSKE VISINE! Prilikom ronjenja na nadmorskim visinama većim od 300 m (980 ft), postavka nadmorske visine mora se točno odabrati da bi računalo moglo izračunati dekompresijski status. Ronilačko računalo nije namijenjeno za upotrebu na nadmorskim visinama većim od 3000 m (9800 ft) Neodabiranjem ispravne postavke nadmorske visine ili ronjenjem iznad ograničenja maksimalne nadmorske visine očitavaju se pogrešni podaci za ronjenje i planiranje.

4 PLINOVI

4.1 Komprimirani zrak

Uređaj je namijenjen upotrebi sa stlačenim zrakom. Opskrba komprimiranim zrakom mora biti u skladu s kvalitetom komprimiranog zraka određenom u normi EN 12021:2014 EU-a (zahtjevi za komprimirane plinove za aparat za disanje).

4.2 Upotreba nitroxa (obogaćenog zraka)

Ovaj se uređaj može upotrebljavati s dišnim plinovima nitrox.

⚠ UPOZORENJE: Ne upotrebljavajte plinske mješavine nitrox ako niste završili odgovarajuću obuku. Odgovarajući tečajevi obuke za ronjenje s mješavinom nitrox i kisikom neophodni su prije uporabe ove vrste opreme s udjelom kisika većim od 22 %.

⚠ UPOZORENJE: Kada upotrebljavate nitrox, najveća radna dubina i vrijeme izlaganja ovise o udjelu kisika u plinu.

⚠ UPOZORENJE: Pri uporabi nitroxa postoji opasnost od zapaljenja kisikom zbog onečišćenja.

⚠ UPOZORENJE: Upotrebom dišnog zraka prema normi EN 12021 može se kontaminirati uređaj za ronjenje.

NAPOMENA: Da bi se rizik od zapaljenja kisikom sveo na najmanju moguću mjeru, ventili tlačnih spremnika uvijek se trebaju polako otvarati.

4.3 Izračuni kisika

Izračuni kisika temelje se na trenutačno prihvaćenim tablicama i načelima granica vremena izloženosti.

Prema zadanim postavkama načina ronjenja Air/Nitrox vrijednosti se CNS% i OTU ne prikazuju dok se postigne 80 % njihovih preporučenih granica. Ako nijedna vrijednost ne dosegne 80 %, uređajem se Suunto D5 šalje obavijest i vrijednost se i dalje prikazuje.

- Zvučni alarm kad vrijednost pO2 prijeđe prethodno postavljenu granicu (alarm o povišenom pO2)

⚠ UPOZORENJE: KADA OGRANIČENJE KISIKA POKAZUJE DA JE DOSEGNUTO MAKSIMALNA GRANICA, MORATE ODMAH PODUZETI KORAKE ZA SMANJENJE IZLOŽENOSTI KISIKU. Ako ne poduzmete korake za smanjenje izloženosti kisiku nakon upozorenja CNS%/OTU, rizik od toksičnosti kisika, nastanka ozljede ili smrtnog slučaja može se naglo povećati.

NAPOMENA: Možete prilagoditi prikaz tako da uvijek pokazuje CNS% i OTU.

5 RADNI UVJETI

- **Normalni raspon nadmorske visine**: 0 do 3000 m (0 do 9800 ft) iznad razine mora
- **Radna temperatura (ronjenje)**: od 0 °C do 40 °C (od 32 °F do 104 °F)
- **Radna temperatura (bez ronjenja)**: od - 20 °C do +50 °C (od -4 °F do +122 °F)
- **Temperatura pohrane**: od - 20 °C do +50 °C (od -4 °F do +122 °F)
  NAPOMENA: Ne ostavljajte ronilačko računalo na izravnoj sunčevoj svjetlosti!
- **Preporučena temperatura punjenja**: 0 °C do +35 °C (+32 °F do +95 °F)
- **Ciklus održavanja:** 500 sati ronjenja ili dvije godine, što nastupi ranije

⚠ UPOZORENJE: Ne izlažite uređaj temperaturama iznad ili ispod navedenih granica. U suprotnom bi se mogao oštetiti ili biste se vi mogli izložiti sigurnosnom riziku.

6 SMJERNICE ZA RUKOVANJE I ODRŽAVANJE

Pažljivo rukujte uređajem Suunto D5. Osjetljivi unutarnji elektronički dijelovi mogu se oštetiti ako uređaj padne ili se njime neispravno koristite.

Ako putujete s ronilačkim računalom, pazite da je sigurno zapakirano u prijavljenoj ili ručnoj prtljazi. Računalo treba staviti u vrećicu ili drugi spremnik u kojem se ne može pomicati ili lako slučajno udariti.

Ne pokušavajte samostalno otvoriti ili popraviti uređaj Suunto D5. Ako imate poteškoće s uređajem, obratite se najbližem ovlaštenom Suuntovom servisnom centru.

⚠ UPOZORENJE: OSIGURAJTE VODOOTPORNOST UREĐAJA! Prodiranje vlage u uređaj može ozbiljno oštetiti jedinicu. Servisiranje trebate prepustiti isključivoovlaštenim servisnim centrima Suunto.

NAPOMENA: Nakon uporabe isperite ga slatkom vodom, blagim detergentom i pažljivo očistite kućište vlažnom mekom krpom ili krpicom od jelenje kože, posebno nakon ronjenja u slanoj vodi.

Posebnu pažnju obratite na područje senzora tlaka, vodene kontakte, potiskivače i priključak za kabel USB. Ako prije pranja ronilačkog računala upotrebljavate kabel USB, isperite i kabel (kraj koji se spaja na uređaj).

⚠ UPOZORENJE: Ne upotrebljavajte stlačeni zrak ili vodu pod visokim tlakom za čišćenje ronilačkog računala. Time možete trajno oštetiti senzor tlaka u ronilačkom računalu.

⚠ UPOZORENJE: Upotrebljavajte samo originalni pribor i opremu marke Suunto – oštećenja nastala upotrebom neoriginalnog pribora i opreme nisu pokrivena jamstvom.

NAPOMENA: Ne ostavljajte uređaj Suunto D5 uronjen u vodu (radi ispiranja). Zaslon ostaje uključen pod vodom i troši bateriju.

SAVJET: Ne zaboravite registrirati svoj uređaj Suunto D5 na suunto.com/register kako biste dobili personaliziranu podršku.

6.1 Održavanje

Održavanje se obavlja nakon 500 sati ronjenja ili dvije godine, što nastupi ranije. Odnesite svoj uređaj u ovlašteni servisni centar Suunto.

6.2 Zbrinjavanje

Uređaj odložite u skladu s lokalnim propisima o elektroničkom otpadu i baterijama. Ne bacajte ga u smeće. Ako želite, uređaj možete vratiti najbližem distributeru uređaja Suunto.



7 TEHNIČKI PODACI

7.1 Dubinomjer

- Senzor tlaka s temperaturnom kompenzacijom
- Točan do 100 m (328 ft) u skladu s normama EN 13319 i ISO 6425
- **Raspon prikaza dubine**: 0 do 300 m (0 do 984 ft)
- **Razlučivost**: 0,1 m od 0 do 100 m (1 ft od 0 do 328 ft)

7.2 Radijski primopredajnik

- **Bluetooth®**: Bluetooth® Smart kompatibilan
- **Frekvencijski pojas**: 2402 – 2480 MHz
- **Maksimalna izlazna snaga**: <4 dBm
- **Doseg**: ~3 m / 9,8 ft

Podvodni radijski prijemnik

- **Frekvencijski pojas**: jedan kanal 123 kHz
- **Doseg**: 1,4 m / 140,21 ft

7.3 Baterija

- **Tip:** 3,8 V punjiva litij-ionska
- **Punjenje**: USB: 5 V = 0,5 A

Sljedeći uvjeti utječu na očekivani vijek trajanja baterije:

- Uvjeti u kojima se rukuje jedinicom i u kojima se ona pohranjuje (npr. temperatura / hladni uvjeti). Ispod 10 °C / 50 °F očekivani vijek trajanja baterije iznosi otprilike 50 – 75 % od vijeka trajanja na 20 °C / 68 °F.

NAPOMENA: Punjive baterije imaju ograničeni broj punjenja i nakon nekog vremena treba ih zamijeniti. Bateriju treba zamijeniti isključivo u Suuntovim ovlaštenim servisnim centrima.

NAPOMENA: Niske temperature ili oksidacija unutar baterije mogu aktivirati upozorenja za bateriju čak i kad je ona dovoljno napunjena. U tom slučaju upozorenje obično nestane kad se ponovno aktivira način ronjenja.

7.4 Informacije o uređaju

Možete provjeriti pojedinosti softvera i hardvera uređaja u postavkama pod stavkom **General » About D5 » D5 Info.** Pomaknite prema dolje za pravne informacije.

7.5 Izračuni vremena ronjenja

Suunto D5 pokreće ronilačke izračune (npr. vrijeme ronjenja) kad se uređaj uroni u vodu, aktiviraju se vodeni kontakti, a ronilačko računalo pokreće načinu rada pri ronjenju na 1,2 m (4 ft) dubine.

Pri izronu se ronilački izračuni automatski zaustavljaju na 1,2 m (4 ft) dubine.

7.6 Zaslon

Pozadinsko je osvjetljenje zaslona zadano uključeno Razinu svjetlosti možete promijeniti u stavki **General » Device settings » Brightness**. Možete značajno produljiti trajanje baterije tako da smanjite svjetlinu zaslona kada je dostupno okolno osvjetljenje. Zaslon je svejedno lako čitljiv.

7.7 Datum proizvodnje

Datum proizvodnje može se utvrditi prema serijskom broju uređaja. Serijski broj uvijek ima 12 znakova: YYWWXXXXXXXX.

U serijskom broju prve dvije znamenke (YY) predstavljaju godinu, a sljedeće dvije znamenke (WW) predstavljaju tjedan u godini kada je uređaj proizveden.

8 USKLAĐENOST

8.1 Direktiva EU-a o radijskoj opremi

Ovime Suunto Oy izjavljuje da je radijska oprema tipa DW182 u skladu s Direktivom 2014/53/EU. Cijeli tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: suunto.com/EUconformity.

8.2 Direktiva EU-a o osobnoj zaštitnoj opremi

Kombinacija uređaja Suunto D5 i transmitera Suunto Tank POD predstavlja osobnu zaštitnu oprema prema Uredbi o osobnoj zaštitnoj opremi (EU) 2016/425

Prijavljeno tijelo br. 3061 – COMEX – 36, Boulevard de l'Océan 13009 Marseille, Francuska, obavilo je EU ispitivanje tipa za osobnu zaštitnu opremu (modul B) i provodi postupak ocjene sukladnosti (modul C2): sukladnost tipa na temelju unutarnje kontrole proizvodnje i nadziranih provjera proizvoda u nasumično odabranim intervalima.

8.3 EU norma za dubinomjer

EN13319 je europska norma za ronilački dubinomjer. Ronilačka računala Suunto u skladu su s navedenom normom.

JA

安全性と規制に関する情報

1 製品の説明と使用用途

Suunto D5 ダイビングコンピュータは、レクリエーショナルダイビングにおいてオプションのダイビング計器として追加で使用することを想定して設計されています。 Suunto D5 は、エアーやナイトロックスなどを使用するさまざまなタイプのスキューバダイビング、 およびフリーダイビングでの使用を目的としています。 スキューバダイビングでの使用において、Suunto D5 ダイビングコンピュータは、潜水前、潜水中、潜水後にダイバーが安全な判断を下すために重要な情報を提供します。最も重要な情報は、潜水深度、潜水時間および減圧情報です。 これらの情報に加えて、Suunto D5 は、ダイビングに関するその他の値 (浮上速度、水温、コンパスの方位など) を表示することができます。また、ダイ

バーは、ダイブコンピュータを活用して潜水中に使用する潜水計画を事前に作成することができます。

Suunto D5 は、単独で使用することもできますが、Suunto Tank POD と一緒に使用することで、Suunto Tank POD によって測定されたタンク圧の情報を Suunto D5 ダイブコンピュータに送信して読み取ることもできます。 Suunto D5 と Tank POD の組み合わせは、EU 規制2016/425 に基づく個人用保護具（PPE）に該当し、PPE リスクカテゴリー III (a)： 健康を害する化学物質および混合物のリスクに対する保護を提供します。ダイブコンピュータを使用してダイビングをする際には、水深計、残圧計、タイマーまたはウォッチなどのバックアップ機器を必ず使用してください。減圧テーブルをいつでも参照できるように用意しておいてください。

デバイスを最大限に活用するには、Suuntoアプリを使用してください。プライバシーポリシーと利用規約については、suunto.com をご覧ください。

2 安全性

⚠ 警告:デバイスを使用するには、年齢が 16 歳以上でなければなりません。

⚠ 警告：コンピュータには不具合や障害が発生することがあります。ダイブ中に突然このデバイスが正確な情報を提供できなく可能性があります。常にバックアップのダイブデバイスを使用し、バディシステムを活用して単独でのダイビングは避けてください。このダイブデバイスは、ダイビング器材の正しい使い方を習得したダイバーのみが使用することを想定しています。ダイビングでご使用になる前に、製品に付属の取扱説明書およびオンラインで入手可能なユーザーガイドを必ずお読みください。これを怠ると、不適切な使用、重大な怪我、死亡事故につながる恐れがあります。完全なユーザーガイドをはじめ、suunto.com/supportでは、ダイブコンピュータを使いこなすために役立つヒントやアドバイスを紹介しています。

注意：お使いの Suunto ダイブコンピュータが、常にアップデートや改良を施した最新のソフトウェアを搭載していることを確認してください。 ダイビングに出かける前に、suunto.com/support にアクセスしてお使いのデバイスで利用可能な最新のソフトウェアアップデートがないかどうか確認してください。利用可能なアップデートがある場合は、ダイビングの前に必ずインストールしてください。Suunto 製品をより快適にご利用いただくために継続的な製品開発と改善に常に努めており、随時ソフトウェアアップデートを提供しています。

2.1 安全上の注意事項

⚠ 警告：ダイブコンピュータは、ダイビング器材の正しい使い方を習得したダイバーのみが使用してください！ ダイビングの種類を問わず（フリーダイビングを含む）、 十分なトレーニングを受けずにダイビングを行うと、混合ガスの誤った使用や不適切な減圧などのダイビング中のミスやエラーが重大な怪我や死亡事故につながる可能性があります。

⚠ 警告： ダイビングには、常に減圧症（DCS）のリスクが存在します。 ダイブテーブルまたはダイブコンピュータによって設定された潜水計画に従っている場合でも、あらゆるダイブプロファイルにおいて DCS のリスクが存在します。ダイブコンピュータまたはダイブテーブルを使用していても、減圧症や酸素中毒の危険を完全に回避できるでけではありません。個人の体調は日々変化します。ダイブコンピュータはこれらの変化を把握することはできません。減圧症の危険を最小限に抑えるために、機器によって設定された曝露限界内に留まるように十分

注意してください。安全のためにも、潜水前に医師に相談して体調が万全であることを確認してください。

⚠ 警告：ペースメーカーをご使用の場合は、スキューバダイビングをしないことをお勧めします。 スキューバダイビングは 肉体疲労につながる身体的ストレスをもたらすため、ペースメーカーに悪影響を及ぼすことがあります。

⚠ 警告：ペースメーカーをご使用の場合は、このデバイスを使用する前に医師にご相談ください。 本デバイスが使用する誘導 周波数がペースメーカーに干渉する可能性があります。

⚠ 警告： 弊社の製品は工業規格に適合していますが、製品が直接肌に接触すると アレルギー反応や皮膚の炎症を引き起こす可能性があります。そのような場合は直ちに医師の診察を受けてください。

⚠ 警告：本製品は職業ダイバー用ではありません。Sunntoのダイブコンピュータはレクリエーションダイビングでの使用のみを想定しています。商業潜水または職業潜水では、ダイバーは減圧症のリスクが増大するような水深や過酷な状況にさらされる可能性があります。このため、商業上もしくは職業上の潜水活動のためにこのデバイスを使用しないでください。

⚠ 警告：バックアップ機器を用意してください。ダイブコンピュータを使用してダイビングをする際には、水深計、水中圧力計、タイマーまたはウォッチなどのバックアップ機器を必ず使用し、減圧テーブルをいつでも参照できるようにしてください。CEマーク付きの機器のみを使用してください。

⚠ 警告：安全上の理由から、単独でのダイビングは絶対にしないでください。指定されたバディと一緒にダイビングしてください。減圧症の症状が遅れて現れたり、陸上でのアクティビティによって減圧症が誘発されることがあるため、ダイビング後もしばらくの間は他の人と一緒に行動するようにしてください。

⚠ 警告： 潜水前に必ず安全点検を行ってください！ ダイビングの前に、ダイブコンピュータが正常に機能していること、すべての設定が正しいことを必ず確認してください。画面表示が機能していること、バッテリー残量が十分なこと、タンク圧が正しいことなども確認してください。

⚠ 警告：ダイビング中、定期的にダイブコンピュータの機能や動作を確認してください。明らかな異常がある場合は、直ちにダイビングを中止し、安全に浮上して水面に戻ってください。Suunto カスタマーサポートにお電話にてお問い合わせのうえ、Suunto 認定サービスセンターに返送して点検してもらってください。

⚠ 警告：ダイビングに使用する目的で、ダイブコンピュータを複数のユーザーで共有したり、交換したりしないでください！ダイビングまたは反復潜水中にダイブコンピュータを装着していなかったダイバーには、ダイブコンピュータの情報が適用されません。ダイブコンピュータのダイブプロファイルがユーザープロファイルと一致しなければなりません。ダイブコンピュータを装着しないでダイビングを行った場合、それ以降のダイビングでダイブコンピュータが正確な情報を提供できなくなります。いかなるダイブコンピュータでも、そのダイブコンピュータを使わずに行ったダイビングを反映することはできません。そのため、ダイブコンピュータを使用しないでダイビングをした場合には安全のために、4日以内はダイブコンピュータを使用することを避けてください。

⚠ 警告：ダイビングに使用するガスは、必ずご自身でその内容を確認し、ダイブコンピュータにガス分析値を入力してください。安全上の理由から、ご自身で確認されていないガスを使用してダイビングを行うことは絶対避けてください。タ

ンクの中身の確認を怠ったり、ダイブコンピュータへの必要なガス分析値の入力を怠った場合、誤ったダイビングプランが出力されます。

⚠ 警告：ダイブプランナーソフトウェアを使用しても、正しい潜水トレーニングに取って 代わるものではありません。混合ガスを使用したダイビングには、一般的に使用する エアーとは異なるリスクがあります。トライオックス、ヘリオックス、ナイトロックス、またはそれらすべてを使ってダイビングを行う場合、ダイバーはダイビングの種類に応じた特別なトレーニングを受けなければなりません。

⚠ 警告：可燃性ガスの近くでSuunto USBケーブルを使用しないでください。爆発する可能性があります。

⚠ 警告：Suunto USBケーブルを分解・改造しないでください。電気ショックまたは発火する可能性があります。

⚠ 警告：ケーブル部分や接続部分が破損しているSuunto USBケーブルは使用しないでください。

⚠ 警告：お使いのデバイスを充電する際には、IEC 62368-1 規格に準拠した USB 電源アダプターのみを使用してください。準拠していないアダプターは火災や怪我の危険性があり、Suunto デバイスに損傷を与える可能性があります。

⚠ 注意：USBケーブルのコネクタのピンは伝導性のあるものと絶対に触れないようにしてください。ケーブルがショートし、故障の原因となる恐れがあります。

2.2 緊急浮上

万が一、潜水中にダイブコンピュータが故障した場合には認定講習で習得した手段で緊急浮上をしてください。

3 ダイビングの前に

ダイビング機器の使用方法、各種表示および制約事項を完全に理解していることを確認してください。 安全性と規制に関する情報、またはダイブ機器について質問がある場合は、本ダイブコンピュータを用いてダイビングをする前に、最寄りの Suunto 製品取扱店にお問い合わせください。自分の安全は自分の責任であることを常に念頭に置いておいてください！

ダイビングの出発前に、ダイブコンピュータを詳細に点検して、すべての機能が正常に動作することを確認してください。

ダイビングを行う現地に到着したら、水に入る前に、各デバイスの事前点検を手動で行ってください。

3.1 潜水前のダイビングコンピュータの安全性チェック

事前点検では、以下の確認を行います。

1. Suunto D5が正しいダイブモードになっており、画面表示が正しく機能している。
2. 高度設定が正しく設定されている。
3. 個人設定が正しく設定されている。
4. ディープストップが正しく設定されている。
5. 表示単位が正しく設定されている。

6. コンパスが調整されている。 以下のメニューで、手動で調整を開始する。 一般設定 » コンパス » 較正する ダイブコンピュータのサウンドが機能しているかどうかも確認する。調整が正常に完了したら、サウンドが鳴る。
7. バッテリーがしっかりとフル充電されている。
8. すべての主要ゲージとバックアップゲージで、時間、圧力、深度 (デジタル式とアナログ式の両方で) が正しく表示され、数値が一致している。
9. Suunto Tank POD を使用している場合は、Tank POD が正しく取り付けられ、タンクバルブが開いていることを確認してください。さらに詳しい情報と正しい使い方については、「Suunto Tank POD ユーザーガイド」を参照してください。
10. Suunto Tank POD を使用している場合は、接続が正しく機能し、ガス選択が正しく設定されていることを確認してください。

注意：Suunto Tank POD に関する情報は、製品に付属の説明書を参照してください。

3.2 個人設定の選択

減圧症には発症リスクを左右する要因がいくつかあります。 これらの要因はダイバーによって異なるだけでなく、 その日その日で変化します。

減圧症の発症リスクを高める個人的要因には、以下のようなものがあります。

- 低温への曝露 – 水温20℃以下
- 体力レベルが平均以下
- 疲労
- 脱水症状
- ストレス
- 肥満
- 卵円孔開存症 (PFO)
- ダイビング前後の運動

⚠ 警告：個人調整は正しく設定してください！ DCS の発症リスクが高いと考えられる場合、このオプションを使用してより保守的な計算結果になるように調整することができます。 個人設定を正しく選択しないと、誤ったダイビングおよび計画データが出力されます。

5 段階の個人設定は、個人的要因を考慮したうえでアルゴリズムコンサバティズムを調整するために使用することができます。この設定は、ダイブ設定 » パラメータ » 個人。

個人レベル	説明
より積極的 (-2)	理想的なコンディション、非常に優れた体力、ブランクがなくダイビング経験が非常に豊富
積極的 (-1)	理想的なコンディション、優れた体力、ブランクがなくダイビング経験が豊富
デフォルト (0)	理想的なコンディション (デフォルト値)
保守的 (+1)	減圧症のリスク要因がいくつかある状態

個人レベル	説明
より保守的（+2）	減圧症のリスク要因が多数ある状態

⚠ 警告：個人調整を0、-1または-2に設定すると、減圧症やその他の人身傷害、死亡のリスクが高くなります。

3.2.1 ダイバーの安全

減圧モデルは理論上のものであり、実際のダイバーの体をモニタリングするものではないため、減圧症の完全な予防を保証できる減圧モデルは存在しません。潜水がコンスタントで頻繁なものになると、人体は減圧にある程度順応するという実験結果が出ています。コンスタントに潜水を行い、重大なリスクを負う覚悟のあるダイバーには、2種類の個人調整設定（P-1とP-2）があります。

⚠ 注意：実際の潜水の個人調整設定と高度調整設定は、常に潜水計画と同じものを使用してください。個人調整設定を計画した設定値より上げる、また同様に高度設定を上げることは、より深くより長い減圧時間につながり、それにより必要なガス量が増える可能性があります。潜水計画を立てた後で、個人調整設定を変更すると、水中で呼吸ガス不足に陥る危険性があります。

3.3 高度設定の選択

この設定では、与えられた高度の範囲で自動的に減圧計算を調整します。この設定は、ダイブ設定 »パラメータ » 高度 にて行え、次の3つの範囲から選択できます。

- 0 ~ 300 m（0 ~ 980 ft）（デフォルト）
- 300 ~ 1500 m（980 ~ 4900 ft）
- 1500 ~ 3000 m（4900 ~ 9800 ft）

結果として、減圧停止不要限界は著しく減少します。

高地では海面と比べて気圧が低くなります。高地への移動後は、移動前の高度での平衡状態と比べて過剰な窒素が体内に蓄えられています。この「過剰」な窒素は時間をかけて徐々に体外に排出され、平衡状態に戻ります。新たな高度に体を慣れさせるために、潜水前に少なくとも 3 時間の休息をとることをお勧めします。

高所潜水を行う前に、ダイブコンピュータが高度を正確に計算できるように高度設定を調整する必要があります。ダイブコンピュータの数理モデルが許可する窒素最大分圧は、低気圧に従って減少します。

⚠ 警告：高地への移動は体内に蓄積された窒素の均衡に一時的な変化をもたらすことがあります。そのため、高所での潜水前には体を高度に順応させることをお勧めします。

⚠ 警告：高度調整は正しく設定してください！ 海抜 300 m（980 ft）を超える高所潜水では、ダイブコンピュータが減圧状況を計算するには、高度設定が正しく選択されている必要があります。ダイブコンピュータは、海抜 3000 m（9800 ft）以上での使用を想定していません。不正確な高度設定や最大高度以上の場所での潜水は、誤ったダイブデータとプランニングデータの原因となります。

4 ガス

4.1 圧縮空気

このデバイスは、圧縮空気と一緒に使用することをお勧めします。圧縮空気の供給は、EU 規格 EN 12021:2014（呼吸器用圧縮ガスの要件）に規定されている圧縮空気の品質基準を満たしている必要があります。

4.2 エンリッチドエアーナイトロックスを使用する場合

このデバイスは、ナイトロックス呼吸ガス（酸素と窒素の混合ガス）と使用することができます。

⚠ 警告：適切なトレーニングを受けていない場合は、ナイトロックス混合ガスを使用しないでください。酸素割合が 22% 以上の混合ガスを使用する場合は、この種の機器をダイビングで実際に使用する前に、ナイトロックスと酸素を使用するダイビングに関する適切なトレーニングコースを必ず受講してください。

⚠ 警告：ナイトロックスダイビングでは、最大許容深度（MDO）と曝露時間は混合ガスの酸素割合に左右されます。

⚠ 警告：ナイトロックスを使用する際、汚染物によって酸素の発火が誘発される危険があります。

⚠ 警告：EN 12021 規格に基づく呼吸用ガスの使用は、ダイビング器材の汚染につながる可能性があります。

注意：酸素の発火を回避するために、いかなる場合でも圧力容器のバルブは徐々に開放してください。

4.3 酸素計算

酸素計算は現在採用されている曝露限度時間テーブルと原理に基づいています。

エアー/ナイトロックスダイブモードでは、CNS%値とOTU値は推奨限度の80%に達するまで表示されません。どちらかの値が80%に達すると、Suunto D5から通知され、その値は表示されたままになります。

- pO2値がプリセット限界値を超えると警告アラーム（pO2 高アラーム）

⚠ 警告：酸素割合限界が最大限に到達したことを示した場合、ただちに酸素曝露を減らさなければなりません。警告が出された後も酸素暴露を減らさないと、酸素中毒、傷害、死亡事故のリスクが急激に増加します。

注意：カスタマイズして、常に CNS% と OTU が表示されるようにもできます。

5 動作条件

- 通常高度範囲： 海抜0 ~ 3000 m（0 ~ 9800 ft）
- 動作温度（ダイビング）： 0 ℃ ~ 40 ℃（32 °F ~ 104 °F）
- 動作温度（ダイビング以外）： -20 °C ~ +50 °C（-4 °F ~ +122 °F）
- 保管温度： -20 °C ~ +50 °C（-4 °F ~ +122 °F）
  注意：ダイブコンピュータを直射日光の当たる場所に放置しないでください。
- 推奨充電温度： 0°C ~ +35°C (+32°F ~ +95°F)

- メンテナンスサイクル： 500回の潜水または2年間（いずれか早いほう）

⚠ 警告：デバイスは、製品仕様にて指定された使用温度範囲内でご使用ください。所定の使用温度範囲外でデバイスを使用すると、本体が損傷したり、安全性が損なわれる可能性があります。

6 取り扱い上の注意とメンテナンス

Suunto D5の取り扱いには、細心の注意を払ってください。本機の落下もしくは乱暴な取り扱いは、内部の繊細な電子コンポーネントにダメージを与える可能性があります。

このダイブコンピュータを旅行に携行するときは、本体を安全に梱包し、預け入れ手荷物または機内持ち込み手荷物に詰めます。バッグやその他の容器に入れ、バッグや箱の中で動き回ったりぶつかったりしないように注意してください。

絶対に、Suunto D5をご自身で解体・修理しないでください。お使いのデバイスに問題がある場合は、最寄りの Suunto 認定サービスセンターにお問い合わせください。

⚠ 警告：デバイスの防水性を点検してください。 本体内部に湿気や水分が浸入すると、 本体の破損や故障の原因になります。 本製品の修理サービスは、必ず Suunto 認定サービスセンターに依頼してください。

注意：ご使用後、特に海水中での使用後は、中性洗剤と真水で本体を洗浄し、石鹸成分が残らないように真水でしっかりと洗い流してから、柔らかい布やセーム革などで水分を丁寧に拭き取ってください。

水深センサー部、ウォーターコンタクト、ボタン、USB ケーブルポートには特に注意を払ってください。ダイブコンピュータを洗う前に USB ケーブルを使用した場合、使用後にはケーブルのダイブコンピュータ接続部もすすいでください。

⚠ 警告：圧縮空気または高圧水ホースを使ってダイブコンピュータを洗浄しないでください。ダイブコンピュータの圧力センサーが損傷してしまい、修復不能になる可能性があります。

⚠ 警告： Suunto が提供する純正アクセサリのみを使用してください。純正品以外のアクセサリを使用して発生した不具合は 保証の対象外となります。

注意：すすぎ洗いする場合、Suunto D5を水に浸したまま放置しないでください。 水中ではディスプレイがオンの状態のままになり、 バッテリーを消費します。

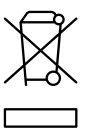
ヒント：最適なサポートが受けられるように、 suunto.com/register でお使いの Suunto D5 の 製品登録を行ってください。

6.1 メンテナンス

メンテナンスサイクルは、ダイビング500時間または2年間（いずれか早いほう）となります。 お使いのデバイスを Suunto 認定サービスセンターにお持ち寄りください。

6.2 廃棄

デバイスの廃棄時には、電気・電子機器廃棄物に関する地域の法規制に従ってください。本機器をゴミ箱へ捨てないでください。ご希望であれば、



お近くの Suunto 製品取扱店へ本機器を返却することができます。

7 技術的な情報

7.1 水深計

- 温度補正圧力センサー
- 100 m (328 ft) までの精度 (EN 13319規格、ISO 6425 規格準拠)
- 深度表示範囲： 0 ~ 300 m (0 ~ 984 ft)
- 解像度： 0 ~ 100 m で 0.1 m (0 ~ 328 ft で 1 ft)

7.2 無線トランシーバー

- Bluetooth®： Bluetooth® Smart 互換
- 周波数帯域： 2402 ~ 2480 MHz
- 最大送信出力： <4 dBm
- 受信範囲： ~ 3 m / 9.8 ft

水中ラジオ受信機

- 周波数帯域： シングルチャンネル123 kHz
- 受信範囲： 1.4 m / 4.6 ft

7.3 バッテリー

- タイプ：3.8 V 充電式リチウムイオン
- 充電：USB： 5 V=0.5 A

バッテリー駆動時間は、以下の条件によって大きく左右されます。

- 本体の動作環境と保管状態 (低温環境など) 。水温が 10°C/50 °F 以下に達する場合、20°C/68 °F の常温環境下での使用を想定したバッテリー駆動時間の 50 ~ 75% まで低下します。

注意： 充電式電池の充電サイクルには限りがあるため、最終的には 交換が必要となります。バッテリー交換は Suunto 認定サービスセンターのみに依頼してください。

注意： 低温環境での使用時またはバッテリー内部の酸化により、バッテリーに十分な容量が残っていても バッテリー警告が表示されることがあります。この場合、通常はダイブモードを起動させると警告サインが消えます。

7.4 機器情報

お使いのデバイスのソフトウェアおよびハードウェアの詳細を確認するには、一般設定 » D5 について » D5 情報スクロールダウンして規制情報を確認してください。

7.5 潜水時間の計算

Suunto D5は、デバイスが水中に沈むと潜水計算 (例：潜水時間) を開始し、ウォーターコンタクトが有効になり、1.2 m (4 ft) の深さに達するとダイブモードに切り替わります。

浮上時には、水深 1.2 m (4 ft) で自動的に潜水計算が停止します。

7.6 ディスプレイ

ディスプレイのバックライトはデフォルトでオンになっています。画面の明るさは、 一般設定 » デバイス設定 » 明るさで変更することができます。 周囲が明るい環境では、ディスプレイの輝度を下げることでバッテリー駆動時間を大幅に延ばすことができます。輝度を下げても、画面の読みやすさに影響はありません。

7.7 製造日

製造日はデバイスのシリアル番号から特定できます。シリアル番号は 12 桁の番号です：YYWWXXXXXXXX。

シリアル番号の最初の 2 桁（YY）は製造年、次の 2 桁（WW）はデバイスが製造された週を意味します。

8 法令の遵守

8.1 EU 無線機器指令

Suunto Oy は、無線機器タイプ DW182 が指令 2014/53/EU に準拠していることを宣言します。EU 指令適合宣言の全文は、オンラインで入手可能です。インターネットアドレス：suunto.com/EUconformity。

8.2 EU個人用保護具

Suunto D5 と Suunto Tank POD の組み合わせは、PPE規則（EU）2016/425に基づく個人用保護具です。

通知機関No. 3061（COMEX - 36, Boulevard de l’Océan 13009 Marseille, France）が PPE（モジュール B）の EU 型式審査を行い、型式（モジュール C2）への適合性を認定しています。内部生産管理に基づく型式への適合性、および適切な監督下でランダムに製品を抜き取って検査を行う製品検査

8.3 EU 水深計基準

EN13319は、ヨーロッパのダイビング水深計基準です。Suuntoのダイブコンピュータは、この基準に準拠して設計されています。

안전 및 규제 정보

KO

1 제품 설명 및 용도

Suunto D5 다이브 컴퓨터는 레크리에이션 다이빙 시 옵션 다이빙 장비로 사용하도록 설계되었습니다. Suunto D5는 에어, 나이트록스 및 프리다이빙 등 각종 유형의 스쿠버 다이빙에 사용하도록 설계된 장비입니다. 스쿠버 다이빙 시 Suunto D5 다이브 컴퓨터를 사용하여 안전한 의사 결정을 내릴 수 있도록 다이빙 전, 다이빙 중에, 그리고 다이빙 후에 중요한 정보를 표시합니다. 가장 중요한 정보는 다이빙 수심, 다이빙 시간 및 감압 정보입니다. 그 외에, Suunto D5는 상승 속도, 수온 및 나침반 방향 등 기타 다이빙 관련 값을 표시할 수 있습니다. 그 밖에도 다이버가 다이빙을 계획하고 다이빙 계획을 따르도록 도와줍니다.

Suunto D5는 단독으로 사용하거나 탱크 압력을 측정하고 압력 수치 정보를 Suunto D5 다이브 컴퓨터로 전송하는 Suunto Tank POD와 결합하여 사용할 수도 있습니다. Suunto D5와 Tank POD를 결합해서 사용할 경우 EU Regulation

2016/425 하의 개인보호장비로 분류되며, PPE Risk Category III (a): 건강을 위협하는 물질 및 혼합기체 하에 나열된 위험을 방지해 줍니다. 예를 들어, 수심 게이지, 잠수용 압력 게이지, 타이머 또는 시계와 같은 보조 기기를 사용해야 합니다. 다이버는 다이브 컴퓨터로 다이빙 할 때마다 감압표에 액세스할 수 있어야 합니다.

기기를 최대한 활용하려면 Suunto 앱을 사용하십시오. 개인정보보호정책 및 이용 약관을 보려면 suunto.com을 방문하십시오.

2 안전

⚠ 경고: 기기를 사용하려면 최소 16세 이상이어야 합니다.

⚠ 경고: 모든 컴퓨터에는 오류가 발생합니다. 장치가 잠수 중에 갑자기 정확한 정보를 제공하지 못할 수도 있습니다. 항상 백업 다이빙 장치를 사용하고 버디와 함께 다이빙하십시오. 이 다이빙 장치는 스쿠버 다이빙 장비를 올바르게 사용할 수 있는 숙련된 다이버만 사용해야 합니다! 다이빙하기 전에 제품에 동봉된 모든 인쇄물과 온라인 사용 설명서를 읽어야 합니다. 그렇지 않으면 부적절한 사용, 심각한 부상 또는 사망에 이를 수 있습니다. 다양한 유용한 정보와 사용 설명서는 suunto.com/support에서 확인하실 수 있습니다.

참고: Suunto 다이브 컴퓨터의 소프트웨어가 최신 버전인지 항상 확인하십시오. 다이빙을 시작하기 전에 항상 suunto.com/support에서 새로운 소프트웨어 업데이트가 출시되었는지 확인하십시오. 업데이트가 가능하다면 다이빙 전에 반드시 설치해야 합니다. 업데이트는 사용자 환경을 개선하기 위해 제공되며, 이는 제품을 지속해서 개발하고 개선한다는 Suunto의 철학입니다.

2.1 안전 주의 사항

⚠ 경고: 교육을 받은 다이버만이 다이브 컴퓨터를 사용해야 합니다! 프리다이빙을 포함한 모든 종류의 다이빙에 대한 교육을 충분히 받지 않은 다이버는 기체 혼합물 오사용 또는 부적절한 감압과 같이 중상 또는 사망에 이를 수 있는 실수를 범할 수 있습니다.

⚠ 경고: 모든 다이빙 프로필은 다이빙 표 또는 다이빙 컴퓨터에 설명된 다이빙 계획을 따른다해도 언제든 감압병(DCS)의 위험이 발생할 수 있습니다. DCS 또는 산소 독성 발생 가능성을 방지할 수 있는 절차, 다이빙 컴퓨터 또는 다이빙 표는 없습니다! 개인의 신체적인 구성은 매일 달라질 수 있습니다. 다이빙 컴퓨터는 이러한 차이를 설명할 수 없습니다. 감압병의 위험을 최소화하기 위해 컴퓨터가 제시하는 노출 한도를 충분히 유지하는 것이 좋습니다. 안전성을 더욱 강화하기 위해, 다이빙 전 자신의 체력에 대해 의사와 상담해야 합니다.

⚠ 경고: 심박조율기 시술을 한 경우 스쿠버 다이빙을 하지 않는 것이 좋습니다. 스쿠버 다이빙은 인체에 물리적 스트레스를 주며, 이러한 스트레스는 심박조율기에 무리가 될 수 있습니다.

⚠ 경고: 심박조율기 시술을 한 경우 본 장치를 사용하기 전에 의사와 상의하십시오. 장치에서 사용되는 유도 주파수는 심박조율기와 간섭을 일으킬 수 있습니다.

⚠ 경고: 본 제품은 산업 표준을 준수하지만 제품이 피부에 닿으면 알레르기 반응 또는 피부 자극이 발생할 수 있습니다. 이 경우, 즉시 사용을 중단하고 의사와 상담하십시오.

⚠ 경고: 전문가용이 아닙니다! Suunto 다이빙 컴퓨터는 레크리에이션 전용

제품입니다. 상업적 또는 전문적 다이빙 목적으로 사용할 경우 다이버는 감압병 (DCS) 발생 위험이 커지는 수심과 조건에 노출될 수 있습니다. 따라서 Suunto는 상업적 또는 전문적 다이빙 활동에 이 장치를 사용하지 말 것을 강력히 경고합니다.

⚠ 경고: 백업 기구를 사용하십시오! 다이브 컴퓨터를 사용하여 다이빙하는 경우에는 반드시 수심 게이지, 잠수용 압력 게이지, 타이머 또는 시계 등의 백업 기구를 사용하고 감압 표에 액세스할 수 있어야 합니다. CE 마크가 있는 장비만 사용하십시오.

⚠ 경고: 안전상의 이유 때문에 절대로 혼자 다이빙해서는 안 됩니다. 다이브는 지정된 친구와 함께 하십시오. 또한 수면 활동이 DCS를 유발하거나 지연시킬 수 있으므로 다이빙 후에도 장시간 다른 사람들과 함께 있어야 합니다.

⚠ 경고: 다이빙을 하기 전에 안전 점검을 수행하십시오! 다이빙하기 전에 항상 다이브 컴퓨터가 올바르게 작동하고 올바로 설정되었는지 확인하십시오. 화면이 작동하는지, 배터리 수준이 정상인지, 탱크 압력이 올바른지 등을 확인하십시오.

⚠ 경고: 다이빙 중에는 정기적으로 다이브 컴퓨터를 확인하십시오. 컴퓨터 기능에 문제가 있다고 생각되거나 판단되면 즉시 다이빙을 중지하고 수면으로 돌아오십시오. Suunto 고객 지원 센터에 연락하고 공인 Suunto 서비스 센터로 컴퓨터를 보내서 점검을 받으십시오.

⚠ 경고: 다이브 컴퓨터는 절대로 작동하는 동안 사용자끼리 바꿔 차거나 공유해서는 안 됩니다! 컴퓨터의 정보는 다이브 컴퓨터를 다이빙 시간 내내 또는 일련의 반복 다이빙 중에 착용하지 않은 사람에게는 적용되지 않습니다. 다이빙 프로필은 사용자의 프로필과 일치해야 합니다. 다이빙 중에 다이빙 컴퓨터를 수면 위에 남겨두면 다음 다이빙 시 정확한 정보를 제공할 수 없습니다. 다이빙 컴퓨터는 컴퓨터 없이 이루어진 다이빙의 정보를 반영하지 않습니다. 따라서 컴퓨터를 처음 사용하기 최대 4일 전부터 처음 사용할 때까지 그 사이에 다이빙 활동을 할 경우 오해의 소지가 있는 정보가 만들어질 수 있으므로 사용을 피해야 합니다.

⚠ 경고: 직접 기체 내용물을 확인하지 않았거나 분석 값을 직접 다이브 컴퓨터에 입력하지 않았다면 산소통을 메고 잠수하지 마십시오! 탱크 내용물을 확인하지 않거나 필요 시 적절한 기체 값을 다이빙 컴퓨터에 입력하지 않으면 다이빙 계획 정보가 부정확해집니다.

⚠ 경고: 다이빙 플래너 소프트웨어를 사용하더라도 반드시 적절한 다이빙 교육을 받아야 합니다. 혼합 기체를 사용하여 다이빙하면 기체를 사용하여 다이빙하는 것이 익숙하지 않은 다이버들은 위험할 수 있습니다. Triox, Heliox 및 Nitrox를 사용하거나 이 모든 것을 사용하여 다이빙하려면 다이버는 자신의 다이빙 유형에 맞는 특수 교육을 받아야 합니다.

⚠ 경고: 가연성 기체가 있는 곳에서는 Suunto USB 케이블을 사용하지 마십시오. 폭발이 일어날 수 있습니다.

⚠ 경고: Suunto USB 케이블을 절대 분해하거나 개조하지 마십시오. 감전 또는 화재가 발생할 수 있습니다.

⚠ 경고: 케이블 또는 부품이 손상된 경우 Suunto USB 케이블을 사용하지 마십시오.

⚠ 경고: 장치를 충전할 때는 IEC 62368-1 표준을 준수하고 최대 출력이 5V인 USB 어댑터만 사용해야 합니다. 이를 준수하지 않는 어댑터는 화재 및 부상을 일으키거나 Suunto 장치를 손상시킬 수 있습니다.

⚠ 주의: USB 케이블의 커넥터 핀이 전도성 표면에 닿지 않도록 하십시오. 이렇게

하면 케이블이 단락되어 사용하지 못하게 될 수 있습니다.

2.2 긴급 상승

가능성은 매우 낮지만 다이빙 중 다이브 컴퓨터가 기능 불량을 일으키는 경우, 공인 다이빙 교육 기관에서 제공하는 긴급 절차에 따라 즉시 안전하게 상승하십시오.

3 다이빙하기 전에

다이브 장치의 용도, 표시 및 한계를 철저히 숙지해야 합니다. 안전 및 규제 정보 또는 다이브 장치에 대해 궁금한 사항이 있을 경우, 다이브 컴퓨터를 사용해서 다이빙하기 전에 Suunto 대리점에 문의하십시오. 자신의 안전은 본인의 책임이라는 점을 항상 기억하십시오!

다이빙 여행을 떠나기 전에 다이브 컴퓨터를 철저히 검사하여 모든 기능이 올바로 작동하는지 확인하십시오.

다이빙포인트에서 입수하기 전에 각 장치를 일일이 손으로 점검하십시오.

3.1 다이브 컴퓨터 사전 다이빙 안전 점검

점검 목록:

1. Suunto D5의 다이빙 모드가 올바르고 디스플레이가 예상대로 작동 중입니까?
2. 고도 설정이 올바릅니다.
3. 개인 설정이 올바릅니다.
4. 딥스톱 설정이 올바릅니다.
5. 단위 시스템이 올바릅니다.
6. 나침반을 교정했습니다. 다이브 컴퓨터에서 소리가 나는지 확인하려면 일반 » 나침반 » 교정 아래의 메뉴에서 수동으로 교정을 시작합니다. 교정에 성공하면 소리가 납니다.
7. 배터리를 완충했습니다.
8. 시간, 압력 및 수심에 대한 모든 디지털 및 기계식 기본 및 백업 게이지가 올바르며, 판독값이 일관되게 표시됩니까?
9. Suunto Tank POD를 사용 중인 경우, Tank POD가 올바르게 설치되어 있고 탱크 밸브가 열려 있는지 확인하십시오. 자세한 정보와 올바른 사용법은 Suunto Tank POD 사용 설명서를 참조하십시오.
10. Suunto Tank POD를 사용하고 있는 경우 연결이 정상적이고 기체를 올바르게 선택했는지 확인합니다.

참고: Suunto Tank POD 관련 정보는 제품과 함께 제공된 지침을 참조하십시오.

3.2 개인 설정 선택

DCS 취약성에 영향을 미칠 수 있는 위험 요인은 여러 가지가 있습니다. 이러한 위험 요인은 다이버마다, 날마다 다를 수 있습니다.

DSC 발생 가능성을 높일 수 있는 개인적인 위험 요인은 다음과 같습니다.

저온 노출 – 20°C(68°F) 미만의 수온

- 평균적인 체력 수준 미달
- 피로

- 탈수
- 스트레스
- 비만
- 난원공개존(PFO)
- 다이빙 전후 운동

⚠ 경고: 개인 설정을 올바로 설정하십시오! DCS 발생 가능성을 높일 위험 요인이 있다고 의심되는 경우에는 이 옵션을 사용하여 계산 수치를 보다 보수적으로 설정할 것을 권장합니다. 개인 설정을 올바로 설정하지 않을 경우 다이빙과 계획 데이터에 오류가 발생합니다.

이 5단계 개인 설정은 DCS 취약성에 맞게 알고리즘 보수값을 조정하는 데 사용할 수 있습니다. 설정은 다이빙 설정 » 파라미터 » 개인에서 찾을 수 있습니다.

개인 수준	설명
보다 공격적(-2)	이상적인 조건, 우수한 체력, 최근에 여러 차례 다이빙을 해 본 경험자
공격적(-1)	이상적인 조건, 양호한 체력, 최근 다이빙을 한 충분한 경험
기본값(0)	이상적인 조건(기본값)
보수적(+1)	약간의 위험 요인 또는 조건 존재
보다 보수적(+2)	여러 위험 요인 또는 조건 존재

⚠ 경고: 개인 조정을 0, -1 또는 -2로 설정하면 DCS 또는 기타 인체 상해 및 사망 위험이 높아집니다.

3.2.1 다이버의 안전

감압 모델은 순전히 이론적인 내용으로, 실제 다이버의 신체를 모니터링하는 것이 아니기 때문에 DCS 위험 방지를 보증할 수 있는 감압 모델은 존재하지 않습니다. 실험상으로는 다이빙이 지속적이고 자주 이루어지는 경우 신체가 어느 정도 감압에 적응합니다. 두 가지 개인 조정 설정(P-1 및 P-2)은 다이빙을 지속적으로 하고, 개인적 위험이 더 크더라도 수용할 준비가 된 다이버를 위해 제공됩니다.

⚠ 주의: 다이빙 계획을 세우고 실제 다이빙을 할 때는 항상 동일한 개인 및 고도 조정 설정을 사용하십시오. 계획 설정에서 개인 조정 설정을 높이거나 고도 조정 설정을 높이면 더 깊은 곳에서 감압 시간이 길어져서 필요 기체량이 많아질 수 있습니다. 다이빙 계획 후 개인 조정 설정을 변경하면 호흡 기체가 수중에서 고갈될 수 있습니다.

3.3 고도 설정 선택

이 설정은 기준 고도 범위에 따라 감압 계산을 자동으로 조정합니다. 설정은 다이빙 설정 »파라미터 » 고도 에 나오며 다음의 세 가지 범위 중에서 선택할 수 있습니다.

- 0~300m(0~980ft)(기본)
- 300~1500m(980~4900ft)
- 1500~3000m(4900~9800ft)

그 결과 무감압 정지 한도의 허용 수준이 상당히 줄어듭니다.

고도가 높은 곳에서 대기압은 해수면보다 낮습니다. 고도가 높은 곳으로 여행한 후에는 원래 고도에서의 평형 상태일 때 보다 체내 질소가 증가합니다. 이렇게 '증가'한 질소는 시간이 지나면서 서서히 배출되고 평형 상태가 복원됩니다. 다이빙 전 최소 3시간 동안 대기하여 새로운 고도에 익숙해지는 것이 좋습니다.

고도가 높은 곳에서 다이빙을 하기 전에 고도 계산을 위해 다이빙 컴퓨터의 고도 설정을 조정해야 합니다. 다이빙 컴퓨터의 수학적 모델이 허용하는 질소의 최대 부분 압력은 주변 압력이 낮아지면서 줄어듭니다.

⚠ 경고: 더 높은 고도로 여행하는 경우 체내 용존 질소량의 평형 상태가 일시적으로 변경될 수 있습니다. 다이빙 전 새로운 고도에 익숙해지는 것이 좋습니다.

⚠ 경고: 고도 설정을 올바로 설정하십시오! 300m(980ft)가 넘는 고도에서 다이빙하는 경우 컴퓨터가 감압 상태를 계산할 수 있도록 고도 설정을 올바로 선택해야 합니다. 다이브 컴퓨터는 3000m(9800ft)를 초과하는 고도에서 사용하기에 적합하지 않습니다. 올바른 고도 설정을 선택하지 않거나 고도 최고치를 초과한 곳에서 다이빙을 하면 다이빙과 계획 데이터에 오류가 발생합니다.

4 기체

4.1 압축 공기

이 장치는 압축 공기와 함께 사용하는 것이 좋습니다. 압축 공기 공급 장치는 EU 표준 EN 12021:2014(호흡기용 압축 기체 요구 사항)에 명시된 압축 공기 품질에 부합해야 합니다.

4.2 농축 공기 나이트록스(ENRICHED AIR NITROX) 다이빙 사용

이 장치는 나이트록스 호흡 공기(옥시나이트로젠이라고도 함)와 함께 사용할 수 있습니다.

⚠ 경고: 적절한 교육을 받지 않은 경우 나이트록스 기체 혼합물을 사용하지 마십시오. 이러한 종류의 장비에 산소 함량이 22% 이상인 기체를 사용하려면 사전에 나이트록스 및 산소 다이빙에 관한 적절한 교육 과정을 이수해야 합니다.

⚠ 경고: 나이트록스 사용 시 최대 작동 수심과 노출 시간은 기체의 산소 함량에 따라 다릅니다.

⚠ 경고: 나이트록스를 사용할 때 오염 물질로 인해 산소 점화가 일어날 위험이 있습니다.

⚠ 경고: EN 12021에 따라 호흡 가능 공기를 사용하면 호흡기가 오염될 수 있습니다.

참고: 산소 점화 위험을 최소화하려면 항상 압력 용기 밸브를 천천히 열어야 합니다.

4.3 산소 계산

산소 계산 수치는 현재 허용된 노출 시간 한도 표 및 원칙에 따라 산출됩니다.

Air/Nitrox 다이빙 모드에서는 기본적으로 CNS% 및 OTU 값이 권장 한계치의 80%에 도달할 때까지 표시되지 않습니다. 두 값 중 하나라도 80%에 도달하면 Suunto

D5가 알려 주며 값이 보기에서 유지됩니다.

- pO2 값이 사전 설정 한도를 초과하면 알람음(pO2 하이 알람)

⚠ 경고: 산소 한도 부분이 최대 한도에 도달했음을 표시하면 즉시 조치를 취해 산소 노출도를 줄여야 합니다. CNS%/OTU 경고가 발생한 후에 산소 노출도를 낮추는 조치를 하지 않는 경우 산소 독성, 부상 또는 사망 위험이 급격히 증가할 수 있습니다.

참고: 보기에서 항상 CNS% 및 OTU가 표시되도록 사용자 정의할 수 있습니다.

5 작동 조건

- 일반 고도 범위: 해발 0 ~ 3,000m(0 ~ 9,800ft)
- 작동 온도(다이빙): 0 °C ~ 40 °C(32 °F ~ 104 °F)
- 작동 온도(다이빙 외 활동): -20 °C ~ +50 °C(-4 °F ~ +122 °F)
- 보관 온도: -20 °C ~ +50 °C(-4 °F ~ +122 °F)
  참고: 다이브 컴퓨터를 직사광선에 노출하지 마십시오!
- 권장 충전 온도: 0°C ~ +35°C/+32°F ~ +95°F
- 유지 관리 주기: 다이빙 500회 또는 2년 중 먼저 도래하는 시점

⚠ 경고: 명시된 온도보다 높거나 낮은 온도에 장치를 노출하지 마십시오. 장치가 손상되거나 안전 위험에 노출될 수 있습니다.

6 취급 지침 및 유지 관리

Suunto D5는 조심스럽게 다루십시오. 장치를 떨어뜨리거나 다른 방식으로 잘못 취급할 경우 민감한 내부 전자 부품이 손상될 수 있습니다.

이 다이브 컴퓨터를 휴대하고 여행하는 경우 위탁 또는 기내 수하물에 안전하게 포장하십시오. 부딪히거나 타격을 받을 수 있는 곳에서는 가방 또는 다른 용기에 넣어야 합니다.

직접 Suunto D5를 열거나 수리하려 시도하지 마십시오. 장치에 문제가 발생하는 경우 가까운 공인 Suunto 서비스 센터에 문의하십시오.

⚠ 경고: 장치가 방수되는지 확인하십시오! 장치 내부의 습기는 장치에 심각한 손상을 줄 수 있습니다. 서비스는 반드시 공인 Suunto 서비스 센터에서만받아야 합니다.

참고: 사용 후 특히 바닷물 잠수가 끝나면 깨끗한 물, 순한 비누로 씻어내고 물로 확실히 헹군 후 외장을 부드러운 젖은 헝겊이나 샤미 가죽으로 조심스럽게 닦아 내십시오.

압력 센서 부분, 물 접촉 부분, 푸셔, USB 케이블 포트에 특히 주의하십시오. 다이브 컴퓨터를 세척하기 전에 USB 케이블을 사용한 경우에는 케이블(장치 하단부)도 물로 씻어야 합니다.

⚠ 경고: 압축 공기 또는 고압수 호스를 사용하여 다이브 컴퓨터를 세척하지 마십시오. 다이브 컴퓨터의 압력 센서가 영구적으로 손상될 수 있습니다.

⚠ 경고: Suunto 정품 액세서리만 사용하십시오. 비정품 액세서리 사용으로 인해 발생한 손상은 보증 적용 대상이 아닙니다.

참고: Suunto D5를 물에 담근 채로 두지 마십시오(물에 헹굴 때). 디스플레이는 수중에서도 켜져 있으며 배터리가 소모됩니다.

팁: Suunto D5를 반드시 suunto.com/register 에서 등록하고 맞춤형 지원을 받으십시오.

6.1 유지 관리

유지 관리 주기는 다이빙 500시간 또는 2년 중 먼저 도래하는 시점입니다. 장치를 공식 Suunto 서비스 센터로 가져오십시오.

6.2 폐기



해당 지역의 전자제품 폐기물 규정에 따라 장치를 폐기하십시오. 쓰레기통에 버리지 마십시오. 원한다면 가장 가까운 Suunto 대리점에 장치를 반환할 수 있습니다.

7 기술 정보

7.1 수심 게이지

- 온도 보정 압력 센서
- EN 13319 및 ISO 6245를 준수하여 정확히 100m(328ft)
- 수심 표시 범위: 0 ~ 300m(0 ~ 984ft)
- 최소단위: 0 ~ 100m, 0.1m(0 ~ 328ft, 1ft)

7.2 무선 송수신기

- Bluetooth®: Bluetooth® Smart 호환
- 주파수 대역: 2402 – 2,480 MHz
- 최대 전송전력: <4 dBm
- 범위: ~3m/9.8ft
- 수중 라디오 수신기
- 주파수 대역: 단일 채널123 kHz
- 범위: 1.4m/4.6ft

7.3 배터리 :

- 유형: 3.8 V 충전식 리튬 이온
- 충전: USB: 5 V=0.5 A

예상 배터리 수명에 영향을 미치는 조건:

- 기기 작동 및 보관 조건(예: 온도/저온 조건). 10 °C/50 °F 미만의 온도 조건에서는 배터리 예상 수명이 20 °C/68 °F 조건에 비해 약 50-75%가 됨.

참고: 재충전 배터리는 충전 주기 횟수가 제한되어 있으므로 이에 도달하면 교체해야 합니다. 배터리는 공인 Suunto 서비스 센터에서만 교체해야 합니다.

참고: 배터리 용량이 충분하더라도 온도가 낮아지거나 배터리 내부의 산화로 인해 배터리 경고가 활성화될 수 있습니다. 이러한 경우에는 대체로 다이빙 모드를 다시 활성화하면 경고가 사라집니다.

7.4 장치 정보

시계 소프트웨어 및 하드웨어의 세부 정보는 일반 » D5 소개 » D5 정보 설정에서 확인할 수 있습니다. 규제 정보를 보려면 아래로 스크롤하십시오.

7.5 다이브 시간 계산

Suunto D5는 물에 잠겨 물 접촉부가 활성화되고 다이브 컴퓨터가 1.2m(4ft) 깊이의 다이빙 모드에 있을 때 다이브 계산(예: 다이브 시간)을 시작합니다.

상승할 때 다이브 계산은 1.2m(4ft) 수심에서 자동으로 멈춥니다.

7.6 디스플레이

디스플레이 백라이트는 기본적으로 켜져 있습니다. 밝기 수준은 일반 » 장치 설정 » 밝기에서 변경할 수 있습니다. 주변이 밝다면 디스플레이 밝기를 줄여 배터리 수명을 대폭 연장할 수 있습니다. 그래도 디스플레이의 가독성이 떨어지지 않습니다.

7.7 제조일자

제조일자는 장치의 일련 번호에서 확인할 수 있습니다. 일련 번호는 항상 12자로, YYWWXXXXXXXX 형식으로 표기됩니다.

일련번호에서, 첫 번째 두 자리(YY)는 연도이고 다음 두 자리(WW)는 장치가 제조된 연도의 주입니다.

8 규정 준수

8.1 EU 무선기기 지침

본 문서에 의해 Suunto Oy는 무선 장비 유형 DW182가 지침 2014/53/EU을 준수함을 선언합니다. EU 적합성 선언 전문은 인터넷 주소: suunto.com/EUconformity를 참조하시기 바랍니다.

8.2 EU 개인 보호 장비

Suunto D5 와 Suunto Tank POD 의 조합은 PPE 규정 (EU) 2016/425에 의거 한 개인 보호 장비입니다.

통지 기관 3061호인 COMEX(주소: 36, Boulevard de l'Océan, 13009 Marseille, France)는 PPE(모듈 B)의 EU 유형 검사를 완료했으며 유형 적합성 평가 절차(모듈 C2)를 수행합니다. 내부 생산 관리에 기반한 유형 적합성과

8.3 EU 수심 게이지 표준

EN13319는 유럽 다이빙 수심 게이지 표준입니다. Suunto 다이빙 컴퓨터는 이 표준에 적합하게 설계되었습니다.

1、인증 받은 자의 상호 : 테코

2、기기의 명칭 : 특정소출력 무선기기 (무선데이터통신시스템용 무선기기), DW182

3、제조연월 : 제조일자

4、제조국가 : 핀란드

5、인증번호 : R-C-SUU-DW182

해당 무선설비는 운용 중 전파혼신 가능성이 있음

(1) 이 기기는 가정용으로 전자파적합등록을 한 기기로서 주거지역에서는 물론 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.

(2) 당해 무선설비는 전파혼신 가능성이 있으므로 인명안전과 관련된 서비스는 할 수 없음

제조일자

제조일자는 기기의 일련 번호에서 확인할 수 있습니다. 일련 번호는 항상 12자로, YYWWXXXXXXXX입니다.

일련 번호에서, 첫 번째 두자리(YY)는 연도이고 다음 두 자리(WW)는 기기가 제조된 연도의 주입니다.

시력 손상에 주의하십시오

(1) 30 분간 10 분간 휴식을 취하십시오.

(2) 2 세 미만 어린이는 사용할 수 없으며, 2세 이상인 경우 매일 화면을 보지 않고 매일 1시간 이상 시청하지 않습니다.

ZH

安全与法规信息

1 产品说明和预期用途

Suunto D5 潜水电脑经专门设计用作休闲潜水的可选设备。 Suunto D5 旨在用于各种类型的水肺潜水，例如 Air、Nitrox 和自由潜水。 在水肺潜水中，使用 Suunto D5 潜水电脑显示潜水前、潜水中和潜水后的重要信息，以实现安全决策。最重要的信息包括潜水深度、潜水时间和减压信息。 此外，Suunto D5 可以为用户显示其他潜水相关值，例如上升速度、水温和指南针方向。它还可以帮助潜水人员规划潜水，并按照潜水计划进行潜水。

Suunto D5 可作为独立产品使用，或结合 Suunto Tank POD 使用，后者测量罐压并将压力读数信息传输至 Suunto D5 潜水电脑。 Suunto D5 和 Tank POD 的组合是符合欧盟法规 2016/425 的个人防护设备，可抵御 PPE 风险类别 III (a) 中列出的风险： 有害健康的物质和混合物。用户必须使用备用仪器，例如深度计、潜水压力表、计时器或腕表。每当使用潜水电脑潜水时，潜水人员必须有机会使用减压表。

要让您的设备发挥最大效果，请使用 Suunto App。有关隐私政策和使用条款，请访问 suunto.com。

2 安全

⚠ 警告：要使用本设备，您必须至少年满十六 (16) 岁。

⚠ 警告：所有电脑都可能出现故障。在您的潜水过程中，此设备可能会突然无法提供准确的信息。始终使用备用潜水设备，并且只在有潜伴的时候才潜水。只有在正确使用水肺潜水设备方面受过训练的潜水员方可使用该潜水设备！潜水之前，您必须阅读产品随附的所有印刷信息和在线用户指南，否则可能导致使用不当、重伤或死亡。我们在suunto.com/support准备了大量有用的信息，包括完整的用户指南。

注意：确保您的 Suunto 潜水电脑始终安装了最新的软件以及更新和改进。每次潜水前，查看 suunto.com/support 是否有 Suunto 发布的设备最新软件更新。若有可用更新，您必须在潜水前进行安装。提供的更新旨在改善您的用户体

验，这是 Suunto 持续产品开发与改进理念的一部分。

2.1 安全预防措施

⚠ 警告：只有受过培训的潜水员方可使用潜水电脑！ 从事自由潜水等任何类型的潜水，如果培训不足， 可能导致潜水员犯错，例如气体混合物使用错误或减压不当，从而可导致重伤或死亡。

⚠ 警告： 即使遵守潜水计划表或潜水电脑所规定的潜水计划， 任何潜水方案均始终存在减压病 (DCS) 的风险。没有任何操作程序、潜水电脑或潜水表可以预防减压病或氧中毒的风险！个人的生理构成每天都会不同。潜水电脑无法考虑这些变化。我们强烈建议您将其保持在仪器提供的暴露范围内，以最大限度地降低减压病 (DCS) 的风险。作为一项额外的安全预防措施，潜水前应向医生咨询您的健康状况。

⚠ 警告：如果佩戴起搏器，建议不要参加水肺潜水活动。 水肺潜水会 令身体受到物理压力，这可能对起搏器不利。

⚠ 警告：如果佩戴起搏器，请先咨询医生意见，再决定是否使用本设备。 本设备使用的感应频率可能会干扰起搏器。

⚠ 警告： 尽管我们的产品均符合行业标准， 但产品与皮肤接触可能会产生过敏反应或皮肤刺激。若发生这种情况，请立即停止使用并咨询医生。

⚠ 警告：不适合专业用途！Suunto 潜水电脑仅供休闲使用。商业或专业潜水的要求可能会使潜水员暴露在会增加减压病 (DCS) 风险的深度和状况下。因此，Suunto 强烈建议不要使用本设备进行任何商业或专业潜水活动。

⚠ 警告：使用备用设备！无论何时使用潜水电脑进行潜水，都务必确保使用深度计、水中压力计、定时器、腕表等备用设备，且能够随时查看减压表。仅使用带 CE 标记的设备。

⚠ 警告：出于安全考虑，严禁独自潜水。与指定的潜伴一起潜水。潜水结束后的一长段时间内，您也应与其他人呆在一起，因为减压病 (DCS) 可能会延迟发作或因水面活动而诱发。

⚠ 警告： 执行潜水前安全检查！ 始终在潜水前检查您的潜水电脑是否运行正常并拥有正确设置。检查显示屏是否正常运行，电池电量是否正常，气瓶气压是否正确等。

⚠ 警告：潜水期间，请定期检查潜水电脑。如果您认为或断定电脑功能有任何问题，，应立即中止潜水，并安全返回水面。请致电 Suunto 客户支持部门，并将您的潜水电脑送交 Suunto 授权服务中心进行检查。

⚠ 警告：在潜水电脑运行过程中，不得在用户之间交换或共用潜水电脑！如果有人未在整个潜水或一系列重复潜水过程中佩戴它，其信息将不适用。其潜水配置文件必须与用户的配置文件相匹配。在潜水时，如果潜水电脑被遗忘在水面上，那么它为随后潜水提供的信息将会不准确。没有潜水电脑有能力将未使用该电脑的潜水活动计算在内。因此，初次使用电脑之前，最长四天内的任何潜水活动都可能产生误导信息，必须予以避免。

⚠ 警告：如果您没有亲自验证气体含量并将分析的数值输入潜水电脑中，严禁使

用该气体潜水！未能验证储罐内装物并在潜水电脑中输入适用的气体值，将导致不正确的潜水计划信息。

⚠ 警告：使用潜水规划软件并不能取代适当的潜水培训。使用混合气体潜水时，潜水员面临的危险将不同于使用空气潜水。要用氦氧氮混合气、氦氧混合气和氮氧混合气或所有这些气体进行潜水，潜水员必须对他们正在做的潜水类型进行专门的训练。

⚠ 警告：在有可燃气体的环境中，严禁使用 Suunto USB数据线，否可能会导致爆炸。

⚠ 警告：严禁以任何方式拆卸或改造 Suunto USB 数据线，否则可能会导致触电或火灾。

⚠ 警告：如果 Suunto USB 数据线或部件有损，不得使用。

⚠ 警告：您必须仅使用符合 IEC 62368-1 标准且最大输出电压为 5V 的 USB 适配器为设备充电。不合规的适配器有火灾隐患和人员伤害危险，并可能损坏 Suunto 设备。

⚠ 小心：严禁让 USB 数据线的接脚接触任何导电表面。这可能会使数据线短路，使其无法使用。

2.2 紧急上升

万一潜水期间潜水电脑出现故障，应按照认证潜水培训机构所教导的紧急程序，立即安全上升。

3 潜水之前

确保完全了解潜水设备的用法、显示和局限性。 如果您对安全与法规信息或潜水仪器有任何疑问，请在使用潜水电脑潜水前联系您的 Suunto 经销商。始终牢记：您需要对自己的安全负责！

在进行潜水旅行之前，请彻底检查您的潜水电脑，以确保一切工作正常。

在潜水点入水前，对每台设备执行手动潜水前安全检查。

3.1 潜水电脑潜水前安全检查

确保：

1. Suunto D5 处于正确的潜水模式，且显示屏的运行符合预期。
2. 海拔设置正确。
3. 个人设置正确。
4. 深度停留设置正确。
5. 单位制正确。
6. 指南针已校准。 在 **General（常规）» Compass（指南针）» Calibrate（校准）** 菜单下手动启动校准，还可确认潜水电脑的音效是否正常。校准成功后，您会听到声音。
7. 电池已充满电。
8. 所有用于时间、压力和深度（数字和机械）的主要和备用仪表都显示正确且一致的读数。

9. 如果 Suunto Tank POD 正在使用中，请检查 Tank POD 是否正确安装，以及罐阀是否打开。请参阅 Suunto Tank POD 用户指南，以获取详细信息和正确用法。
10. 如果 Suunto Tank POD 正在使用中，请检查连接是否正常，气体选择是否正确。

注意：有关 Suunto Tank POD 的信息，请参阅产品随附的说明。

3.2 选择个人设置

有若干风险因素会影响发生减压病的几率。 这些风险因素 因潜水员和不同时间而异。

可能会增加减压病几率的个人风险因素包括：

- 暴露于低温环境 - 水温低于 20 °C (68 °F)
- 低于平均身体健康水平
- 疲劳
- 脱水
- 压力
- 肥胖
- 卵圆孔未闭合 (PFO)
- 潜水之前或之后进行锻炼

⚠ 警告：设定正确的个人设置！ 如果您怀疑存在增加 DCS 可能性的风险因素，Suunto 建议您使用此选项使计算更加保守。 如果不能选择正确的个人设置，将导致错误的潜水和规划数据。

五步个人设置可用于调整算法稳健性，以适应您的 DCS 易感性。相关设置可以在 **Dive settings（潜水设置） » Parameters（参数） » Personal (个人)**.

个人级别	说明
更激进 (-2)	状况理想、体能极佳、经验丰富，近期进行过多次潜水活动
激进 (-1)	状况理想、体能良好、有经验，近期进行过潜水活动
默认 (0)	状况理想（默认值）
保守 (+1)	存在一些风险因素或状况
更保守 (+2)	存在多项风险因素或状况

⚠ 警告：个人调整设置 0、-1 或 -2 会导致高 DCS 风险或其他人身伤害甚至死亡。

3.2.1 潜水员安全

由于任何减压模型都是纯粹的理论模型，不会监视潜水员的实际身体状况，因此没有任何减压模型能保证不会出现减压病。实验表明，当持续、频繁潜水时，人体可适应某种程度的减压。对于持续潜水且准备好承受更大个人风险的潜水员，有两项个人调整设置（P-1 和 P-2）可供使用。

⚠ 小心：在实际潜水和进行规划时，应始终使用相同的个人和海拔调整设置。从规划的设置增加个人调整设置以及增加海拔调整设置可能导致减压时间更长，从而导致所需气体容积更大。如果在潜水规划之后更改了个人调整设置，可能会在水下用尽呼吸气体。

3.3 选择海拔设置

此设置可根据给定的海拔范围，自动调整减压计算。相关设置可以在**Dive settings（潜水设置） » Parameters（参数） » Altitude (海拔 下找到)**，可选范围有以下三个：

- 0 - 300 米（0 - 980 英尺）（默认）
- 300 - 1500 米（980 - 4900 英尺）
- 1500 - 3000 米（4900 - 9800 英尺）

这样，允许的免减压停留限值也将显著降低。

高海拔气压低于海平面气压。在前往更高的海拔后，与原来海拔高度的平衡情况相比，您的体内会有额外的氮。这种“额外”的氮随着时间的推移逐渐释放，直至平衡恢复。建议潜水之前，至少等待三小时，以适应新海拔。

在高海拔潜水之前，您需要调整潜水电脑的海拔设置，以便计算考虑高海拔因素。本潜水电脑数学模型所允许的最大氮分压随着环境气压的降低而相应降低。

⚠ 警告：前往较高海拔时，可能临时导致体内溶解氮的平衡发生变化。建议先适应新海拔，然后再去潜水。

⚠ 警告：设定正确的海拔设置！ 如果潜水地点的海拔高度超过 300 米（980 英尺），必须正确选择海拔设置，电脑方可计算减压状态。 当海拔高度超过 3000 米（9800 英尺）时，不适合使用本潜水电脑。如果不能选择正确的海拔设置或潜水点超过最大海拔限制，将导致错误的潜水和规划数据。

4 气体

4.1 压缩空气

建议将本设备与压缩空气配合使用。压缩气体供给必须遵从欧盟标准 EN 12021:2014（呼吸器具压缩气体要求）中规定的压缩气体质量。

4.2 富氧氮氧混合气的潜水使用

本设备可与 Nitrox 呼吸气体（也称 Oxy-Nitrogen）配合使用。

⚠ 警告：未经适当培训，不得使用 Nitrox 混合气。必须首先接受关于 Nitrox 和氧气潜水的适当培训课程，然后才能使用这类氧含量超过 22% 的设备。

⚠ 警告：在 Nitrox 应用中，最大工作深度和暴露时间取决于气体的氧含量。

⚠ 警告：使用 Nitrox 时，污染物有导致氧气点燃的危险。

⚠ 警告：按照 EN 12021 使用可呼吸的空气可能会污染潜水装备。

注意：为最大限度降低氧气点燃风险，压力容器阀应始终缓慢开启。

4.3 氧气计算

氧气计算是基于目前公认的暴露时间限值表和原则。

默认情况下，在空气/氮氧混合气潜水模式中，CNS% 和 OTU 两个值在达到各自建议限值的 80% 前不会显示。当其中任一值达到 80% 时，Suunto D5 将向您发出通知，其值将保留在视图中。

pO2 值超过预设限值时将发出声音警报（pO2 过高警报）

⚠ 警告：若氧气限值分数表明已达到最大限值，必须立即采取措施降低氧暴露量。在发出 CNS%/OTU 警告后，如果不采取行动减少氧暴露，会迅速增加氧中毒、人身伤害或死亡的风险。

注意：可以将视图自定义为始终显示 CNS% 和 OTU。

5 工作条件

- **常规海拔范围**： 海平面以上 0 至 3000 米（0 至 9800 英尺）
- **工作温度（潜水）**： 0 ℃ 至 40 ℃（0.00 ℃ 至 40.00 ℃）
- **工作温度（非潜水）**： -20 ℃ 至 +50 ℃（-4 °F 至 +122 °F）
- **存放温度**： -20 ℃ 至 +50 ℃（-4 °F 至 +122 °F）
  注意：严禁将潜水电脑暴露在太阳直射下！
- **建议充电温度**： 0 ℃ 至 +35 ℃ (+32 °F 至 +95 °F)
- **维护周期**： 500 次潜水或两年，以较早发生者为准

⚠ 警告： 切勿将设备暴露在高于或低于既定限制温度下，否则可能会损坏设备或对您造成危害。

6 操作指南和维护

小心操作 Suunto D5。若设备掉落或发生误操作，可能会损坏内部精密电子元件。

携带此潜水电脑旅行时，确保将它稳妥地放入托运行李或随身行李。应将其放置在袋子或其他容器中，以免移动、颠簸或碰撞。

严禁尝试自行拆开或维修 Suunto D5。如果您遇到设备问题，请联系离您最近的经授权的 Suunto 服务中心。

⚠ 警告：确保设备的防水性！ 设备内的潮气可能会 严重损坏部件。 只有 Suunto 授权服务中心才能执行维修活动。

注意：潜水后，特别是在咸水潜水后，请用淡水、温和肥皂彻底冲洗设备，并用柔软湿布或鹿皮仔细清洁外壳。

请特别注意压力传感器区域、水触点、按钮和 USB 数据线接口。如果在清洗潜水电脑之前使用 USB 数据线，也应冲洗数据线（设备端）。

⚠ 警告：请勿使用高压气体或高压水管清洁潜水电脑。否则可能会永久损坏潜水电脑中的压力传感器。

⚠ 警告： 仅使用原装 Suunto 配件——使用非原装配件而造成的损害 不在保修范围内。

注意：严禁将 Suunto D5 浸入水中（进行冲洗）。 显示屏在水下保持开启，消耗电池续航时间。

提示：记得在 suunto.com/register 获得个性化 支持。

6.1 维护

维护周期为潜水 500 小时或两年，以先到者为准。 请将您的设备带到官方 Suunto 服务中心。

6.2 废弃处置



请按照当地电子废物规定处置本设备。切勿将其丢入垃圾桶。如果愿意，可以将设备交给最近的 Suunto 经销商。

7 技术信息

7.1 深度计

- 温度补偿压力传感器
- 精确到 100 米（328 英尺）（符合 EN 13319 和 ISO 6425）
- **深度显示范围**： 0 至 300 米（0 至 984 英尺）
- **分辨率**： 0 至 100 米为 0.1 米（0 至 328 英尺为 1 英尺）

7.2 无线电收发器

- **Bluetooth®**： 兼容 Bluetooth® Smart
- **频段**： 2402 – 2480 MHz
- **最大输出功率**： <4 dBm
- **范围**： 约 3 米 / 9.8 英尺

水下无线电接收器

- **频段**： 单信道 123 kHz
- **范围**： 1.4 米 / 4.6 英尺

7.3 电池

- 类型：3.8 V 可充电锂离子电池
- 充电：USB： 5 V=0.5 A

下列条件会影响预期的电池续航时间：

- 设备的工作和存放条件，例如温度、低温条件。在 10 °C/50 °F 以下，预期的电池续航时间约为 20 °C/68 °F 环境下的 50-75%。

注意： 可充电电池的充电循环次数有限，最终可能 需要更换。仅可由 Suunto 授权服务中心更换电池。

注意： 即使电量充足，低温或电池内部氧化 也可能会激活电池警告。在这种情况下，当再次激活潜水模式时，警告通常会消失。

7.4 设备信息

要查看设备软硬件的详细信息，在设置中转至**General（常规） » About D5（关于 D5） » D5 Info（D5 信息）**。向下滚动，查看法规信息。

7.5 潜水时间计算

当 Suunto D5 入水、水触点激活以及潜水电脑处于潜水模式并达到 1.2 米（4 英尺）深度时，潜水电脑开始潜水计算（例如潜水时间）。

上升时，潜水计算在 1.2 米（4 英尺）深度自动停止。

7.6 显示屏

显示屏背光灯默认开启。要更改亮度水平，转至 **General（常规） » Device settings（设备设置） » Brightness（亮度）**。 有环境光线时，通过调低显示屏亮度，可以大幅延长电池续航时间。您仍然可以从显示屏轻松读数。

7.7 制造日期

制造日期可从设备序列号确定。序列号长度始终为 12 个字符。YYWWXXXXXXXX。

在序列号中，前两位数字 (YY) 代表设备制造年份，随后两个数字 (WW) 是当年内的第几周。

8 合规性

8.1 欧盟无线电指令

Suunto Oy 特此声明，DW182 型无线电设备符合 2014/53/EU 指令。欧盟符合性声明全文在以下网址提供：suunto.com/EUconformity.

8.2 欧盟个人防护设备指令

Suunto D5 和 Suunto Tank POD 的组合是PPE法规（EU）2016/425下的个人防护设备。

认证机构第 3061 号 - COMEX - 36 (Boulevard de l’Océan 13009 Marseille, France) 完成了欧盟 PPE 型式检验（模块 B）并执行了符合性评定程序（模块 C2）：型式符合性基于内部生产控制和随机产品监督检验。

8.3 欧盟深度计标准

EN13319 是欧洲潜水深度计标准。Suunto 潜水电脑在设计上符合此标准。

CMIIT ID: 2018DJ7459
型号：DW182
申请人名称： Suunto

部件名称	有害物质					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
腕表 PCBA	X	O	O	O	O	O
线缆接头	X	O	O	O	O	O

本表格依据 SJ/T 11364 的规定编制。

O: 表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 GB/T 26572 规定的限量要求以下。

X: 表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 GB/T 26572 规定的限量要求。

安全與法規資訊

1 產品說明與預期用途

Suunto D5 潛水電腦設計作為選配的潛水設備，供休閒潛水使用。 Suunto D5 適用於各種類型的水肺潛水，如空氣、氮氧混合氣 和自由潛水。 在水肺潛水時，使用 Suunto D5 潛水電腦在潛水之前、期間和之後顯示重要資訊，以落實安全的決策制定。最重要的資訊包括潛水深度、潛水時間和減壓資訊。 此外，Suunto D5 可以為使用者顯示其他潛水相關數值，例如：上升速度、水溫和指南針方向。這也有助於潛水員規劃潛水並遵循潛水計畫。

Suunto D5 可以作為獨立產品或是與 Suunto Tank POD 搭配使用，後者會測量氣瓶壓力並將壓力讀數資訊傳輸到 Suunto D5 潛水電腦。 依據歐盟法規 2016/425，Suunto D5 與 Tank POD 的搭配使用屬於個人防護設備，有助於防止發生 PPE 風險類別 III (a) 所列出的風險： 對健康有害的物質及混合物。必須使用備用儀器，例如深度計、潛水壓力錶、計時器或手錶。使用潛水電腦潛水時，潛水員必須有機會使用減壓表。
若要充分運用您的裝置，請使用 Suunto 應用程式。有關隱《隱私權政策》和使用條款，請造訪 suunto.com。

2 安全

⚠ 警告：若要使用該裝置，您必須至少年滿十六 (16) 歲。

⚠ 警告：所有電腦都會出現故障。潛水期間，此裝置可能會突然無法提供準確的資訊。請務必使用備份潛水裝置並結伴潛水。僅經過正確使用水肺潛水設備培訓的潛水員才能使用此潛水裝置！潛水之前，您必須閱讀產品隨附的所有紙本資訊以及線上使用者指南。否則可能會導致不當使用、重傷或死亡。我們在下列網站為您提供了許多實用資訊：suunto.com/support，包括完整的使用者指南。

注意：必須確認所用的 Suunto 潛水電腦皆已安裝更新及改良的最新版本軟體。 請務必在每次進行潛水之前，造訪 suunto.com/support 了解 Suunto 是否發佈了適用於您裝置的新軟體更新。若提供更新，則必須於潛水之前安裝。我們提供更新之服務，不但可改善您的使用體驗，同時也是 Suunto 產品持續研發及改良的理念之一。

2.1 安全預防措施

⚠ 警告：僅限受過訓練的潛水人員使用潛水電腦！ 包括自由潛水在內的任何類型潛水訓練不足 都可能會令潛水員犯錯，例如，錯誤使用混合氣體或減壓不當可導致重傷或死亡。

⚠ 警告： 即使您遵循潛水表或潛水電腦的潛水計畫， 對任何潛水設定檔而言，一律都有減壓病 (DCS) 的風險。沒有任何程序、潛水電腦或潛水計畫表能預防 DCS 或氧氣中毒！一個人的生理構成每天都有變化。潛水電腦無法解釋這些變化。我們強烈建議您維持在儀器提供的暴露限制範圍內，以最大限度地降低 DCS 的風險。作為附加安全措施，您應在潛水前向醫師諮詢您的身體健康狀況。

⚠ 警告：若您有心律調節器，建議您不要進行水肺潛水。 水肺潛水 會對身體造成身體壓力，而這些壓力可能不適合心律調節器。

⚠ 警告：若您裝有心律調節器，請在使用本裝置前洽詢醫師。 設備 使用的感應頻率可能會干擾心律調節器。

⚠ 警告： 雖然我們的產品符合業界標準，但是產品接觸皮膚時可能會引起過敏反應 或皮膚刺激。在這種情況下，請立即停止使用並諮詢醫生。

⚠ 警告：不適合專業人員使用！ Suunto 潛水電腦僅用於休閒潛水。商業或專業潛

水的需求可能會使潛水員暴露在易增加減壓病 (DCS) 風險的深度和條件下。因此, Suunto 強烈建議不要將該設備用於任何商業或專業潛水活動。

⚠ 警告：使用備用儀器！確保使用備份儀器, 包括深度測量儀、潛水壓力錶、計時器或手錶, 並確保在使用潛水電腦潛水時可以使用減壓表。僅使用有 CE 標誌的設備。

⚠ 警告：基於安全因素，您應避免單獨潛水。請與指定同伴一起潛水。潛水後您也應在他人陪同下持續一段時間，因為 DCS 可能會延遲或由水面活動觸發。

⚠ 警告： 執行潛水前安全檢查！ 潛水之前，務必檢查潛水電腦是否正常工作並設定正確。檢查顯示螢幕是否正常運作、電量是否正常、氣瓶壓力是否正確等等。

⚠ 警告：在潛水期間定時查看您的潛水電腦。若您認為或斷定任何電腦功能有問題，請立即停止潛水並安全返回水面。致電 Suunto 客戶支援, 並將您的電腦退回到授權的 Suunto 服務中心進行檢查。

⚠ 警告：禁止在潛水電腦工作時在使用者之間交易或共用潛水電腦！它的資訊將不適用於沒有在整個潛水過程中佩戴它的人, 也不適用於重複潛水序列。它的潛水設定檔必須與用戶的設定檔相匹配。如果在任何潛水過程中留在水面上, 潛水電腦將為隨後的潛水提供不準確的資訊。任何潛水電腦都不能將沒有携帶電腦的潛水納入考慮。因此, 在電腦首次使用前四天內進行任何潛水活動都可能導致誤導資訊, 必須避免。

⚠ 警告：禁止在未親自驗證氣瓶內容並將分析值輸入潛水電腦的情況下使用該氣瓶潛水！如果無法驗證儲罐內裝物並在潛水電腦中輸入適用的氣體值, 將導致不正確的潛水規劃資訊。

⚠ 警告：使用潛水計畫軟體不能替代正確的潛水訓練。使用空氣潛水的潛水員可能不熟悉混合氣體潛水的危險。要使用 Triox、Heliox 和 Nitrox 或者同時使用它們進行潛水，潛水員必須受過針對其潛水類型的專門訓練。

⚠ 警告：在有易燃氣體的區域中，請勿使用 Suunto USB纜線。這樣做可能會導致爆炸。

⚠ 警告：請勿以任何方式拆卸或改造 Suunto USB 纜線。這樣做可能會導致觸電或火災。

⚠ 警告：若纜線或零件受損，請勿使用 Suunto USB 纜線。

⚠ 警告：您只能使用符合 IEC 62368-1 標準的 USB 轉接器為裝置充電，最大輸出為 5 V。不合規的轉接器具有起火危險和人員受傷的風險，並可能損壞 Suunto 裝置。

⚠ 警告：請勿讓 USB 纜線的接頭插銷接觸任何導電表面。否則會導致纜線短路，進而無法使用。

2.2 緊急上升

萬一在潛水期間發生潛水電腦故障，請依照您認證潛水訓練機構提供的緊急程序執行，立即並安全的上升。

3 在您潛水之前

請確定您已充分瞭解潛水儀器的用途、顯示方式和限制。 如果您對安全及法規資訊或潛水儀器有任何疑問，請在使用潛水電腦潛水前聯絡您的 Suunto 經銷商。請務必記住，您須對自己的安全負責！

在進行潛水旅行之前，請徹底檢查您的潛水電腦，以確保一切工作正常。

在潛水地點下水之前，請在每台裝置上執行手動潛水前安全檢查。

3.1 潛水電腦潛水前安全檢查

確保：

1. Suunto D5 處於正確的潛水模式，並且顯示器按預期工作。
2. 海拔設定正確。
3. 個人設定正確。
4. 深度停留設定正確。
5. 單位系統正確。
6. 指南針已校準。 依據 「一般 » 指南針 » 校準」 下方的功能表手動開始進行校準，也可確認潛水電腦可聽聲能正常運作。校準成功後，您應該聽到聲響。
7. 電池已充滿電。
8. 所有用於時間、壓力和深度 (數字和機械) 的主要和備用儀錶都顯示正確且一致的讀數。
9. 若使用 Suunto Tank POD，請檢查 Tank POD 是否正確安裝，以及氣瓶閥門是否打開。有關詳細資訊與正確使用方式，請參閱 Suunto Tank POD 使用者手冊。
10. 若使用 Suunto Tank POD，請檢查所有連接點是否正常運作，以及氣體選項是否正確無誤。

注意：請參閱產品附帶說明中 Suunto Tank POD 相關資訊。

3.2 選取個人設定

影響您罹患減壓病的風險因素很多。 在潛水員之間各有不同， 每天也有所變化。

增加罹患減壓病機率的個人風險因素包括：

- 低溫暴露 — 水溫低於 20 ° C (68 ° F)
- 低於平均體能水準
- 疲勞
- 脫水
- 壓力
- 肥胖
- 卵圓孔未閉 (PFO)
- 潛水前或潛水後運動

⚠ 警告：設定正確的個人設定！ 如果您認為存在會增加 DCS 可能性的因素，建議您使用此選項讓計算更為謹慎。 若不選取正確的個人設定，將導致潛水和計劃資料錯誤。

五步個人設置可用於調整演算法穩健性, 以適應您的 DCS 易感性。您可以在潛水設定 » 參數 » 個人下找到設定。

個人水準	解釋
更積極 (-2)	理想條件、出色的體能、最近有大量潛水的經驗
積極 (-1)	理想條件、良好體能、最近有豐富的潛水經驗
預設 (0)	理想條件（預設值）

個人水準	解釋
保守 (+1)	有部分風險因素或條件
更保守 (+2)	有多項風險因素或條件

⚠ 警告：個人調整設定 0、-1 或 -2 會造成 DCS 高風險或其他人身傷害甚至死亡。

3.2.1 潛水員安全

由於任何減壓模型皆屬純粹理論，因此無法監控潛水員的實體，而免減壓模型則可保證避免 DCS。根據實驗顯示，當持續且頻繁的潛水時，身體會適應減壓達一定程度。持續潛水的潛水員可使用兩種個人調整設定（P-1 和 P-2），並須準備接受更大的個人風險。

⚠ 警告：實際潛水與計畫潛水時請務必使用相同的個人與海拔調整設定。在計畫設定中增加個人化調整設定以及增加海拔調整設定可導致更深處的更長減壓時間，進而需要更高的氣體容量。若已在潛水計畫後變更個人調整設定，您可能會用完水下呼吸氣體。

3.3 選取海拔設定

此設定會依提供海拔範圍自動調整減壓計算。您可以在潛水設定 » 參數 » 海拔 中找到該設定，並從三個範圍中進行選取：

- 0 – 300 公尺（0 – 980 英尺）（預設）
- 300 – 1500 公尺（980 – 4900 英尺）
- 1500 – 3000 公尺（4900 – 9800 英尺）

最後，允許的免減壓停留限制會大幅下降。

高海拔地區的大氣壓力低於海平面。到海拔更高的地區之後，相比原來海拔高度地區的均衡情況，您體內的氮氣會增加。建議你在潛水前至少等三個小時, 以適應新的高度。

進行高海拔潛水之前，您需要調整潛水電腦的海拔高度設定，以便計算時將高海拔納入考量。潛水電腦數學模型允許的最大氮氣分壓會隨環境壓力降低而減少。

⚠ 警告：前往更高海拔旅行會暫時導致體內的溶解氮平衡出現變化。建議您在潛水前適應新的高度。

⚠ 警告：設定正確的海拔高度設定！在高於 300 公尺 (980 英尺) 的海拔高度潛水時，必須正確選擇海拔高度設定，以供電腦計算減壓狀態。潛水電腦不適用於高於 3000 公尺 (9800 英尺) 的海拔高度。如果不能選擇正確的高度設置或潛水超過最大高度限制, 將導致錯誤的潛水和規劃資料。

4 氣體

4.1 壓縮空氣

建議將本裝置與壓縮空氣配合使用。壓縮空氣供給必須遵從歐盟標準 EN 12021:2014（呼吸器具壓縮氣體要求）中規定的壓縮空氣品質。

4.2 使用高氧 Nitrox 潛水

本裝置可與 Nitrox（又稱為氧-氮）呼吸氣體搭配使用。

⚠ 警告：若您沒有經過正確訓練，請勿使用高氧混合氣體。在使用氧氣含量大於 22% 的設備之前，請務必進行適當的高氧和氧氣潛水相關訓練課程。

⚠ 警告：使用 Nitrox 時，最大操作深度和曝露時間取決於氣體的氧氣含量。

⚠ 警告：使用 Nitrox 時可能有汙染物引起氧氣點燃的危險。

⚠ 警告：根據 EN 12021 規定的可呼吸空氣使用可能會汙染潛水裝備。

注意：若要將氧氣點燃的風險降到最低，應務必緩慢開啟壓力容器閥。

4.3 氧氣計算

氧氣的計算主要是根據目前廣受業界採納的氧氣曝露時間極限表及其相關規則。

預設情況下，在空氣/氮氧化氣體潛水模式下，CNS% 和 OTU 在達到其建議限制的 80% 後才會顯示。其中一項數值到達 80% 後，Suunto D5 會通知您且該數值會維持顯示在檢視畫面中。

- 當 pO2 值超過預設限制時，響起聲音報警 (pO2 高報警)

⚠ 警告：當氧氣限制濃度表示已達上限時，您必須立即採取行動減少接觸氧氣。在發出 CNS%/OTU 警告後, 如果不採取行動減少氧氣接觸, 會迅速增加氧毒性、傷害或死亡的風險。

注意：您可自訂檢視畫面，使其永遠顯示 CNS% 和 OTU。

5 操作條件

- 正常海拔高度範圍： 海平面以上 0 至 3000 m (0 至 9800 ft)
- 工作溫度 (潛水時)： 0 ° C 至 40 ° C（32 ° F 至 104 ° F）
- 工作溫度 (非潛水時)： -20 ° C至 +50 ° C（-4 ° F至 +122 ° F）
- 儲存溫度： -20 ° C至 +50 ° C（-4 ° F至 +122 ° F）

注意：請勿讓潛水電腦置於直射陽光下!

- 建議充電溫度： 0 ° C 至 +35 ° C (+32 ° F 至 +95 ° F)
- 保養週期： 500 小時潛水或兩年，以先到者爲準

⚠ 警告： 請勿將裝置曝露於高於或低於給定限制的溫度，否則可能會損壞裝置或讓您面臨安全風險。

6 處理指導方針及保養

請謹慎處理 Suunto D5。若是裝置掉落或處理不當，可能會損壞精細的內部電子元件。

攜帶此潛水電腦時，確保裝在登機箱或行李箱中。潛水電腦應放置在其不能四處移動並且不易受撞擊的箱包或其他容器中。

請勿嘗試自行拆開或修理 Suunto D5。若在使用裝置時遇到問題，請洽詢最近的 Suunto 授權服務中心。

⚠ 警告：確保裝置的防水性能！ 裝置內部的濕度可能 對裝置造成嚴重毀損。 只能由授權的 Suunto 服務中心才能進行保養活動。

注意：潛水後 (尤其是海水潛水後) 請用清水、溫和的肥皂沖洗裝置，並且用浸濕的軟布或鹿皮仔細清潔外殼。

請特別注意壓力感測器區域、水觸點、推杆和 USB 電纜埠。若是在清洗潛水電腦之前，使用 USB 纜線，也應將纜線（裝置端）沖洗乾淨。

⚠ 警告：請勿使用壓縮空氣或高壓水管清潔您的潛水電腦。這些行為可能會永久損壞潛水電腦中的壓力感測器。

⚠ 警告： 僅使用原裝 Suunto 配件 - 非原裝配件造成的損壞 不屬於保固範圍。

注意：請勿將 Suunto D5 留在水中（進行沖洗）。 顯示器在水下仍會維持開啟狀態， 而且會消耗電池電量。

提示：務必在下列網站註冊您的 Suunto D5： suunto.com/register 以取得個人 支援。

6.1 保養

保養週期為潛水 500 小時或兩年，以先到者為準。 請將您的裝置帶到官方 Suunto 服務中心進行保養。

6.2 處理



請根據當地的電子廢物法規處理裝置，切勿將其扔進垃圾箱。如果您願意，可將裝置退回離您最近的 Suunto 經銷商處。

7 技術資訊

7.1 深度計

- 溫度補償壓力感測器
- 符合 EN 13319 和 ISO 6425，準確至 100 m (328 ft)
- 深度顯示範圍： 0 至 300 公尺（0 至 984 英尺）
- 解析度： 從 0 至 100 米，以 0.1 米遞增 (從 0 至 328 英尺，以 1 英尺遞增)

7.2 無線電收發器

- Bluetooth®： 與 Bluetooth® Smart 相容
- 頻帶： 2402 – 2480 MHz
- 最大輸出功率： < 4 dBm
- 範圍： ~3 公尺 / 9.8 英尺
- 水下無線電接收器
- 頻帶： 單頻道 123 kHz
- 範圍： 1.4 公尺 / 4.6 英尺

7.3 電池

- 類型：3.8 V 可充電鋰離子電池
- 充電方式：USB： 5 V=0.5 A
- 下列條件都會對預期電池使用時間產生影響：
- 裝置的操作與存放條件（例如：溫度/寒冷條件）。在低於 10 °C/50 °F 的環境下，預期電池使用時間約為 20 °C/68 °F 情況下的 50- 75%。

注意： 充電電池的充電次數有限，最終可能需要 更換電池。此電池只能由授權的 Suunto 服務中心人員更換。

注意： 低溫或電池的內部氧化可能會啟動電池警告， 即使電池有足夠電量時也一樣。在此情況下，警告通常會在潛水模式重新啟動時消失。

7.4 裝置資訊

您可以從一般 » 關於 D5 » D5 資訊下的設定查看裝置軟體和硬體的詳細資料。向下捲動以獲取法規資訊。

7.5 潛水時間計算

裝置入水後，水接點啟用並且潛水電腦在 1.2 公尺 (4 英尺) 深度處於潛水模式時，Suunto D5 開始潛水計算（例如，潛水時間）。

上升時，潛水計算會自動在 1.2 公尺 (4 英尺) 深度處停止。

7.6 顯示器

顯示器背光預設為開啟。您可以在 一般 » 裝置設定 » 亮度中變更亮度設定。 在環境光線較佳時調低顯示器亮度可大幅延長電池續航時間。顯示器內容仍然可以輕鬆讀取。

7.7 製造日期

可以根據裝置的序號確定生產日期。序號始終為 12 個字元長：YYWWXXXXXXXX.

在序號中，前兩位數字（YY）是年份，之後的兩位數字（WW）表示裝置的製造是在當年的哪一週。

8 合規性

8.1 EU 無線電指令

Suunto Oy 在此聲明，無線電設備 DW182 符合指令 2014/53/EU 的規定。歐盟符合性聲明的全文刊登於以下網址：suunto.com/EUconformity.

8.2 EU 個人防護設備

Suunto D5 和 Suunto Tank POD 的組合是PPE法規（EU）2016/425下的個人防護設備。

公告機構編號 3061 - COMEX - 36 (Boulevard de l’ Oc é an 13009 Marseille, France) 已完成 PPE 的 EU 型式試驗（模組 B）並執行了符合性評估程序（模組 C2）：基於內部生產控制以及不定期產品監督檢驗的符合型式。

8.3 歐盟深度計標準

EN13319 是歐洲潛水深度計標準。 Suunto 潛水電腦的設計符合這一標準。

NCC

第十二條： 經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得得擅自變更頻率、加大功率或變更通原 計之特性及功能。

第十四條： 低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時 方得繼續使用。

前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信。低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

若產品有螢幕顯示之產品, 必須標示下列警語

(一) 警語: 使用過度恐傷害視力

(二)注意事項:

1. 使用30分鐘請休息10分鐘。

2. 歲以下幼兒不看螢幕, 2歲以上每天看螢幕不要超過1小時



CCAH19LP0750T9

PHILIPPINES

NTC

Type Accepted
No.: ESD-1818337C

EGYPT

Importer:
TVR El Amir
404 el fayrouz, el ahya, Hurghada,
Red-Sea
P.o box 33, Post code 84511

UAE

TRA
REGISTERED NO.:
ER08004/22
DEALER NO.:
DA73937/18

THAILAND

เครื่องโทรคมนาคม

และอุปกรณ์นี้

เป็นไปตามมาตรฐานหรือข้อกำหนดของ กสทช.

MALAYSIA

MCMC
HIDF17000220

CUSTOMER SUPPORT

suunto.com/support

Manufacturer:

Suunto Oy

Tammiston kauppatie 7 A,

FI-01510 Vantaa FINLAND

© Suunto Oy 5/2019, 8/2020, 9/2021, 11/2022, 11/2024, 2/2025.
All rights reserved.
Suunto is a registered trademark of Suunto Oy.